

CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ
DIRECTOR



BIBLIOTECA
RESERVA

1937 OCT 17
1937 OCT 17

VOL. XXX, NÚM. 42
LA HABANA, CUBA,
OCTUBRE 17, 1937

ALFREDO T. QUÍLEZ
DIRECTOR

10Q

La concepción de VanRavilorn de un tipo ideal de belleza femenina.

(Véase "Nuestras Portadas" en la página 5).



—Lo siento... pero para
ese cargo es preciso
saber inglés.

Do you speak English?

DE PODER usted contestar afirmativamente a esta pregunta ¿no ha pensado en las ilimitadas oportunidades que se le presentarían de ocupar importantes cargos en bancos, empresas mercantiles e industriales, hoteles, compañías de vapores, turismo, oficinas privadas, etc., etc., o de obtener promoción o un sustancial aumento de sueldo en su destino u ocupación?

Si usted tiene madera de luchador y no desea permanecer toda su vida entre los rezagados para quienes su falta de preparación sólo ofrece perspectivas de miseria y estrecheces,

APRENDA INGLES — EL IDIOMA UNIVERSAL y abrirá a sus actividades infinitos horizontes

EL CURSO PRACTICO ELEMENTAL PARA APRENDER SIN MAESTRO EL IDIOMA INGLES, por *Elizabeth A. Ferry* en colaboración con la Revista CARTELES,

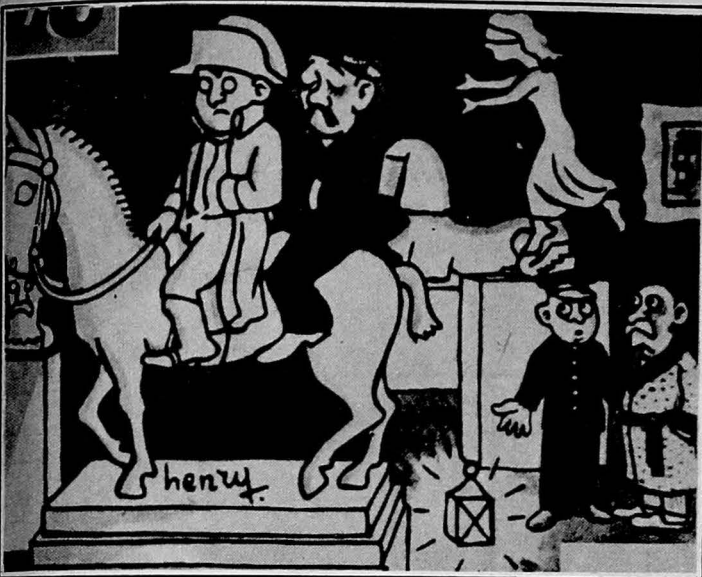
le proporcionará a usted, como ha proporcionado a miles de lectores de esta revista, el método más fácil y más entretenido para adquirir rápidamente los conocimientos básicos del idioma inglés. La primera lección lo iniciará en la conversación.

Precio del ejemplar profusamente ilustrado: \$2.50
Por correo certificado: \$2.70

De venta en las principales librerías, por conducto de los Agentes de Carteles, o haga sus pedidos directamente a

Artes Gráficas, S. A.

Calzada de Infanta y Peñalver
La Habana, Cuba



—No se preocupe, señor conservador. Es el guardián que sufre una crisis de sonambulismo.
(De "Marianne".—París).

GOMA Y TIJERAS

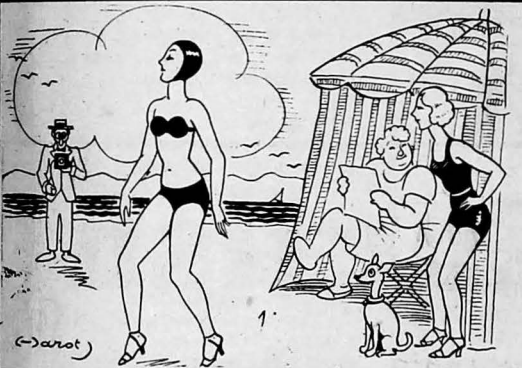
CUENTOS

Obligado por un accidente a pasar la noche en una pequeña ciudad, un viajero se dirigió a un hombre que encontró en el andén, pues le pareció una persona de confianza. El hombre se mostró dispuesto a dar al forastero todos los datos que éste le pedía, y entre ellos se desarrolló este pequeño diálogo:

—¿Cuál es el mejor hotel del pueblo?
—¡Ah! Tenemos dos—fué la respuesta.
—¿Más vale así! ¿Cuáles son?
—Pues son el Hotel del Mundo y el Hotel del Globo.
¿Usted no los conoce?
—No; por eso preguntaba. Quería saber dónde podría alojarme y con qué comodidades.
—Bueno, vea: puede ir a cualquiera. Los dos son lo mismo. A cualquiera que vaya usted se pasará toda la noche despierto, diciéndose: "¡Por qué no habré ido al otro..."



—¡Malditos elevadores automáticos!
(De "Punch".—Londres).



—¡Su marido no retrata más que a las bañistas bien desnudas!
—¡No importa! ¡A él todas las fotografías le salen veladas!
(De "Le Rire".—París).



—¿Qué mirabas por el hueco de la cerradura?
—¿No me pediste que fuera testigo de tu matrimonio?
(De "Le Rire".—París).



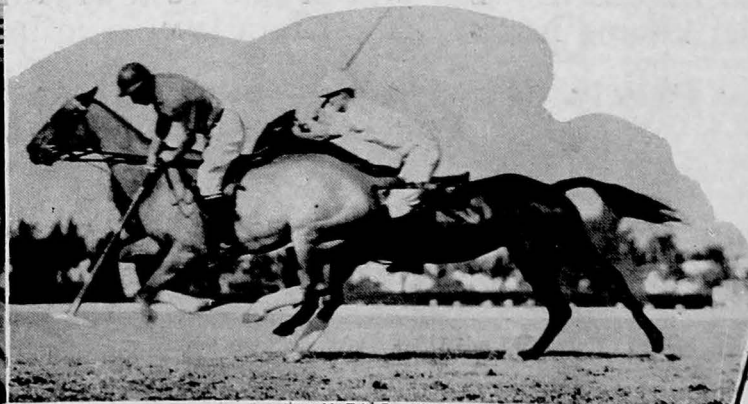
—¡Lo que necesita usted es aire puro, sol y ejercicio físico!
(De "Everybody's".—Londres).



¡ACCIÓN RÁPIDA

—MUCHA ACCIÓN RÁPIDA!

BOB BULLOCK (el que usa el sombrero oscuro) es reconocido como uno de los grandes jugadores de polo. Los aficionados a dicho deporte tendrán que estar de acuerdo con Bob Bullock, cuando asegura que para jugar al polo hacen falta nervios saludables. Bullock dice: "He fumado Camels durante cerca de veinte años, y hay que reconocer que son indispensables para los fumadores constantes. Los Camels nunca me perjudican los nervios." Los cigarrillos Camels están hechos con los mejores y más costosos tabacos.



R. J. Reynolds Tob. Co., Winston-Salem, Carolina del Norte, E. U. A.



Los Camels Nunca Perjudican Los Nervios

DISTRIBUIDORES: ROBERTS AND COMPANY, HABANA

PRECIO: 20 POR 25¢

MATANDO el TIEMPO

A cargo de - Luis Sáenz

Horizontales:

- 1—Amarrar.
- 5—Literato francés contemporáneo.
- 9—Comparativo de malo.
- 13—Natural de la Galia.
- 14—De lavar.
- 15—Cosa de gran bulto o corpulencia.
- 16—Prefijo.
- 17—Instrumento que se usaba para mondar peras y otras frutas.
- 19—Símbolo del litio.
- 20—Ciudad y puerto de Venezuela.
- 23—Propiciar.
- 26—Natural de Florencia.
- 29—Torre alta con luz que sirve de guía a los navegantes.
- 31—Sociedad Anónima.
- 32—Cuerno.
- 35—Ave, autillo.
- 36—Medida de longitud (Pl.)
- 40—Yunque pequeño.
- 41—Preposición.
- 42—De guardar.
- 43—Cólera.
- 44—De elevada estatura.
- 46—Nota musical.
- 47—Primer hombre.
- 48—Ciudad y puerto de Egipto.
- 53—Animal de cuello largo.
- 55—Cansar, fatigar, vencer.
- 58—Pronombre.
- 59—Nombre masculino.
- 62—Símbolo del molibdeno.
- 63—Concavidad profunda y oscura.
- 66—El Júpiter escandinavo y germánico.
- 67—Persona que educa, especie de preceptor (Pl.)
- 69—Nombre de letra (Pl.)
- 70—Punto de intersección de dos ondulaciones en el movimiento vibratorio.
- 71—Deseo.

CRUCIGRAMA

1	A	2	T	3	A	4	R		5	A	6	D	7	H	8	M		9	P	10	E	11	O	12	R
13	G	A	L	O					14	L	A	V	A					15	M	O	L	E			
16	A	B							17	P	E	R	E	R	O			18					19	L	I
20	G	U	21	A	22	R	A							23	A	B	24	25	C	A	R				
			26	F	L	O	R	E	27	28	N	T	I	N	A										
29	30	F	A	R	O				31	S	A						32	A	S	33	34	T	A		
35	O	T	O						36	37	M	I	C	R	A	S			40	T	A	S			
41	C	O	N						42	G	U	A	R	D	O					43	I	R	A		
44	A	L	T	45					46	L	A									47	A	D	A	N	
			48	A	L	E	J	A	N	D	R	I	A												
53	54	J	R	A	F	A								55	R	E	N	D	56	57	I	R			
58	O	S							59	E	M	L	I	O						62	M	O			
63	64	65	S	I	M	A								66	O	D	I	N			67	68	A	Y	
69	E	S	E	S										70	N	O	D	O			71	G	A	N	

Verticales:

- 1—Rey amahecita, vencido por Saúl.
- 2—Prohibido.
- 3—Contracción.
- 4—Letra griega.
- 5—Mezclar metales.
- 6—Otorgar.
- 7—Animal bípedo con alas y plumas.
- 8—Revolucionario francés.
- 9—Pasado meridiano.
- 10—Río de España.
- 11—Vasija honda con barriga y boca ancha.
- 12—Expresar en las facciones alegría.
- 17—Prefijo que significa por.
- 18—Gran río de Siberia.
- 21—Hacer frente, arrostrar.
- 22—Ciudad y puerto del Perú sobre el Pacífico.
- 24—Sufijo de aumentativo.
- 25—Virtud de la continencia.
- 27—Escalera de mano.
- 28—De narrar.
- 29—Pinnipedo.
- 30—Especie de torta de maíz.
- 33—Peso que se rebaja en los géneros por razón de la envoltura.
- 34—De asar.
- 36—Símbolo del magnesio.
- 37—Diptongo.
- 38—Prefijo.
- 39—Adjetivo despectivo.
- 45—Dios de los mahometanos.
- 47—Río de Francia.
- 49—Nombre de letra.
- 50—Pernil curado del puerco.
- 51—Culebra de color verde brillante.
- 52—Preso.
- 53—Nombre masculino.
- 54—Diosa egipcia.
- 56—Hierro magnético.
- 57—Flor.
- 60—Chiflado.
- 61—Combate, pelea.
- 64—Pronombre.
- 65—Carta.
- 67—Símbolo de la plata.
- 68—Adverbio.

CRUCI-CRUCES

LUNES X

MARTES X

MIÉRCOLES X

JUEVES X

VIERNES X

SABADO X

DOMINGO X

ENERO X

FEBRERO X

MARZO X

ABRIL X

MAYO X

JUNIO X

JULIO X

AGOSTO X

SEPTIEMBRE X

OCTUBRE X

SEPTIEMBRE J S M C

R S U A I A

ARIES DICIEMBRE P

O M C O V A R R

R A F A R E D C I

INVIERNO P S O O C

L E B C I J L E O

R K E O C T U B R E R

G A E R N L S N

E R L I V I

MARZO L L U N E S D O M I N G O

I N O V I E M B R E S A C U A R I O A

I N R S G I N G

S M E A V E L A N O S

T A U R O V T U S

R O V I A U S

T E G I I

P I S C I S O T O Ñ O

XNOVIEMBRE

XDICIEMBRE

XPRIMAVERA

XVERANO

XOTOÑO

XINVIERNO

XARIES

XTAURO

XGEMINIS

XCANCER

XLEO

XVIRGO

XLIBRA

XESCORPION

XSAGITARIO

XCAPRICORNIO

XACUARIO

XPISCIS

SIGUIENDO MUNDO

* La locomotora más grande del mundo no es norteamericana, por esta vez al menos. Es francesa, y ha sido embarcada recientemente para el África del Norte, donde prestará servicios en el ferrocarril Orán-Argel-Constantina.

De una fuerza de 3,000 caballos, pesa 210 toneladas y desarrolla sin esfuerzo una velocidad de 130 kilómetros por hora, arrastrando un tren con carga completa. Está articulada en tres partes, de modo que puede cubrir perfectamente los recorridos más accidentados y sinuosos.

* Brasil significa "País Rojo", y recibió ese nombre por la madera tintorea que produce, llamada "brazada" o palo brasil.

Chile significa "País Frio", en lenguaje indio.

México quiere decir "Tierra de Mexitl", que es el nombre del dios azteca de la guerra.

* Después de largos y pacientes estudios, justificados por la epidemia de divorcios que asuela Estados Unidos, un sabio profesor de la Universidad de San Francisco acaba de concretar una fórmula que, según él, permite asegurar la felicidad conyugal. Hela aquí en toda su sencillez:

$$\frac{V}{2} + 7 = M$$

Lo que traducido al idioma corriente quiere decir: en el momento del enlace, la edad ideal de la mujer debe ser igual a la del marido dividida por 2 más 7.

Por lo tanto, un hombre que se va a casar a los 28 años, debe unirse a una joven de 21, si quiere evitar desdichas matrimoniales; un hombre de 36 debe llevar al altar a una joven de 25; y un enamorado de 100 años debe casarse con una "novia" de 57...

* Lord Byron solía decir que Ginebra era una caverna de gente honrada, y el gran duque Leopoldo, al hablar de los disturbios que ocurrían en dicha ciudad, opinó que eran tempestades en un vaso de agua.

* En Atenas existe un olivo que, según la tradición, cuenta miles de años, y en la isla de Kos hay otro llamado "Árbol de Hipócrates", al cual se atribuyen dos mil quinientos años de existencia.

* Según un estadístico inglés, Mr. Everett, una persona de setenta años emplea así su vida: sueño, 24 años y 9 meses y medio; trabajo, 11 años y 8 meses; diversiones, 11 años y 8 meses; alimentación, 5 años y 10 meses; locomoción (viaje, etc.), 5 años y 10 meses; aseo personal, 2 años y 11 meses; pereza, 1 año y 5 meses y medio; conservación, 1 año, 5 meses y medio; reflexión, 1 año, 5 meses y medio; tiempo perdido, 1 año, 5 meses y medio; diversos, 1 año y 5 meses y medio.

Solución a los crucigramas:

C	U	R	V	L	3	E	X	O	D	O
V				E	S	P	I	A	R	S
P	O	B	O	E		R	O	C	A	T
U	M	A	N	T	E	C	O	S	A	S
L	O	O	R		N	A		M	I	S
A	C	A	B		E	T	N	A		P
U		A	T	L	E	T	I	C	A	M
L				C	U	B	R	I	R	A
C	A	P	A		A	R	D	E		S
I	R	A	N		A				A	U
P	L	A	C	O	R	D	A	I	R	E
A		A	S			A	S	A	Z	A
Y				A	N	G	R	E		D
O	M	E	G	A					P	A

Cultivo una rosa blanca, en julio como en enero, para el amigo sincero que me da su mano franca. Y para el cruel que me arranca el corazón con que vivo, cardo ni ortiga cultivo: cultivo la rosa blanca.

¡No me pongan en lo oscuro a morir como un traidor; yo soy bueno, y como bueno, moriré de cara al sol!

NUESTRAS PORTADAS

COMO UN homenaje a la belleza de la mujer, suprema inspiradora del hombre, CARTELES ha solicitado de los pintores, dibujantes y artistas en general, nacionales o extranjeros, que nos envíen, para ser publicada en nuestra cubierta, impresa a todo color, lo que ellos consideran su más alta concepción de un tipo ideal de belleza femenina.

Artistas consagrados han contribuido con sus admirables aportes a esa noble justa artística, en la que el supremo juez será el público. Pero todo pintor, conocido o anónimo, puede enviarnos su obra, en óleo, "gouache", acuarela, lápiz, etc., a base de cuatro colores, y nosotros iremos publicando, por turno, en nuestras portadas, las que tengan un mérito cierto.

Cuando finalice el concurso, el lector decidirá, por medio de su voto, cuál fué la concepción artística de un tipo ideal de belleza femenina que más le sedujo. Y las seis portadas de CARTELES que mayor votación alcancen, resultarán vencedoras en su orden. Finalmente, y como culminación de este certamen para seleccionar los seis tipos ideales de belleza femenina, según la fantasía de los artistas, CARTELES iniciará otro concurso, en conexión con éste, para seleccionar las seis mujeres más bellas de Cuba. Las bases de este concurso se publicarán cuando finalice la publicación de las portadas.

Invitamos a los artistas cubanos o extranjeros a que nos envíen su concepción de un tipo ideal de belleza femenina. Los dibujos representarán un bello rostro de mujer y deben ajustarse en cierta forma al molde clásico, sin exageraciones exageradas, que desvirtúen el propósito esclarecedor de esta justa estética.

3 Faltas Cutáneas

NACEN EN LA REGIÓN SUB-CUTANEA



MISS PHYLLIS KONTA

"Uso siempre Cold Cream Pond's dos veces al día".

El tratamiento

Al acostarse, limpieza con Cold Cream Pond's. Vaya quitando las impurezas, restos de cosmético y secreciones dérmicas según las hace salir la crema. Entonces aplique un poco más, con palmadas vigorosas, para llegar al necesitado cutis interior.

Por la mañana y durante el día, repita el tratamiento con Cold Cream Pond's. La piel se le suavizará más cada vez.



Cuando las pequeñas glándulas que aportan grasa a los tejidos cutáneos rinden demasiado esfuerzo, la savia se entorpece, los poros se dilatan y las impurezas penetran. Espinillas, barros...

Usted puede restaurar el funcionamiento normal de esas glándulas, nervios y células mediante el uso metódico de Cold Cream Pond's.



Los aceites especiales de Cold Cream Pond's penetran profundamente. La Vanishing Cream Pond's disuelve las asperezas—el polvo se adhiere.



Donde empieza la piel. Bajo esta superficie hay capas ocultas donde glándulas, nervios, células, mantienen bella la piel. Cuando flaquean, los defectos cutáneos se inician... Continúe con estos masajes Pond's a toquecitos. Cuando las espinillas se ablandan, tome un pañito limpio y extraígalas. Las pecas y otras máculas dejan de aparecer. Y los mismos lugares que usurpaban los poros gruesos están tersos y pulidos.

MUESTRAS GRATIS

Llene y envíe este cupón y recibirá muestras gratis de las dos famosas Cremas Pond's. C-3

Adolfo Kates e Hijo, Apartado 158, Habana

Nombre

Dirección

Amantes de la Playa: La Cold Cream Pond's alivia las quemaduras del sol.

CUANDO LOS MALES DE LOS RIÑONES LE OBLIGUEN A LEVANTARSE DE NOCHE

Cuando la vejiga esté irritada
 Cuando la eliminación sea dificultosa
 Cuando el dolor de cintura lo moleste
Lave los Riñones de Venenos y de Ácidos

GAÑE EN SALUD

Si no se siente usted bien, está nervioso, le dan mareos o sufre de dolor de cintura, observe los riñones y aprenda a conocerse mejor.

Los delicados filtros de los riñones extraen los ácidos y residuos tóxicos de la sangre, destinados a ser eliminados por la vejiga. A veces estos filtros se obstruyen con esos residuos tóxicos que hacen que los riñones no funcionen debidamente. Necesitan una buena limpieza.

Un remedio de confianza, tan eficaz como económico, son las Cápsulas

MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem. No se equivocará Ud. al insistir en este magnífico remedio que desde hace más de 50 años viene ayudando a los enfermos a corregir dolores y achaques, a contrarrestar los trastornos causados por el exceso de ácido úrico como la ciática, las neuritis, las neuralgias, el lumbago y el reumatismo.

Si usted tiene indicios de trastornos de los riñones, tales como dolor de cintura, nerviosidad, necesidad de levantarse dos o tres veces en la noche, orina escasa y ardorosa, calambres en las piernas, manos sudorosas o abotagamiento de los ojos, consiga en cualquier farmacia moderna un frasco de 40 centavos de este gran diurético, eficaz e inofensivo, que comienza desde el primer día su misión de utilidad.

Pero insista en las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem, el legítimo y original de Haarlem, Holanda.

"CANDLER COLLEGE"

Al enviar a su hijo al Colegio usted desea algo más que la instrucción. El ambiente moral de "CANDLER COLLEGE" será de su entera satisfacción.

"CANDLER COLLEGE"

Gutiérrez y Miramar,

Mariano, Habana.



INDIGESTIÓN "ahora me río de ti"

Tomo 1 Pildorita Carters para el Hígado antes y después de las comidas para aliviarme.

Hoy es la
Fiesta
y Usted



Poco menos que desesperada por ese dolor de cabeza. Para los dolores de cabeza simples, dolores reumáticos y musculares, **PENETRO**, el Bálamo Penetrante, es un poderoso calmante analgésico. **PENETRO** penetra hasta la raíz del dolor y de la congestión; por eso es que siempre domina el dolor.

Use Pastillas
PENETRO para la tos.

MATERNIDAD



Haga que su hijo se críe fuerte, vigoroso y saludable. La única manera de conseguirlo es criándolo a pecho. Usted consigue tener leche abundante y rica en elementos nutritivos tomando **CABEZA DE PERRO**.

Sentirá una satisfacción efectiva al segregar suficiente leche para alimentar a su hijo.

Su reposo nocturno no será perturbado porque el infante, satisfecho, duerme profundamente.

Tome una copita de Cerveza Cabeza de Perro en cada comida.

"Es madre dos veces
la que da a luz y cría"

**CERVEZA GUINNESS
CABEZA DE PERRO**

¡ESTO SÍ ES CERVEZA!!
XO-1488 XO-1777

CARTELES

HECHOS DE LA POLÍTICA MUNDIAL UNA SEMANA DE TENSION INTERNACIONAL POR R. JULIUS

1—La Gran Bretaña y Francia más enérgicas.—

LOS ACUERDOS tomados en la conferencia de Nyon, Suiza, el 14 del corriente, y las medidas rápidamente convenidas y puestas en ejecución por las fuerzas navales de la Gran Bretaña y Francia, demuestran que ambas potencias están decididas a adoptar una actitud más enérgica en las cuestiones referentes a la seguridad de la navegación en el Mediterráneo.

En realidad de verdad, ni británicos ni franceses podían eximirse de iniciar una política de mayor firmeza sin debilitar su posición internacional y ver disminuir su ascendiente y su prestigio respectivos a un nivel mucho más bajo de aquel en que los han colocado la conquista de Etiopía y la actual agresión en grande escala del Japón a China.

2—Importancia del Mediterráneo para ingleses y franceses.—

El Mediterráneo, no hay que repetirlo porque es un hecho sobradamente conocido, constituye no una línea esencial de comunicaciones del Imperio Británico, sino un centro vital del poder inglés. La pérdida efectiva del dominio del citado mar acusaría una decadencia irremediable de la formidable potencia que durante los últimos siglos ha ocupado el primer lugar en las cuestiones mundiales y ha ejercido prácticamente la hegemonía entre las naciones grandes y pequeñas del mundo. No se concibe a la Gran Bretaña resignando el cetro de su poder mediterráneo sin agotar antes todos sus medios de agresión y de defensa.

En lo que a Francia toca, el Mediterráneo no es menos esencial para su seguridad y su poder. La rápida y segura comunicación con Argelia, para no tocar sino la cuestión fundamental, es asunto de vida o muerte para Francia en caso de guerra. Sin la libre disposición de sus inmensos recursos de Africa, la potencia militar francesa se reduciría quizás en más de un cincuenta por ciento. Basta este dato para comprender que Francia, lo mismo que la Gran Bretaña, no puede resignarse a una pérdida de poder, autoridad y prestigio en el mar citado sin jugarse su última carta en el terreno de la diplomacia y en el de la fuerza.

3—Los llamados ataques piráticos.—

Los ataques más o menos piráticos, según se les llama, comenzaron en el Mediterráneo hace tres meses aproximadamente. *The Times* de Londres los resume en la siguiente forma: "Hace poco más de tres meses, un aeroplano del Gobierno español bombardeó el buque auxiliar italiano *Barletta*, en Palma de Mallorca, matando seis hombres e hiriendo varios más. Dos aeroplanos de bombardeo del mismo Gobierno atacaron después el acorazado alemán *Deutschland*, el cual prestaba servicio de patrulla internacional, y ocasionaron cien bajas entre la tripulación. Posteriormente, los alemanes informaron que un sub-

marino desconocido había intentado torpedear el crucero *Leipzig*". Pero no fué sino desde principios de agosto, agrega *The Times*, cuando la práctica de atacar a los neutrales sin previo aviso se hizo general. Buques que navegaban por el Mediterráneo como por una vía libre internacional, con destino a puertos que no eran españoles, se vieron atacados por torpedos de submarinos, a cañonazos por cruceros y *destroyers*, y con bombas y ametralladoras por aeroplanos. Dos barcos mercantes ingleses y uno de guerra, dos rusos, uno danés y otro español fueron atacados o hundidos, sin previo aviso, sin examen de la documentación y sin que a sus tripulaciones respectivas se les prestasen auxilios o se les facilitasen medios de escapar al peligro de muerte que hubieron de arrostrar.

Tales ataques eran, evidentemente, un desafío a los dos poderes más interesados en la seguridad del Mediterráneo. La Gran Bretaña y Francia recogieron el guante, obtuvieron la victoria diplomática de Nyon, gracias a la decisión que manifestaron de actuar resueltamente, y ahora, con las poderosas fuerzas navales que han destinado a guardar las rutas mediterráneas, están demostrando que poseen una incuestionable superioridad marítima y que están dispuestas a mantenerla.

4—Bloqueo mortal para el Gobierno español.—

Los dos poderes que vienen interviniendo más activamente en la guerra civil española, Rusia e Italia, no han podido dejar de sentirse vivamente interesados en los ataques a los neutrales en el Mediterráneo. La ya casi completa conquista de toda la costa del Cantábrico por Franco, deja al Gobierno español sin más frontera de acceso al exterior que la de los Pirineos con Francia, y la costa mediterránea desde Almería al extremo norte de Cataluña. Si Franco se halla en capacidad de concentrar todas las fuerzas navales de que dispone en el Mediterráneo para bloquear a Valencia y a Cataluña, y si tal bloqueo se hace más efectivo con la paralización del tráfico en el Mediterráneo occidental, cortadas las comunicaciones con Rusia, la situación del Gobierno español no tardaría en ser precaria y el triunfo de los llamados rebeldes podría quedar asegurado en corto plazo.

5—Un golpe de efecto ruso.—

En tales condiciones, lo que para Mussolini era motivo de regocijo, para Stalin lo era de disgusto y de cólera. Natural resultaba, por consiguiente, que italianos y rusos anduviesen a la greña. Rusia se hallaba tan necesitada como Francia y la Gran Bretaña de afirmar su prestigio exterior, mermado considerablemente por las llamadas "purgas" internas, las derrotas diplomáticas sufridas en la cuestión española, las victorias de Franco en el norte de España y la pasividad en que Stalin se ve obligado a mantenerse ante las conquistas del Japón en China.

La conferencia de Nyon brindaba a Litvinoff una buena oportu-

(Continúa en la Pág. 62)

HALAGA el ser llamada una BELDAD natural

● Tenga colorido, ¡pero no se muestre pintada! El acentuar con *naturalidad* sus labios, sus mejillas y su cutis es lo que da esplendor... y Tangee da ese atractivo porque tanto el Lápiz labial como el Colorete y el Polvo cambian a tono ideal que mejor armoniza con el colorido natural del rostro.



Empiece hoy a ser más atrayente



● No se pinte los labios: avívelos con Tangee. Gracias a su propiedad de cambiar color, da a sus labios un tono grana ideal.
● Su tez se ve más juvenil, con el Polvo Tangee porque al cambiar tono, se asimila con su color natural. Evita el aspecto empolvorado.
● El Colorete Tangee, da esplendor adorable a sus mejillas, porque se ven naturales. Compacto o crema. Ambos cambian de matiz.

El Lápiz de Más Fama
TANGEE
EVITA ASPECTO PINTORREADO

★PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS A

RICARDO G. MARINO, CAR
Apartado, 1096, Habana, Cuba

Sírvanse enviarme el estuche Tangee miniatuura conteniendo: Lápiz Tangee, Colorete Compacto, Crema Colorete y Polvo facial. Incluye 10c/ (en sellos de correo).

Nombre
Dirección
Ciudad País.....

Médicos Especialistas

CUBA, 12, ESQUINA A PEÑA POBRE.
TELÉFONO: A-6907.

Cirujanos, parteros, OCULISTAS, dentistas y comadronas. ALMORRANAS CURADAS RADICALMENTE, SIN OPERACIÓN. Impotencia, blenorragia y demás enfermedades. CLÍNICA Y LABORATORIO INCORPORADOS

Reconocimientos \$1.00
Consultas 0.50
Extracciones 0.50

Trabajos dentales garantizados.
CIRUGÍA PLÁSTICA, OBESIDAD, DELGADAZ, TATUAJES, VERRUGAS, SENOS, forúnculos, manchas y otros defectos, quitados y corregidos. ATENCIONES: DE 2 a 6 P. M. DÍAS FESTIVOS: DE 10 a 12 A. M. GABINETE: CUBA, 12.

Salud Belleza



Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana; ex asistente del profesor Hainemann en Eppendorf (Alemania), y de los profesores Brimbeau y Noël en París (Francia).

A CARGO DE LA **DRA. MARÍA JULIA DE LARA**

EL DÍA DE LA BELLEZA

¿Por qué es el sábado el día de la belleza?—Cómo debe lavarse el cabello que comienza a caer.—¿Son claros sus cabellos?—Empiece bien el día de la belleza: una toronja o dos platanitos.—Por lo menos veinte minutos de ejercicio.—Recorte las uñas.—Cuidados para su cutis.—Una siesta de dos horas.—El arte exquisito de la mujer parisiense.—Una bella "pose" de Simone Simon, la estrella cautivadora.—El estímulo de las glándulas de secreción interna.—(Métodos nuevos y prescripciones de belleza captados por la doctora Lara en su segundo viaje de estudio por Bélgica, Francia y Alemania).

A BELLEZA representa algo tan esencial a nuestra propia felicidad que es indispensable dedicarle por lo menos un día. ¿Cuál debe ser éste? ¿El lunes? ¿El martes? ¿Acaso el miércoles? El sábado debe ser el día de la belleza por múltiples razones. Entre todas, la más importante es que el sábado precede al domingo. Este, desde tiempo inmemorial, se ha considerado como día de fiesta. ¿Quién no desea lucir mejor el día dedicado al paseo?

Con la misma laboriosidad con que la Naturaleza renueva sus encantos—¡oh, admirable variación de las sugestivas estaciones!—el individuo debe renovar su apariencia por medio de las prácticas que conservan y embellecen. ¿Quién lo duda?

Dedique un día a su belleza y aprecie después sus incontables beneficios. Este día debe encontrarnos ya levantados al dar las siete de la mañana. En seguida, con los

cabellos al aire, una toronja fresca como desayuno. En este momento podemos observar a Frances Drake, la aplaudida actriz. Aquellas personas que tengan predisposición a padecer de algo de acidez—sensación de ardor entre las comidas o después de ellas—deben de elegir mejor los platanitos o una lonja de melón. Son las frutas que mejor neutralizan la acidez.

En este día de la belleza son indispensables, por lo menos, veinte minutos de ejercicio. Indumentaria ligera: *short*, trusa o algo análogo. Lo que se persigue no es sólo la ventilación pulmonar, con ser mucho. Ni sólo tampoco en el acento tónico que cubran los músculos con el ejercicio, con ser bastante. Es también el baño de aire que recibe el organismo al ponerse toda su superficie en contacto con el ambiente fresco. La sensación de agradable bienestar que se experimenta al solo hecho de aligerar la indumentaria para



¿Resiste su cutis esta prueba de juventud? He aquí la técnica parisiense para averiguar el grado de elasticidad de los tejidos del rostro. En el presente artículo se estudian los modernos procedimientos para conservar el tesoro de seducción que es la belleza.



Brinde a la preciosa joya que es su cuerpo, la elasticidad y lozanía que confieren las actividades al aire libre. En el día de la belleza, Simone SIMON, traviesa y juguetona, sonríe mientras siente cómo la brisa acaricia sus tegumentos. ¿Quiere usted imitarla?

dedicarse a la gimnasia o a los deportes está diciendo bien claro cómo la brisa, la temperatura y la luz solar influyen en los nervios terminales del tegumento. Actúan como un estímulo. Hacen más viva la circulación. Tonifican. Embellecen.

Lo indispensable de este rato de actividad física en el día de la belleza es que no agote. Debe hacerse adecuado a las fuerzas de quien la practica. A algunas personas no muy fuertes les bastará con diez ejercicios respiratorios, caminar la distancia de tres cuerdas o unos pocos ejercicios de flexión y extensión de los brazos. Son aquellos que generalmente tienen la presión arterial baja y las fuerzas en precario.

A otros les vendría mejor un rato de tenis, un poco de *basket* o unos kilómetros a caballo. En uno y otro caso lo indispensable es que el ejercicio físico no llegue o no pase de un ligero estímulo. Algo así como la preparación para las diversas prácticas de embellecimiento que es preciso realizar.

Porque no hay que olvidar que en el día de la belleza son múltiples los cuidados que es preciso llenar. Es necesario en él realizar

una operación higiénica de extraordinaria importancia para el esplendor de la fisonomía. Nos referimos al lavado de los cabellos. Si éstos son oscuros, abundantes, no muy crespos, deberán lavarse una vez a la semana. Si son claros, suaves, sedenos y un poco grasosos, deberán ser lavados dos veces a la semana. Si son ásperos, abundantes, oscuros y muy rizados, les bastará cada quince días. En los casos de seborrea, exceso de grasa o de caspa más o menos abundante, acompañada de prurito o picazón, tendrá necesidad de lavar los cabellos un día sí y otro no y, en casos extremos, todos los días. Cuando los cabellos comienzan a caer en mayor proporción de lo normal—la caída fisiológica del cabello es a razón de cincuenta a setenta todos los días y en las cabelleras muy sanas y vigorosas sólo de quince a veinte incluyendo peinado de mañana y tarde—, es preciso pasar revista a todos los sistemas y aparatos. La anemia, las enfermedades infecciosas, las insuficiencias glandulares y las afecciones locales son las causas más frecuentes de la caída del cabello. Como medidas higiénicas útiles son recomendables: Exponer los cabellos

a la acción directa del sol una vez al día, no más de cinco minutos, con las hebras sueltas, peinar los cabellos al entregarse al sueño y romper un huevo en la jabonadura última del lavado semanal. Como *shampoo* es recomendable el siguiente, que es muy fácil de preparar:

R/
 Jabón en polvo..... 10 gramos
 Agua de quina..... 10 "
 Glicerina pura..... 5 "
 H. S. A. Uso externo.

Las cejas deben también emparejarse por lo menos una vez a la semana. Se facilita extraordinariamente esta labor aplicándose cinco minutos antes la siguiente preparación:

R/
 Tintura de hamamelis 2 gramos
 Vaselina simple semi-sólida..... 5 "
 Aceite de almendra... 10 "
 Aceite de ricino..... 5 "
 H. S. A. Uso externo.

Cuando las pestañas no crecen bastante es conveniente lubricarlas por la noche antes de acostarse tratando de arquearlas con la extremidad de los dedos. Si se cortan de una sola vez los extremos de sus hebras, este cuidado actúa estimulando su crecimiento. El día de la belleza debe dedicarse preferente atención al cuidado del cutis. El es en definitiva quien nos cataloga entre los rostros jóvenes o entre aquellos que han perdido su esplendor y su lozanía. He aquí la técnica

4.209.—V. P., Sierra Morena, Prov. de Santa Clara.—Remita datos personales para informarle en relación con las manchas del cutis que tanto le preocupan.

4.210.—CONCHITA, Camagüey. — Que amable espontaneidad la suya para expresar sus ideas y sus sentimientos. Quizás sin saberlo, tiene usted madera de gran escritor.

Gracias por su foto, el trozo de campaña, el sosiego del ambiente, su figura grácil, la dulce sonrisa, impresionan agradablemente. En cuanto a la consulta de la operación plástica de su hermana, siendo diabética, es categórica. No debe operarse. Aunque gran admiradora de la belleza, lo soy más aún de la salud. Esta es lo primero. Es un tesoro. No debe exponer nada de ésta por obtener aquélla. Siempre hay otros medios de mejorarla. ¿Por qué no viene a verme?

4.211.—UNA CURIOSA, Colón, Rep. de Panamá, C. A.—Me alegra mucho saber que las sencillas indicaciones higiénicas que le hice hace meses hayan logrado hacer desaparecer totalmente los dolores que la aquejaban durante su visita mensual. En relación con su consulta, para suavizar el cabello puede usar la fórmula de "Salud y Belleza" que usted cita. No hay inconveniente en cambiar la esencia de rosa por la de jazmín o la de



¿Lava usted sus cabellos una vez a la semana? Lea en el presente artículo la frecuencia con que debe practicarse la higiene de los cabellos, de acuerdo con su color, su grueso y demás condiciones estéticas.



He aquí los últimos procedimientos empleados en Bruselas y en Berlín para estimular los territorios glandulares que mucho contribuyen al esplendor del encanto inapreciable que es la belleza.

parisiense, tan impecable como artística. Frente al espejo con los dedos extendidos lleve las manos al extremo externo de los ojos. ¿Observa usted la frescura y esplendor que toma su piel? ¿No era así como usted la tenía cinco años antes? ¿Quizás dos? A ese aspecto sedoso, elástico y juvenil es que se aspira cuando tratamos de conservar ese tesoro que es la juventud. Empiece por tener el cutis bien limpio. Si tiene manchas combata las afecciones he-

páticas. Si barros, trate la causa. Si ya no es tan joven conformese con sólo diez minutos de sol directo para su rostro. Empléese jabón tan puro como lo requiere su piel. Grasas diversas entran en su composición. Esta debe estar en relación con el tipo de cutis. A unos conviene jabón de leche, a otros de manteca de cacao, a otros de yema de huevo, a otros de aceite de ballena. A otros un sencillo jabón neutro. Ya es clásica la práctica de lavar el cutis,

CONSULTORIO DE SALUD Y BELLEZA

A cargo de la Dra. María Julia de Lara,
 Médico Cirujano

Illas, si usted las prefiere. El aceite de castor es otro nombre con el cual se conoce el aceite de ricino. Al cabo de dos meses, escribame informándome el resultado.

4.212.—UNA CORTADA, Ciudad Trujillo, Rep. de Santo Domingo.—Uno de los fines de la cirugía plástica y reparatriz es precisamente hacer desaparecer las cicatrices que dejan los accidentes y las enfermedades. Para más informes, remita dirección.

4.213.—I. R., Camagüey.—He entregado al administrador de la revista CARTELES los veinte centavos que usted remite para que le envíen directamente el ejemplar de la revista que contiene, en "Salud y Belleza", el artículo titulado "El desarrollo de las caderas", que corresponde a la edición de fecha 29 de abril de 1934.

4.214.—M. M., Holguín, Prov. de Oriente.—Ha hecho bien en hacerse extirpar las amígdalas enfermas y revisar las piezas dentarias. Ambas circunstancias tienen ciertas influencias en el aliento ofensivo. Falta ahora hacer un examen cuidadoso de las vías digestivas.

4.215.—C. G. DE C., México, Distrito Federal.—Los desvelos y la dedicación con que atiende este consultorio de "Salud y Belleza" se encuentran ampliamente compensados cuando como en su caso logró hacer un bien. Me alegra muchísimo que las inyecciones para combatir la infección puerperal que usted había padecido en sus dos alumbramientos anteriores las recibiera oportunamente, teniendo ya en sus brazos a la niñita sana y salva. Cuidenla bien y haga de ella un ser de provecho.

4.216.—M. M., Saltillo, Coahuila, México.—En privado habrá de recibir las indicaciones solicitadas.

4.217.—M. T. G., La Habana.—La cantidad normal de glóbulos rojos (hematíes), es de cinco millones por milímetro cúbico, pero se considera aceptable con cuatro millones y medio, en su caso que tiene cinco millones seiscientos mil está en magníficas condiciones. Para el prurito que tanto le molesta, le estoy enviando las indicaciones en privado.

4.218.—M. M. F., Manzanillo, Prov. de Oriente.—Para remitirle la fórmula para poner blancos los cabellos es necesario saber si al teñirlos los tiene ya todos blancos o algunos blancos y otros negros.

4.219.—B., La Habana.—Remita fran-

queo y envíeme la pregunta para darle los informes.

4.220.—UNA ADMIRADORA, Nueva Gerona, Isla de Pinos.—Si son tantas las canas y su cutis luce joven, lo mejor es teñirlas. Remita franqueo y el matiz de sus cabellos. (Sería preferible una muestra).

4.221.—C. R., Ceiba, Marianao, La Habana.—Tanto a la enfermera como al médico le es muy conveniente una vez graduado tener la oportunidad de trabajar en un hospital. De esta manera se amplian los conocimientos y se triunfa mejor cuando se atiende la clientela privada.

4.222.—MYRTHEA, La Habana.—Que sea muy feliz en su nuevo estado le deseo. Para aumentar algo de peso le bastará con sobrealimentarse con tres vasos de leche de vaca endulzada con leche condensada. Frutas y ensaladas dos veces. Póngase una bolsa de hielo en el bajo vientre una hora diaria en los días alejados de la visita mensual.

4.223.—UNA JOVEN TRISTE, Ciego de Avila, Prov. de Camagüey.—Si desde los quince años le están saliendo canas, teniendo ahora solamente veinte años, tiene grandes esperanzas de detener el proceso. Es preciso hacer una revisión general, incluyendo un metabolismo. Remita franqueo.

4.224.—N. F., Macuba, Prov. de Oriente.—La suavidad y delicadeza de las manos están en relación no sólo con las labores más o menos rudas que se realizan, sino también con las condiciones del aparato endocrino. Las manos de las pobres mujeres que de sol a sol no hacen otra cosa que lavar la ropa, están suaves y sanas si sus funciones femeninas están normales. Por el contrario, las jóvenes anémicas con insuficiencia glandular a veces sin practicar ninguna labor ruda, tienen las manos ásperas y poco delicadas. Dese diez minutos de sol directo de diez y media a once de la mañana, hora a la cual son más ricas las radiaciones solares en rayos ultravioletas, coma frutas y leche en abundancia, con su crema. Localmente aplíquese la fórmula siguiente, por la noche antes de acostarse.

R/
 Lanolina 10 gramos
 Leche de almendras 20 "
 Polvo de almidón 5 "
 Diadermina 5 "
 Aceite de almendras 5 "

H. S. A.—Uso externo.

Con mucho gusto recibiré su foto. En

primero con agua caliente y después con agua fría. Hasta es conveniente en algunos casos aplicar suficiente cantidad de grasa, aceite de almendra, por ejemplo, antes de lavar cuidadosamente con agua y jabón.

Si la piel está tersa y todavía se florece en plena juventud quizás no sea necesario más. Aunque no puede negarse que una cura de embellecimiento, la aplicación de la luz azul y demás modernos procedimientos que estimulan los variados territorios glandulares, siempre vigorizan y tonifican el cutis, de igual manera que una semana de campo y de vida al aire libre es siempre benéfica cualesquiera que sean la lozanía y esplendor de una existencia.

Para terminar digamos que el día de la belleza debe tener en cuenta también la desaparición de ciertas asperezas que suelen presentarse en los sitios en los cuales la piel está sometida a rudo movimiento: nos referimos al saliente del codo, a las líneas transversales de las rodillas y a las que a veces existen en la porción del dorso de los dedos que constituyen superficies de flexión. Para unos y otros es útil la fórmula con la cual finalizamos el artículo de hoy.

R/
 Cera virgen 5 gramos
 Piedra pómez en polvo 5 "
 Amoniaco líquido..... 1 gramo
 Leche de almendra... 10 gramos
 Manteca de cacao..... 5 "
 Vaselina semisólida simple 10 "
 H. S. A. Uso externo.

cuanto a la mía, tendré gusto en obsequiarla de las próximas que pienso hacerme. Las otras han salido ya demasiado en la revista.

4.225.—Z. O. DE G., Florida, Prov. de Camagüey.—Durante el período de gestación es preferible usar una faja de maternidad para favorecer la resistencia de los tejidos abdominales. Si usted cree que puede tener dificultades en su alumbramiento como en los casos anteriores, lo mejor será que dé a luz en una maternidad o en una clínica donde se cuenta con los medios para tratar cualquier contratiempo. Para las várices que se le han presentado durante su estado interesante, dilatación de las venas principalmente de los miembros inferiores, debe hacer reposo en cama y estar corriente de vientre.

4.226.—E. P., La Habana.—Para mejorar sus digestiones, que son lentas y pesadas, debe tomar sólo alimentos sencillos y fáciles de digerir: sopa con pocas especias, puré, arroz, pollo y pescado con poca salsa y frutas. Después de almuerzo y de comida tome una de las cápsulas siguientes:

R/
 Hemoglobina cristalizada 0.10 gramos
 Bicarbonato de sodio .. 0.50 "
 Pancreatina 0.20 "
 Magnesina 0.10 "

Para una cápsula N° 20.



Empiece bien su día de la belleza, disfrutando de los tónicos elementos que brinda una toronja. Rica en vitaminas C y A, favorece el esplendor de la piel y el brillo de los dientes y los cabellos.

**MUNICIPIO DE LA HABANA
ACUEDUCTO DE ALBEAR
AVISO
PLUMAS DE AGUA Y METROS
CONTADORES
HABANA Y VEDADO
TERCER TRIMESTRE DE 1937**

Se hace saber a los señores contribuyentes por el concepto expresado, que podrán satisfacer sus respectivas cuotas, sin recargo alguno, en las Oficinas Recaudadoras del Acueducto de Albear, situadas en la calle O'Reilly números 106 y 108, todos los días hábiles desde el primero de octubre próximo hasta el SEIS DE NOVIEMBRE siguiente, ambos inclusive, durante las horas comprendidas de OCHO a ONCE de la mañana, excepto los SABADOS que sólo se recaudará de OCHO a DIEZ de la mañana.

En este plazo podrán abonarse igualmente sin recargo los recibos adicionales de trimestres anteriores, por altas o por rectificación de canon, que no hayan estado antes al cobro.

Las cuotas del Tercer trimestre de 1937 que se satisfagan durante los diez primeros días hábiles del presente período voluntario que vencerán el día CATORCE DE OCTUBRE PROXIMO, gozarán de la bonificación del cinco por ciento de descuento.

Los recibos de casas de La Habana, se pagarán en la taquilla del Colector Núm. 1, las comprendidas en las calles de la letra A; en la taquilla del Colector Núm. 2, las de las letras B, C y Ch; en la taquilla del Colector Núm. 3, las de las letras D, E y F; en la taquilla del Colector Núm. 4, las de las letras G, H, I, J y K; en la taquilla del Colector Núm. 5, las de las letras L, LL, y M; en la taquilla del Colector Núm. 6, las de las letras N, O, P y Q y todos los METROS CONTADORES; en la taquilla del Colector Núm. 7, las de la letra S; en la taquilla del Colector Núm. 8, las de las letras R, T, U, V, W, X, Y y Z; y en la taquilla del Colector Núm. 9, TODAS LAS CALLES DEL VEDADO.

En este trimestre se continuará el cobro de la cuota adicional de CINCUENTA Y VEINTE Y CINCO CENTAVOS a los recibos de \$10.00 y \$5.00 respectivamente, por servicio de REPRESION DE DESPERDICIOS DE AGUA, de acuerdo con la Resolución de la Secretaría de Obras Públicas, de fecha 23 de septiembre de 1937.

Para efectuar sus pagos los contribuyentes deberán presentar el último recibo satisfecho; y finalmente, se previene que el que no pague su cuota dentro del plazo señalado, incurrirá en el recargo del 10% y se le seguirá el cobro por la vía de apremio.

Habana, Septiembre 10 de 1937.
(Fdo.) Dr. Antonio Beruff Mendieta
ALCALDE MUNICIPAL

La Opinión Ajena

ESTA SECCION tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que comporten un beneficio colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, los insertaremos en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. Se rechazarán las cartas que no traigan la firma y dirección del autor, aunque suprimiremos las mismas al publicirlas si así lo desea el remitente. Las comunicaciones anónimas irán al cesto. Sólo aparecerán aquellas que se dirijan exclusivamente a CARTELES. No se reproducirán las que hayan sido enviadas a las autoridades o dadas con anterioridad a la Prensa ni copias de manifiestos.

Dedicamos hoy por entero esta sección al memorándum que nos envía el Comité Pro Mejoras de Tamarindo, suscrito por su secretario de correspondencia, doctor Piñango.

CARTELES ha encarecido repetidas veces la acción directa de los habitantes de zonas y pueblos que yacen en el mayor abandono, por falta de la ayuda del Gobierno central. Hemos preconizado la independencia de los municipios, como el medio más eficaz de poner término a un estado de cosas que no sólo produce el estancamiento de todas las poblaciones del interior, sino también la apatía fatalista de sus habitantes, que, confiándolo todo a la Secretaría de Obras Públicas nacional y obteniendo casi nada en cambio, se conforman con lamentarse y seguir vegetando en medio de los mayores atrasos. Por eso, cuando vemos el despertar de algunas zonas, y la acción cívica ciudadana supliendo por su propio esfuerzo la desidia gubernamental, celebramos sinceramente el esfuerzo y lo ofrecemos gustosos a nuestros lectores, por lo que tiene de meritorio y ejemplar. ¡Y ojalá sigan repitiéndose estas cooperativas cívicas por el bien de Cuba!

Dice así el memorándum en cuestión:

Aunque resulte increíble, en Tamarindo—punto centro del oeste de Morón—ha estallado una revolución en toda regla; revolución en el sentido perfecto de la palabra y revolución en el terreno de los hechos. Porque es el caso que en Tamarindo, después de una existencia inocua, caracterizada por el mayor atraso y la peor miseria resultantes del abandono oficial a que esa zona estaba sometida, se ha producido un movimiento cívico, legítimo y renovador, que nace de abajo y marcha hacia arriba, haciendo lo que antes no se hizo y exigiendo que se haga lo que no hicieron jamás.

Los barrios de Tamarindo, Ma-buya, Chambas, Guadalupe y Marroquí, representan la mejor porción de tierra camagüeyana y, sin duda alguna, una de las más ricas zonas de la República. Cuajadas de montes, minas, ríos y zonas de cultivos absolutamente diversos, estos barrios lo tienen todo—agricolamente hablando—y po-

seen las mayores posibilidades que se pueden exigir a región alguna. Llenos de pequeños propietarios (no tan pequeños que determinen un excesivo fraccionamiento de la propiedad, y no tan grandes que consagren latifundios) estos barrios constituyen un tesoro de mérito incalculable, donde toda iniciativa encuentra campo de acción y donde la bondad de nuestro país se encuentra más pródiga.

Pese a todas estas realidades, los Gobiernos que Cuba ha padecido (todos, sin excepción) han dejado en olvido esta zona—como muchas otras—impidiendo el efectivo desarrollo de la misma y anulando la rehabilitación a que ella es acreedora.

Convencidos de esa realidad, los moradores de estos barrios, decepcionados del político—que ofrece mucho y no da nada—y del demagogo—que anuncia más y rinde menos—han estallado en fran-

(Continúa en la Pág. 61)



SACA TODO EL SABOR

Sáquele todo el delicioso sabor a las lechugas, tomates, ensaladas y carne fría, con el mejor vinagre obtenible—el Vinagre de Cidra Heinz.

Se cura en barriles de madera; tiene un sabor suave, añejo y aromático que no lo tiene ningún otro vinagre. Se hace del jugo de ricas y dulces manzanas, escogidas y prensadas en la mejor época de la cosecha.

El Vinagre de Cidra Heinz es puro. No es necesario usar mucho de una vez. Es realmente económico. Por eso es que tanta gente lo usa para cocinar y para la mesa. Pruebe una botella.

UNA DE LAS **57** VARIIDADES

VINAGRE de cidra HEINZ

S-41



Confidencias... Secretos...

(De una esposa feliz a una amiga atribulada que no es feliz en su matrimonio).

"No te sorprenda mi gran transformación... Un día, no sé cómo, surgió un cambio de impresiones entre Ernesto y yo. La situación era difícil... pero todo se desenvolvió dentro de la mayor sensatez... Ahora, gracias a Patentex, no hay nubes negras en el horizonte de nuestra felicidad..."

PIDA FOLLETO ILUSTRADO

Distribuidores para Cuba:

CIA. FARMACIA GOICOHEA, S. A.

PLAZA DE LA SOLEDAD, CAMAGÜEY

NERVO-FORZA



¿Se siente Débil o Decaído?

Tome

NERVO-FORZA

COMITE-PRO-MEJORAS-DE TAMARINDO

Seyenda:

Fuente pública:
 Caminos reales:
 Montes:
 Ríos:
 Puntaje de camino:

Señales:
 tabaco:
 café:
 arroz:
 plátano:
 fruta manzana:
 cañote:
 cañote:
 petate:

Barríos beneficiados por la construcción del camino MORÓN-TAMARINDO

CHAMBAS:	con 203 fincas y 4663 h.	MABUYA:	con 46 fincas y 2495 h.
QUADALUPE:	" 373 " " 6,307 h.	MARROQUÍ:	" 297 " " 3,071 h.
TAMARINDO:	" 103 " " 4,726 h.		

TOTAL: 5 barrios; 1,021 fincas; 23,781 h.

CALLOS

Extirpados Con ACEITE DE RICINO

No continúe usando las peligrosas navajitas y los molestos emplastos callicidas. Un nuevo líquido llamado NOXACORN elimina el dolor en 60 segundos. Seca los callos en tal forma que no salen más. Contiene aceite puro de ricino, yodo y alcanfor. Completamente inofensivo. Fáciles instrucciones con cada paquete. Un frasco de 35 centavos evita grandes sufrimientos. Su dinero será devuelto si NOXACORN fracasa en extirpar cualquier callo o callosidad. Distribuidores en Cuba:—Droguería de Johnson, Habana.



¡AGRADEMOS AL TURISTA!



Una sonrisa firmada por Michel

LA SONRISA DE MODA



Toda la fragancia de la primavera, todos los matices de una roja flor, todas las sugerencias incitantes de un filtro amoroso... todo eso pondrá en su boca un duende milagroso y pequeño: el Creyón MICHEL.

En seis tonos: Claro, Capuchina, Escarlata, Vivido, Mediano y Oscuro.

MICHEL COSMETICS, INC., GUSTAVO E. MUSTELIER
New York. Apartado 661, Habana



BiSODOL
Recetado por médicos para el alivio de la Indigestión y la Acidez.



APRENDA AVIACIÓN
Asegure Su Porvenir

La aviación es el AS de las profesiones modernas. Cursos de seis meses a dos años, ofrecen brillantes oportunidades a todo el mundo. El desarrollo de la aviación lo confirman los millones de pesos que anualmente invierten los gobiernos y empresas privadas, en todos los países. LA AMÉRICA LATINA NECESITA MILES DE AVIADORES. La Lincoln lo preparará para uno de estos puestos bien pagados.

OFICIALMENTE AUTORIZADA
—La escuela Lincoln está autorizada por el gobierno norteamericano para enseñar aviación mecánica y vuelo, y para inscribir alumnos del extranjero. Goza de prestigio universal. Flotilla de 15 aviones modernos. Talleres y laboratorios bien equipados. Garantizada como la mejor enseñanza obtenible. Esto atrae a esta escuela alumnos de todas las partes del mundo. Sea usted uno de ellos—como el Sr. Olivares—que extiende nuestra fama.

Instrucción en español e inglés, en la escuela y por correspondencia. Pida informes en español.



Gilberto Olivares, nuestro graduado, contratado para trabajar como piloto en la República Dominicana.

LINCOLN AIRPLANE & FLYING SCHOOL
943-B. AIRCRAFT bldg. Lincoln, Nebraska, E. U. A.

HABLADURÍAS por "EL CURIOSO PARLANCHÍN"

Los RUIDOS DE LA HABANA vs. el FOMENTO DEL TURISMO

YA EL problema de los ruidos en la ciudad de La Habana ha pasado de simple asunto especulativo o de interés para ciertos y determinados vecinos, a constituir no sólo una cuestión de orden público y de salubridad colectiva, sino también obstáculo gravísimo que afecta hondamente la economía nacional y hasta el buen nombre y prestigio, en el extranjero, de nuestra República.

No crean los lectores que poco de exagerado o pesimista al hacer estas afirmaciones, pues ellas están basadas en la realidad de los hechos.

Mil y una veces se ha clamado, desde hace años, contra los intolerables ruidos que por abandono, desidia, malacrianza, ausencia de la noción del bien público o deseo de hacer daño gratuitamente a los demás, se registran a todas horas del día y de la noche en las calles, plazas, parques, iglesias, establecimientos públicos, oficinas, talleres, cines, comercios, industrias y casas de La Habana.

A este mal endémico que padecen los habitantes y visitantes de nuestra capital he dedicado antes de ahora numerosas *Habladuras*.

Recogiendo el clamor público contra los ruidos, el doctor Miguel Mariano Gómez dictó, en tiempos de su primera administración municipal, como alcalde de La Habana, varios oportunos decretos, que están vigentes, y han sido ampliados, adaptándolos a las necesidades del momento, por el actual alcalde, doctor Antonio Beruff Mendieta.

Esas disposiciones legales, de haberse cumplido, serían suficientes para acabar, si no de manera total, por lo menos en un 95%, con los ruidos en La Habana, según he tenido ocasión de demostrar en las últimas *Habladuras* consagradas por mí a dicho problema.

Pero es el caso que esos decretos han sido, y son, letra muerta, y ni los vecinos y transeúntes de La Habana los cumplen, ni las autoridades administrativas y policíacas encargadas de exigir su observancia y castigar sus infracciones, han logrado éxito alguno. Y La Habana continúa siendo la ciudad más ruidosa del mundo.

He dicho al comienzo de este artículo que el problema del ruido afectaba a la salud pública. No creo necesario demostrar la verdad de este aserto. Básteme citar aquí los acuerdos tomados en junio de este año por la Sociedad de las Naciones. El Comité de Higiene de la misma ha decidido convocar este mismo año a una reunión especial en la que deben estudiarse entre otros temas los siguientes: higiene de las condiciones del ambiente, alumbrado y lucha contra el ruido. Ese Comité se asesorará por los Comités Económico y de la Habitación y por la Oficina Internacional del Trabajo, a fin de presentar un informe conjunto a la próxima asamblea ordinaria.

En lo que se refiere al orden público, no puede tampoco negarse que los ruidos constituyen un escándalo permanente e intolerable para todos aquellos que no están dispuestos a sufrir las im-

pertinencias de los vecinos y transeúntes ruidosos. Y de la misma manera que no se tolera por los funcionarios policíacos que dos o más individuos alteren el orden con discusiones acaloradas o violentas en lugares públicos, o privados a donde pueda llegar el escándalo y molestar a los vecinos y transeúntes, tampoco debe permitirse que se altere el orden, perturbando la vida normal de los habaneros pacíficos, con ruidos inútiles y mortificantes. Afectan los ruidos al orden público, además, porque ya hoy es imposible a los que en La Habana tienen la desgracia de vivir, poder dedicarse tranquilamente a su trabajo, a su descanso o al sueño, por obra y desgracia de los ruidos.

Veamos ahora la relación existente entre los ruidos y la economía nacional y la forma en que los ruidos empañan el nombre y prestigio de Cuba en el extranjero.

Para demostrar ambos extremos voy a transcribir la elocuentísima y concluyente misiva que ha recibido en estos días el alcalde, doctor Beruff Mendieta, de una dama norteamericana que desea visitar nuestra capital, pero no se atreve a emprender el viaje atemorizada por la fama que ya tiene La Habana de ciudad horriblemente ruidosa, en la que es imposible vivir ni de día ni de noche.

He aquí la misiva, transcripta fielmente, en su idioma original:

Chemney Rock,
North Carolina
September 15, 1937.

Alcalde
Havana, Cuba.

Sir:
Please pardon my writing you in English, but unfortunately I do not know Spanish.

I was thinking of making a trip to Havana, but some friends of mine, who were there several years ago, told me that Havana is a "very noisy" City. I should like to know whether this is still the case, and for that reason, I am bothering you.

My friends tell me that there is hardly an hour of the night that is free from noise: newsboys, vendors of food-stuffs, lottery tickets, flowers; radios, automobile horns, etc. My friends told me not to go to Havana because I would be too tired, because of lack of sleep, to enjoy myself after the first day.

I should very much appreciate an answer from you, and ask you to forgive my troubling you.

Very truly yours,
M. R. HENRIGER.

Y para que los lectores que desconozcan la lengua inglesa se enteren en todos sus detalles de lo expresado en esa carta de una turista que posiblemente ha de perder La Habana en la próxima temporada invernal, arrastrando a su vez a otras personas amigas o conocidas a quienes entere de que "este invierno no he podido, como quería, ir a La Habana porque allí es imposible la vida a consecuencia de los ruidos estrepitosos que se padecen", doy a

(Continúa en la Pág. 62)

UNGÜENTO CADUM PARA LAS ERUPCIONES

Es sorprendente ver con qué prontitud el Ungüento Cadum remedia y cicatriza las erupciones de la piel. No importa cuantos remedios haya probado sin obtener beneficio, no tiene usted por qué desanimarse, pues el Ungüento Cadum es distinto de todos ellos. Alivia la picazón instantáneamente y empieza a hacer cicatrizar con la primera aplicación. Las enfermedades más obstinadas de la piel, como los granos, las úlceras, las erupciones, las lastimaduras, el eczema, la urticaria, las cortaduras, las picadas de insectos, las quemaduras, la picazón de las almorranas, etc., se alivian prontamente con el Ungüento Cadum. Tenga mucho cuidado con las imitaciones.

TRUÑE!

Solicite el "LIBRO DE LAS SORPRESAS" que le enseñará el MÉTODO para triunfar en el AMOR, NEGOCIOS, EMPLEOS y mejorar su vida en TODO SENTIDO. También podrá obtener de REGALO un hermoso ANILLO simbólico de SUERTE. Envíe 0.10 ctvs. en estampillas a

CASA CARBALLO
Casilla de Correo. 59 ROSARIO
(REPÚBLICA ARGENTINA)

Catarros Viejos—Catarros Pasmados
—Catarros recogidos a la cabeza y a los oídos—Coriza—Asma—Bronquitis—Tuberculosis—Alivio inmediato usando

FOSFOMARTIOL

El anticatarral que cambia la Expectación fortificando los Pulmones. Pídale en droguerías y farmacias.



Los mejores Salones de Belleza usan el Esmalte Crema de Aceite "BLUE BIRD"

15 días de duración. No destruye ni mancha la uña. Contiene Vitamina "F". El preferido de toda dama elegante. Usado por expertas Manicures. En siete modernos colores.

1 TERRA-COTTA. 2 SUN-ROSE. 3 CARIACA. 4 MAHOGANY. 5 LONDON-TAN. 6 SUN-TAN. 7 CREME-LIGHT.

BLUE BIRD, Inc., Perfumers
130 WATER STREET, NEW YORK

ÁGUILA, 115
De venta en Perfumerías, Peluquerías y Farmacias.

PLAN PRÁCTICO PARA INTERPRETAR COMPOSICIONES EN LA

GUITARRA

POR EL PROFESOR **ROSENDO RUIZ**

OBSERVACIONES

EXPLICACIÓN GRÁFICA DE LOS SIGNOS EN EL BRAZO DE LA GUITARRA

- (1) El huesillo donde descansan las cuerdas.
- (2) Trastes (las líneas horizontales).
- (3) Cuerdas pulsadas al aire.
- (4) Cuerdas pisadas.
- (5) Enlace de bajos para acompañamiento, con las cuerdas pulsadas al aire.
- (6) Enlace de bajos de cuerda al aire y cuerda pisada.
- (7) Ejecución de dos o más notas en la misma cuerda.
- (8) Media cejilla (la línea curva que comprende las tres primeras cuerdas).
- (9) Cejilla completa (la línea curva que abarca todas las cuerdas).
- (10) Signos para acordes especiales.

Los bajos pulsados al aire se indican en el extremo izquierdo inferior de cada dibujo.

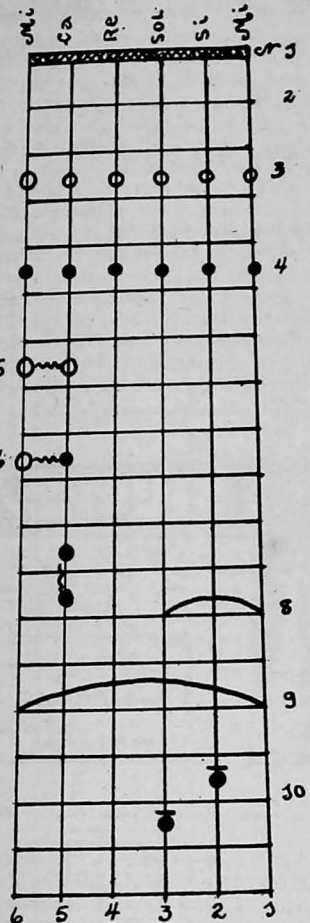
Quando el enlace sea de una cuerda pisada y una al aire, será fijado en el lugar que corresponde a la cuerda pisada. El enlace fijado en una misma cuerda será ejecutado por su orden numérico dentro del compás.

En los acordes especiales sólo se pulsarán las cuerdas que estén marcadas con dicho signo.

Los acordes que no lleven letra serán indicados con una (X). El número de compases de cada acorde será fijado en el primer cuadro de la figura.

(Este signo al final de una frase indica que se pase a este otro (V), para comenzar la segunda letra con los mismos acordes.

Acomode su voz al tono indicado por medio de la cejilla de metal.



MELODÍA ADAPTADA AL PLAN PRÁCTICO

(RITMO)

VOZ

Ne — gra, o — ye
 Ne — gra, mi — ra
 Ne — gra, va — mo

ne — gra, da — me ne — gra pron — to
 ne — gra, co — mo bai — lo co — mo
 ne — gra, pron — to ne — gra, que me

ne — gra mi ca — mi — sa mi cor — ba — ta mi som —
 su — do Da — me ne — gra mi pa — ñue — lo pa lim —
 cal — go Que me mue — ro va — mo pron — to pa la

— bre — ro mi za — pa — to co — lo — ra ge ya la con — ga vá a pa —
 piar — me la pe — tá — ña del su — do, por — que la con — ga me gu —
 ca — sa que tu ne — gro la can — sa que ya la con — ga me ma —

— sa, }
 — to } a — vi — va la con — ga paa — rro — lla a — vi — va la con — ga paa — rro — lla a — vi — va la
 — ta }

PARA REPETIR PARA FIN morendo.

con — ga paa — rro — lla a — vi — va la con — ga paa — rro — con — ga paa — rro — lla.

AL LECTOR:

No es un plan de enseñanza musical el que doy a la publicidad, sino un sistema práctico de acompañamiento, producto de mi larga experiencia, y cuyo fin es proporcionar a los aficionados a la guitarra el medio más fácil de interpretar composiciones musicales, aun cuando el ejecutante tenga el menor conocimiento de este instrumento.

He podido observar que el mayor número de personas que se dedican a tocar la guitarra lo hacen por afición y no por conocimientos musicales, y es por esto que he creído una necesidad la creación de este plan práctico que irá ampliando los conocimientos del aficionado progresivamente.

ALEGRE CONGA (Conga) de MIGUEL MATAMOROS

TONO - do mayor

Ne	gra o	ye ne	gra da	me ne	gra pron	to ne	gra mi
1	1	1	1	1	1	1	1
camisa mi corbata mi	som- brero mi	zapa- to co	lora que ya	la conga va	pasá aviva estribillo	la conga pa-a-a	trolla'
2	1	1	1	1	1	1	1
ne —	gra mi	ra ne	gra co	mo bai	lo co	mo su	do da
negra							
1	1	1	1	1	1	1	1
me negra mi	pañuelo pa lim- piarme la	petaña del	sudó porque	la conga me	guto A AVIVA estribillo	la conga paa	trolla' sigue el estribillo
1	2	1	1	1	1	1	1
Si Vd. conoce otro ritmo puede emplearlo de acuerdo con lo indicado en el plan. De acuerdo con la melodía, vaya de señal a señal para comenzar la letra del último verso con los mismos acordes. El estribillo puede repetirse cuantas veces se desee.							

(Dibujo especial adaptado al plan práctico de acompañamiento).

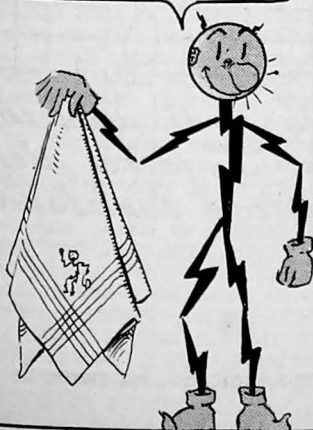
INSTRUCCIONES:

Para ejecutar la composición que antecede, comience de izquierda a derecha del grabado, con el ritmo indicado. La parte de letra que corresponde a cada acorde está fijada en la parte superior del mismo.



Este es el
"LUMINOMETRO"
 que mide la intensidad de su
 iluminación. Pero hace alg.
 más... ¡Indica la cantidad
 de luz que debe usarse!

¡¡AMIGUITOS!!
 ESTE MAGNIFICO PAÑUELO
 CON MI FIGURA BORDADA
 LO REGALARE CON CADA
 LAMPARA I. E. S.



PROTEJA ESOS DELICADOS OJOS CON ACONDICIONAMIENTO DE LUZ

Los ojos de los niños están condenados a sufrir de fatiga visual, con el curso de los años, a menos que se les proteja desde ahora.

Acondicionamiento de Luz es el método moderno y científico de proporcionar una iluminación que conserve la vista. Es un deber que no debe Ud. eludir por su propia conveniencia y la de su familia. Y nada más sencillo que comenzar a practicarlo. El primer paso no cuesta un solo centavo. Simplemente telefonée al A-7241, nuestro Departamento de Iluminación Residencial y solicite que, sin costo alguno, le examinen la intensidad del alumbrado de su hogar. Una vez que la Instructora de Iluminación lo haya hecho, le podrá aconsejar los medios prácticos y económicos para gozar del Acondicionamiento de Luz.

LAS MODERNAS LAMPARAS I. E. S.

proporcionan la cantidad y calidad de luz que realmente requieren sus pupilas. Y como incentivo especial, con cada lámpara vendida durante la Campaña de Otoño, regalaremos un bombillo G. E. Mazda de 100 watts.

Cia. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público



Las Iniciales I. E. S. (Illuminating Engineering Society — Sociedad de Ingenieros de Iluminación, E. U. A.) impresas en esta etiqueta, garantizan que la lámpara reúne las características eeficas exigidas por dicha entidad.

MODELOS DESDE
 \$ 5.00 EN ADELANTE

Medias de Seda

En "chiffon",
"crepelin" y
gasa

DAMISELA



De venta exclusiva en:
LA HABANERA, Stgo. de Cuba.
LA VIOLETA, Camagüey.
LA PERIQUERA, Holguín.
EL ENCANTO, Puerto Padre.
LA HABANA, Sti. Spiritus.
LA COLOSAL, Artemisa.
EL PAN GRANDE, Santa Clara.
LA AZUCENA, Guantánamo.
LA HABANA, Cienfuegos.
LA REVOLUCIÓN, Manzanillo.

**HOSIERY DISTRIBUTORS
CORPORATION**
Bernaza, 72. Habana.



VENTANAS DE COLORES EDUCACIÓN SALVADORA

POR MERCEDES PINTO

EN LAS ocasiones que, desde estos artículos, hemos hablado algo de "educación sexual", hemos recibido de inmediato avisos y cartas induciéndonos a continuar la campaña a favor, e intensificar el tema. Son como gritos de angustia largo tiempo contenidos, como lamentos de quienes sufrieron las injusticias de una sociedad anquilosada, que en lugar de salvar, empuja al precipicio... Pero a pesar de esas peticiones y esas inequívocas muestras de aprobación que de muchísimos lados recibimos, no se nos oculta que se levantarán también opositores, pues sería verdaderamente milagroso que tal cosa no sucediera, cuando tanto se han perseguido estas nuevas ideas sobre educación; nosotros mismos, en el curso de nuestra existencia, hemos conocido maestros, escritores y sociólogos perseguidos, y acusados injustamente de querer pervertir a las juventudes, exponiendo ante sus ojos la verdad de la vida, para que se realice ante esta verdad, como ante todas debe realizarse. Admirar sus bellezas, y ponernos a salvo de sus peligros... Fué durante mi estancia en Santiago de Chile, cuando dejaron cesante y trataron de procesar a un inteligente profesor que daba educación sexual al alumnado, y tuvieron que intervenir los mejores escritores y sociólogos, que después de arduas polémicas, consiguieron devolver al profesor su puesto, del que fué cesanteado por el alboroto que en los padres ignorantes causó la citada enseñanza, que ellos consideraban impropio y lo que es más, perjudicial para la juventud... A pesar de que estos mismos padres, como lo hicieron a su vez los suyos y sus abuelos y tatarabuelos, acostumbraban a hacer "la vista gorda" ante los vicios prematuros de los hijos, y conocían el proceso de inmoralidades en que la sociedad, desde tiempo inmemorial, se desenvuelve... Y fué durante la Dictadura, cuando se desterró al doctor Gregorio Marañón, por haber dado una conferencia en la que proponía que se diera a las alumnas de las Escuelas Normales estudios de puericultura, cosa que entonces (y casi fué ayer...) se consideró inmoral y abusivo... De modo que es muy de temer que sean todavía muchos lo que al conocer nuestras doctrinas educacionales, piensen que lo hacemos por el deseo de apoyar cosas nuevas, y que la mejor moral es poner un candal sobre los ojos de Cupido, como desde siglos atrás lo han engeguado los que prefieren hacer las cosas a ciegas, aunque después les resulten mal todas. Pero aun así, resultándoles mal, son tan empujados, y siguen tan a gusto con el rebaño, que siempre dirán tapándose con el paraguas de la rutina: "¡Como así se hizo siempre...!" "¡Como era la costumbre...!" y se conforman de todas sus desgracias, sometiéndose a lo "que siempre se hizo", sin duda por no tener fuerzas para más en su inteligencia, para analizar detenidamente que el marasmo amoral en que la sociedad se debate es el resultado

de leyes, disposiciones y educaciones antiguas, que fueron las que acumularon el lodazal, y esbarro hay que limpiarlo, y ese trabajo de limpieza sólo pueden hacerlo las generaciones actuales, ayudadas de los padres y maestros, que aun perteneciendo a la generación anterior, deben comprender la necesidad de una reforma que en su tiempo no fué posible, pero que hoy lo es, ya que nos facilitan el camino, las investigaciones de los sociólogos, psicólogos, médicos, higienistas y psicoanalistas, que nos dicen que puede suprimirse la prostitución, encauzar las pasiones, exaltar el estudio y la educación física al mismo tiempo, para igualar el desarrollo del cuerpo y el espíritu, y elevando el sentido del amor, hacia un ideal de compañerismo y amistad amorosa, que procure en el mañana un hogar de serenidad y de trabajo honrado, se logrará una juventud fuerte, razonable, normal, como seguramente la deseó Dios, fuera de las limitaciones y pequeñeces de los hombres, que, satánicamente, quisieron enmendarle la plana al Hacedor, poniendo el mal donde sólo había lógica y Naturaleza, y llamando "moral" a la hipocresía y el prejuicio, cuando no al crimen verdadero, con tal de que quede entre las sombras, o se realice entre los grandes y poderosos de la tierra...

La educación sexual—hoy insistimos sobre esto—no es un mero juego de palabras, ni un deseo de inventar novedades, ni mucho menos un paso siquiera hacia doctrinas más o menos libertarias. Muy al contrario de esto, la preconizamos como una fuente salvadora para evitar el incendio de las pasiones, que brota más en los campos sin cultivo intelectual, que en los debidamente preparados. Comenzamos por decir que nosotros estamos en contra del llamado "amor libre". Es más, no creemos en el amor libre. El amor, para ser tal amor, ha de estar circundado en la aureola del sacrificio, porque no ama quien goza con el sufrimiento del amado, sino con su goce y felicidad. Todos los grandes y verdaderos amadores sufrieron por aquello que amaron, fuera persona o ideal. Jesús amó a la Humanidad y fué crucificado a causa de este amor. José Martí amó a Cuba y por su causa murió. No gozaron con el objeto de sus amores. Lucharon por su felicidad y entregaron por él la vida... Nerón gozó en Roma y por Roma, y no le importó incendiarla cuando su loco egoísmo necesitó verla en llamas para gozar en su espectáculo. Nerón no amó a Roma. Si la hubiese amado hubiese preferido morir por la patria a destruirla por capricho. Un ser humano, una tierra, un ideal, llevan a sacrificarse por su amor. Luego en el amor debe haber sacrificio por la felicidad del objeto amado, y antes que nuestra propia satisfacción, hay que buscar la del otro. Por eso no creo en el amor libre que es amor de los sentidos, libertad de placer sin riendas que sujeten y hagan contemplar el dolor del que se ve abandonado, precisamente del ser

(Continúa en la Pág. 62)



Nunca es demasiado tarde para Kellogg's

Siempre sabe deliciosamente... a cualquier hora que lo sirva.

Basta añadirle leche fría—y fruta para variar. Después de un día de trabajo intenso, es el alimento ideal para reponer las fuerzas—o para darlas, servido como desayuno.

El bolso patentado, herméticamente CERA-CERRADO, lo conserva apetitosamente fresco hasta la última hojuela.

Exija Kellogg's

—está mejor elaborado, mejor empacado y sabe mejor.



De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's
CORN FLAKES**

GARANTIZADO INTEGRAMENTE



FEMINIDADES



POR LEONOR BARRAQUE

Ternezas de un libro

DALIA ÍÑIGUEZ: Sabía de su arte de oro en declamando versos, la hube de oír siempre con la emoción a rebosar, se me antojaba aquello que decía un trinar de alondra posada allá tan alto que ningún ruido vano la pudiera estorbar, pero esto que hoy nos llega en la sorpresa hermosa de un libro que ella firma, este conjunto que también tiene música, ya que bien pueden decirse los "berceuses" de Dalia, este libro que quiso llamar "Ofrenda al hijo soñado", es plena revelación de honda comunión entre un alma de lirio y un talento hecho luz.

Me asomo a sus páginas con anticipado regocijo, hay una promesa en lo que anima de ritmos maternos y aquello se me hace trillo suave, camino bien querido, jardín que me enamora. Ternezas de madre y balbuceos del hijo fueron de siempre mi prosa preferida. Dalia ha vibrado a esto y a fuerza de antojarlo el corazón lo plasmó el cerebro con líneas que se dirían murmullo de arroyo en pradera florida. Su espíritu de nardo ha previsto el dulzor, se recreó en el cuadro y no encontró más cauce a sus ansias de arrullo que este cantar en prosa sus recónditos sueños. Así lo he saboreado: como un gemido de paloma, como un suave y quedo rezo que se escapa a la materia para subir como incienso hasta el trono de Dios. Pienso que moldeado en ánfora de mujer, con esencia de madre perfumado, está hecho para nosotras, para aquellas que lo fuimos, para aquellas que lo sueñan; que estas cosas tan tiernas, con un lenguaje acaso que sólo para cunas se forjó, es privilegio concedido de acuerdo a la sentencia: nido de madre es cada alma de mujer.

Es bonito todo lo que quiere encuadrar esta ofrenda al hijo soñado, fina, de las más finas, la vestidura exterior, se pensó con gusto en un marco delicado para guardar perlas tan ricas. Lo abro y comienzo, y aunque el camino es corto para el buen deleite y se llega al fin queriendo prolongar el aire de arrullo, vuelvo a leerlo y de aquí y de allá hago ramilletes y aspiro lo que dan:

"Siento envidia de todo, Señor: del rosal retoñado, de las ramas cargadas de frutos, de los nidos con música y de todo ser capaz de crear una vida nueva".

Encuentro en las palabras una armonía que se adentra fácil para cantar allá en lo hondo arpeggios delicados, pero buscando de la esencia me recrea el dulzor de esta ansia hermosa que rompiendo egoísmos sueña con darse toda.

En el hojear del libro hallo también a la poetisa y es orgullo de compatriota imaginar la escena con versos que se dicen y se hicieron por alguien de nuestra tierra. Concebidos en un éxtasis de amor maternal, asalta el deseo de infiltrarles vida escuchándolos con la emoción de los propios labios que le dieron calor. ¡Qué bonitos se antojan resbalando con el cantar de quien como Dalia es poema viviente de fresca primavera!

Y vendrá la luna
con veinte luceros,
a ponerle ronda
de luz a tus sueños.

Duérmete cariño,
pequeñita flor,
que un angel muy bello
mandará el Señor.

Respira todo esto un hábito tan tierno que hasta el aire al pasar parece que se aduerme en la cadencia de sus mimos. Cierra uno los ojos, pone certeza al cuadro, y en el fondo de la alcoba, entre las sombras protectoras, la blancura de lirio que se viene del alma prende en el perfil de Dalia un místico y divino encanto; duerme el niño entre encajes, robó a su madre guedejas primorosas y le sirven de pantallitas las pestañas que complacida también quiso regalarle quien le cunta amorosa:

Blanco jazmincito,
pequeñita flor,
dormido pareces
el Niñito Dios.

Siento como Juana, la del Uruguay, la excelsa cantora de iguales ternezas, un placer muy hondo al ver que se sueñan y plasman anhelos de cariz tan suave, de nardo y de rosas, como un contrapeso a las notas sordas de tantas inquinas; siento que me doy a gozar la fe de mañanas claras frente a estos paisajes por donde transitan mujeres que sienten la maternidad como brote santo que corre y que rie aunque lo amenacen miles de sacrificios.

Bendigo las manos que ansían acunar, el alma vuelta concha para concebir, los ojos que miran el largo camino sembrado de renunciadas sonriendo acaso al premio de besos que se saben limpios; pido por aquellas que al hacer nuevas vidas exprimieron de todos los dulzores para ponerlos presto en la carne aroma del hijo logrado; me inclino ante el libro de Dalia Íñiguez porque flotando en la tierra de América como corola de flor milagrosa, hará reverdecir ilusiones languidecidas y regalará esperanzas a un mañana mejor en que se llame gloria la maternidad.

Ramón J. Guzmán

FRENTE A TU HIJO

Y la ira también sabe de disfraces; a su hora oportuna va en busca de ropajes de comedia. Y triste, de lo más triste, es aquello de que las madres juguemos a este engaño para dormir la conciencia y junto a ello burlar el mundo.

Tu hijo se equivoca, cae en un fallo, resbala acaso por el mal camino que se le da, y allá en el fondo de tu alma riñen la bondad y la ira; aquélla, mansa y dulce, te reclama paciencia, te dicta suavidades, pero es mal enemigo la soberbia, ruge, exige, quema y salta al fin

triunfadora en un desahogo iracundo, incorrecto, despladado, desbordado. Y allí frente a ti dura, seca, descompuesta, está el espectador de tu hijo, quién sabe si pensando que aquello que soñó de pétalo tiene también espinas. Su madre, que él poetizó desde que apenas balbuceó, también sabe lastimarlo. ¿Es un mal sueño o una dura verdad? Allí queda la duda agazapada, hablando sola, haciendo su torturante taladro de romper desde la aurora el más hermoso sueño, aquel que da en decir que no caben en alma de madre hieles de ira.



¿Por qué no recordamos esto en la hora impaciente? ¿Por qué no combatimos la furia que domina entrando compasivas al interior de nuestro muchacho para saber de sus zozobras cuando nos damos a la ira? Un instante... un relámpago de bien... un fugaz replicar del corazón para saber decir cuando el hijo pisa el error "no es un arrebatado el puente de ayuda, que de este modo confundiré y aterrará; para entonces, para la hora "difícil", ungüentos de lirio y palabras de miel".

LEONOR BARRAQUE.

IRONÍAS

Allá en el puente del club se oyen los gritos llamativos de una mamá que intenta hacerse obedecer. Minutos después reprende al hijo porque habla y grita sin corrección.

"Nunca un niño bueno pegará a los demás. No lo olvides". Apenas hace un rato y la misma mamá que sermones alza airada su mano maltratando al hijo.

"El niño con educación—se oye a todas horas en el hogar—no hablará mal de nadie". En las tertulias posteriores él abrirá: los ojos cuando escuche decir: "Fulano es un sinvergüenza y aquella otra una cualquiera".

"Dios ha dicho, hija mía, que los niños todos son iguales por angelicales, ¿comprendes?" Aquella tarde, en el parque, escucharemos este diálogo:
—No te acerques a aquella muchachita.

—¿Por qué, mamá; es tan simpática?
—No es igual que tú; nadie sabe quién es

Riñen los hermanos, y presto se les dice: "Aquellos que se quieren ¿cómo van a maltratarse?" Un rato apenas y frente a los niños—que no olvidan—, se ofenden y se trituran los propios padres en violento altercado.

L. B.

ROMANCE DE LA VENGANZA por Alfonsina Storni

Cazador alto y tan bello
como en la tierra no hay dos,
se fué de caza una tarde
por los montes del Señor.

Seguro llevaba el paso,
listo el plomo, el corazón
repicando, la cabeza
erguida y dulce la voz.

Bajo el oro de la tarde
tanto el cazador cazó,
que finas lágrimas rojas
se puso a llorar el sol...

Cuando volvía cantando
suavemente, a media voz,
desde un árbol, enroscada,
una serpiente lo vio.

Iba a vengar a las aves,
mas, tremendo, el cazador,
con hoja de firme acero
la cabeza le cortó.

Pero aguardándolo estaba
a muy pocos pasos yo...
Lo ató con mi cabellera,
y dominé su furor.

Ya maniatado le dije:
—Pájaros matasteis vos,
y voy a tomar venganza,
ahora que mio sois...

Mas no lo maté con armas,
busqué una muerte peor:
lo besé tan dulcemente
que le parti el corazón.

Envío.
Cazador: si vas de caza
por los montes del Señor,
teme que a pájaros venguen
hondas heridas de amor.

¿Quiere Ud. ganarse \$100?

¡Díganos si es DERECHISTA, IZQUIERDISTA... o CENTRISTA!

CONTESTE AL SIGUIENTE CUESTIONARIO:

- 1—¿Es usted derechista o izquierdista?
- 2—¿Cuáles son, a grandes rasgos, en el orden políticosocial, los ideales de su doctrina, que le inclinan a defenderla?
- 3—¿Cuáles son los que defiende el bando contrario y con los cuales está usted en pugna o desacuerdo?
- 4—¿Estima usted que el fascismo es una doctrina de izquierda o de derecha? ¿Por qué?
- 5—¿Dónde coloca usted al comunismo, en la derecha o en la izquierda? Dé sus razones.
- 6—¿Con cuál de los dos regímenes han alcanzado mayores libertades y oportunidades de superación el obrero manual, el campesino y los que se consideran en el orden social desheredados de la fortuna?
- 7—Si ninguno de esos dos regímenes le satisface, ¿cuál otro encarna dentro de sus ideas derechistas o izquierdistas los supremos ideales del pueblo y por qué?

Las contestaciones no deberán exceder de una hoja de papel de 11x8½ pulgadas, escrita a máquina por una sola cara y a renglón doble. Las manuscritas no excederán de 300 palabras. Toda contestación deberá venir acompañada del cupón que aparece al pie de esta plana. Las respuestas al cuestionario del Concurso serán numeradas y publicadas en CARTELES por el orden en que se reciban. Terminada la recepción, un jurado secreto de tres miembros—sobre los cuales nadie podrá ejercer influencia, precisamente por ser secreto—escogerá las veinte mejores respuestas izquierdistas, las veinte mejores respuestas derechistas y las veinte mejores respuestas centristas. Esas sesenta respuestas serán publicadas de nuevo en CARTELES junto con un cupón que permitirá a nuestros lectores emitir su voto a favor de la respuesta que más le haya agradado. La respuesta que obtenga el mayor número de votos recibirá el primer premio de \$100.00 y las que le sigan en votación obtendrán el segundo de \$20.00 y los seis premios de \$5.00. El escrutinio se efectuará públicamente en las oficinas de CARTELES.

RESPUESTAS:

Primera: Izquierdista.

Segunda: El alcance de la igualdad social en todos sus aspectos. De esta meta se derivarían consecuencias tan importantes o más importantes que ella misma.

Tercera: Es un socialismo bastante reducido, donde se acorta la libertad individual y se le da preferencia al capital sobre el trabajo, y en donde existe, en gran escala, la opresión por medio de la fuerza sobre toda doctrina que tienda a socializar el régimen.

Cuarta: Yo creo que sea una doctrina de derecha, con cierto fondo humanitario, y creo que sea de derecha por dar preponderancia al capital sobre el trabajo.

Quinta: El comunismo es una izquierda muy zurda, un individualismo extremo, muy hermoso; pero imposible de realizar, debido a la imperfección de nosotros los mortales.

Sexta: Sin género de duda alguna, con el izquierdista, porque si en el otro hay preponderancia del capital sobre el trabajo, nunca daría al proletariado las mismas libertades que un Gobierno del pueblo y para el pueblo se esforzaría en conseguirle.

Séptima: Me encaja perfectamente el izquierdista, pero de todas maneras estoy de acuerdo con un régimen en el cual se le dé preferencia al que labora y suda y se fatiga, y no al parásito que usa este esfuerzo con fines personalísimos muy egoístas.

*

Primera: Izquierdista.

Segunda: La política de izquierda es, para mí, la mejor, porque es la política que, sin ambages innecesarios, enfoca los problemas de una nación y erradica, de una vez y para siempre, las yerbas malas que, política y socialmente, crecen en un país; y es el izquierdismo el ideal por mí aceptado, porque sus efectos se palpan actualmente. Sin revolución hubiera sido imposible derrocar en Rusia al zarismo... Y es sobradamente probado que con la persuasión verbal (conferencias, temas filosóficos, etc.), nunca se han conseguido mejoras colectivas.

Tercera: Los derechistas son, desde luego, la antítesis de los izquierdistas. Estos agotan el argumento verbal, siempre inútilmente, porque cuando se trata de lograr la mejora colectiva, la consigna debe ser TODO O NADA.

Cuarta: El fascismo es una teoría eminentemente izquierdista. La forma como se introdujo en Etiopía y cómo quiere tomar a

España, es decir, por asalto, lo prueba.

Quinta: En la izquierda, aunque no en una forma tan radical como el fascismo. ¿Por qué? Una ligera ojeada a las revueltas que forman los comunistas en todo el mundo lo demuestra.

Sexta: Los hechos han probado que el comunismo (recordando que esta palabra es formada por el adjetivo "común" y por el sufijo "ismo", y que la misma significa, literalmente, "afición a lo común. Que todo sea de todos") es el único sistema gubernativo que ha proporcionado al obrero las mejoras de que carecía desde la fundación del mundo. En todas partes los disturbios obreriles se producen; en cambio, en Rusia no. Por algo será...

Séptima: Cualquier régimen que establezca la igualdad social, y dé a la clase obrera, campesina, etc., amplias facilidades de vida en todos los órdenes: moral, física e intelectualmente. Difusión, sobre todo, de medios culturales que quiten algo de la ignorancia que padecemos; y, como nota final, cualquier sistema que cumpla esta divisa: *Que nadie se acueste con hambre...*

Joaquín Alvarez Torralbas.

Agramonte y J. del Sol, Guan-tánamo.

*

Primera: Soy izquierdista.
Segunda: Los ideales de mi doctrina son los siguientes: Primero: compenetración entre el obrero y el capital, por medio de un Gobierno que balancee debidamente los derechos de todo ser humano. Segundo: Reparto de tierras. Tercero: Empréstitos del Estado al obrero, para abastecerle de todo lo necesario y poder trabajar esas tierras, o sea, Bancos Agrícolas. Cuarto: Combatir el desempleo en la forma antes mencionada y por otros medios que todos conocemos y que serían muy extensos para explicarlos en tan pocas palabras. Quinto: Libertad en todos sentidos, pues por esto es que han luchado, luchan y lucharán todos los pueblos del universo.

Tercera: Estoy en desacuerdo con los que defienden el bando contrario al mío, porque favorecen única y exclusivamente a una clase social, y mientras en el mundo haya clases privilegiadas en el mundo no habrá justicia.

Cuarta: Estimo que el fascismo es una doctrina de izquierda, porque se inspira en los intereses del obrero, pero el Gran Consejo Fascista, que preside Mussolini, y que gobierna a Italia, es una doctrina

de derecha, porque se apoya en el poder de las bayonetas y no en el de la razón y la voluntad del pueblo, aspirando siempre a esclavizar a otros pueblos, y esto dista mucho de ser doctrina izquierdista.

Quinta: Por la misma razón que a la doctrina fascista, coloco a la comunista en la izquierda, pero no al Gobierno del Kremlin; a éste lo coloco en la derecha, porque no vacila en sacrificar a todo un pueblo (bastante numeroso) con el fin (nada pacifista) de tener un Ejército perfectamente equipado y así poder gobernar por la fuerza y extender sus ramas hacia otros pueblos, a los que impondría igualmente su yugo, y esto tampoco es izquierdismo.

Sexta: Es imposible con cualquiera de esos dos regímenes alcanzar mejoras ni libertades, tanto a la clase alta como a la clase media y la baja.

Séptima: Si por los años y los años hemos venido observando que la máxima aspiración de los pueblos es libertad y justicia, si yo soy un ferviente admirador de los que esto piden y ansian con todas las fuerzas de sus corazones, si yo soy uno de éstos, ¿qué ideal podría tener? Sólo uno: socialista. ¿Por qué? Porque ése es el único sistema que puede garantizar, por su disciplina, por su labor y por sus hombres, una libertad y una justicia absolutas.

Luis Díaz Ruiz.

La Habana.

*

Primera: No soy derechista, izquierdista, centrista, ni tengo fe absolutamente en ningún Gobier-

no, llámese rojo, negro o tecnocrático. Pero... si tuviera que escoger, simpatizaría con un régimen democrático, que garantizara los derechos del ciudadano.

Segunda: Los ideales que sustentan, por los cuales luchan, son los que al individuo y a la colectividad aseguran el pan, la educación y la libertad. Y un ideal así, sólo se pondrá en práctica cuando la ciencia, los medios de producción y todo aquello que sirva para mejorar la existencia, se establezca a disposición de las colectividades humanas.

Tercera: Lo que las derechas, izquierdas o centristas defienden son los privilegios determinados de unos señores. En otros términos: hacer revivir la servidumbre, la casta aristocrática, un clero zafio y ambicioso y unos políticos rufianescos e intrigantes, desatendiendo los problemas palpitantes del pueblo.

Cuarta: El fascismo es el polo opuesto de la democracia, y por lo tanto su enemigo irreconciliable. Es la esencia de la autoridad brutal y la máxima garantía del capitalismo. Enemigo de las libertades del pueblo, pertenece a la derecha, pero entre los más reaccionarios.

Quinta: Coloco al comunismo del tipo soviético, dentro de un socialismo parlamentario avanzado; por consiguiente, es izquierdista. No se diferencia mucho de los demás sistemas de países socialdemocráticos burgueses. Persigue el mejoramiento económico social mediante la "dictadura del proletariado", cuya dictadura resulta

(Continúa en la Pág. 60)

CUPÓN No. _____

(No escriba nada aquí).

¿QUIERE UD. GANARSE \$100.00?

Este cupón le da derecho a enviar una respuesta al cuestionario de nuestro concurso ideológico. Recórtelo y envíelo con su contestación a

Revista CARTELES
Concurso Ideológico
Apartado 188.--La Habana.--Cuba.

Nombre del concursante _____

Población _____

Publicado en la ciudad de La Habana, por la Editorial Carteles, S. A., Ave. Menocal y Peñalver.—
Apartado 188.—Cable y telégrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-399; Administración, U-732;
Redacción, U-9621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos para anuncios en el extranjero:
Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 21 Rue
de Berri, Paris VIIIe; 14 Cockspur St., Londres; Postdamstr. 29, Berlín, W. 35.—Número suelto:
en Cuba, \$0.10; en el extranjero, \$0.15.—Precio de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis me-

ALFREDO T. QUÍLEZ
Director



ses, \$2.75. Para el extranjero: Países adheridos al Convenio Postal, un año, \$6.00; seis meses, \$3.25;
países no comprendidos en el Convenio Postal, un año, \$7.00; seis meses, \$4.00.—Acogido a la
franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos
de La Habana.—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos
de Guatemala, el 7 de enero de 1935, bajo N° 195.—No se devuelven originales ni se mantiene
correspondencia sobre material no solicitado.—Autorizado por Resolución N° 7 de fecha 23 de
mayo de 1935, del señor secretario de Gobernación.

El turismo, máxima fuente de riqueza

AS ESTADÍSTICAS oficiales expresan que en el pasado año Cuba recibió, por concepto de turismo, unos quince millones de pesos. Esta cifra entró rápidamente en nuestro torrente circulatorio, se distribuyó en proporción justa entre todos los elementos del medio social, estimuló las ventas, mejoró las condiciones de vida de muchos hombres y ha contribuido a que el país sienta, en cierto modo, esa sensación de bienestar y de prosperidad que hoy se acusa.

La anterior Comisión del Turismo, integrada corporativamente, es decir, con representaciones de todas las actividades productoras de Cuba, hizo, es innegable, un noble esfuerzo por incrementar el turismo, y lo obtuvo, a pesar de las limitaciones, de los obstáculos y de las reservas escépticas que encontró en su camino. Su presidente, el señor José Sabatés, industrial prestigioso, hombre organizador y espíritu animoso, asistido por otros hombres de buena voluntad y de solvencia moral análoga, demostró lo que en nuestro país puede hacerse con poca ayuda y con escaso dinero a favor del turismo, y lo que podría realizarse si el criterio oficial no fuese tan romo y advirtiera que el turismo es algo más que la segunda industria nacional—como ha dado en llamarsele—, y que llegaría a ser la primera si en ese Presupuesto hipertrófico que se dedica entero a burocracia, para satisfacer la gula política, se incluyeran cantidades que invertidas en programas de festejos y en propaganda para el turismo revertirían al Tesoro público, y convertirían la República en una Meca para las peregrinaciones viajeras.

Cada día que pasa es más incierto el porvenir de la industria azucarera cubana. Los ingleses, tan certeros en su definición de los asuntos económicos, la denominan "lotería de las Indias Occidentales". Cada vez es más intenso el cultivo de la remolacha y de la caña, y cada vez es mayor la producción industrial del rico grano sacarino. Químicos y agrónomos están aportando a diario procedimientos que mejoran, con menos costo, el rendimiento agrícola de la materia prima, con abonos, selecciones, injertos, etc. Es presumible que Cuba, dependiente por múltiples razones del meridiano comercial norteamericano, y con su principal mercado en dicho país, sufrirá, en el futuro, las consecuencias de un cambio en la política económica de Washington, que, dentro de un cálculo muy optimista, se producirá cuando Roosevelt termine su mandato, pero que podría también ocurrir antes, ya que el *block* agrícola en los Estados Unidos tiene más organización y mayor influencia política que los elementos industriales vinculados en cierta forma a nuestros intereses azucareros.

La tragedia económica de Cuba en todas las oportunidades en que el mercado consumidor de Norteamérica no absorbió nuestro azúcar a buen precio, bien por la superproducción de ese grano, bien por las altas barreras arancelarias, es bien conocida por el lector, para que de nuevo la ponderemos.

El turismo, para Cuba, sería una fuente de riqueza perpetua, natural, controlable, dependiente de nosotros mismos. Ninguna ley económica ni política podría impedir el arribo del turista a nuestras playas. No habría contra ese ingreso altas tarifas ni barreras infranqueables ni competencia ruinosa ni *dumping* ni el riesgo periódico de las mutaciones políticas. Con cualquier Presidente rigiendo los destinos de Norteamérica, con cualquier partido disfrutando del mando, con no importa cuál sistema de economía política adoptado por el Gobierno del poderoso país vecino, Cuba podría recibir, cada año, la corriente vivificadora del turismo, cuyos ingresos no se pueden desviar ni acaparar por minorías, sino que van directamente de manos del viajero a las del comerciante, el industrial, el obrero, el profesional, el campesino; en una palabra, a manos del pueblo de Cuba.

Porque la idea de turismo no representa la concentración de los visitantes extranjeros en la capital de la República: la idea de turismo es que éstos, ya dentro de un plan y una organización adecuada y científica, entren en el territorio nacional por Santiago de Cuba, por La Habana, por Matanzas, por cualquier puerto abierto de una escala que bien podría establecerse, y recorran la isla, hospedándose en hoteles que resulten confortables, y circulando por el ferrocarril o por las carreteras auxiliares que deben enlazar todas las poblaciones importantes de Cuba a la vía central.

El turismo dejaría millones de pesos cada año, filtrados, esparcidos, de modo directo, en todo el territorio y en todas las zonas sociales, desde el comerciante que vende joyas hasta el pequeño industrial que expende maracas.

Pero para que esta realidad sea accesible, se requiere que la Corporación del Turismo disfrute de ciertas prerrogativas esenciales, que le permitan no sólo concebir un plan inteligente de atracción, sino también ejecutarlo.

La labor de la Comisión del Turismo debe comprender, como cuestión básica, propaganda exterior, muy intensa, en ciertas zonas del territorio norteamericano, o lo que es lo mismo, en todos los Estados de la costa atlántica, del sur y de la región media de los Estados Unidos. La propaganda ha de ser por diarios y revistas, por folletos, guías, por radio y por películas cinematográficas. Hay que dar una síntesis auditiva y gráfica de lo que es Cuba, ofreciendo al

turista en potencia que hay dentro de cada norteamericano, imágenes reales de nuestras bellezas naturales, de nuestras playas, de nuestros valles, de nuestros monumentos históricos, etc.

A esa propaganda debe añadirse una labor de embellecimiento para que la realidad no contraste con lo ofrecido. Hay que cooperar, en la zona oficial, con la Corporación del Turismo, de modo que el visitante halle museos, bibliotecas, acuarios, teatros consagrados a nuestro arte vernáculo y música folklórica. No puede sostenerse más enorme idiotez que la que repiten algunos, de que el turista, procediendo de un país que tiene las mejores instituciones de esa índole, no puede interesarse por ver las nuestras. Falso. El turista americano, por lo mismo que está habituado a que en su país se dé a las bibliotecas y a los museos una importancia extraordinaria, los busca en los países que visita, de igual modo que existiendo maravillosos cabarets en New York, los visitantes neoyorquinos no dejan de acudir a los nuestros. No hay un turista que llegue a Varadero que no visite el Museo de Cárdenas, y los que arriban a Santiago hacen lo mismo con el Museo Bacardí. La construcción de grandes hoteles, como la de grandes teatros y cabarets, será determinada por el mismo turismo a medida que la propaganda surta sus efectos.

La Corporación necesita, pues, ayuda económica, prestada con largueza, porque cada inversión revertirá centuplicada al Tesoro público. Y necesita, además, ayuda legal, a fin de que todas las sugerencias, todas las recomendaciones, todas las iniciativas, tengan una fuerza legal efectiva. Hay que acabar con la mendicidad astrosa y con los vendedores ambulantes que cercan al turista, lo sofocan, lo abruman, impidiéndole la libre circulación y poniendo ante sus ojos un espectáculo repugnante. Hay que acabar con la desvergonzada explotación de los guías, muchos de ellos analfabetos, sometiéndoles a un examen, instruyéndoles en forma adecuada para que suministren datos reales de los hechos históricos, de los monumentos y de los edificios públicos, y evitando que lleven al turista no al lugar donde va a ser mejor atendido, sino al establecimiento comercial, al espectáculo, al centro de recreo que se aviene a pagarles una comisión por el servicio. Hay que impedir que los choferes estafen al viajero y que en los cabarets y cantinas que pagan comisión a los guías para que éstos lo lleven, le cobren precios exorbitantes por las bebidas, porque ese despojo hace que el turista regrese a su patria declarando que la estancia en Cuba le resultó onerosa. Hay que dar facilidades hasta el límite, en el desembarco de los viajeros, para que esa sensación de fácil acceso les impresione favorablemente a su llegada.

El alcalde municipal de La Habana, doctor Antonio Beruff Mendieta, a quien es justo acreditar una preocupación por dos cosas que han desdeñado siempre los políticos: el turismo y la cultura, creó una Comisión de Turismo Municipal, de integración corporativa, y logró incluir en los Presupuestos de la ciudad cuarenta mil pesos para que los manejase libremente. Esta Comisión laboró con afán de acierto y no puede negarse que obtuvo resultados magníficos. Pero la liga de los intereses creados, el indiferentismo de los que mandan, la falta de cooperación de las autoridades que debían aplicar las recomendaciones y las sugerencias hechas por dicho organismo, impidieron que los resultados hubiesen sido todavía más brillantes. Este año el crédito ha sido reducido a la mitad, pero de un modo o de otro pocas conquistas efectivas podrán lograrse, si no hay una disposición favorable del Poder público a dictar con fuerza legal las disposiciones pertinentes para evitar la mendicidad, el acoso del turista, la estafa de los guías y la explotación del viajero.

El doctor Luis Machado, nuevo presidente de la Corporación Nacional del Turismo, tiene un amplio crédito en su haber como hombre organizador y dinámico. Trae el entusiasmo de la juventud y la capacidad del talento. En sus manos la presidencia de ese organismo no irá por rumbos falsos. Pero únicamente un taumaturgo podría realizar el milagro de canalizar hacia Cuba la corriente turística sin una inversión previa, y sin que, además de la inversión, se ofrezca por los Poderes de la nación la ayuda efectiva necesaria para que desaparezcan todos los factores desfavorables para los fines del turismo, para que las indicaciones de la Corporación sean seguidas y para que la Policía y la fuerza pública en La Habana y en toda la República hagan cumplir las leyes que amparen al turista y que castiguen al que lo explote.

Hace falta, finalmente, la ayuda económica del sector privado, ya que la corriente turística va a beneficiar principalmente a los comerciantes y a los industriales de la República. Si los establecimientos que pagan comisiones a los guías invirtiesen esa cantidad en producir un fondo común para los efectos del turismo, protegerían más su negocio y le harían un enorme servicio a Cuba. El turismo beneficia más al que mejor le sirve. Las llamadas fuerzas vivas, que por lo común lucen muertas, deben asistir a la Corporación del Turismo, prestándole una cooperación económica decidida, no sólo porque su integración corporativa responde a una aspiración de esas mismas clases económicas, recelosas de la liviandad y de la ineptitud de los políticos, que eran los que integraban las comisiones de turismo anteriores, sino porque el doctor Luis Machado necesita de una ayuda efectiva para dar tangibilidad a sus proyectos, y esa ayuda deben de darla los que se beneficiarán con los mismos.

SAAC Pointz retiró el tabaco de sus labios para decir aprobadoramente: —Precioso rincón.

Una vez que puso con estas palabras su sello de aprobación sobre Dartmouth, volvió el tabaco a su lugar y miró en derredor con el aire de un hombre satisfecho de sí mismo, de su apariencia, de lo que le rodea y, en fin, de la vida en general.

Pointz era un hombre de cincuenta y ocho años, de buena salud y condiciones físicas y con una marcada tendencia a la buena vida. No era exactamente lo que se llama un hombre robusto, pero sí de confortable apariencia. Las ropas de *sportman* que vestía no eran las más apropiadas para un hombre de más que mediana edad, aunque eran bien llevadas, sin arrugas y correctamente abrochadas. Su obscuro semblante, de aspecto oriental, resplandecía bajo la visera de la gorra de marino.

En cuanto a los que le rodeaban, podían ser considerados sus dignos compañeros. Eran ellos su socio Leo Stein; sir y lady Marroway, un americano con el cual tenía negocios; Samuel Leathern, y su hija Eva; la señora Rustington y Evan Llewellyn.

El *party* había justamente desembarcado del *Merrimeid*, el yate de Pointz, después de haber contemplado las regatas durante la mañana. El desembarco tenía por objeto un rato de diversión en Coconut Shies, Fat Ladies, el Human Spider y el Merry-go-rounds, y podía sospecharse que se hizo en honor de Eva Leathern. Cuando Pointz, finalmente, sugirió que era tiempo de retornar al Royal George para almorzar, las mujeres manifestaron no ser del mismo parecer. Eva protestó alegremente:

—¡Oh, señor Pointz, yo quiero que el gitano de esta feria me di-

Este relato extraordinario es la última producción de Agatha Christie, la famosa novelista, creadora del gran detective Hércules Poirot. Nuestros lectores leerán con gusto este trabajo de la autora de "La Muerte en el Nilo".

—VERSIÓN DE J. ISERN—

AGATHA CHRISTIE

ga la buenaventura! Quiero conocer mi porvenir.

El viejo Pointz tenía dudas sobre la calidad de la ciencia del gitano, pero dió su indulgente aprobación.

—Eva es una tonta en esta materia.

Estas palabras fueron dichas en tono de disculpa por el padre de la muchacha. Pointz se mostró benigno:

—Tenemos tiempo; deje que la pequeña se divierta.

Se acercaron a la tienda donde se tiraba al blanco con flechas; el portero de la misma gritaba con voz nasal:

—Si marca usted veinte y cinco puntos, gana un premio.

Pointz se dirigió a Leo Steinz:

—¿Quieres apostar una libra a quién hace mejor *score*?

—Apostada.

Stein había contestado alegremente, y pronto estuvieron los dos hombres empeñados en su batalla. Lady Marroway murmuró al oído de Evan Llewellyn:

—Eva no es el único muchacho que hay en el grupo.

Llewellyn asintió, sonriendo, con gesto ausente; realmente él lo había estado todo el día. Más de una vez sus respuestas habían sido ajenas a la conversación. Pamela Marroway se alejó de él para decir a su esposo:

—Este joven tiene algo en la mente que le distrae.

—O alguna persona.

Al decir esto, sir George miró dulcemente a Janet Rustington.

La Marroway tuvo una expresión severa para el gesto de su esposo; era una bien cuidada y exquisita mujer; el escarlata de las uñas de sus dedos combinaba con el rojo vestido y el coral de sus orejas; sus ojos eran oscuros y vigilantes. El esposo afectaba un descuido muy propio de un verdadero caballero inglés; sus ojos eran azules y vigilantes, como los de su mujer.

Isaac Pointz y Leo Stein eran socios y mercaderes de diamantes. Sir George y lady Marroway pertenecían a diferente mundo, al de Antibes; de *golf* en San Juan de Luz, de baños en la costa de Madera en el verano.

—Allí vuelve la muchacha otra vez.

Era Evan hablando a la señora Rustington. Aquél era un joven triguero que miraba a la señora Rustington con una insistencia de lobo hambriento. Ignoramos si ella daba fundamento para esto, pero en realidad parecía no llevar un corazón en el pecho. Había casado joven y su matrimonio terminó en un desastre antes del primer año. Después de aquello, era difícil conocer si Janet pensaba en alguna otra persona; sus maneras eran siempre las mismas, amables pero reservadas.

La pequeña Eva venía danzando hacia ellos; sus finos y hermosos cabellos flotaban locamente.

Parecía tener quince años, y era una tosca muchacha llena de vitalidad.

—¡Me casaré a los diecisiete años!

Habla sofocadamente con expresivos gestos:

—Me casaré con un hombre rico y tendré seis hijos; los martes y los jueves son mis días felices, y debo vestir siempre de verde o azul. La esmeralda es la piedra de mi felicidad y...

—Por lo que pienso, querida, tendremos que adquirir una más adelante.

Mr. Leathern era un alto y hermoso tipo de dispéptico, de melancólica expresión.

Pointz y Stein retornaban de las tiendas de la feria; el primero reía y el otro parecía pensar en algo terrible; venía diciendo:

—Esto es cuestión de suerte.

Pointz sonó su bolsillo jocosamente:

—Habilidad, muchacho, habilidad. Mi padre era un gran arquero. Bien, señores, debemos irnos. ¿Le han predicho ya su porvenir, Eva? ¿Tiene usted que cuidarse de algún arquero?

La muchacha corrigió rápidamente:

—De una arquera; tiene una flecha en sus ojos y podría dertortarme si le doy un *chance*. Me han asegurado que casaré cuando cumpla los diecisiete años.

La muchacha corrió graciosamente cuando se dirigían al hotel. El almuerzo había sido ordenado de antemano y ya esperaba el camarero para servirlo en un comedor privado del primer piso. Allí estaba preparada una gran mesa redonda. Una gran ventana estaba abierta sobre la plaza, y el ruido de la calle llegaba hasta ellos. Se oía indistintamente la voz de tres hombres que discutían a gritos.

—Mejor es cerrar para oír lo que decimos.

Uniendo la acción a las palabras Pointz se dirigió a la ventana y la cerró. Tomaron asiento alrededor de la mesa, y el mercader comenzó a atender afectadamente a sus huéspedes. Miró a su alrededor; sus ojos se fijaron en uno después de otro. Lady Marroway, encantadora mujer. No precisamente lo mejor, él sabía eso; lo que él llamaba la crema de la crema tenía que ver muy poco con la Marroway, pero la crema de la crema estaba ignorante de su existencia. Por alguna causa, los Marroway estaban alejados del gran mundo y él mismo, no estaba muy seguro, creía que ella le había hecho una trampa jugando al *bridge*. De sir George no podía decirse gran cosa... pero tampoco de Isaac Pointz.

El viejo Leathern no era un mal sujeto, un poco vanidoso, naturalmente, como buen americano; muy apasionado por las historias interminables, y tenía el desconcertante hábito de requerir precisa información: ¿Cuál era la población de Dartmouth? ¿En qué año habían construido el edificio del Colegio Naval? Y siempre así.

Eva era una deliciosa y alegre chiquilla. No le regateaba méritos a ella. Su voz era la de una gaviota, pero su mentalidad era de una agilidad extraordinaria. Una brillante muchacha.

El joven Llewellyn parecía un ser tranquilo, con alguna cosa preocupándole en la mente. Seguramente arruinado. Los escritores usualmente lo están aunque



ESTRELLA MATUTINA



muy bien pudiera ser que estuviera enamorado de Janet, una deliciosa mujer muy atractiva e inteligente que parecía no aceptarlo. Ella escribía sobre una elevada serie de cosas, pero nunca se le oía hablar.

—Y el pobre Leo! Se estaba poniendo viejo y seguramente que estaba pensando la misma cosa de él en ese momento. Pointz asesinó la risa que le subía a los labios y se preparó a hacer ameno el almuerzo.

Cuando los platos habían sido colocados ante los comensales, Eva dijo:

—¡Señor Pointz!

—A sus órdenes, joven.

—¿Tiene usted aquel gran diamante encima, ahora? Aquel que usted nos mostró la última noche, contándonos cómo lo adquirió?

—Precisamente. Es mi mascota y lo tengo siempre conmigo.

—Yo creo que eso es muy peligroso; alguien podría robárselo aprovechando el gentío de estas ferias.

Pointz sonrió:

—Yo tengo buen cuidado de evitarlo.

—Pero puede ser. En Inglaterra existen *gangsters*, lo mismo que en Norteamérica.

—Ellos no pueden llegar hasta el "Estrella Matutina", entre otras cosas porque yo lo llevo en un bolsillo especial y secreto. Además, el viejo Pointz conoce a todos los que lo rodean. Nadie se atreverá a robar mi mascota.

Lejos de darse por vencida, la muchacha ripostó sonriendo:

—Yo apuesto a que podría robarlo.

Pointz la miró fijamente; luego contestó:

—Y yo apuesto a que no podría.

—Bien. Hagamos la apuesta. La última noche después que usted lo mostró a todos nosotros yo pensé en una ingeniosa manera en que podía ser robado.

—¿En qué forma?

La muchacha leadeó la cabeza con su brillante pelo revuelto:

—No voy a decirselo ahora.

¿Qué apuesta usted a que yo podría robarlo?

—Media docena de pares de guantes.

Eva mostró en un gesto de píluelo su inconformidad:

—¿Guantes? ¿Quién lleva guantes ahora?

—Entonces... ¿Usa usted medias de seda?

—¿Cómo no? Mi mejor par lo estrené esta mañana.

—De acuerdo entonces. Apuesto seis pares de medias de seda.

—¿Y qué ganará usted si pierdo?

—Pongamos... Una tabaquera.

—O. K. Hecho el trato. Usted no ganará su tabaquera. Ahora le diré lo que tiene que hacer. Enseñe su diamante haciéndolo ver a todos, como la noche de ayer.

La americana esperó a que los dos camareros que servían la comida salieran. Cuando hubieron partido, Pointz dijo:

—Oiga, joven. Si va a representar un verdadero robo, yo quedo autorizado para llamar a la Policía y hacer que la registren.

—Estoy conforme, desde luego; pero preferiría no mezclar la Policía en esto. Lady Marroway y la señora Rustington podrían hacer todos los registros que usted estime convenientes.

—Aceptado. ¿Qué pretende usted hacer? ¿El papel de un ladrón de joyas de primera clase?

—Yo pudiera tomar esto como un modo de vivir si en realidad

el robo de joyas produjera para hacerlo.

—Si se inicia con el "Estrella Matutina" podría obtener buen producto. Aun después de cortada, esta piedra podría producir treinta mil libras esterlinas.

Eva pareció quedar impresionada:

—¡Oh! ¿Cuánto es eso en dólares?

A su vez lady Marroway lanzó una exclamación:

—¿Y usted trae siempre consigo una piedra de ese valor?

Su voz era un reproche; alzó los ojos y dijo con cierta unción:

—¡Treinta mil libras!

La señora Rustington se creyó en el caso de romper su silencio:

—Es una buena suma; pero por encima de ella está la fascinación de la piedra misma. ¡Es maravillosa!

Llewellyn comentó con el desgano de quien está en el secreto de las cosas:

—Justamente un pedazo de carbón.

Sir George creyó llegado su turno y dijo con gesto de conoedor:

—Tengo entendido que la dificultad en el robo de joyas reside en la necesidad de valerse de intermediarios para la venta, porque éstos se reservan siempre la parte del león.

La voz de Eva le interrumpió diciendo excitadamente:

—Bueno, comencemos; tome el diamante y diga lo que acerca de él nos dijo la última noche.

Leathern dijo en su melancólica y afectada voz:

—Yo hago votos por que mi hija logre ganar la apuesta.

—Basta, papá. Ahora usted, señor Pointz.

Sonriendo, Pointz buscó en su bolsillo secreto y sacó algo de él; lo puso en la palma de su mano y brilló a la luz un diamante. Después repitió tan acertadamente como pudo las palabras que dijera en el *Merrimeid* la primera vez que mostró la piedra:

—Ahora, señoras y caballeros, ¿gustan de echar una mirada sobre esto? Yo lo llamo "Estrella Matutina"; es hace mucho tiempo mi mascota y lo llevo siempre conmigo.

Diciendo esto lo alargó a lady Marroway que lo tomó, alabó su belleza y lo pasó a Leathern, quien dijo:

—Precioso y bueno, eso es, precioso y bueno.

Después de estas palabras dichas en su acento falso, lo tomó en la otra mano y lo pasó a Llewellyn.

Los camareros entraron en ese momento, interrumpiendo la operación; una vez que salieron Evan dijo:

—Muy fina piedra.

Lo pasó a Leo Stein, quien se abstuvo de hacer comentarios y sin mirarlo lo alargó a Eva, quien chilló con voz afectada:

—¡Qué hermosura perfecta!

En seguida, mientras el diamante escapaba de sus manos, dió un grito de consternación:

—¡Oh!

Lanzó su silla hacia atrás, se dejó caer al suelo y comenzó a andar a tientas, bajo la mesa. Sir George se agachó también, en la confusión un vaso rodó de la mesa y se hizo pedazos en el suelo junto a la joven americana. Stein, Llewellyn y la señora Rustington acudieron finalmente a la búsqueda; por último lady Marroway se unió a ellos. Solamente Pointz no tomó parte en el procedimiento; permaneció en su silla toman-

lo su vino y sonriendo sardónicamente. Eva habló con su afectada voz de falsete:

—¡Oh, querido! ¿Qué desgracia! ¿Dónde puede haber caído? No lo encuentro por ninguna parte.

Uno por uno, todos los presentes buscaron afanosamente bajo sus pies. Sir George fué el primero en hablar y sonreía al decir:

—Ha desaparecido, Sr. Pointz.

El aludido aprobó:

—Muy bien hecho. Ahora la cuestión es ésta: ¿lo ha ocultado en algún lugar o lo tiene sobre usted?

Eva respondió dramáticamente:

—Regístreme.

Los ojos de Pointz se fijaron largamente en el fondo del comedor; se dirigió hacia el grupo y habló a lady Marroway y la señora Rustington:

—Si las señoras fueran tan amables...

—¿Cómo no?

Las dos mujeres se pusieron de pie.

—No tema usted, Sr. Pointz, encontraremos su diamante.

Las tres desaparecieron detrás de una cortina.

*

El aire del comedor se había enrarecido. Llewellyn se dirigió a la ventana y la abrió; pasaba un vendedor de periódicos. Evan le arrojó una moneda y el muchacho lanzó un periódico que Llewellyn recogió, lo desplegó y después de hojearle dijo:

—La situación húngara no es nada buena.

Sir George preguntó:

—¿Es ése el diario local? Hay un caballo, "Natty Boy", que me interesa saber si corre hoy.

Pointz interrumpió:

—Leo, cierre la puerta. No debemos dar lugar a que los camareros conozcan lo que pasa aquí.

Evan se dirigió a sir George:

—"Natty Boudad", hoy tres a uno.

—Poco, pensamos C...

Cuando aun Evan estaba comentando el programa, las tres mujeres salieron de detrás de la cortina.

La señora Rustington se dirigió al señor Pointz:

—Ni rastro del diamante.

—Usted puede estar seguro de que ella no lo tiene encima—dijo lady Marroway.

Pointz comprendió que podía estar seguro de ello; había un severo tono en la voz de las mujeres, y no dudaba que el registro había sido minucioso.

Leathern preguntó ansiosamente a su hija:

—Eva, desde luego, no te lo habrás tragado. Eso podría ser peligroso para ti.

Leo intervino.

—Yo la hubiera visto hacerlo. La estaba observando y sé que no puso nada en su boca.

—Yo no podría tragarme una piedra de ese tamaño.

Dicho esto, Eva puso sus manos en las caderas retadoramente y dijo al viejo Pointz:

—¿Qué decide usted?

—Permanezca en el lugar en que se encuentra, y no se mueva.

Entre los hombres levantaron la mesa en vilo y examinaron su parte inferior detenidamente, pulgada por pulgada. Luego hicieron lo mismo con la silla en que la muchacha estaba sentada. El registro no dió resultado alguno. Las mujeres se unieron a la búsqueda. Eva, de pie junto a la cortina, miraba sonriente. Cinco minutos después Pointz se levantó con un suspiro y se sacudió el polvo de sus rodillas. La alegre expresión de su rostro había desaparecido.

—Señorita, me descubro ante su habilidad. Es usted la más hábil ladrona de joyas que he visto. ¿Qué hizo usted con la piedra? Según he podido apreciar, está en el comedor, puesto que nadie ha salido de aquí.

—¿He ganado la apuesta?

—Ha ganado usted.

(Continuación de la Pág. 58)

LA GUERRA de 1938

S. FOWLER WRIGHT

(Versión de Andrés Núñez-Olano)

SINTESES DE LO ANTERIOR

Como consecuencia del descubrimiento de un complot contra la vida de Hitler, cuyos directores residen en Praga, Alemania le presenta a Checoslovaquia, en enero de 1938, primero una reclamación diplomática y luego un ultimátum. En medio de la tensión internacional que ello provoca, dos jóvenes inglesas, Caresse Langton—esposa de un alto funcionario del Foreign Office—y Perdita Wyatt, llegan a Praga y se alojan en la Legación británica, cuyo primer secretario, Lawrence Norton, es un antiguo amigo de ambas así como viejo "flirt" de Caresse. De manos de las jóvenes—en cuyo equipaje los ocultó un agente secreto alemán que los llevaba a los "nazis" residentes en Praga—Lawrence recibe unos documentos que le devuelve al jefe de aquéllos, Herr Müller; pero se queda con la copia de una hoja escrita en clave que, al ser descifrada, descubre la existencia de una conspiración "nazi" contra Checoslovaquia. La guerra parece inevitable, tanto más que Alemania se está preparando secretamente para ella, a juzgar por lo que ve un agente inglés, Steele, que penetra audazmente en un aeródromo subterráneo alemán y recoge gran número de datos que le transmite a Lawrence. Consciente del peligro, el esposo de Caresse, Gerald Langton, la apremia para que regrese a Inglaterra; pero ella no le obedece y se obstina en permanecer en Praga. Tanto, que habiendo dejado ella y Perdita su equipaje en el hotel donde se hospedaron el día de su llegada, la segunda sale a buscarlo, conduciendo el automóvil de Lawrence. Pero a las dos horas de haber salido de la Legación, la Policía checoslovaca avisa que el automóvil ha sido encontrado abandonado en una callejuela, cargado de maletas. Perdita ha desaparecido... En tanto, las demás naciones europeas observan con inquietud los síntomas precursores de la guerra.

Capítulo XXIII

ODO el mundo recordará que, a consecuencia del cambio de Gabinete ocurrido en Inglaterra en diciembre de 1937, Mr. Lloyd Davids fué designado ministro del Aire, mientras que Mr. Ganston pasaba a los Asuntos Extranjeros. Los cambios y la entrada de Mr. Lloyd Davids en el Ministerio, tenían como fin, no sólo reforzar la precaria mayoría del Gobierno, sino también agrupar las fuerzas antisocialistas, para unas nuevas elecciones que parecían inevitables en breve plazo y decisivas para los destinos del imperio británico.

Mr. Marmaduke Bewdley conservaba la presidencia. Era un hombre discreto, cortés, moderado y tolerante con aquellos cuyas ideas no compartía. Intelectual sin afectación, comprendía rápidamente, y su integridad era universalmente reconocida. Tenía un ideal que lo mejor de la nación aprobaba sin vacilar. Nunca había sido idolatrado por el pueblo, quizá porque carecía de la seductora elocuencia del tribuno gracias a la cual Mr. Lloyd Davids hacía pasar las verdades más duras en la oleada de su impetuosa verbosidad.

La actitud de Mr. Bewdley, cuando se sentaba en la butaca empenachada, reservada al primer ministro de la Gran Bretaña desde hacía un siglo, y dirigía una mirada amable a sus colegas, situados en torno a la mesa, era más bien la de un Presidente encargado de hacer reinar la calma y el acuerdo en una reunión tempestuosa, que la de un jefe de Gobierno. Tenía una mano en la dirección y un pie en el freno.

Acababa de pasar media hora en el Foreign Office y había llegado a pie con Mr. Ganston. Durante el trayecto, habíase esforza-

do, con amistosa insistencia, por refrenar a su poderoso colega y persuadirle de que debía aplazar su proposición.

—No insistiría—había dicho Mr. Ganston, deteniéndose al pie de la escalera—, si no estuviera convencido de que es la única manera de alejar la guerra.

—¿O de arrastrarnos a ella?

—Sí. Es un riesgo a correr...

El primer ministro vaciló un instante. Tenía una alta opinión de la inteligencia de Mr. Ganston, y aunque era pacifista por temperamento, no carecía de ese valor moral que permite desafiar el destino. Pero era él quien, en definitiva, sería responsable ante Inglaterra, ante su conciencia y ante Dios. Dijo en alta voz:

—¿No le parece, Ganston, que se deja usted influir por Gerald... quien se inquieta, sobre todo, por su mujer?

Mr. Ganston se sintió desagradablemente impresionado por aquella observación. ¿Y si era verdad? De todos los funcionarios de la división central del Foreign Office—que estaba encargada, a la vez, de los asuntos de Alemania y de Checoslovaquia—Gerald Langton, en su sentir, era el de

juicio más seguro, y él solía tener en cuenta su opinión. Sabía que su colaborador abrigaba temores acerca de la suerte de su mujer y que le había enviado un cablegrama urgiéndola para que regresara por Italia; pero ¿podía falsear su juicio aquella ansiedad?

Desechó aquella idea. No: su temor provenía de otra cosa... Oyó que Mr. Bewdley le decía:

—Bueno: vamos a ver lo que piensan los demás. Quizás pueda usted convencerlos. Pero yo querría estar seguro de que se equivoca usted.

Ahora aprovechaba a aquella oportunidad y hablaba con una voz lenta y muy diferente de la que usaba en la Cámara de los Comunes o en las reuniones públicas. Se daba cuenta de que sólo tenía delante cuatro hombres que importaban—dos de los cuales criticarían por principio cualquier sugestión que proviniera de él—y que tenía que convencerlos.

—Estoy persuadido—dijo—de que si queremos encontrar una oportunidad de llevar al Gobierno alemán a contemporizar y a hacerle adoptar una actitud moderada; capaz de permitir darle una solución pacífica al conflicto ac-

tual, tenemos que hacerle saber de un modo categórico que la amistad de Inglaterra depende únicamente de él. Por ello propongo que le cablegrafíemos sin demora a nuestro embajador en Berlín, que le dé a entender al Gobierno del Reich que todo acto que pueda poner en peligro la paz, será considerado aquí como una falta de amistad.

—¿Cómo puede usted afirmar que Alemania procede mal?—preguntó bruscamente Mr. Lloyd Davids.

—No lo afirmo y, sinceramente, no estoy seguro de ello... Pero tampoco se pueden poner en duda las alegaciones de Checoslovaquia. Todos sabemos que los alemanes han cometido crímenes políticos en Praga, y que los autores han regresado furtivamente a Berlín, donde el Gobierno cierra los ojos y les deja en libertad. Pero no podemos esperar que Alemania admita que eso es razón suficiente para tolerar la presencia en Praga de los conspiradores que quieren atentar contra la vida del "Führer".

—¿Cree usted que eso sea verdad?—preguntó el subsecretario de Estado, un hombre circunspecto, que detestaba toda conclusión que no estuviera apoyada por una prueba legal.

—Sí. Nuestros agentes han confirmado el hecho. Tenemos, pues, que reconocer que Berlín no se queja sin razón.

—Entonces ¿cómo podemos intervenir?—exclamó Mr. Lloyd Davids, furioso.

El tiempo transcurría, y él tenía que preparar un mitin monstruo de sus partidarios que debía celebrarse el martes siguiente en Manchester, y además, obtener la autorización del Gabinete para hacer algunas declaraciones en dicha ocasión.

—Porque si no lo hacemos—prosiguió—tendremos de nuevo a Armageddon sobre nosotros. Hace veinticinco años, ocurrió la misma cosa o algo parecido. ¿Tenía razón Serbia? ¿Habría salvado Inglaterra a Europa en aquella ocasión, si hubiera tenido el valor de declarar que toda nación que pusiera en peligro la paz sería considerada por ella como una enemiga?

Mr. Bewdley, silencioso, oía atentamente, dándose cuenta de que la responsabilidad de la decisión final recaería sobre él. "¿Cuánto tiempo habría durado esa paz?"—pensaba. Pero ésta era una pregunta a la cual era imposible responder.

Mr. Lloyd Davids recordaba, como si se tratara de ayer, los días fatales de julio de 1914, en que Inglaterra, deseando la paz, se había lanzado a la guerra. ¿Por qué no intentar hacerle a Alemania una advertencia de la cual sería informado todo el mundo? Era una misión para la cual se creía señalado, y el hecho de que le fuera confiada, demostraría su importancia en el Gobierno en que tan tardíamente había entrado.

—¿Pueden ustedes esperar hasta el martes?—preguntó—. Ello me permitiría decir en Manchester algunas cosas que aclararían la atmósfera.

Algunos murmullos aprobatorios acogieron aquella sugestión, porque parecía buena y podía tener el feliz resultado de provocar otras más importantes. Pero Mr. Ganston respondió brevemente:

—Temo que no tenemos tiempo



de esperar. Según lo que me han dicho Ragge esta mañana y Cullender esta tarde...

—Yo no haría gran caso de lo que piensa este último—dijo Mr. Lloyd Davids, impaciente—. Me pregunto si no exagera las cosas.

Mr. Denver, el ministro de Transportes, cuyos asuntos eran demorados por aquella discusión imprevista, dijo en tono bastante brusco:

—Creo que hemos hablado bastante de la guerra. Si estalla, quizás la cosa resulte menos mala de lo que tememos. La cuestión puede ser liquidada en menos de una semana y el cielo volverá a aclararse. ¿Qué es lo peor que podemos temer? ¿Que Londres sea bombardeado?

—Sí: es lo más probable. Y ello implicaría una espantosa cantidad de muertes.

—¿Cuántos?

—Un millón, por lo menos.

Mr. Denver reflexionó, pero no se turbó. —Es casi el número de las personas que fueron arrolladas en las carreteras durante un periodo de cuatro o cinco años, antes de que yo llegara al Ministerio el año pasado. Ahora todo el mundo encuentra que doscientos mil al año es un número satisfactorio... No creo que debamos preocuparnos por eso.

Mr. Bewdley enarcó ligeramente las cejas. Por primera vez, intervino para decir con un matiz de ironía que el ministro de Transportes no advirtió:

—Pero eso, Denver, sería la interrupción de los negocios, la ruina, sin contar las pérdidas de vidas humanas.

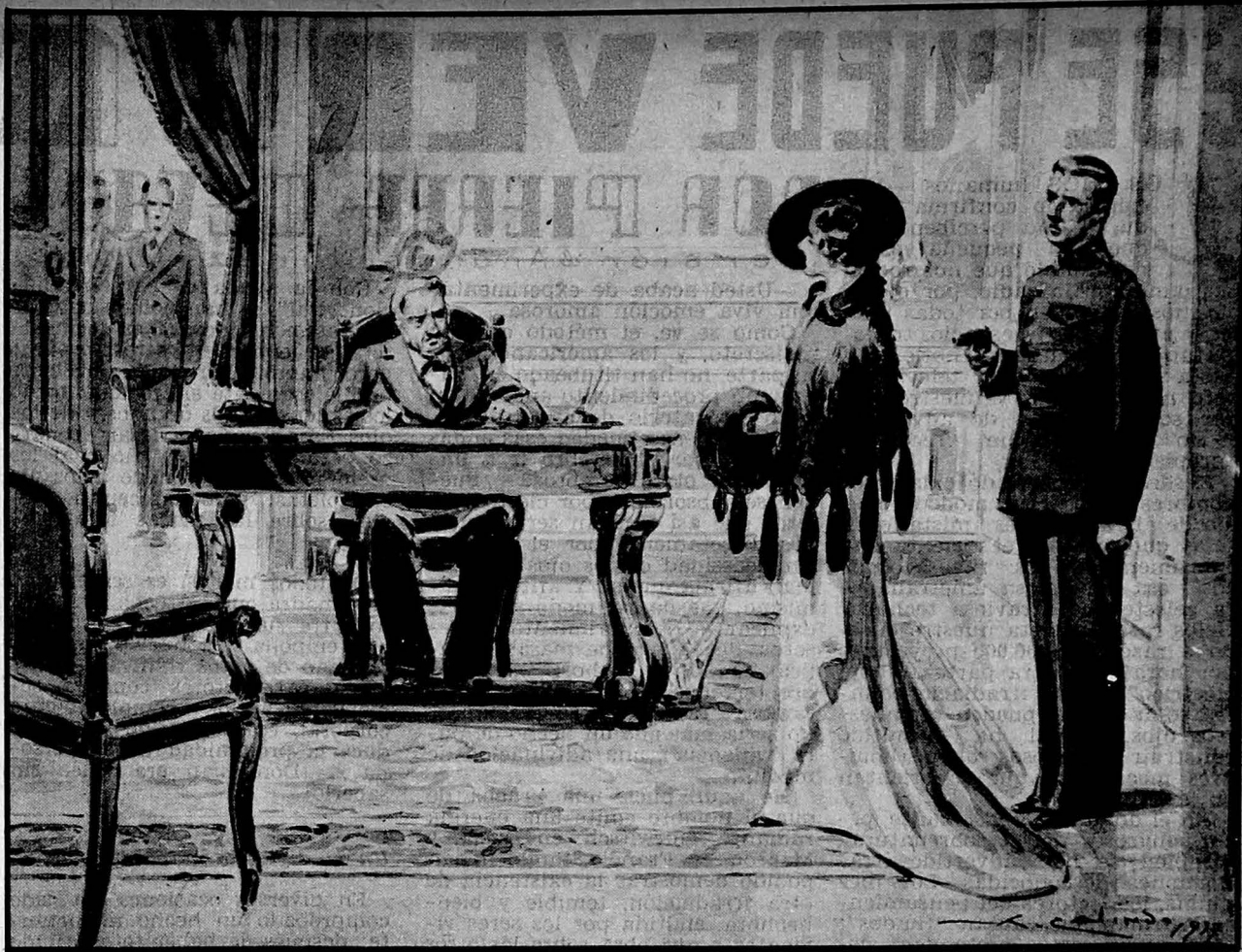
Mr. Denver se puso serio. Era demasiado avisado para no comprender que las gentes que fueran hechas pedazos por los bombardeos, no seguirían circulando en sus coches. En consecuencia, se calló, reservándose para la lucha de la tarde, en que sería abordada la cuestión del ensanchamiento de los caminos vecinales.

Mr. Bewdley, que escuchaba la discusión, advirtió que el ministro de Asuntos Extranjeros había tenido poco éxito. Únicamente una declaración enérgica de su parte impulsaría a la asamblea a intervenir de un modo decisivo en los asuntos de la Europa central, aun cuando ello ofreciera el riesgo de no dar resultado práctico, fuera de exasperar las antipatías que existían entre sus colegas y que, por lo contrario, él quería calmar. Dijo:

—A mi entender, Ganston, usted podría enviarme un cablegrama a Ragge, pidiéndole que vea al propio canciller, si es posible, y que le ruegue que no adopte ninguna decisión irrevocable antes de que nosotros veamos lo que podemos hacer. Digale que trate de mostrarse lo más persuasivo posible.

Mr. Ganston sabía que, probablemente, aquello era lo más que podía obtener. Una nueva discusión ofrecía el riesgo de anular aquel resultado. ¡Y los minutos inapreciables pasaban! Salíó precipitadamente, dejando al consejo discutir la oportunidad de volver estériles millares de hectáreas de suelo inglés para ensanchar los caminos vecinales.

En Berlín, sir James Ragge no perdió tiempo. Llevó a cabo rápidamente su misión, y fué informado, con una cortesía semejante a la suya, de que el Gobierno alemán estaba deseoso de tomar en consideración la demanda del Gobierno de Su Majestad británica; pero que ya había sido enviado a Praga un mensaje en que se notificaba que la satisfacción pedida ocho días antes no podía ser aplazada por más tiempo... Sin duda, el Gobierno checoslo-



vaco tendría la cordura de someterse, y el cielo de Europa volvería a aclararse.

Capítulo XXIV

A las cuatro y diez de la tarde del día en que veinte años de paz europea debían concluir en un diluvio de sangre y fuego, sir Geoffrey Cullender regresaba de la Legación de Francia, donde había almorzado en unión del ministro de Italia. Al dejar la mesa, los tres ministros se habían dirigido juntos a la residencia del presidente del Consejo de Checoslovaquia.

A aquella hora, el ultimátum alemán no había llegado, y sus ruegos unidos fueron recibidos con una cortesía bajo la cual se ocultaba una impaciencia apenas disimulada. Dicha impaciencia se había manifestado por una exclamación de protesta cuando el señor Rinaldo le había dicho al presidente:

—Están ustedes a la orilla de un precipicio.

El presidente había respondido: —En efecto; pero no caeremos en él, a no ser que nos empujen nuestros amigos, como están ustedes haciéndolo... ¿Creen ustedes que su presencia aquí es ignorada y que Alemania no sabe lo que han sido ustedes encargados de decirme? Si representaran ustedes el frente común que se hacía responsable de la paz en Venecia, hace dos años, todo cambiaría en una hora.

Sir Geoffrey regresó a su Legación pensando que, cualquiera que pudiera ser el resultado, había hecho cuanto podía. Ya había telegrafiado a Londres, para informar al Foreign Office del estado crítico de la situación—así la juzgaba—y hacerle saber que no había podido ponerse en contacto con el ministro alemán en Praga, por haberse éste declarado indisponible y hallarse recluido en sus habitaciones desde hacía dos días. La experiencia adquirida por sir Geoffrey en América del Sur le hacía considerar la cosa como de mal augurio.

Preguntábase si no sería mejor ponerse al habla de nuevo con Londres, mientras entraba en su departamento, donde su ausencia y la de Perdita habían dejado a Caresse y a Lawrence en un *tête-à-tête* que difícilmente podían interrumpir otros visitantes.

Molesta porque él la había descuidado la vispera por otros asuntos fastidiosos, Caresse había resuelto aprovechar la ocasión para afirmar el poder de su encanto personal, y se sentía satisfecha del resultado, cuando oyeron la voz de sir Geoffrey en el otro extremo del departamento. Lawrence se levantó precipitadamente, dejando a Caresse encantada con la idea de que no había perdido la tarde, y corrió al encuentro del ministro.

—Le esperaba, señor ministro, para mostrarle esto—dijo—. Sin duda, usted querrá enterarse de ello en seguida.

Sir Geoffrey leyó la solución del criptograma, que ahora se presentaba así:

Pero esos preparativos deben estar tan adelantados que en el caso de que el ministro de (Alemania partiera, las entradas de los refugios contra los bombardeos aéreos puedan ser destruidas en cualquier momento después de la puesta del sol, en cuanto se (reciba la señal ya mencionada, en confirmación de la cual, "Elena la Egipcia" (Strauss) será ejecutada sin ser anunciada previamente, por la radioemisora de Nuremberg".

—¡Qué lástima—dijo el ministro—que no hayamos conservado las hojas precedentes! Pero parece evidente que esa música, difundida por la radioemisora de Nuremberg, debe ser la señal de la destrucción del gran refugio contra los bombardeos, al cual seguirá, probablemente, un ataque aéreo contra la ciudad.

—Lo mismo pensamos Cunningham y yo.

—Y esto parece indicar que se trata de algo inminente.

—¿Me autoriza a informar a Janda de esto?

Sir Geoffrey titubeó antes de responder. Recordaba que en sus atribuciones no entraba el inmiscuirse en las querellas de dos Estados amigos, y sabía que su Gobierno aprobaría el que no interviniera. Pero, por otra parte, consideraba que aquel papel había sido encontrado en la maleta de una inglesa que no sospechaba su existencia al pasar la frontera.

Fuera de esto, no resultaba nada agradable pensar en las muchedumbres indefensas, que correrían hacia los refugios subterráneos al primer toque de las sirenas de alarma y encontrarían sus entradas bloqueadas, en tanto que desde el cielo llovían gases mortales. Y todo eso ¿dentro de cuántas horas?

—Sí—respondió al cabo—. Le autorizo. Supongo que podemos contar con su discreción.

Hablaba todavía cuando sonó el timbre del teléfono. Lawrence descolgó el receptor, oyó pronunciar su nombre y recibió el mensaje de la Policía acerca del automóvil abandonado.

—Temo—dijo—que le haya ocurrido algo grave a la señorita Wyatt...

El timbre sonó de nuevo. Oyó una voz que se expresaba bien en inglés, pero con un fuerte acento alemán.

—¿Es el señor Norton?—dijo la voz—. Le llamo de parte del señor a quien vió usted esta mañana. Ha oído decir que la joven que estaba con usted ha sido secuestrada y corre un gran peligro, y cree que podría encontrarla sana y salva si procede rápidamente. Lo hará de todos modos, porque siente gran amistad por usted; pero hay que prometerle que su secreto no será divulgado.

—¡Vaya descaró! Como...

—El aceptará su garantía con gusto.

—No le pregunto eso. ¿Está en (Continúa en la Pág. 55)

¿SE PUEDE VER LO INVISIBLE?

POR PIERRE DEVAUX

[Versión de Andrés Núñez-Olano]

LOS OJOS humanos — la ciencia lo confirma cada día — no perciben más que una pequeña parte del mundo que nos rodea. Las ondas de la radio, por ejemplo, nos envuelven por todas partes y atraviesan el espacio, transportando conciertos, noticias y hasta imágenes de la televisión; pero nuestros ojos y nuestros oídos son incapaces de advertirlo si no poseemos un "receptor" apropiado.

Desde que el mundo existe, los hombres viven de ese modo en medio de irradiaciones misteriosas. ¿Hay que recordar el reciente descubrimiento de los "rayos cósmicos", esa prodigiosa ametralladora celeste que atraviesa techos y cielos rasos y hasta nuestro cuerpo a razón de 200,000 proyectiles por hora? Por otra parte, el "ojo eléctrico" percibe irradiaciones infrarrojas que no pueden ver nuestros ojos, lo cual ha permitido construir espantosos robots (hombres mecánicos) que se orientan en las tinieblas.

En el dominio—apasionante, pero peligroso—de lo sobrenatural, también se han advertido irradiaciones desconocidas. Los médiums, los lectores del pensamiento, afirman que captan "flúidos"; los radiestesistas pretenden detectar ondas con su péndulo... En lenguaje corriente, solemos decir que una persona "irradia" simpatía, o que de ella se desprende un "fluido" maléfico, y es voz popular que hay personas cuya mera presencia es refrigerante, así como otras cuya piel estropea las perlas.

Captar los poderosos flúidos de un Napoleón o de un Don Juan, parece una quimera poética y, sin embargo, eso es poco más o menos lo que acaban de hacer sabios como Cazzamali, Müller y Moner, con la ayuda de un alambre de cobre, u Osty, con la del ojo eléctrico. Y lo más extraordinario es que el fluido captado sobre ciertas personas y "fijado" sobre los objetos materiales como en un acumulador, podrá ser recibido por un "vidente", que leerá como en un libro abierto en el carácter y el destino de tales personas.

El fluido de Don Juan.—

El lector escéptico — y hay mil razones para sentirse escéptico en semejante terreno — pedirá pruebas. Helas aquí:

Cazzamali, profesor de Como, en Italia, ha llevado a cabo una impresionante serie de experimentos con las irradiaciones emitidas por el cerebro humano en el instante de una emoción violenta, y hasta ha llegado a registrarlas automáticamente en una película.

El paciente es acostado en un lecho, en una cámara metálica aislada, destinada a detener los "parásitos" exteriores, y por encima de su cabeza se tiende un alambre de cobre en forma de antena y conectado a un galvanómetro registrador. Cuando el paciente experimenta una viva emoción—miedo, amor, cólera—su cerebro emite "ondas cortas" que son captadas por la antena y registradas bajo la forma de una línea ondulada. Cazzamali ha llegado a "leer" tales "jeroglíficos" del alma tan bien, que puede decir, después de haber cuchicheado un nombre al oído del paciente:

—Usted acaba de experimentar una viva emoción amorosa.

Como se ve, el método es muy indiscreto, y los americanos, por su parte, no han titubeado en utilizar un procedimiento análogo en el interrogatorio de criminales.

Ahora bien: ¿pueden esas ondas emitidas por el cerebro ir a impresionar otros cerebros? ¿Pueden ser absorbidas por ciertos objetos que así podrían ser percibidos directamente por el cerebro, sin necesidad de los ojos? Cazzamali afirma que sí. Y afirma, asimismo, que de ese modo se puede explicar el descubrimiento de tesoros, de agua y de masas metálicas cuando el "zahori" opera sobre terrenos. Por lo contrario, la famosa "radiestesia sobre mapas" no sería más que un hecho de pura "videncia", una adivinación de médium.

He aquí, pues, una prueba de que el hombre emite una energía radiante. Gurwitsch, en Rusia, y Magrou, en Francia, también han podido demostrar la existencia de otra irradiación, temible y bienhechora, emitida por los seres vivos y que obra sobre los otros seres vivientes.

Con la ayuda de esa "irradiación vital", se han podido obtener "larvas monstruosas", es decir, alterar cruelmente a seres jóvenes; pero también vivificar, acelerar prodigiosamente el crecimiento de los tejidos, de los órganos y de los ojos. Esos rayos atraviesan el cuarzo pero no el cristal, lo cual les asemeja en cierto modo a los ultravioletas; pero carecen de acción sobre las placas fotográficas.

De todos modos, es seguro que una madre que estrecha a su hijo entre sus brazos, o un pájaro que empolla sus huevos, les impregnan de rayos vivificantes. Los grandes seductores conocen semejante acción completamente corporal, esa turbación que produce la proximidad de su persona... ¡Don Juan era físico sin saberlo!

Un prodigio: la mano de fuego.—

En diversas ocasiones ha sido comprobado un hecho inquietante: después de haber fotografiado a una persona viva, algunos ope-

radores han encontrado en la placa, junto al vivo, una sombra, una silueta vaga, que recuerda la forma de una persona amada y desaparecida.

Es difícil tratar de absurdos tales fenómenos, dado que observadores de la calidad de Curie, Branly, d'Arsonval y Osty, han visto con sus ojos apariciones con forma humana, creadas por médiums, y que el doctor Geley hasta ha logrado tomar vaciados en yeso de esos fantasmas. Sin embargo, tales hechos de "fotografía de almas" no parecen establecidos de manera irrefutable.

Por lo contrario, un curioso experimento de "efluvio humano" ha podido ser reproducido por gran número de personas. Consiste en colocar la mano abierta, durante cierto tiempo, encima de un sobre opaco que contiene una placa fotográfica que en seguida es revelada. En tales casos, se ha visto aparecer la silueta de una mano rodeada de rayos flamantes.

Delanne ha demostrado que esa extraordinaria huella de la "mano de fuego" también se produce a distancia, a través de una palangana de agua corriente. Por tanto, no es el calor de la mano lo que obra sobre la placa, sino una verdadera irradiación humana. Por ello no parece aventurado creer que muchas curas realizadas por curanderos gracias a la imposición de sus manos—sin hablar de la famosa curación de la escrófula por los reyes de Francia, el día de su consagración—son debidas a esa irradiación.

Müller, de Zurich, perfeccionando el "magnetómetro" de Fortin, acaba de crear un "detector" de rayos humanos de una sensibilidad extraordinaria. Si ustedes extienden el brazo en dirección del aparato, a una distancia de varios metros, la aguja se desvía. Más aún: se puede obtener la desviación de la aguja sin hacer el menor ademán, sólo por una enérgica concentración del pensamiento.

El doctor Moner, que ha emprendido esos experimentos en Francia, ha llegado a la conclusión de que en el cuerpo humano existe una energía que sale por la punta de los dedos y que produce efectos análogos a los del radio. Esta "emanación" no es eléctrica, porque atraviesa la madera, la cera, la ebonita y el algodón. Se acumula sobre los objetos que tocamos, que de ese modo se cargan de nuestra fuerza personal y se convierten en capaces de obrar, durante algún tiempo, sobre el magnetómetro o sobre un médium. Así se explicaría la práctica corriente de los videntes que piden tocar, palpar, un objeto que haya pertenecido a la persona sobre la cual se les interroga.

En resumen: parece, realmente que emitimos a la vez una irradiación y una emanación. Esta emanación puede concentrarse a veces en una niebla seminvisible, como lo ha comprobado el doctor Osty con médiums "telecineéticos", es decir, capaces de desplazar objetos a distancia por la mera fuerza de la voluntad, fenómeno incontestablemente muy raro. La irradiación, por lo contrario, nos ha sido liberalmente otorgada por la Naturaleza, y podría ser la principal fuente de nuestras intuiciones, nuestras simpatías y antipatías—en una palabra: de toda nuestra vida afectiva, incluso el amor.





Larry CRABBE, ex campeón olímpico de natación y hoy estrella del cine, da una lección del arte de nadar a seis bellas actrices de Hollywood: Harriet HADDON, Alma ROSS, Norah GALE, Marie BURTON, Joyce MATHEWS y Paula DeCARDO.
(Foto Paramount).



James ELLISON y Jean PARKER corren por la playa de Malibú, en un momento de descanso, tras la ardua tarea de filmar su última película. Las estrellas del cine no abandonan la playa hasta bien entrada ya la estación invernal.
(Foto Paramount).

GRÁFICAS HOLLYWOOD

LA INAUGURACIÓN DEL BOSQUE DE LA HABANA



Momentos en que el coronel BATISTA, jefe del Estado Mayor del Ejército, pronunciaba su discurso en la inauguración del Bosque de La Habana.

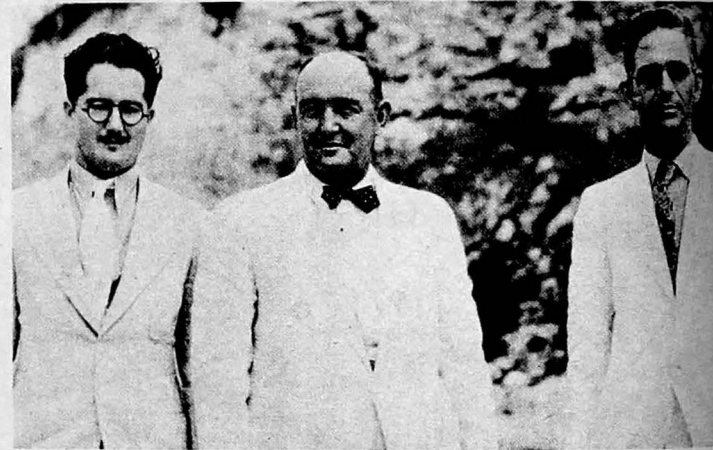


El Presidente de la República, doctor Federico LAREDO BRU; el jefe del Estado Mayor del Ejército, coronel Fulgencio BATISTA, y el doctor Luis MACHADO, presidente de la Corporación Nacional del Turismo y entusiasta propulsor de la obra, a su llegada al Bosque de La Habana, que se acaba de inaugurar.



Aspecto general del almuerzo ofrecido en los jardines de "La Tropical" a los rotarios que visitaron las obras del Bosque de La Habana.

El doctor José PEREZ CUBILLAS, presidente del Club Rotario, institución que ha cooperado brillantemente para que el Bosque de La Habana sea una realidad, en el uso de la palabra durante el almuerzo ofrecido a los rotarios en los jardines de "La Tropical".



El ingeniero jefe de las obras del Bosque de La Habana, Enrique RUIZ WILLIAMS, con los ingenieros auxiliares, Aquiles MAZA y Juan GARCIA MONTES.



El señor Presidente de la República izando la bandera nacional en el acto de la inauguración del Bosque de La Habana.

Un bello rincón del Bosque de La Habana. (Fotos Funcastel)

MARLENE DIETRICH DECLARADA

Traidora

PARIS, octubre 10.—Marlene Dietrich, la más famosa de las estrellas cinematográficas de Alemania, ha sido declarada "traidora" por la Prensa del Reich. ¿Ha vendido Marlene al extranjero los secretos de la defensa militar de Alemania? ¿Ha traicionado la confianza del "Fuehrer"? ¿Se ha sumado a las "hordas rojas" de Moscú? No. Marlene Dietrich se limitó a firmar ante el juez Weissmann, hebreo, los primeros papeles para obtener la ciudadanía norteamericana.

Interrogada la famosa actriz declaró:
—Todos mis intereses están en América, y además creo que los Estados Unidos son una gran nación.

Esa fué su única respuesta pública a las acusaciones de la Prensa de su país. Pero en privado no ha sido tan hermética, según parece. Sus amigos afirman que Marlene Dietrich, aunque apartada siempre de la política, había regresado triste de su último viaje a la tierra natal. Habitada a las libertades de América y al ambiente aireado y cordial de la colonia cinematográfica, la Europa actual, cargada de amenazas de guerra y de temor de espías, no le fué grata.

En los círculos cinematográficos se cree que ésa es una de las causas que determinaron a Marlene Dietrich a cambiar de nacionalidad.

¿Qué hará su esposo, Rodolfo Sieber? Aquí se dice que éste conservará su nacionalidad alemana, gracias a lo cual la pequeña hija de ambos, Maria, será considerada alemana en el Reich y norteamericana en los Estados Unidos.

LEO HART.



Una escena famosa de la DIETRICH: la escena del baño en "El amor nació del odio".
(Foto Artistas Unidos).



He aquí a MARLENE en uno de esos tipos de vampiresa que la hicieron famosa. La foto es de "La Venus rubia".
(Foto Paramount).



Marlene DIETRICH, su hija MARIA, su esposo Rodolfo SIEBER, y su director, el famoso VON STERNBERG, de quien se dijo en una ocasión que estaba enamorado de Marlene.
(Foto Archivius).



Las famosas piernas de la DIETRICH. Marlene las enseñó en "El cantar de los cantares".
(Foto Paramount).



¿Se acuerdan? Marlene DIETRICH con Gary COOPER en "Marruecos".
(Foto Paramount).



PÁGINAS DEL FAMOSO "LIBRO DE

El muy honorable vizconde de Halifax, lord del Sello Privado del actual Gobierno británico, y ex virrey de la India, recibió un curioso legado del difunto lord Halifax, su padre. Fue una colección de casos relacionados con fantasmas, sueños convertidos en realidad, premoniciones de cosas que sucedieron más tarde, y otros sucesos sobrenaturales.

La tradición y la leyenda, especialmente en los países del Viejo Continente—Austria, los Balkanes, Rusia, Alemania, Escocia, Inglaterra, Francia—, cuentan que usualmente se encuentran fantasmas en los viejos castillos, que se presentan a los descendientes que hoy viven de sus propietarios ancestrales. Lord Halifax estaba relacionado con toda la nobleza europea y visitó muchos de los viejos castillos que gozan de reputación de poseer fantasmas, y fue de esas amistades de las que en cada caso, obtuvo las narraciones que recopiló en su libro, hasta hoy inédito.

Cada episodio constituye una historia completa. Cada historia está autenticada con el nombre de alguna persona eminente y digna de crédito que confirma los hechos. El actual lord Halifax preparó estos curiosos documentos para su publicación, y hoy comenzaremos a publicar las maravillosas historias que constituyen el más raro legado de los tiempos modernos: un libro de historias de fantasmas, con visos de realidad.

Mr. H. W. Hill, quien me contó estos sucesos, era un viejo amigo de lord Halifax y por muchos años fué secretario de la Unión de la Iglesia Anglicana, de la cual era presidente lord Halifax. Hizo numerosas visitas al castillo de Inveraray, residencia de los duques de Argyll.

I

LORD Archibald Campbell murió el día de Pascua de Resurrección de 1913. Lei en los periódicos que se encontraba muy grave y se había trasladado de Coombe a Inveraray. Su hijo, Mr. Niall Campbell, estaba pasando la fiesta de la Pascua en Francia, pero regresó a Inglaterra al tener noticias del grave estado de su padre. Habiéndome contado un amigo que lord Archibald, antes de ir a Inveraray, había manifestado que presentía que jamás retornaría y expresado ciertos deseos que debían cumplirse después de su muerte, le escribí a Mr. Niall Campbell, quien muy amablemente me envió una descripción de todos los preparativos que había hecho para los funerales y suplicándome que fuese a comer con él en el Club de los Solterones, una noche, a su regreso, para informarme de todo lo ocurrido.

Comí con Mr. Campbell, que ahora se había convertido en duque de Argyll, en su club, el día 28 de mayo, y le conté lo que había oído decir acerca de su padre. Me respondió que se alegraba de mis informes, pues servía para explicarle algo que le había estado intriguando desde hacía tiempo. Le cité varias de las historias que había leído en los periódicos de la



EL ARPISTA DE INVERARAY EN EL

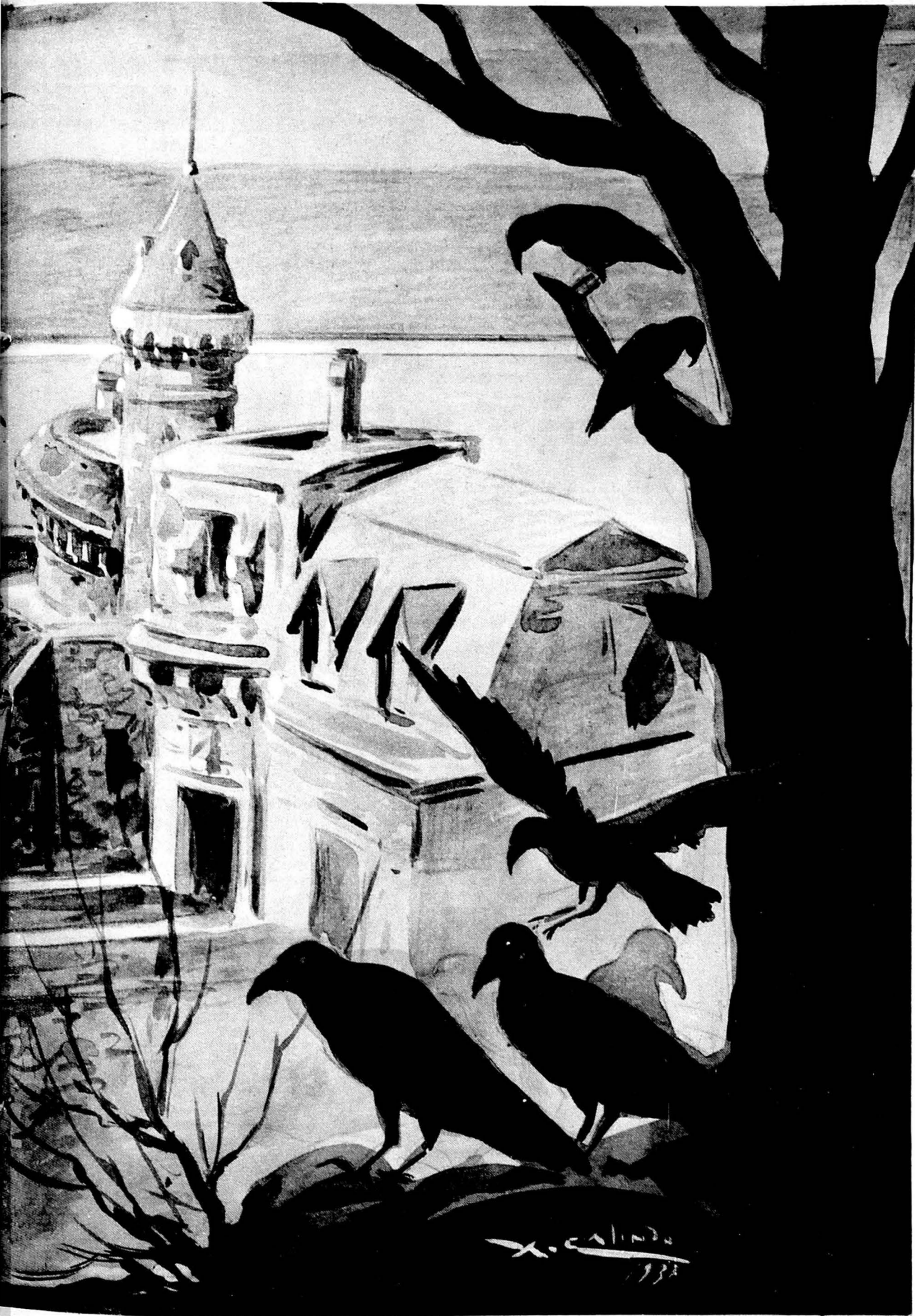
parte occidental de Escocia. Había una leyenda acerca de los cuervos, que venían de los valles y se veían rondando el castillo de Inveraray, en los precisos momentos de la muerte de su padre. Se decía que esto siempre sucedía

cada vez que el jefe de la familia, o alguien intimamente ligado a él, estaba a punto de morir.

Mr. Campbell me dijo que consideraba verídica la historia, pero que la familia no se fijó mucho en los cuervos. Sin embargo, me

contó que la galera había aparecido en el lago Fyne. Cuando le pedí que me explicase qué era aquello, me dijo que la galera era una pequeña embarcación similar a la que figura en el escudo de armas de la familia, y que cuando

LOS FANTASMAS DE LORD HALIFAX



la familia Campbell, ni siquiera un montañés (*highlander*), ni aun un sajón. Cuando se vió la galera "navegando" sobre tierra, este hombre gritó: "Miren qué aeroplano más raro".

En agosto de 1914, yo me encontraba en Inveraray, habiendo llegado después del almuerzo, el día 18. Aquella tarde, cuando se sirvió el té en la biblioteca, estaban presentes el duque, su hermana (lady Elspeth), el obispo de Argyll y su esposa, Mr. Samuel Gurney y yo. Recuerdo que todos estábamos sentados tomando el té en torno a una gran mesa, cuando de pronto sentí un ruido tremendo a mi lado, como si hubiesen tirado al suelo varios libros. Fué como si toda la repisa llena de libros hubiese sido derribada con violencia sobre el piso de la galería abierta que rodea a la biblioteca.

Levanté la cabeza, pero no dije nada. Nadie dijo una palabra, pero noté que el duque y su hermana cambiaron miradas y luego me miraron. Tuve la impresión de que nadie más en la habitación había oído nada.

Después del té, el duque habló a su hermana y luego me llevó a su despacho privado. Me dijo:

—Usted sintió un ruido mientras tomábamos el té. Mi hermana y yo comprendimos que usted lo había sentido, y que más nadie se había dado cuenta de ello.

Continué diciéndome que aquella ala del castillo estaba encantada, y que ese ruido particular se sentía allí desde hacía muchos años. Un domingo por la noche, cuando estaba trabajando en la biblioteca, el ruido duró casi una hora.

—Mi hermana—me dijo—le contará eso.

Al día siguiente, cuando lady Elspeth estaba en el jardín paseando conmigo, me contó la historia. Tuvo la amabilidad de decirme que ella y su hermano me consideraban como uno de los "elegidos", pues fui la única persona, además de ellos, que sintió el ruido. Ella había estado esperando sentirlo, porque cuando entró en la biblioteca antes del té vió al "viejo". Es decir, el fantasma del arpista, que fué ahorcado en Inveraray por los hombres de Montrose cuando llegaron al valle persiguiendo al gran marqués de Argyll. El arpista siempre se aparece en el castillo de los Campbell y es totalmente inofensivo. Ella generalmente le ve y le escucha; pero el duque solamente siente el ruido.

La narración me pareció extraña porque el actual castillo es, comparativamente, moderno, habiéndose construido en 1750 y no en el mismo lugar que ocupaba el antiguo castillo. Probablemente el infeliz arpista aparece en el lugar donde estaba el árbol del cual fué ahorcado.

Lady Elspeth continuó diciéndome que cuando habíamos entrado en la biblioteca para tomar el té, ella había visto claramente al hombrecito de pie en la galería de arte. Respecto a los demás presentes, se mostró bastante despreciativa respecto a los obispos montañeses y los descendientes de Norfolk (Mr. Samuel Gurney era un Norfolk). Era de lo más sorprendente que el obispo de Argyll y su esposa no hubiesen notado nada, mientras que yo, un simple sajón, había escuchado los ruidos. Sugirió que la visita del obispo de Argyll y las Islas al castillo ofrecía una buena oportu-

(Continúa en la Pág. 54)

CASTILLO DEL DUQUE DE ARGYLL

el jefe o alguien próximo a él estaba próximo a morir, aparecía en Loch (lago) Fyne con tres personas a bordo, una de las cuales se supone que es un santo relacionado con San Columbano. Cuando su padre estaba agonizando

se vió pasar la galera silenciosamente por el lago, dirigiéndose a un punto determinado de las márgenes. Después siguió "navegando" sobre tierra, y finalmente desapareció en un lugar considerado como sagrado, re-

lacionado con la vida de San Columbano, y regalado a la iglesia por los antepasados de los Campbell. Muchas personas vieron la galera cuando murió su padre, entre ellos, un "extraño", es decir, una persona que no era de

EL TEMOR A LA MUERTE OBSLURECE

EUROPA, empeñada ahora en una competencia por la supremacía del aire, y con la mayor parte de sus ciudades geográficamente susceptibles de ataque aéreo, ha elevado sus ojos al cielo, fascinada por el miedo. El miedo al aeroplano es real y justificado, no porque los aviones puedan poner término a la vida urbana sino porque los aeroplanos, más los otros instrumentos de Marte, empleados durante el curso total de una larga guerra en gran escala, pudieran poner término a la civilización europea tal como nosotros la conocemos.

Hay, probablemente, más de 20 mil aeroplanos militares que ostentan en sus alas y colas las insignias de las naciones de Europa, y el rugido de sus motores ha pasado a formar parte de la vida cotidiana.

El uso que se proponen hacer las naciones de Europa de sus flotas aéreas es variado y no está del todo decidido. Pero no es el empleo del aeroplano en los frentes de batalla, o con las flotas de guerra, lo que preocupa principalmente a los Ministerios de la Guerra; es el uso del avión para extender el teatro de la lucha a toda la nación, a las ciudades y a los civiles.

Italia, siguiendo la doctrina del difunto general Douhet, cree (por lo menos en teoría) que la fuerza aérea (con el auxilio secundario de las fuerzas mecanizadas en tierra) puede ganar una guerra por medio de súbitos e inesperados asaltos en masa contra las ciudades y centros industriales del enemigo, y ha ampliado por tanto el radio de acción y la potencia de sus escuadrones de bombardeo. La fuerza aérea de Francia cree también en la eficacia de los raids de bombardeo, pero el ejército francés es la primera línea de defensa de la nación, y por tanto la fuerza aérea de Francia está pro-

Los hombres que están tras los aeroplanos militares de Europa. De arriba abajo: Colocando bombas en sus agarraderas; soldando un fuselaje en una fábrica de aviones; ajustándose una mascarilla de oxígeno para un vuelo de altura, y apuntando una ametralladora de tiro rápido.

Las bombas que estallan sobre Madrid y sobre Shanghai acrecen por momentos el terror del mundo por la guerra aérea. En este artículo, publicado recientemente por el "Times" de New York, se estudian las flotas aéreas de las grandes potencias. En el próximo número de CARTELES aparecerá un segundo artículo de Hanson W. Baldwin, estudiando los métodos de defensa contra la guerra aérea.

Por HANSON W. BALDWIN

bablemente destinada a desempeñar en su mayor parte un papel auxiliar en la guerra futura.

En Rusia ocurre probablemente lo mismo (aunque se efectuarán sin duda operaciones de bombardeo independientes); los nuevos reglamentos rusos de campaña establecen que "la infantería en íntima cooperación con la artillería y los tanques determina el resultado de una batalla". En Alemania la fuerza aérea será usada seguramente como un arma separada (en parte por obra de la fuerza dinámica y el poder político del ministro del Aire, Goering) al mismo tiempo que como un arma auxiliar.

En Inglaterra se ha estado discutiendo desde hace tiempo el papel exacto del aeroplano en la guerra futura, y todavía da lugar a disputas a veces agrias entre la marina y la fuerza aérea. Sin embargo parece cierto que Inglaterra empleará el avión tanto cooperativamente como en calidad de arma separada. Por el momento se le considera principalmente como un medio de defender Londres contra los raids aéreos que todos temen y nadie sabe cómo prevenir.

* Algunos expertos creen que los raids de bombardeo contra las grandes ciudades—bien ejecutados, en el momento oportuno y llevados a cabo de manera continua y despiadada—pueden dejar inermes a una nación, destruyendo el funcionamiento de su Gobierno. Las lecciones de Madrid, de Shanghai y de Tientsin no justifican esa manera de pensar, pero quienes recuerdan el pánico y los disturbios que se produjeron en el sector extranjero de Londres durante algunos de los bombardeos de la Guerra Mundial, siguen tomando en cuenta la posibilidad. Y es una posibilidad tan peligrosa que las naciones de Europa, abiertas a las botas de siete leguas del avión moderno, no desprecian ninguna precaución y están desarrollando todos los métodos prácticos de defensa antiaérea, tanto activa como pasiva. Europa sabe—y España y China son los tristes testigos—que es real la amenaza del aeroplano contra las ciudades.

En una guerra de reciprocidad aérea—bombardeo por bombardeo—el avión es al mismo tiempo la mejor arma ofensiva y defensiva. De ahí los esfuerzos de Europa por aumentar sus flotas aéreas, no sólo para usarlas en cooperación con sus ejércitos y sus escuadras, sino para defender sus ciudades y sus pueblos.

RUSIA

En esta competencia por la supremacía aérea, Rusia va hoy al frente de la procesión, en número sí no en calidad.

Diseminados entre las "tundras" gélidas de la Siberia y los

pantanos de la frontera polaca, Rusia tiene probablemente entre 2,500 y 3,500 aviones de primera línea. Además posee probablemente otros 1,500 a 2,000 aeroplanos (de entrenamiento y de reserva),

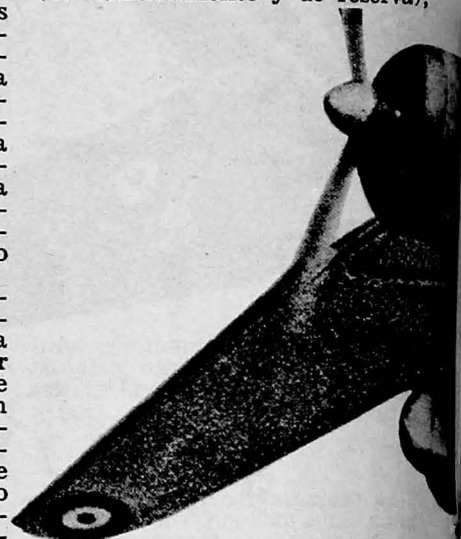
lo que le da la mayor flota aérea del mundo, con unos 4,500 aparatos.

Su personal de aviación de 50 mil hombres, incluyendo de 7 a 8,000 pilotos, es "extraordinariamente efectivo y bien organizado", como afirmó un experto. Pero está sólo razonablemente bien equipado, pese a los éxitos recientes de los aeroplanos rusos en España, y acaso la mayoría de sus aviones son obsoletos o están a punto de serlo. Sus aparatos más modernos son excelentes, pero no tienen probablemente más de 400 o 500 de los tipos más nuevos, incluyendo aviones de bombardeo y de caza.

No hay que menospreciar por eso la potencia aérea de Rusia. Los Soviets han aumentado su cifra de producción de aviones de cero a la más alta posiblemente de Europa, han entrenado pilotos que han establecido nuevos récords, y han demostrado su valentía y su habilidad en los cielos de España.

La Osoaviakhim, el cuerpo civil de defensa aérea y general, entrenó 9,000 pilotos en 1936; el vuelo sin motor y los saltos de paracaídas son hoy deportes comunes en muchas partes de Rusia; más de 5,000,000 de personas han sufrido pruebas que les dan derecho a usar la insignia de la defensa aérea y química; y el pueblo ruso siente el gusto del aire en un grado que pocas naciones han alcanzado.

Pero el programa no ha hecho más que empezar; el Gobierno habla de 150,000 pilotos, de una cifra de producción de 20,000 aeroplanos al año, de veintenas de aeronaves gigantes como el destruido *Máximo Gorki*. Eso no es todavía otra cosa que un sueño, pero es seguro que la potencia



CIELOS DE EUROPA



Las flotas de Europa ejecutan acrobacias espectaculares a la luz del día, mientras continúa en la sombra el próspero proceso de manufacturar más y más mortíferos aviones a toda velocidad. De arriba abajo: Una cortina de humo tendida durante una exhibición inglesa; un bombardero alemán; aeroplanos soviéticos en formación de batalla, y un fuerte bombardeo durante unas maniobras inglesas.

aérea de Rusia aumentará, aunque le costará un gran esfuerzo el mantener su posición relativa actual.

ITALIA

La fuerza aérea italiana ha ganado fama por sus vuelos de larga distancia en masa, sus exhibiciones de récord y, más recientemente, por sus hazañas en Abisinia y el reto victorioso al poderío inglés en el Mediterráneo. En fuerza numérica, con unos 2.250 aviones de primera línea, y 1.200 a 1.700 más, Italia viene probablemente después de Rusia, pero desde el punto de vista cualitativo no conserva la ventaja que tenía hace algunos años. Italia no ha producido todavía un motor satisfactorio de enfriamiento por aire, pero con el trabajo de investigación que está llevando a cabo ahora en Guidonia y en otras partes, no tardará mucho tiempo en dominar esa dificultad.

La fuerza de los italianos es también su debilidad. Italia es una nación individualista, y sus hazañas individuales, unidas al ímpetu fiero y al valor, las que le han ganado laureles y aplausos. Pero, con excepción de los vuelos en masa de Balbo y otros, que demostraron buena capacidad organizadora, no han demostrado hasta ahora una eficiencia colectiva evidente en el aire.

La fracción pequeña de la fuerza aérea italiana que inició la guerra de Abisinia era una colección de individualistas, que demostraron al principio escasa capacidad cooperativa unos con otros o con las fuerzas de tierra. Sin embargo fueron luego templados por las llamas del conflicto, y por el sano mando y dirección del mariscal Badoglio; al terminar la guerra formaban un grupo eficiente y bien coordinado.

Esa guerra puso en evidencia también otra debilidad de la aviación italiana: la falta de entrenamiento adecuado y de tiempo de vuelo suficiente. Los italianos han venido sufriendo el handicap de la necesidad de importar la mayor parte de su gasolina, y su tiempo

de vuelo promedio se dice que es inferior a setenta horas al año por piloto.

Industrialmente, la escasez de materias primas constituye un serio handicap para Italia, aunque ahora su cifra de producción de unos 200 aeroplanos al mes, o más, se compara favorablemente con cualquiera de Europa. Desde el punto de vista geográfico su posición es favorable (excepto por lo que respecta a la concentración de la mayor parte de sus industrias en el valle del Po) y de ella se ha aprovechado; ahora está construyendo bases aéreas a lo largo de la península y en todas sus posesiones del Mediterráneo y del Mar Rojo.

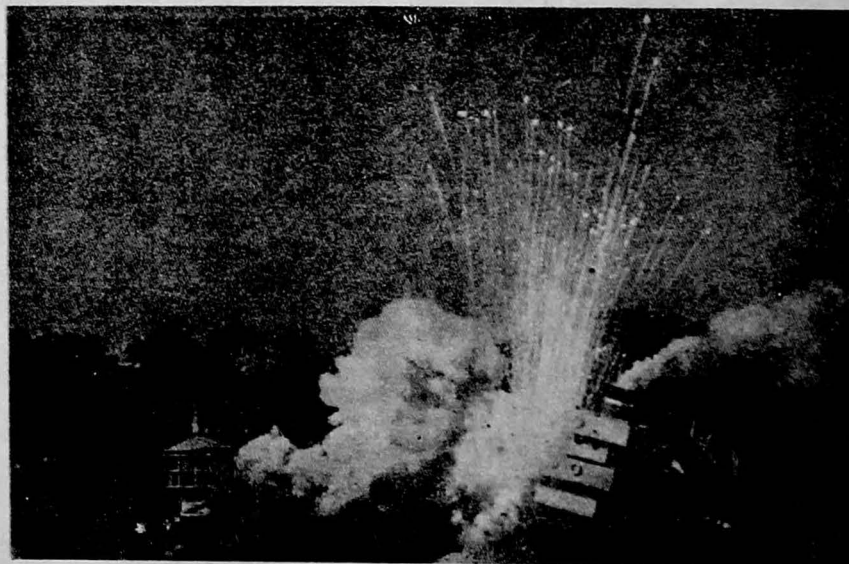
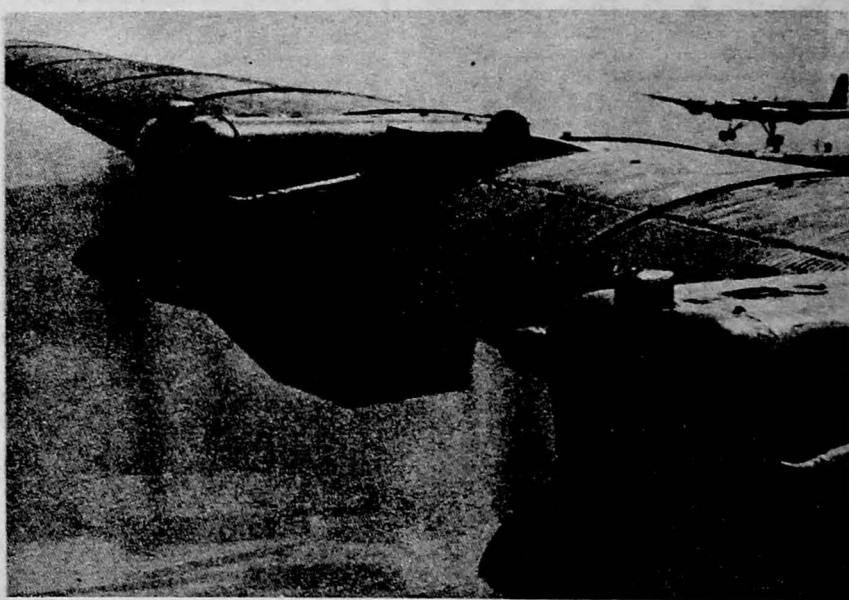
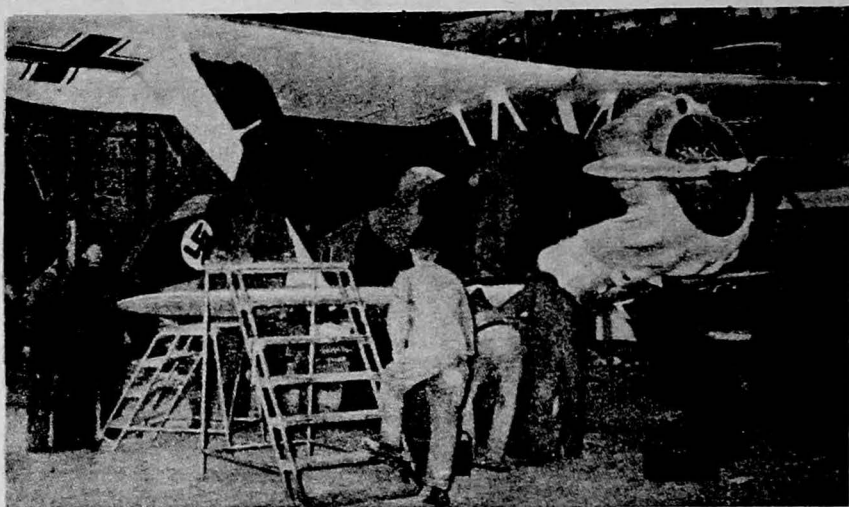
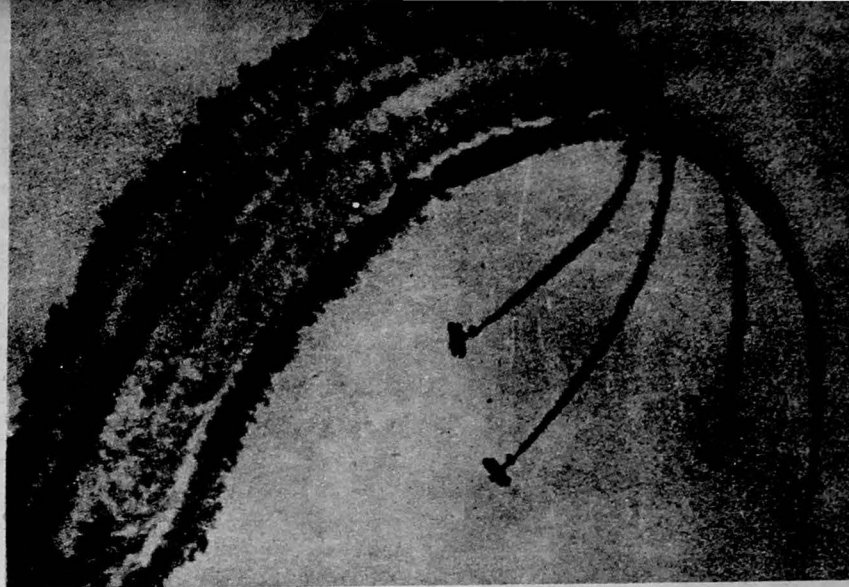
ALEMANIA

En lo más profundo de sus bosques de pinos, cuidadosamente ocultos a los aviones de bombardeo, están los innumerables hangares en los que alberga el Reich sus pájaros de guerra.

La fuerza aérea de Alemania es notable principalmente por su crecimiento fenomenal y por el velo de secreto que la envuelve. Hace algunos años no era nada; hoy sus alas meten miedo a toda Europa, y su desarrollo, con la actividad aérea de Italia en el Mediterráneo, es directamente responsable de los temores de bombardeo que siente Londres.

Ningún extranjero y pocos alemanes saben exactamente la potencia aérea de Alemania, pero es casi seguro que su fuerza de primera línea oscila entre 1.750 y 2.300 aeroplanos, siendo el mejor estimado unos 2.100. Dotada de fábricas modernas, Alemania está en condiciones de producir aeroplanos con tanta rapidez o más que cualquiera otra nación de Europa (siempre que pueda obtener las materias primas necesarias), pero en el momento actual

(Continúa en la Pág. 52)





Entonces surgió la pregunta:—Margarita, ¿ha habido algún hombre en tu vida desde que te divorciaste de Juan?

Un SACRIFICIO a TIEMPO

ELLA LE contestó rápidamente porque su pregunta le pareció infinitamente distante de su felicidad: la primera felicidad amorosa que había conocido en su vida.

Acostada allí, en la arena tibia, con la mejilla próxima a su hombro, había estado pensando en lo inadecuadas que resultaban todas las viejas frases amorosas para expresar lo que sentía a su lado. Hubiera sido necesario algo más que palabras.

Fué entonces cuando irrumpió súbitamente la pregunta que apenas si la sacó al principio de su ensueño:

—Margarita, ¿ha habido algún otro hombre en tu vida desde que te divorciaste de Juan?

—Sí, uno—replicó ella mirándole a los ojos.

Su sonrisa enfermiza y forzada la desconcertó, induciéndola a colgarse de sus hombros.

—Pero eso fué hace mucho tiempo, Jim—agregó, sonriendo.

Dos semanas más tarde, en su casita, mientras colocaban las piezas del ajedrez sobre el tablero, su mano se cerró sobre la de ella, y le hizo otra pregunta:

—¿Sigues amando todavía a ese hombre, Margarita?

Jim habló sin dar importancia a sus palabras, como hombre que lo ha pensado mucho antes de hablar.

—¿A quién?

En el rostro de él se dibujó la misma sonrisa forzada y enferma, y ella recordó súbitamente.

—¡Mi vida! ¡Si nunca le quisiese! ¿Verdad que no hablas en serio?—dijo.

—Debes haberle amado—replicó él lentamente, con una voz contenida que la hirió—. Tú no te hubieras entregado nunca a un hombre a quien no quisieras.

—¡Oh, Jim!—dijo ella—. No me comprendes. ¡Fué todo una cosa tan sin importancia! Creí que no ibas a estar pensando en eso.

—No pienso—dijo él. Ella comenzó a darse cuenta entonces de que él no era ya completamente feliz a su lado. No que hubieran cambiado sus maneras

Este fino relato de amor y de renunciamento puede ser una lección para esos enfermos de celos, que se hacen ingrata la vida y se la hacen a cuantos les rodean.

WILLIAM ^{for} MARTIN

para con ella. El la seguía tratando con la misma gravedad amable en todas las pequeñas cosas. Seguía llamándola todos los días al mediodía desde su oficina. Venía a verla como antes cuatro noches a la semana. Pero había cambiado. Bebia tres *cocktails* antes de comer, en vez de uno. Lucía cansado. Y había dejado de sonreír.

Pero hasta la noche de la comida de Ana Glenn no se dió cuenta ella de lo desgraciado que se sentía su novio.

Estaba sentada en la terraza riéndose con Tim O'Hara y sus cuentos irlandeses cuando vió a Jim en la puerta, con una copa en la mano, mirándola intensamente.

Había en su rostro la misma sonrisa de sufrimiento contenido. Y ella comprendió súbitamente que no se trataba de unos celos agresivos que pudieran calmarse por sí mismos con la exhibición de su amor frente a un rival o disolverse con un triunfo en los negocios sobre alguien que ella hubiera conocido antes.

Eran unos celos patológicos e insidiosos, que le dejaban humillado y tímido. Jim la necesitaba en aquel momento y ella corrió a su lado y le tomó del brazo.

—Vámonos un momento—murmuró—. ¡Estoy tan aburrida!

—No quisiera privarte de una distracción, Margarita—replicó él, gravemente.

—Tú eres mi única distracción—insistió ella—. Tú, y nuestro amor.

Pasearon lentamente a lo largo de la avenida, viendo los puntos de luz en la orilla de Jersey.

Ella le oprimió la mejilla contra el hombro y dijo:

—Nada importa sino nosotros, Jim querido.

—Nada—asintió él—. Sé que no me interesa—prosiguió lentamente—, pero ¿estaba “él” esta noche?

Ella contuvo bruscamente el aliento. No podía decirle: Me viste hablando de *golf* esta noche en la mesa con Jorge Carson. De *golf* únicamente. Tanto Jorge como yo lo hemos olvidado todo. No. Jim había recibido una herida demasiado profunda para que fuera capaz de comprender ahora cómo Jorge la acompañó una noche hasta su casa, lloviendo, y cómo se detuvieron a hablar. Ella se había sentido solitaria esa noche. Y eso fué todo. Jorge Carson nunca mencionó lo ocurrido, nunca usó lo que cualquier otro hombre hubiera considerado una ventaja. Sin embargo, tenía que llegar a comprender lo que todas las mujeres saben: que un sentimiento súbito de soledad no es amor. Pero no podía explicarle eso ahora a Jim. No lograría otra cosa que herirle más; tenía que esforzarse por ayudarle hasta que pudiera comprender.

—No—dijo al fin, avergonzada de su primera mentira—, no, mi vida, no estaba allí.

El siguió mirando hacia adelante y de pronto preguntó con voz ronca:

—¿Te hubiera gustado que estuviera, Margarita?

—¡Oh, Jim!—ripostó ella—. Tienes que creerme. Ese hombre no significa nada para mí. Absolutamente nada. Jim, dime que nada tiene importancia excepto nosotros dos. No tienes que pensar en nadie más que en nosotros.

—¿Has pensado alguna vez en él, Margarita?

—No—dijo ella—. Nunca.

Y deslizó su brazo bajo el suyo. Iba a necesitar más que palabras. Acaso si ella pudiera estar siempre con él adquiriría confianza en ella, confianza en sí mismo.

Pensando en eso, sugirió:

—¿No pudiéramos casarnos a fines de este mes en vez de aguardar hasta el otoño? ¿Te gustaría, Jim?

—Si te decides a cargar conmigo...—asintió él humildemente.

Ella le sorprendió al día siguiente esperándole a la salida de su oficina para irse a almorzar juntos.

—¡He venido a recordarte—le dijo sonriendo—que son válidos los contratos que se hacen a la luz de la luna!

—Así lo espero—dijo él. Más tarde, sentados a la mesa, preguntó:

—¿Le has vuelto a ver, Margarita?

—Claro que no, mi vida. Ella le acompañó otra vez a la oficina.

Al despedirse, Jim le preguntó: —¿A dónde vas a ir ahora, Margarita?

—A casita—contestó sonriendo—. Derecho a mi casa, Jim.

Media hora más tarde le telefonó. Por lo visto no la había creído. Necesitaba ayudarle ahora.

—Te agradezco mucho tu llamada—le dijo—. Me gustaría que me llamaras cada vez que estuvieras libre. Yo siempre estoy aquí, pero si salgo te dejaré recado para que puedas llamarme donde esté. El la llamó al otro día, a las diez y media. Su voz era rápida y excitada.

—La oficina me manda a Washington por cuatro días.

La voz revelaba un miedo que le secaba la garganta.

Ella le contestó:

—Llévame contigo, Jim. Siempre he soñado con una luna de miel en Washington. ¿No podríamos ir juntos?

Y aguardó pensando: “Debo estar a su lado ahora; él me necesita”.

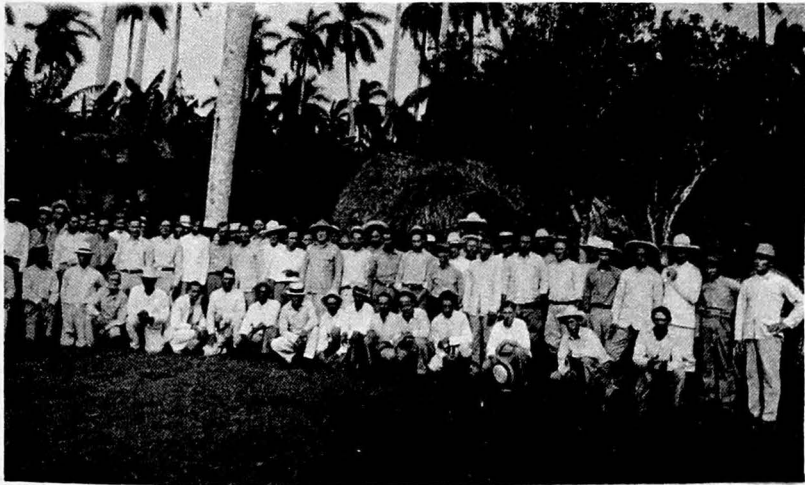
—No—contestó lentamente— (Continúa en la Pág. 51)



EL MITIN PRO ZONA FRANCA EN MATANZAS.—El doctor Alfredo ESQUERRE, miembro del Rotary Club de Matanzas, usando de la palabra en el grandioso mitin celebrado en el Parque de la Libertad el día 4 de octubre, para solicitar la urgente aprobación del reglamento de la Zona Franca. (Foto Enriquez).



EL MITIN PRO ZONA FRANCA EN MATANZAS.—Un aspecto parcial de la enorme concurrencia que asistió al mitin celebrado la noche del 4 de octubre en el Parque de la Libertad de Matanzas, para solicitar la aprobación inmediata del reglamento de la Zona Franca, que viene siendo maliciosamente demorado por la presión oculta de los intereses particulares. (Foto Enriquez).



JARUCO.—Por iniciativa del doctor Enrique Zayas se constituyó en esta villa el primer grupo de la Corporación Nacional de Sitieros y Campesinos, que tendrá a su cargo la defensa de los intereses del sitiero, siendo electo presidente provisional el primero. Esta foto fue tomada en la finca "La Barbarita". (Foto Chilosá).



CAIBARIEN.—Grupo de señoritas que tomaron parte en la fiesta organizada por las Juventudes Católicas de Cuba, en conmemoración del segundo aniversario de la constitución de esa sociedad, y que tuvo efecto en el teatro Atenas. (Foto Martínez Illa).



MANZANILLO.—Miembros de la directiva provisional de la Asociación de Empleados del Comercio, fotografiados en la reunión en que fueron designados. (Foto Ignotus).

El reverendo padre José BARRA, de la Iglesia de Palmira, que acaba de recibir un título de Su Santidad el Papa, por cuyo motivo la sociedad le rindió un merecido homenaje.



SANTIAGO DE CUBA.—Acto de la toma de posesión de la nueva directiva que fue electa por la Asociación de Chauffeurs de Santiago, y que sirvió, también, para conmemorar el vigésimo aniversario de su fundación. (Foto Moisés).



DE LA HORA DE A HORA



En el Miramar Yacht Club le fué ofrecido por sus compañeros al doctor Aurelio ESPINOSA un almuerzo homenaje, como despedida de soltero. Grupo de los comensales que asistieron al acto.

Señor José Manuel CASANOVA, senador por Oriente, que ha sido reelecto, por unanimidad, presidente de la Unión Social Económica de Cuba, el organismo por él fundado, que tanto ha influido en las buenas relaciones económicas entre los Estados Unidos y Cuba.



El Club de Leones de La Habana dedicó su sesión almuerzo del martes anterior a divulgar el lema de "La Habana, capital de las Américas", sugiriendo las mejoras y las iniciativas que pueden propiciar esa realidad. Se invitó especialmente a ese acto al presidente de la Corporación Nacional del Turismo, Dr. Luis Machado.

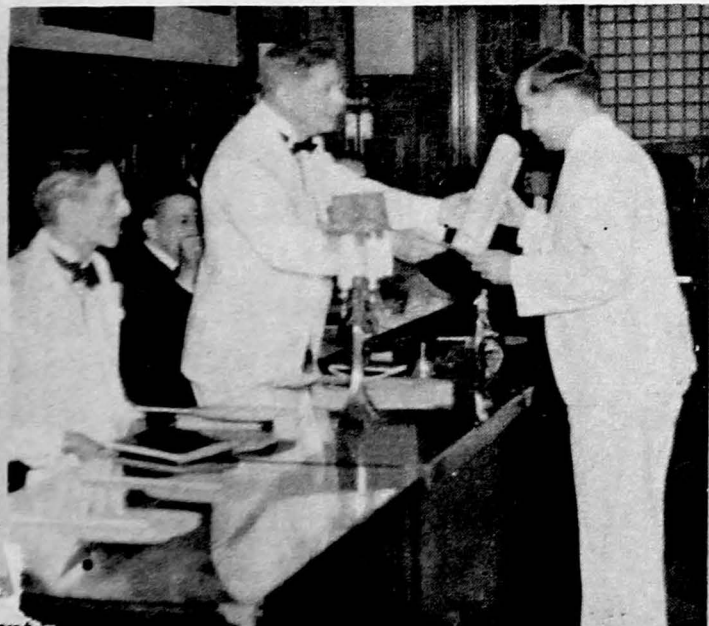
El alcalde de La Habana, doctor BERUFF MENDIETA, con los aviadores dominicanos mayor Franz A. FELIX y teniente JIMENEZ, y los pilotos cubanos MENENDEZ PELAEZ y BASARRATE, que harán el vuelo de buena voluntad panamericano, en la recepción ofrecida al señor LUGO VINA en el Ayuntamiento capitalino.



En el Ayuntamiento de La Habana le fué ofrecida al distinguido escritor y periodista Ruy de Lugo VINA una recepción de honor por sus trabajos organizadores del gran vuelo Panamericano de Buena Voluntad. El alcalde, Dr. BERUFF MENDIETA, leyendo su discurso de apertura.



(Fotos Funcasta).



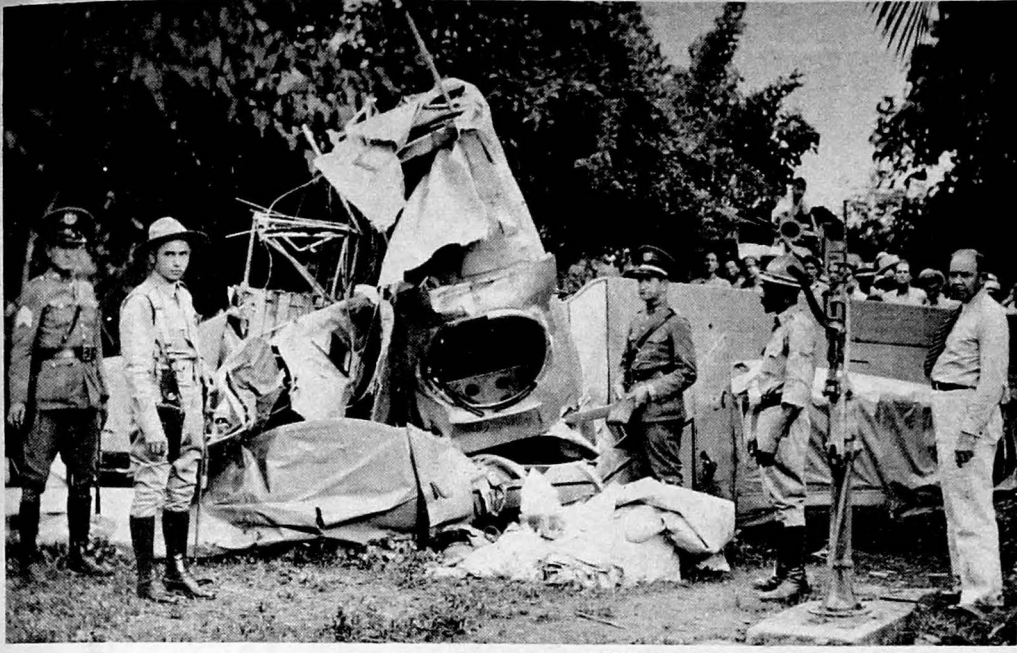
ento. INFUESTA, joven escritor, recibiendo del presidente de la Acahubieran la Historia el diploma y el premio que obtuvo como ganador curso convocado por dicha institución, sobre el mejor es-la figura heroica del Generalísimo Máximo Gómez.

CARTELÉ.

En la barriada del Cerro se efectuó la inauguración de otra Biblioteca Municipal Auxiliar, creada por el alcalde, doctor BERUFF MENDIETA. Al acto asistieron, además del alcalde, el Historiador de la Ciudad, ROIG DE LEUCHSENRING; el presidente del Club Rotario; los ayudantes de los coroneles Batista y Pedraza; el director de la Biblioteca Municipal, doctor Fermín PERAZA, y los doctores AROSTEGUI y GAY CALBO.

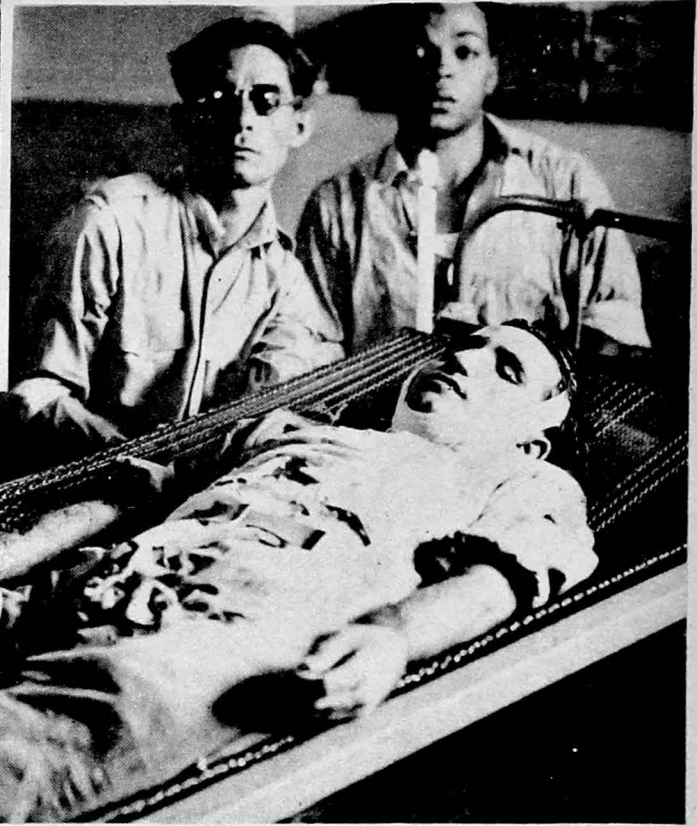


UN TRÁGICO ACCIDENTE DE AVIACIÓN EN CABAIGUÁN.



Una vista del avión corsario de cuya cabina salió proyectado el joven piloto.

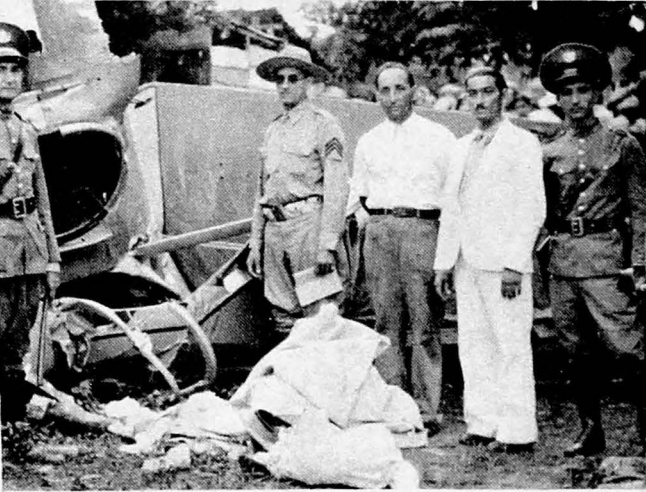
(Fotos Chirino).



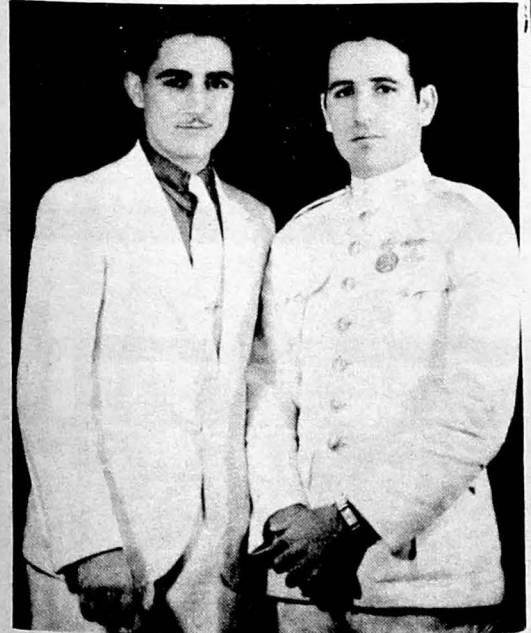
El cadáver del infortunado aviador GONZALEZ ROJAS, en el cuartel de la Guardia Rural de Cabaiguán, pocos momentos después del trágico accidente.



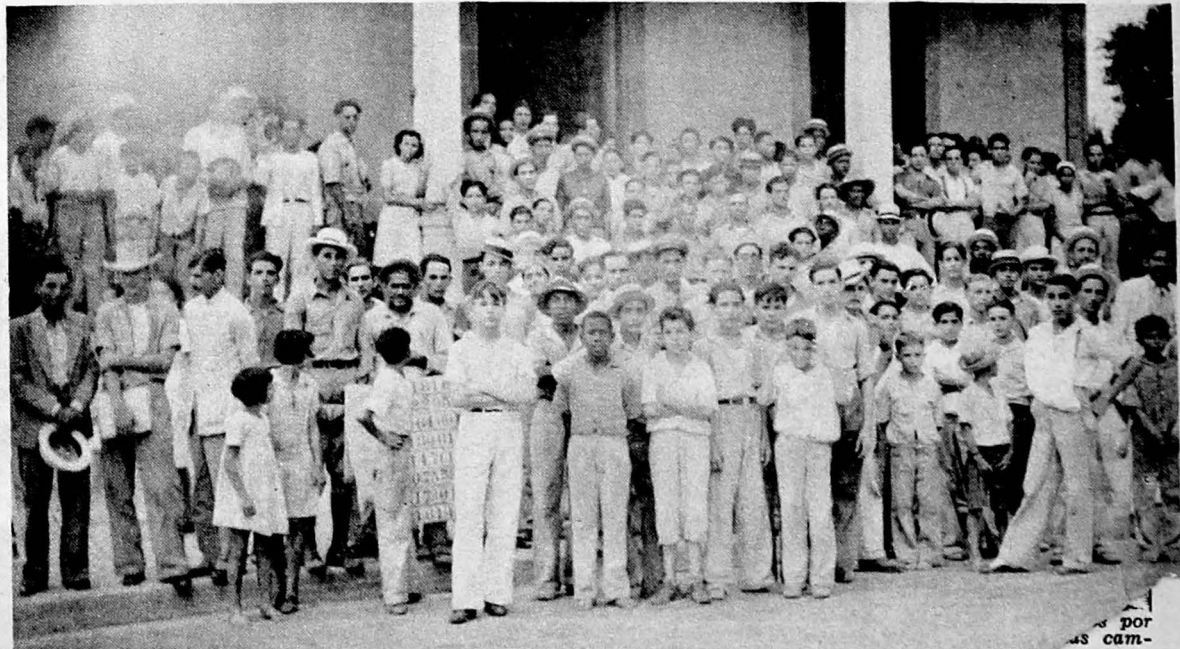
El juez de Instrucción de Cabaiguán, doctor DEPENA; el secretario, señor BRITO; el oficial, señor SUAREZ; el teniente de Policía DEL VALLE y el sargento de la Rural GOMEZ, con nuestro corresponsal señor CHIRINO, fotografiados frente a los restos del corsario que se estrelló en dicha localidad.



Enorme cantidad de público se congregó frente al cuartel de la Guardia Rural de Cabaiguán, donde estaba tendido el aviador muerto.



El teniente de aviación del Ejército Constitucional Angel GONZALEZ ROJAS, que pereció al estrellarse su avión corsario en Cabaiguán, cuando regresaba de un viaje de instrucción a Santiago de Cuba.





DANAE Y LA LLUVIA DE ORO (Cuadro de Adolfo Ulrico WESTMÜLLER, que se conserva en el Museo Nacional de Estocolmo).

Danae fué hija de Acricio, rey de Argos. Advertido éste por un oráculo de que ella daría a luz un hijo que habría de causarle a él la muerte, la encerró en una torre de bronce para impedir toda sucesión. Pero Júpiter, prendado de su belleza, descendió hasta ella en la forma de una lluvia de oro que, pene-

trando por el techo de la prisión, fué a posarse en el seno de Danae. El fruto de esta mítica unión fué Perseo. Acricio encerró a su hija y al niño en un cofre y les arrojó al mar. Las olas llevaron al cofre a una isla donde madre e hijo fueron bien acogidos.

LAS IDEAS POLÍTICAS DE

● BARTOLOMÉ DE LAS CASAS, ●

el PRIMER LIBERTADOR DE AMÉRICA

ROIG DeLEUCHSENING

COMPLETAREMOS hoy el estudio iniciado la semana última sobre las obras escritas por Bartolomé de Las Casas en defensa de los indios, limitándonos a hacer resaltar aquellos alegatos, contenidos en las mismas, que mejor prueban el humanitarismo de Las Casas, su amplitud de criterio, su identificación con las desgracias y penalidades que sufrían los indios, el dolor de injusticias ajenas que sincera y desinteresadamente experimentaba ante aquéllas, la decisión y valentía de sus defensas.

En la *Apologética Historia* llegó a afirmar que los indios, no sólo eran seres racionales por todos conceptos, sino que podían compararse ventajosamente con los antiguos que llenaban todos los requisitos exigidos por Aristóteles para la vida superior; describió de modo minucioso las condiciones favorables del Nuevo Mundo para hacer de los indios, forzosamente, hombres de recto entendimiento, con lo cual se reveló, según afirma Lewis Hanke, antecesor de Badin, Taine, Buckle y Ellsworth Huntington; exaltó la belleza física y virtudes morales de los indígenas, su gobierno y economía, su religiosidad y justicia; destruyendo, así, todos y cada uno de los argumentos esgrimidos por los mantenedores del salvajismo de aquéllos y del derecho que asistía a los españoles para repartirlos y esclavizarlos y emprender contra los mismos guerra justa.

Apologista cristiano, cree que todos los hombres son libres, pues la libertad individual es un derecho concebido por Dios como atributo esencial del hombre, y en la libertad asienta Las Casas todos sus alegatos. No le niega esa ley natural a los paganos, y mantiene que el papa carece de autoridad para forzar a los infieles a convertirse al cristianismo, y que por tener los indios sus dioses propios, como el creer es un acto

voluntario, el poder del papa tiene que limitarse a enseñarles la verdad de Cristo y la falsedad de sus dioses, sin que goce el Sumo Pontífice de autoridad para castigar los pecados de los infieles. La conversión de éstos a la fe cristiana sólo debe realizarse empleando los métodos pacíficos de Cristo, separándolos de las costumbres bárbaras e irracionales y llevándolos al bien, tratando, inclusive, de que ni aun los jefes locales opriman a sus pueblos, mucho menos los conquistadores, para lo cual niega al rey el derecho de enviar hombres malvados o ambiciosos a gobernar las Indias, pues "según las leyes racionales y justas y según los sabios philosophos que doctrinas morales escribieron nunca se debe de dar regimiento a hombres pobres ni a cuidiciosos que desean y tienen por fin salir de pobreza; y mucho menos a los que anhelan suspiran y tienen por fin de ser ricos".

Mantiene en su *Tratado Comprobatorio* que el rey de España y los españoles poseen y usufructúan las tierras y minas del Nuevo Mundo contra la voluntad de los soberanos indígenas, pues no penetraron en esos reinos de acuerdo con las leyes naturales y humanas, o sea "lentamente para no molestar los reinos indígenas con su repentina aparición... solamente con permiso tácito o expreso de los reyes naturales... con predicadores cristianos, por ser esta la única razón de su venida... comunicando esta razón cuando dieron con los indígenas". Establece que "requisito necesario para que la señoría de los reyes de Castilla y León sea justa y permanente, es de que estipulen un pacto y concierto... los soberanos o sus representantes prometeran gobernar bien al pueblo y proteger sus estados, leyes, costumbres y libertades, hasta tanto no vayan contra la fe cristiana... los reyes y el pueblo de las Indias deben ofrecer alguna

prueba de lealtad a los soberanos y algún tributo como signo de su libertad y su señorío sobre las Indias... Ambas partes contratantes deben jurar que cumplirán con las convicciones convenidas".

Considera que un rey indígena sólo puede ser despojado de su autoridad "en el caso de que el soberano indígena sea un tirano o se resista al progreso de la fe", pero aun así tendrá que "ser despojado con justicia" y "el hijo no puede ser privado de su herencia por ser hereje o reo de lesa majestad".

Por no haberse realizado la conquista de las Indias de acuerdo con todos estos requisitos, Las Casas declara que el rey de España debe restaurar la propiedad a sus dueños legítimos, aunque se opongan los encomenderos y sea necesario matar algunos de éstos, y si los españoles hubieran saqueado las tumbas y los tesoros de los indígenas, deben restituirlos "hasta un maravedí".

Como bien dice Hanke, "estas conclusiones lógicas y verdaderas demuestran que las teorías políticas de Las Casas no eran especulaciones académicas, sino que estaban destinadas a tener aplicación práctica e inmediata en el Nuevo Mundo".

En el folleto *Entre los Remedios*... Las Casas declara ruda y valientemente que la enajenación de indios es contraria a las leyes de Castilla, "onerosa, injusta, tiránica y horrible"; y, no obstante todo ello, dicha enajenación se practica frecuentemente. Hanke aclara que leyendo este trabajo "es fácil comprender por qué no fué publicado hasta después de la muerte de Las Casas, y aun así en Alemania... parece que nunca fué publicado en España".

Para probar que el sistema de las encomiendas era tiránico, estableció en varios de sus folletos los siguientes principios, según el extracto de Hanke: "Si el Rey or-

denase algo contrario al bienestar común cometería pecado mortal. Las leyes que lo mandasen serán nulas y no deberán obedecerse. El Rey, de hecho deja de ser Rey, y según las leyes de Castilla, las de la Iglesia, las comunes y las opiniones y doctrinas de los sabios, los súbditos pueden resistirse por la fuerza, porque quien usa de su autoridad para torcidos propósitos es un tirano indigno de gobernar. Los súbditos pueden en último extremo matar al príncipe, para librarse de su pesado yugo. Las Escrituras dan ejemplos que demuestran que quien gobierna injustamente halla duro castigo"; o, según las palabras textuales de Las Casas: "Quando algún reyno pueblo o ciudad padece oppressiones y molestias de algún tyrano: lo podrían los tyrannizados justamente impugnar y por librarse de su importable yugo matarlo".

Frente a la tesis mantenida por Sepúlveda—durante la célebre controversia con Las Casas, ante el Consejo Real, en Valladolid, en 1550—de que "una guerra de la clase llamada de conquista puede ser legalmente emprendida contra las naciones del Nuevo Mundo si éstas no hubieren cometido otras faltas que las cometidas durante su infidelidad", Las Casas negó rotundamente los derechos del rey de España a llevar a cabo tal guerra: "El Doctor (Sepúlveda) funda estos derechos sobre que nuestras armas y nuestra física son superiores a los de los indios. Eso equivale simplemente a poner a nuestros reyes en la posición de los tiranos. El derecho de esos reyes se asienta sobre que han de extender el Evangelio y que gobernarán rectamente a las naciones indígenas. Tendrán que cumplir esos deberes aun a sus propias expensas; y más aún si se tienen en cuenta los tesoros que recibieron de las Indias. Desconocer estas doctrinas es adular y en-

(Continúa en la Pág. 64)



Algunas de las atrocidades cometidas por los conquistadores españoles con los aborígenes de la Isla de Cuba, que fueron anatematizadas por Bartolomé de las Casas en sus obras.



Cruelles suplicios a que eran sometidos los indocubanos por las gentes de Velázquez y Narváez, y provocaron las campañas humanitarias de Las Casas.

(Grabados que figuran en la traducción francesa de la obra de Las Casas "Brevisima historia de la destrucción de las Indias", publicada en París en 1582).

Actualidad



Un bello grupo de concurrentes al baile del Miramar Yacht Club.



Juan Federico EDELMANN, presidente de nuestro más alto tribunal de justicia, que presidió el pleno del Supremo en la vista del recurso de inconstitucionalidad interpuesto contra el decreto ley 680. Según noticias que circulan, el Supremo decidió entrar en el fondo de la cuestión, resolviendo en contra de la tesis adversa al sorteo congressional.



Antonio MARTINEZ FRAGA, presidente de la Cámara de Representantes, cuyo denso alegato en contra de la legitimidad del sorteo congressional acaba de ser destruido, según noticias que circulan, por el fallo del Tribunal Supremo de Justicia, reconociendo la necesidad jurídica de dicho proceso electoral.



(Fotos Funcasta).

Interesante detalle gráfico de la animada fiesta bailable celebrada en los salones del Miramar Yacht Club.



Enrique PAZOS, de Camagüey, ganador del concurso Sloan, recibe del representante de la citada firma en New York los boletos para asistir a la Serie Mundial de Baseball. El concurso Sloan consistió en un viaje a los Estados Unidos para presenciar esa gran competencia deportiva, con todos los gastos pagados.

EN EL PROXIMO NUMERO

En el próximo número insertará CARTELES la segunda crónica que nos remite desde España nuestro corresponsal de guerra Alejandro del Valle, héroe de la contienda italoabisinia. No deje de leer esa interesantísima narración llena de pormenores acerca de la gran contienda española.



Mesa presidencial del acto de apertura del curso en la Escuela Técnica Industrial de Varones de Rancho Boyeros. Aparecen en la foto el director del plantel; el doctor Fernando SIRGO, secretario de Educación; el coronel Fulgencio BATISTA, jefe del Estado Mayor del Ejército; el doctor R. HERMIDA, subsecretario de Educación, y el teniente coronel Aristides SOSA DE QUESADA, jefe de la Sección de Cultura del Ejército.

El Famoso Discurso del presidente ROOSEVELT

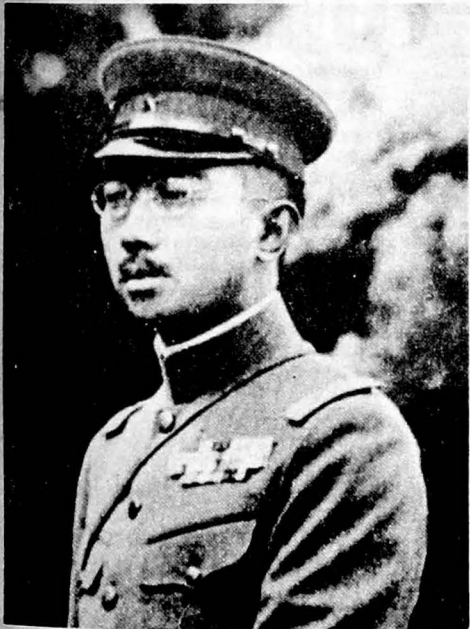
El discurso pronunciado por el Presidente Roosevelt en Chicago reviste una importancia enorme. Hasta ahora la nación norteamericana ha venido desarrollando una política de abstención y de aislamiento, tanto en las cuestiones europeas como en las del Lejano Oriente. El discurso de Roosevelt parece trazar una nueva ruta, favorable al concierto con otras naciones para asegurar el mantenimiento de la paz. El Presidente de los Estados Unidos admite en su discurso que los Estados Unidos no pueden preservarse de la guerra con una actitud de abstención y de neutralidad, sino que necesitan adoptar "medidas positivas" para que no se produzca ese conflicto al que podrían verse arrastrados si llegara a ocurrir.



DESCONTENTOS.—Adolfo HITLER, "Fuehrer" de Alemania, y Benito MUSSOLINI, "Duce" de Italia, cuyos periódicos han recibido con desagrado las declaraciones sensacionales del Presidente Roosevelt.



El Presidente ROOSEVELT, cuyo sensacional discurso de Chicago le ha colocado al frente de las naciones democráticas del mundo en la defensa de la santidad de los tratados y de la paz.



Máximo LITVINOFF, canciller de la Unión Soviética, cuya teoría de la "paz indivisible" ha sido aceptada por el Presidente Roosevelt en su discurso de Chicago.

El emperador HIROHITO, del Japón, cuyo Gobierno violó el Tratado de las Nueve Potencias y el Pacto Kellogg al agredir a China—según las declaraciones de la Cancillería norteamericana.



SATISFECHOS.—Neville CHAMBERLAIN, "premier" de Inglaterra, y Camille CHAUVEMPS, "premier" de Francia, que consideran con satisfacción el discurso de Roosevelt, estimando que viene a apoyar sus esfuerzos por el mantenimiento de la paz.

Las bases aéreas y navales del Mediterráneo: El poder inglés descansa en Gibraltar y en Port Saïd, donde está concentrada ahora la mayor parte de la escuadra inglesa. Francia se apoya en Tolón, Bizerta y Argel. Italia, por su parte, tiene concentrados sus buques y sus aviones en Sicilia, Pantelleria y Trípoli. Se dice, además, que Italia ha desembarcado en Trípoli 60,000 hombres para amenazar las posesiones inglesas y francesas de África.



DESDE que trabé conocimiento con el viejo George Wright, cada vez que viene a Gatooma me visita, y charlamos. Como casi todos los exploradores, vive periodos de penuria, cuando sus perforaciones se han tragado sus ahorros. Entonces acepta trabajo en alguna mina en explotación, vuelve a ahorrar, y al cabo de un tiempo retorna a las exploraciones por cuenta propia.

Aunque con el tiempo limitado, en uno de esos descansos forzados de su apasionada actividad de explorador, vino a verme al pueblo, y me contó experiencias de extraordinario interés.

—¿Se ha topado alguna vez con animales salvajes rabiosos?—me preguntó.

—No—repliqué—. No sabía que las fieras padecieran la rabia.

—Pues, sí—dijo—aunque no es caso corriente. Y desde que lo vi, acepto que es una gran cosa que no abunde. ¿Se imagina usted a un león rabioso? ¡Oh! Es algo fantásticamente terrible. Calculo que no querrá topárselo nunca, ¿eh?

Realmente, si la mayoría de los animales no son inmunes a la infección, y entre la población canina de los nativos la rabia se presenta de cuando en cuando, el hecho de encontrar fieras rabiosas no debe asombrar demasiado. Pero uno no puede evitar un estremecimiento al imaginar a un poderoso señor de las selvas, duplicada su furia por la horrible infección. La historia que me contó el viejo George hizo que me sintiera muy satisfecho de no haber tenido jamás un encuentro con una fiera rabiosa.

II

Antes de la Gran Guerra, George exploraba algunas tierras prometedoras en el Africa Oriental Portuguesa, en la frontera de Angola, teniendo establecido un campamento semipermanente cerca de la aldea del jefe hotentote Kuzwayo. En ese territorio abundaban los elefantes, y el marfil tenía buen precio; así, cuando la exploración demostró que la vena metálica era una falsa promesa, George conservó el campamento para negociar marfil, cubriendo de ese modo sus modestas necesidades.

Un indígena llamado Nyambo estaba una noche en la aldea, como espectador de unas danzas. Su perro favorito se escabulló de su lado con paso cansón y aire triste. El animal era normalmente muy cariñoso y alegre, pero todo ese día se había mostrado taciturno. Recordándolo, Nyambo insistió en que volviera a su lado, pero el perro, apresurando sus movimientos, huyó a un extremo de la aldea. A medio camino se detuvo, se frotó el hocico con las patas, perdió el equilibrio y cayó al suelo. El indígena, que iba tras él y conocía lo suficiente sobre la rabia para ver en todo aquello evidentes señales de peligro, cargó al animal hasta su choza, donde le ofreció agua. Al ver cómo el perro bebía con ansia, creyó que estaba atormentado por la sed. Pero antes de que aquella idea pudiera cuajar del todo, el animal comenzó a atragantarse y toser, y entre sus mandíbulas hizo aparición una espesa baba. Nyambo corrió con su amigo de cuatro patas en busca del viejo George.

Mi amigo aconsejó en seguida la muerte del can, pero como Fisi era un buen cazador, el indígena vaciló, prometiendo cumplir el consejo si al día siguiente no mejoraba. Al amanecer George se fué de cacería, y cuando regresó por la noche el perro ya estaba muerto.

Nyambo le contó que la noche anterior un leopardo había matado dos de sus cabras, y por la mañana fué en su persecución, llevando a Fisi y a otro perro de la propiedad de un nativo que lo acompañó. Los dos animales eran amigos y cazaban a menudo juntos; pero ese día Fisi atacó frenéticamente al otro, que tuvo que ser trasladado a la aldea, herido. La persecución del leopardo continuó, y cuando se le dió alcance, Fisi, en vez de esquivarlo, se le fué encima. La fiera, con rapidez, se perdió entre la maleza antes de que Nyambo pudiera disparar.

El indígena remató a Fisi de un tiro, y al regresar a la aldea dió muerte también al perro herido al comienzo de la cacería. Nyambo estuvo entonces seguro de que su animal favorito había sido víctima de la rabia.

George Wright le recomendó sumo cuidado en la cacería por los alrededores, explicándole que el leopardo podía transmitir la enfermedad a otros animales. Pero el propio George me ha confesado que no previó en lo más mínimo las consecuencias de aquella infortunada cacería de Nyambo. A la mañana siguiente se marchó al territorio portugués, no volviendo por la aldea hotentote en más de dos meses.

Al regresar, lo hizo a tiempo para ser testigo de extrañas aventuras.

III

Pocos días después del arribo del viejo George a la aldea, un nativo nombrado Mlandu llegó tambaleante, con fuertes contusiones en las piernas y los hombros. Contó que había estado persiguiendo serpientes en la selva, y de pronto una enorme hiena trotó hacia él. Como era pleno día, se sorprendió, y su sorpresa fué en aumento al comprobar que la bestia en vez de huir al verlo, apresuró el paso para atacar.

Mlandu vió entonces algo horrible: la fiera babeaba en abundancia y sus ojos brillaban como carbones encendidos. Aterrorizado, el indígena arrojó su lanza. Herida en el pecho, la hiena saltó, arrastrando al nativo, lastimándolo gravemente antes de morir.

Nyambo pidió a George que curara a su amigo; y cuando el viejo explorador supo la historia quiso ver el cadáver de la hiena. Una vez curado, Mlandu guió a George y a un grupo de nativos. A pocas millas de la aldea encontraron la fiera muerta. Tan pronto el explorador vió la baba

espesa en las mandíbulas de la hiena, su descolorida lengua colgante, las ulceradas huellas de mordidas en su lomo, supo por qué aquel animal, normalmente cobarde, había atacado con furia. Recordando la cacería de Nyambo, no dudó que el leopardo mordido por Fisi había infectado a la hiena. Se convenció totalmente al hallar en el estómago algunos trozos de madera y unas cuantas piedras, porque periodos de un insaciable apetito son uno de los síntomas característicos de la mortal enfermedad.

Preocupado por Mlandu, George en vano quiso persuadirlo de que lo acompañara a Zomba. Como la mayoría de los nativos, Mlandu temía a los hospitales y a los médicos. George, no poseyendo cáusticos, pudo obtener del indígena que se cauterizara las heridas con un hierro al rojo; le explicó que debía tener la sangre emponzoñada, sin hablar para nada de la rabia.

Al siguiente día George partió para Zomba, a disponer de su marfil, y diez días después reportó el caso al primer oficial médico, que lo puso en contacto con el veterinario jefe. En antecedentes del caso, el veterinario opinó que había posibilidad de que a Mlandu se le desarrollara la infección. No era cosa inevitable, sino cuestión de suerte, dijo, pues era alto el porcentaje de gentes que había conocido que, mordidas por animales rabiosos, no habían padecido la rabia. Entregó al explorador cierta cantidad de suero, con las instrucciones oportunas, pidiéndole que reportara con urgencia cualquier otra señal de animales rabiosos.

Cuando George regresó a Kuzwayo tras cinco semanas de ausencia, Mlandu hacía dos días que había sido enterrado. Por lo que le contó Nyambo, el explorador se dió cuenta de que al pobre indígena se le había desarrollado la enfermedad en forma lenta, haciéndolo sufrir de manera indecible.

El primer síntoma de que se quejara Mlandu fueron dolores de cabeza y desvelo. Dos días después



LYNN
BOGUE
HUNT

VERSIÓN D

LA FIERA

POR W. S.

lo atacaron convulsiones, y alentar se convirtió en un rápido perruno. Cuando su esp favorita fué a ofrecerle agua, infeliz de un salto se puso en y apoderándose de la lanza que matarla, acusándola de que asesinarlo. Los hombres que se dieron al escándalo lo dominaron y lo ataron. Murió en estado coma tras dos días de furiosa cura, la descripción de la hiena hacia temblar a Nyambo, que a buyó la enfermedad y la muerte a los espíritus malignos. George se dió cuenta de que aquel had sido el diagnóstico del brujo randero nativo, y en seguida engañó a Nyambo, explicándole que se trataba de un caso de rabia. Y añadió que para probar palabras, curaría a cualquier nativo infectado que hubiera en la aldea. Pero en el nuevo caso el suero fué inútil, por llegar demasiado tarde.

IV

En pleno mediodía el ganado como enloquecido, irrumpió en la aldea. Un gran toro sangraba abundantemente de la grupa, un novillo presentaba heridas en las garras en el lomo y de pinchazos en la nuca le manaba sangre. Los nativos, sorprendidos, dijeron que alguno había atacado; pero algunos arguyeron que el toro





Ilustraciones de
LYNN BOGUE HUNT
y
ADOLFO GALINDO

RAMÍREZ

RABIOSAS

ADWICK

descansar cerca del cadáver del pastor, sin comer. Si un león ataca de día, es porque el hambre lo desespera. ¿Cómo, entonces, aquella fiera no se había llevado el torete, ni comido la carne ensangrentada del ganado?

Decidieron que se trataba de un león embrujado; pero el viejo George les mostró rastros de baba espesa adheridos a los coágulos de sangre del muchacho, explicándoles que esa fiera padecía de la misma enfermedad que la hiena que atacara al desgraciado Mlandu. Les dijo que los animales afectados por esa horrorosa dolencia no pueden beber ni comer ni dormir y que atraviesan periodos de furia incontenible y otros de mortal decaimiento. La mayoría aceptó su explicación, y decidieron todos acompañarlo al día siguiente en la persecución del león rabioso cuando señaló el peligro de que una fiera en tales condiciones campeara por la selva.

Poco antes de amanecer George y una docena de nativos salieron de la aldea, y antes de mediodía el rastro los llevaba ante el cadáver de un enorme león. Por entre las quijadas abiertas se había derramado la viscosa saliva infectada, y la lengua descolorida asomaba por un ángulo de la boca. Las costillas casi se proyectaban fuera de la piel, las garras estaban en carne viva y muy inflamadas. Pero no era la enfermedad la causa de su muerte.

El cadáver de la bestia estaba sobre un claro de arena pisoteada y sangrienta. Los intestinos se derramaban a través de una amplia herida, y la carne del lomo aparecía desgarrada. Encontraron huellas de otro león y una leona. Todo, pues, indicaba que el asesino del pastor había muerto por aquellas heridas recibidas en desesperado combate.

No importaba saber cuál de las fieras comenzara la agresión; pero era muy importante determinar si la baba del animal que ahora contemplaban muerto, había pasado a las venas del león victorioso. Así lo dijo George a sus compañeros, y continuaron la persecución. Pasaron la noche en

El muchacho corrió al ver el ganado escapar, y el león le siguió.

la selva y todo el día siguiente, en inútil caza. Decepcionados al fin regresaron a la aldea.

Esa noche le pasó el viejo explorador redactando un informe para el veterinario jefe de Zomba. La ausencia del mismo de su puesto hizo que transcurriera un mes antes de que el mensajero regresara. Pero con él llegó Tom Burroughs, que había resuelto examinar por sí mismo el ganado.

V

Dos días antes de la llegada del veterinario jefe de Zomba, cuando el ganado era reunido para recogerlo, a la puesta del sol, el gran toro, que el león había herido pareció enloquecer. Atacó súbitamente a la vaca más cercana; y el pastor, con el ánimo de defender la propiedad de su padre, le salió al paso. El toro corrió hacia el muchacho con tales señales de ferocidad, que el nativo huyó dando gritos, pero no con tanta ligereza como para evitar que los cuernos lo alcanzaran en plena espalda. Tres nativos arrojaron sus lanzas al animal furioso, pero éste, pese a sus heridas, continuó el ataque, alcanzando con sus cuernos a uno de los hombres en el estómago, hiriéndolo y lanzándolo por el aire.

George, sentado ante su tienda a pocos cientos de yardas del extremo de la aldea, se preparaba a beber un poco de café cuando percibió los gritos espantados de los nativos. Cuando llegaba al kraal, con su gran rifle a cuestas, el toro rabioso corría locamente de un lado a otro, con tres lanzas clavadas profundamente en sus carnes. Cuando la bestia se lanzaba furiosa contra la puerta de una choza, el explorador disparó, matándola. En seguida, sin que su propietario protestara, mató al torete que había sido herido también por el león. Los dos hombres heridos murieron aquella misma noche, durante la cual George redactó un nuevo informe urgente para Zomba, sin saber que el veterinario ya estaba a sólo 50 millas de la aldea.

Escuchando el relato de George, Burroughs decidió dar una batida por los alrededores, iniciándola en el sitio donde los leones habían peleado. El propósito del veterinario era destruir toda fiera con señales de infección, y apreciar el daño que las mismas hubieran causado en el ganado del distrito.

Al atardecer del día siguiente salieron de la aldea George, el veterinario y una docena de los mejores cazadores nativos. Durante una semana no hallaron nada de importancia. La tarde del octavo día de caza acamparon al borde de un vlei, y enviaron a dos hombres en busca de agua, con dos perros. Al pasar por un trillo

bordeado de cañas, un jabalí les salió al paso, persiguiendo a los perros. El jabalí manaba sangre de algunas heridas, y sus ojillos relampagueaban. Tom y George dispararon al mismo tiempo, cuando uno de los perros iba a ser alcanzado. Tom examinó el cadáver de la bestezuela, confirmando la infección. Por otros tres días prosiguieron la batida, sin encontrar nuevas señales de rabia.

Cruzando un estrecho claro en plena selva, se toparon con los restos maltrechos de un león y huellas de elefantes. Evidentemente, el león había atacado a los proboscidos surgiendo de entre la maleza. Ese sólo hecho estaba indicando la locura del felino, por la infección; técnicamente el veterinario así lo confirmó. La muerte de la fiera databa de una semana. Tom, con una áspera sonrisa, dijo a George que como era improbable que el elefante atacado hubiera salido ileso, pronto se encontrarían con un gigante de la selva enloquecido por la infección. Pero después de cuatro semanas de recorrido sin éxito, tuvieron que regresar, decidiendo el veterinario reintegrarse a Zomba.

A menos de un día de marcha de la aldea de Kuzwayo, los alcanzó un nativo. Explicó que los andaban buscando, porque la noche anterior un elefante había atacado la aldea, destrozando varias chozas y matando dos hombres y ocho perros. Aquello fué evidente para Tom. Los elefantes sienten antipatía por el hombre, pero sólo para un animal rabioso el perro es una presa codiciada.

Ordenó la inmediata persecución, y a la tarde siguiente llegaron a una parte de la selva donde muchos árboles habían sido destrozados. Era obra de un elefante, y Tom señaló que tras la destrucción la enorme bestia no había comido apenas de los ramajes. El rastro los condujo hacia el este; diez millas más allá encontraron una planicie donde, por ser noche ya, Tom decidió acampar.

Estaban todavía en torno al fuego, comentando la caza, cuando les llegó el inconfundible eco del paso de un elefante por la selva, en frenética marcha. George ordenó que todos se escudaran tras los árboles cercanos. Tom predijo que el elefante rabioso estaba allí. Unos segundos después el gigante emergía de la selva, y los perros se ponían en fuga. Pero tres de ellos sufrieron el furor de la bestia, antes de que dos balas, casi simultáneamente, se clavaran en su cerebro, cortándole la vida.

A la mañana siguiente el veterinario comprobó la rabia en el enorme animal, y George determinó claramente en su cuerpo las heridas de una garra de león.

VI

Antes de regresar a Zomba, Tom dió útiles instrucciones al explorador para la caza de animales infectados. En los dos siguientes meses, George mató un mono y un perro salvaje que presentaban síntomas de la horrible enfermedad.

El viejo explorador concluyó su emocionante relato diciéndome:

—Fué una gran fortuna para los nativos y para nosotros que el elefante considerara a los perros como a sus peores y más odiados enemigos. Si piensa eso de los hombres, algunos de la aldea y Tom y yo hubiéramos sido sus víctimas antes de que hubiéramos podido enfocarlo con los rifles... Tal vez yo no estuviera ahora contando la historia de aquella pesadilla.

—Probablemente—dije yo.



ADOLFO SALAZAR HABLA DEL ARTE Y DE LA GUERRA EN ESPAÑA

Por Arturo Ramírez

I

LA REDACCION acoge con alborozo periodístico e intelectual la noticia de la presencia en La Habana —via Hispanocubana de Cultura— del ilustre musicólogo español don Adolfo Salazar. Decir su nombre en cualquier centro musical del mundo culto, es nombrar uno de los paladines del arte moderno, que a través de su crítica diaria en *El Sol*, de Madrid, de sus conferencias en España y en otros países de Europa y América, de sus libros y de sus composiciones, viene desde hace veinte años combatiendo por las nuevas concepciones de belleza—en música, pintura, literatura—sin desmayos, sin extremismos violentos, sin claudicaciones.

II

Al enfrentarnos con él en la residencia de los esposos Quevedo —propulsores de la Coral—sentimos la desagradable impresión de no comprobar en su apariencia física ninguna de las señales exteriores que tontamente buscamos siempre en el artista, en el pensador. Adolfo Salazar parece un buen muchacho sonriente—nadie sería capaz de suponer que ha doblado la curva de los cuarenta—un buen muchacho al que deben preocuparle más las minucias de la vida cotidiana que los altos mesteres de la cultura. De mediana estatura, grueso, coloradote, expansivo, vestido descuidadamente, está tan lejano del severo profesor de historia del arte como del inspirado artista. Lejano en la apariencia, porque en la sustancia es una y otra cosa.

Pero una vez cruzadas las primeras preguntas y respuestas, la tonta impresión superficial desaparece para ser sustituida por otra, firme, de simpatía. La charla de Adolfo Salazar entretiene e instruye; y es, sobre todo, sencilla y clara, como él. Se le entretiene la anécdota a menudo. Es amena.

Lo que debe ocasionarle algu-

nas molestias. Por ejemplo: nuestra entrevista le retardó más de una hora el almuerzo.

III

La primera pregunta es sobre el movimiento artístico en España. El dice:

—En los comienzos de 1936 en España florecían vigorosamente las artes. Sin que me ciegue la pasión, puedo decirle, y yo he viajado mucho, que Madrid era un centro magnífico de actividad artística e intelectual... un París pequeño. Materialmente yo no daba abasto para reseñar en mi crónica diaria las labores musicales. Tres y cuatro conciertos de importancia al día durante la temporada. Nos visitaban los primeros valores extranjeros. El español producía con entusiasmo y se proyectaban para lo inmediato grandes cosas. Ernesto Halfter, que ustedes conocen, el primer valor musical de la generación española de hoy, concluía su gran ópera moderna sobre un libro de Salvador de Madariaga compuesto con elementos de la novela de *Merimée* no aprovechados por Bizet. García Lorca preparaba la presentación de una gran obra con música y bailables, que iba a reunir a la Membrives, a *La Argentinista* y a media docena más de estrellas del arte español. Como delegado del Gobierno en los teatros oficiales, yo proyectaba una temporada de ópera.

Corta, para explicar:

—Madrid contaba como teatros oficiales el de la Opera, antiguo Real, y el María Guerrero, que se estaba terminando. La temporada de ópera a que me refiero formaba parte de un plan de divulgación artística para el pueblo. Ibamos a presentar las obras de sabor moderno, y las italianas interpretadas con un sentido moderno, dándole valor a la orquesta, que no lo ha tenido casi nunca en las representaciones clásicas,

pendientes únicamente del cantante. Hay cosas admirables, desde el punto de vista sinfónico, en algunas de esas obras, que han venido y vienen pasando inadvertidas. Mediante un juego de escenarios que compuse, conforme a lo visto en mis viajes por otras capitales, el teatro de la Opera, pequeño para grandes efectos escénicos, iba a quedar en condiciones de realzar los coros y acondicionar debidamente la orquesta.

—¿Cuáles estima que son las primeras figuras musicales de España?

—Falla y Turina. En la generación actual ha madurado plenamente Ernesto Halfter, cuyas obras editan y se disputan los más elevados centros musicales de Europa. Hay un valioso grupo de jóvenes que fijarán pronto su nombre entre los grandes valores musicales.

—¿Quiénes van a la cabeza de la música contemporánea, en el panorama mundial?

—Para mí Stravinsky, ruso-francés, y Alan Berg, vienés, fallido no hace mucho.

—¿Y Ravel?

—Ravel es el gran codificador, pudiera decirse, de la música moderna. Hoy parece un poco académico. Y está muerto ya, desgraciadamente, para el arte.

—¿Muerto?

—Sufrió un desdichado accidente automovilístico hace algunos años, y las lesiones le produjeron una amnesia total. Extremos cuidados lograron cierta mejoría. Un grupo de amigos lo llevó a Marruecos con la esperanza de que el choque con el ambiente lograra el restablecimiento total. Ravel ama mucho lo oriental... Después visitaron Sevilla y Madrid, donde tuve el placer y la pena de verlo y de llevarlo al teatro. Me confesó muy alborozado que comenzaba a hacer escalas en el piano. ¡Imaginése, Ravel en las escalas!

Sabemos que Adolfo Salazar se ha preocupado intensamente por

la música cubana. En su otro viaje a La Habana, allá por el año 1930, tuvo oportunidad de ponerse en contacto directo con nuestros ritmos, realizando estudios del folklore nacional guiado por Fernando Ortiz. A nuestras preguntas sobre el tema responde:

—Creo que se ha exagerado un poco en lo de la música afrocubana. Hay indudablemente muchos valores folklóricos esenciales en esa manifestación, pero ha habido también su poco de moda. Desde Madrid sigo con interés el desarrollo de la música cubana. Hace tiempo creí que en Amadeo Roldán estaba el músico representativo de Cuba. Vi cosas de él que eran una sólida promesa. Ignoro si ha continuado la senda en progreso.

Y señala con un regocijo casi infantil:

—Los primeros discos de sonos los puse yo en Madrid. La gente asaltaba mi casa para oírlos. Una vez, en Egipto, en una conferencia sobre música oriental, escuché un son cantado en árabe.

IV

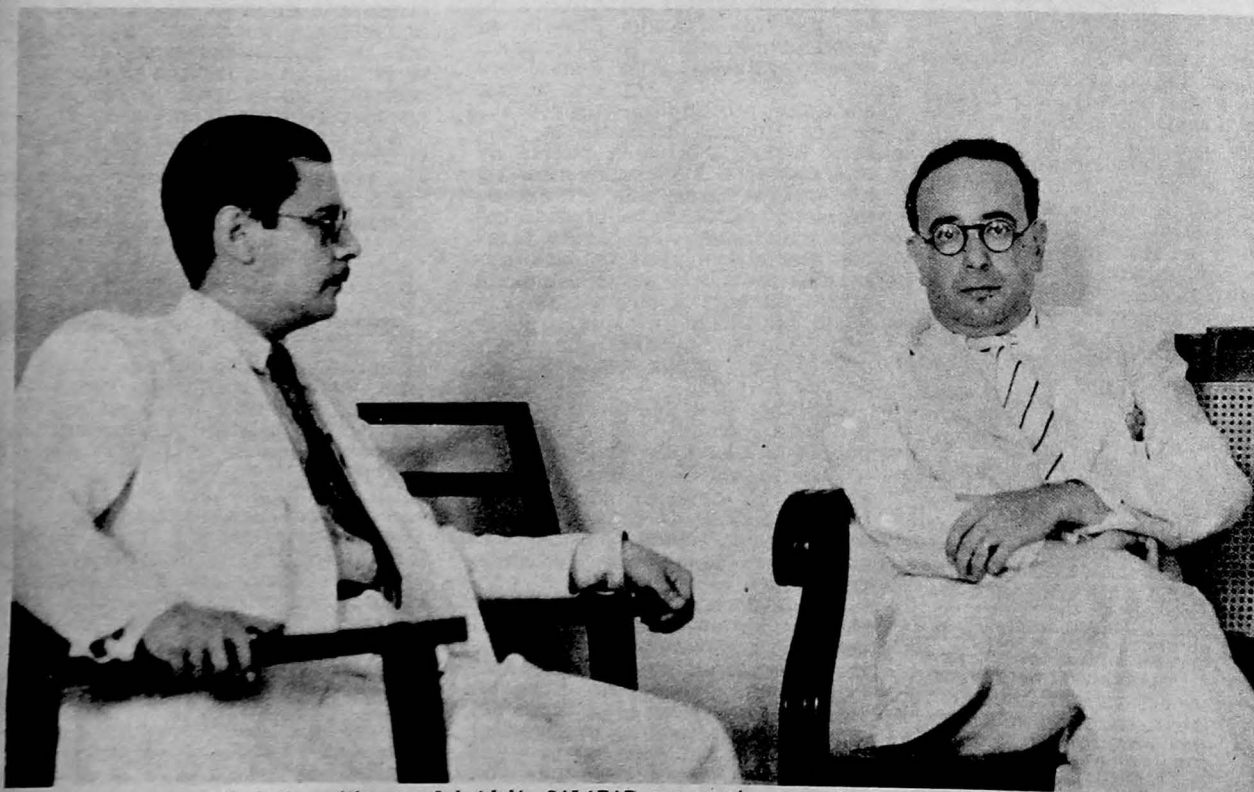
Queremos saber cuáles son las ideas políticas del eminente musicólogo y publicista y cuál es su posición en la actual contienda española. Antes de comenzar a responder a tan difíciles cuestiones—dadas las actuales circunstancias—reflexiona largamente, y luego, al hablar, su palabra es más pausada.

—Nunca he militado en política—dice—. En mi vida, ya larga, de periodista, he permanecido constantemente al margen de las luchas entre los partidos. No he pertenecido nunca a ninguno y he rehusado en cada caso las invitaciones que se me hacían para sumarme a algún grupo más o menos combativo en este orden de ideas; porque en el terreno de las ideas artísticas me he pasado combatiendo en pro del arte moderno toda mi vida... Esto no quiere decir que sea indiferente a la marcha política del mundo, que me interesa, esencialmente, como fenómeno histórico. Pero de la esfera elevada, serena, de las ideas, a la lucha por la imposición de determinados ideales hay muy larga distancia que yo, abstraído en otro orden de actividades intelectuales, no he franqueado nunca ni lo he intentado siquiera.

—¿Mantiene esa independencia ante las circunstancias por que atraviesa España?

—Por las razones que le he expuesto, no podría hablar de la actual contienda que lacera mi patria sino de un modo puramente objetivo. Es decir, que tendría que limitarme a hablar de los hechos, no de sus motivos ni de su desarrollo, y esto carece de interés, porque los hechos son de todos conocidos. Mas, por lo que a mí particularmente atañe, no tengo inconscientemente en declarar, porque así es la estricta verdad, que soy republicano por convicción, liberal por inclinación y democrata por extracción: soy hijo del pueblo y al pueblo pertenezco, pero no a la "masa". Creo en las jerarquías, aunque sólo considero legítimas las que están fundadas en la excelencia del talento o en la grandeza del corazón.

Es ésta la última cuestión que formulamos, porque el almuerzo lo espera desde hace rato y a Antonio Quevedo lo muerde, con disimulo, la impaciencia.

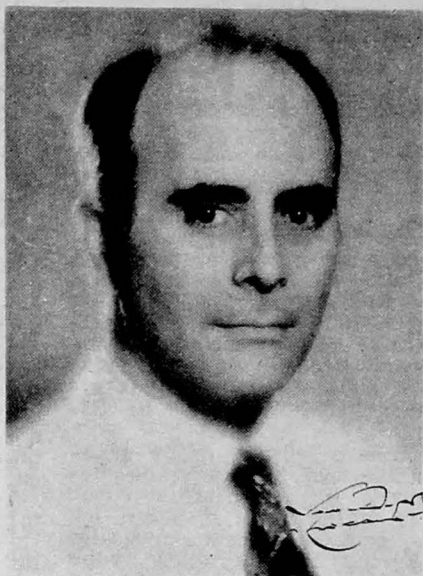


El ilustre crítico español Adolfo SALAZAR con nuestro compañero Arturo RAMÍREZ.

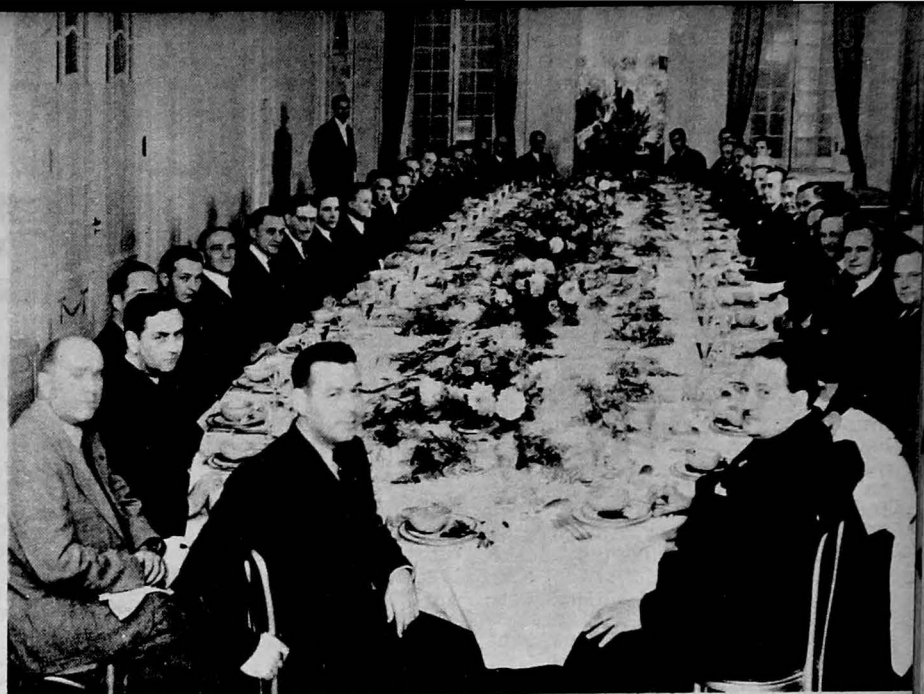
GRÁFICAS



Fernando TARAZONA, el admirable pintor español, que acaba de anotarse un brillante triunfo en New York con su exposición, abierta en las Galerías Paul Reinhardt. La crítica neoyorquina ha tributado grandes elogios a las obras de Tarazona.



El ilustre internacionalista y escritor Enrique GAY CALBO, jurista distinguido de la Secretaría de Estado, que acaba de dar a la estampa un nuevo libro, titulado "Ciudadanía y Extranjería", en el que recoge interesantes doctrinas acerca de la materia.



UN ALMUERZO A LUGO VINA EN WASHINGTON.—Un aspecto del almuerzo ofrecido por el embajador de Cuba en Washington a nuestro ilustre compañero Ruy DE LUGO VINA, delegado en misión especial para la organización del Primer Congreso Panamericano de Municipios. Al acto asistieron el director de la Unión Panamericana, señor ROWE; los representantes diplomáticos de las Repúblicas hispanoamericanas en Washington, y un grupo de periodistas distinguidos.

(Fotos Funcasta).



El señor Edward SCHELHORN, de la Paramount Pictures Corp., y el señor CASTLE, que llegaron de paso a La Habana en el vapor "Carinthia" acompañados de sus distinguidas esposas. Los señores de Schelhorn y de Castle fueron recibidos y atendidos en esta ciudad por nuestra compañera Josefina MOSQUERA, directora de publicidad de CARTELES.



Maritza ALONSO, la aplaudida recitadora, que ofrecerá un interesante recital poético hoy, miércoles, a las 5 y media p. m., en el Principal de la Comedia. (Pastel de Maribona).



José M. SOTO, experto en grasas y aceites, que acaba de dar a la publicidad un interesante volumen acerca de esas materias primas.



Desi ARNAZ, joven santiaguero que triunfa en el radio norteamericano como cantante de la Orquesta Cugat.



El doctor Emilio SOTO PRADERA, graduado de las Universidades de La Habana y de Pennsylvania, ex jefe de internos del Children's Hospital de Filadelfia, y el primer hispanoamericano a quien se nombra miembro residente del "staff" del Harriet Lane Home, John Hopkins Hospital.



El señor Carlos ALONSO, que ha sido nombrado distribuidor exclusivo para la Isla de Cuba de la Hudson Motor Car Co.

RUTH ROLAND, La ARTISTA de las AUDACIAS,

Ha MUERTO ...

Por Mary M. Spaulding

RUTH Roland, emperatriz de las películas de episodios, quien logró amasar una fortuna de tres millones de dólares en felices operaciones comerciales, ha muerto víctima del cáncer después de cinco meses de gravedad.

Brevemente, sin más comentarios que algunos datos anémicos sobre la enfermedad que minaba su existencia, la Prensa norteamericana da la noticia del acto final en la comedia de su vida.

En la carrera vertiginosa del cinematógrafo, con el surgimiento de otros ídolos y de nuevos intereses creados, el nombre de Ruth Roland había caído totalmente en el olvido. Eclipsada su gloria, apenas quedaba de ella más que un levisimo recuerdo.

¡La estrella de las audacias ha muerto!... Y nosotros evocamos. Era en los comienzos del cinematógrafo y nuestra inocencia infantil prestaba ropajes de verdad a los episodios monstruosos o sentimentales que pasaban por el lienzo luminoso del teatro pueblerino.

Entonces, como ahora, las sombras que se movían en la pantalla, tenían un raro prestigio que aumentaban la fantasía y la distancia...

Gozábamos y sufríamos bajo la tensión nerviosa que provocaba en nuestro temperamento cada episodio cinesco. Esperábamos los diversos episodios de aquellas películas inverosímiles, con una ansiedad que no lograban atenuar el estudio o los juegos infantiles.

Y muchas veces los sueños estaban preñados de sustos y sobresaltos... Hasta ocurría el fenómeno nervioso de creernos transformados en la heroína y despertábamos sudorosos, escapando milagrosamente de los peligros que había corrido aquella noche la pobre Ruth...

La vemos aún, montada sobre los lomos nerviosos de un corcel, saltando precipicios y salvando abismos...

O atada a un árbol mientras su cuerpo núbil se retorcia y las llamas de una hoguera a lo Torquemada subían lentamente con intenciones de envolverla...

La vemos escapando aterrada a la furia de sus perseguidores, individuos monstruosos y estúpidos, que jamás lograban arrancarle el documento ambicionado y de cuya salvación dependía la felicidad de alguna familia...

"La Muchacha Detective", "El Circulo Rojo", "La Sultana", "Un Mensaje de Reno", "La Esposa Abandonada", "Manos Arriba", "El Rastro del Tigre", "Las Aventuras de Ruth", "Aguila Blanca", "La Flecha de la Venganza", "La Mujer Enmascarada", títulos rimbombantes a cuyo influjo las multitudes se precipitaban en los coliseos, ansiosas de sufrir, morbosamente, bajo el constante latigazo de la emoción, siguiendo a la heroína por aquellos mundos de aventuras fantásticas e inverosímiles. Se hacían apuestas. Para algunos era imposible que Ruth escapara del peligro. El fervor infantil suplicaba a los dioses del Olimpo que protegieran a la valerosa muchacha, simbolo de la justicia y del honor...

Y cuando el villano enmascarado aparecía en la escena, había silbidos y fracasaba el orden... Los aplausos conmovían el teatro cuando Ruth lograba

burlar la vigilancia de sus acosadores y retorciéndose en el sucio pavimento de la abandonada cabaña, lograba desatar las amarraduras que oprimían sus carnes...

Era una locura morbosa. El público sufría intensamente con un delirio malsano de querer sufrir...

Y mientras el péndulo de ese reloj del tiempo marcaba los días y los años, el prestigio de esas heroínas de celuloide se hacía más y más vital... El destino nos llevó a Hollywood al correr de los años. Y la emoción más honda de nuestra vida se plasmó al estrechar la mano de una de ellas, la mano de Ruth Roland que fué después nuestra amiga en la vida real.

Ruth Roland estaba en el apogeo de su juventud y su fortuna, pero su gloria comenzaba a caer en franca decadencia. Ya los episodios resultaban anticuados. Los públicos—públicos de la postguerra—habían sufrido demasiado *realmente* para sentir las emociones de la farsa con la plenitud anterior. Y los dramas valerosos de Ruth Roland, Pearl White, Helen Holmes, Priscilla Dean, Grace Cunard y Marie Walcamp fueron sustituidos por películas relacionadas con la gran carnicería europea... Después los temas pistoleros se hicieron famosos... Y surgieron Greta Garbo, los Barrymore, Dolores del Río, las Costello, Marlene Dietrich y otras figuras de actualidad...

Almorzando un día en la cafetería del estudio de la First National, donde Ruth trabajaba en la película "Montecarlo", la actriz de las audacias nos dió una noticia sensacional y hasta esa fecha jamás comentada por la Prensa: "Me caso de nuevo... me caso con Ben Bard".

Ben Bard era un actor poco prominente en los estudios de Warner Brothers.

La primera aventura matrimonial de Ruth Roland había terminado en el divorcio, pero L. E. Kent, su primer marido, seguía gozando del respeto y la confianza de la actriz.

Kent fué siempre su *manager*, y a través de los años, ya casada con Ben Bard y hasta el momento en que la sorprende la muerte, L. E. Kent siguió manejando los intereses de su ex mujer.

El mismo Kent preparó el contrato matrimonial de Ruth y Ben... El mayor interés del ex marido era proteger los intereses de Ruth... Ruth tenía dos millones y medio de dólares de capital y el novio tenía sólo su espléndida juventud...

Ruth Roland insistió en que conociéramos a Ben... Esto ocurrió en junio del año 1929. Atrevidamente preguntamos al actor, en uno de esos momentos en que las confidencias son propicias: "¿Se casa usted con Ruth o con su enorme fortuna?"... Esperábamos que el actor se indignara ante nuestra inconcebible impertinencia... Pero Ben Bard es hombre de mundo y caballero discreto,

Ruth ROLAND. la famosa actriz recientemente fallecida.



Ben BARD y nuestra compañera Mary M. SPAULDING, pocos días antes del matrimonio del actor con la famosa Ruth Roland.

Ruth ROLAND, la inolvidable actriz de las audacias, en su camarín, en el año 1931, con nuestra compañera Mary M. SPAULDING. Ruth Roland ha muerto en Hollywood, el día 22 de septiembre de 1937, a la edad de 39 años.

derroche. La pobreza, especialmente si se ha vivido en el lujo, es un fantasma que puede convertirse en anatema...

Ruth Roland era artista por herencia. Su madre había sido una cantante de reconocida fama, protegida de la famosa Adela Patti. A los dos años de edad, la pequeña Ruth hacía su debut en las tablas. A los cinco estaba considerada como una criatura prodigio. Y según ella misma nos contara, tan grande era su pasión por el teatro, que después de terminado el papel que le estaba encomendado, continuaba repitiéndolo, hasta que los tramoyistas, aterrados, la sacaban a viva fuerza del escenario...

Su vida privada fue una serie de aventuras tan interesantes como muchas de las interpretadas en la farsa. Cierta vez la desposeyeron de su equipaje por no haber podido pagar a tiempo la humilde habitación que tenía en una casa de huéspedes en San Francisco, su ciudad natal... Aquella fue la mayor humillación de su vida de trashumante. Después de haber suplicado al adusto hospedero que le permitiera sacar una maleta con un traje para cambiarse, la detuvo delante de la mirada curiosa e irónica de los vecinos, para asegurarse de que no se escapaba con otros objetos de más valor...

El lenguaje de Ruth Roland en aquella ocasión inolvidable hubiese dado envidia a un alguacil.

Su genio comercial se manifestó plenamente cuando le hicieron la primera oferta cinematográfica. Ya Ruth había logrado triunfar en las tablas. Ganaba en aquella época cien dólares semanales, que representaban entonces una fortuna. Le ofrecieron treinta dólares por aparecer en la primera película. Visionaria y crédula en el porvenir maravilloso del cinema, quemó todos sus puentes y se dedicó al arte séptimo. Ruth Roland se hizo famosa por su audacia. Las cosas que llevaba a cabo no se atrevían a realizarlas los mismos hombres. Jamás permitió que un "doble" se encargara de realizar una hazaña peligrosa...

(Continúa en la Pág. 64)



de nervios de acero. Nos miró en silencio unos instantes, sonrió y sin perder su maravillosa ecuanimidad, contestó al fin: "¿No le parece que Ruth es suficientemente atractiva para inspirar una pasión sin el auxilio de sus millones?... Pero si he de hablarle con franqueza, no me espanta la perspectiva de lograr una transacción en la que entran una mujer encantadora y una fortuna formidable..."

Esta respuesta de Ben Bard pudiera parecer cinica. Nosotros creemos que fue sincera. Y la verdad es que si Ben hubiese claudicado su soltería, inspirado únicamente por la amable dote de su mujer, su fracaso no pudo ser más completo. Ruth Roland poseía un extraordinario sentido comercial. Ayudada por su ex marido multiplicó prodigiosamente su fortuna, casi toda en propiedades urbanas. Su independencia financiera le hubiera permitido seguir la corriente de locura y extravagancia que caracteriza a Hollywood; pero Ruth Roland poseía además un infinito sentido de economía y un horror pánico hacia las fiestas y los saraos. Vivía modestamente, tranquila, sin alternar con la pompa de Cielandia.

Tal vez esta conducta se debía a la experiencia de otras estrellas de su época, quienes después de disfrutar todos los halagos de la adulación y gastar sus economías, cayeron en la más aterradora de las indigencias.

O quizás el recuerdo de sus primeros años, cuando apenas tenía suficiente dinero para pagar su propio cuarto, la detuvo al margen del

GUERRA y DOLOR en TIERRA DE SANTOS

V

Concepto que tiene Queipo de Llano del Gobierno.—La clemencia como norma.—Silueta negativa de Galán.—La deslealtad del "Borbón".—Lo que piensa de Franco, el aviador.—Sus ideas sobre los militares y la política.—¿Megalomanía?, ¿mesianismo?

Bajo el seudónimo de Roger del Sil se oculta el nombre de uno de los escritores cubanos más distinguidos de la generación post-revolucionaria. Roger del Sil vivió en Sevilla todo un año de la guerra civil, presenciando escenas inolvidables, entrando en contacto con sus protagonistas e interviniendo a veces en algunas de ellas. Ahora las relata por vez primera, en una serie de artículos exclusivos para CARTELES, de la cual éste es el quinto.

por ROGER DEL SIL



El capitán Fermin GALAN, héroe de la República española, y el comandante Ramón FRANCO, famoso aviador, a quienes se refiere Queipo de Llano en sus escritos.

COMPLETEMOS, en lo que esto es posible, la fisonomía moral de don Gonzalo Queipo de Llano. La tarea que nos hemos impuesto, la de estudiarlo en sus múltiples aspectos, no resulta nada fácil, y ya al final del empeño nos convencemos de que este intento de retrato psicológico tiene que reducirse precisamente a eso, a un intento, un esbozo. El personaje es por demás complejo. Y la dificultad se acrecienta ante el hecho de que sus partidarios sólo querrian que se le hicieran loas, en tanto que los enemigos sólo desearian escuchar el relato de sus majaderías e imperfecciones. Aparte de que un hombre que está en el pleno vigor y uso de sus facultades y tiene ante sí, como es el caso de Queipo, la incógnita del mañana y por consiguiente infinitas posibilidades de renovación, resulta materialmente imposible clasificarlo, catalogarlo de un modo definitivo. La palabra de mañana, la obra del futuro, la hazaña todavía inédita, ¿no van a modificar radicalmente la idea que nos habíamos forjado de su carácter y de su mentalidad?

No pretendemos, pues, escribir sobre el gran rebelde andaluz, sobre Gonzalo de Sevilla, como le llama el microcéfalo pero talentoso García Sanchiz, un juicio inapelable. A lo sumo, un ensayo que permita a futuros comentaristas del drama español aumentar su arsenal de datos y referencias sobre una de las figuras más destacadas y curiosas de la guerra.

Ahora, en este capítulo, el último que le dedicaremos, vamos a dejarle hablar; vamos a cederle el turno para que él nos exponga, sin interrumpirle a cada paso, sus ideas personales sobre la política de España, sobre el rey destronado, sobre la actuación de los militares, sobre sus compañeros en la otra aventura bélica de Cuatro Vientos, de la que conservó tan mal recuerdo.

En sus libros *Lo que yo supe y Tempestad, calma, intriga y crisis* el general Emilio Mola acusó al general Queipo, entre otras cosas, de haber faltado a la palabra empeñada con el general Berenguer de no conspirar contra la monarquía. Y con este motivo, entre los dos generales que en el movimiento de julio habían de jugar, después de Franco, el principal papel, se cruzaron cartas de las que son estos párrafos que hoy podemos llamar históricos:

"...usted—dice Queipo a Mola—nos critica y nos fustiga de buena fe, seguramente; pero usted, de ideas avanzadas, que creía en la caída inevitable de la monarquía "por haberse hecho odiosa" al país, la servía a pesar de haber quebrantado ésta el juramento que había prestado de cumplir fielmente la ley constructiva del Estado, mientras que yo, por esto mismo, por haberse hecho ilegal, traté de combatirla sirviendo al pueblo, del que emana toda autoridad. Que servía los deseos de éste, lo comprobaron las elecciones de abril. Usted fué leal al

monarca desleal; yo lo fuí al país. Son diferencias de color del cristal con que consideramos el asunto. De mi proceder—lo juro por mi honor—no estoy arrepentido; mi conciencia no tiene nada que reprocharme".

"Me apresuro a contestar su carta—le responde Emilio Mola—por deberes de subordinación y cortesía que muy gustoso cumplo. En cuanto al primer punto que usted trata, es difícil ponernos de acuerdo, pues ambos tenemos opiniones dispares desde el momento que yo entiendo—y usted por lo visto no—que el militar debe estar siempre a las órdenes del régimen legal imperante en la nación, que estimo lo fué hasta el 14 de abril de 1931 la monarquía. Por eso fui leal a ésta, sin meterme a enjuiciar si quien la representaba había cumplido o no con sus deberes; por eso acaté la República y seré leal a ella aun estando separado del servicio activo por determinación del actual Gobierno. Yo también creo haber servido al país concurriendo voluntariamente a todos los periodos activos de nuestra acción en Marruecos, poniendo a contribución mi saber, mi entusiasmo y mi buena fe. Ahora bien, yo tengo los máximos respetos para quienes no piensan como yo (es el propio Mola quien subraya) aunque no comparta su criterio".

Para el general Queipo es obvio que los militares no deben ser ajenos a la política... "si el militar—dice—no ha de sentir los latidos de la mayoría del pueblo del que forma parte; si, como se pretende por muchos, el militar ha de ser un automatista obediente tan sólo a los caprichos de quien consiguió apoderarse del Poder, o de quien se convierte en usurpador por ejercerle con notorio olvido de los preceptos que está obligado a cumplir, entonces será un desdichado mercenario expuesto a toda especie de sugerencias que le

inducirían a servir al mejor postor, al que le ofrezca mayor remuneración o mayores ventajas, y la Historia es pródiga en enseñanzas desdichadas sobre los resultados que pueden producir tropas de esa naturaleza. El concepto que yo tengo del militar es muy distinto y, a mi manera de ver, mucho más honroso. El militar es un ciudadano como todos los demás, al que—eso sí—está vedado, lógicamente, inmiscuirse—como militar—en las luchas de los partidos políticos que pudieran querer aprovechar para sus banderías la fuerza que la patria pone bajo el mando de aquél para defenderla contra el enemigo en el exterior y para que en el interior sirva de salvaguardia a las leyes y a quienes las dictan como representantes legítimos de la soberanía nacional. Pero si esta soberanía fuese atropellada; si el que siendo—por voluntad del pueblo—jefe del Estado faltase a los juramentos que libremente prestó para ser reconocido como tal, faltase a la lealtad debida a los que con él contrataron o pactaron—lealtad que debe guardar siempre todo hombre honrado—no se puede decir que el militar falte a la lealtad porque no quiera hacerse cómplice de las transgresiones de leyes a las que tiene que servir de garantía. No puede exigirse lealtad hacia quien faltó primero a ella, ni respeto para leyes que el más obligado a cumplirlas fué el primero en quebrantar, porque este respeto obliga a todos por igual y aquella lealtad tiene que ser recíproca".

Al hablar así, Queipo está pensando, naturalmente, en Alfonso XIII, o como él le llama, en el Borbón, el Borbón que "había engañado a cuantos tuvieron que tratar con él y fué desleal a muchos a quienes llamaba amigos, burlándoles en aquello que debiera ser más sagrado para él, que es el honor". El Borbón—añade

Queipo—se hizo perjuro al quebrantar juramentos prestados con la mano sobre los Evangelios—que es lo que un católico conceptúa como lo más sagrado—, y fué desleal, ya que la jerarquía no es suficiente para modificar el concepto que deben merecer las acciones indignas. Por lo tanto, los militares, como todos los ciudadanos, quedamos desligados de nuestros juramentos para con él y de guardarle lealtad. Por eso, en mi concepto, los desleales fueron los que le secundaron en contra del pueblo, que es el que paga y había sido burlado por aquél".

Por encima de la disciplina, que era sagrada para Mola, si le juzgamos por sus palabras (no por sus hechos posteriores), Queipo pone el amor a la patria. Pero deseo de no aparecer como un vulgar espadón ansioso de mando, declara su apego a las leyes constitucionales, al Gobierno integrado por los civiles y escribe: "La pasión ciega a las inteligencias de tal manera que personas cultas que conocen esta manera de pensar mía sobre lo que debe ser el Ejército, han llegado a preguntarme por qué no se ha opuesto éste a las transgresiones de la Constitución que han llevado a cabo los Gobiernos de la República. No se dan cuenta de que tales transgresiones tan sólo existen en sus imaginaciones, puesto que las disposiciones que las modifican temporalmente—como la ley de Defensa de la República, por ejemplo—han sido dictadas por el único Poder que puede hacerlo: por las mismas Cortes Constituyentes que hicieron aquélla, y que, por lo tanto, todos los ciudadanos estamos obligados a acatarlas. ¿Cómo ha de haber paridad en uno y otro caso? No; no es ése el caso de la Dictadura (se refiere a la de Primo de Rivera) que empezó por organizar un Gobierno integrado por militares carentes de conocimientos y aptitudes indispensables para la gobernación del país, que—por si eso no fuese ya vergonzoso de por sí—se dedicó a perseguir a los intelectuales y a los políticos para no tener que verse enfrente de hombres más inteligentes y más cultos que el valido, que desconocía que Napoleón había dicho que "es el espíritu civil y no la fuerza militar el que gobierna y aun el que manda".

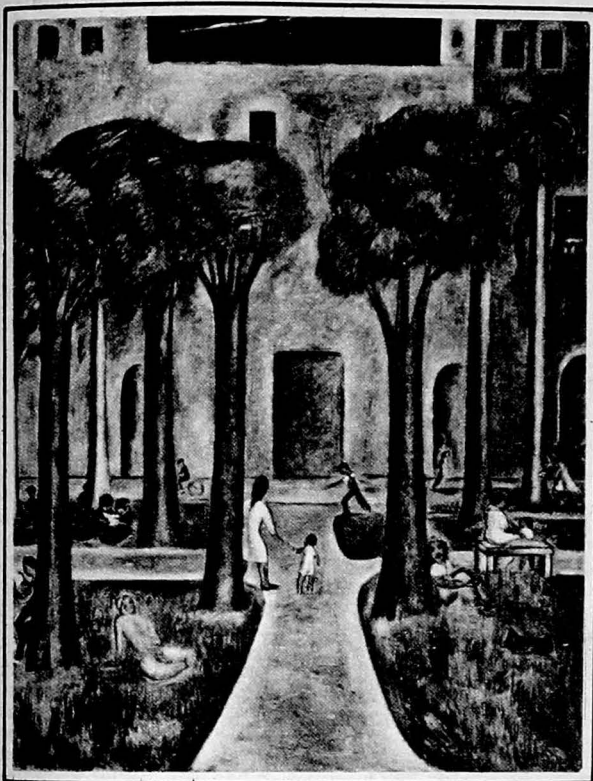
*
Sostiene Queipo que la clemencia es arma de buen gobierno, "al paso que la crueldad—menos justificada cuando el ejemplo del incumplimiento del deber vino de lo alto—es la más destructora carcoma que pueden padecer los regímenes y los Gobiernos, puesto que crea mártires que son los que fecundan las ideas, sobre todo si están avaladas por la razón. Véase, hoy, glorificados a los capitanes Galán y García Hernández, y compárese su aureola con la que rodea a quienes, por causa semejante, fueron condenados e indultados de la pena capital. ¿Cuánto hubieran dado los cavernícolas para que hubiese sido fusilado el general Sanjurjo! Para ellos, ¿qué importaba la vida de un hombre si su memoria se había de convertir en bandera que tremolar en la locura de su fanatismo?"

"Un régimen no puede mantenerse más que inspirando afecto, cariño, a los elementos que tienen que vivir en subordinación y aquél no se obtiene inspirando temor,

(Continúa en la Pág. 60)

LA APERTURA DE LA ESCUELA "JOSÉ MIGUEL GÓMEZ"

El lunes 4 se inició el curso en la Escuela José Miguel Gómez, del Ayuntamiento de La Habana, y se exhibieron por vez primera las pinturas murales ejecutadas en ella por los artistas Romero Arciaga, Amelia Peláez, José Hernández Cárdenas, Víctor Manuel, Carlos Enriquez, Alberto Peña, Roldán Capaz, Ponce y Portell Vilá.



"El parque", pintura al temple por Víctor Manuel.



"Reparto de premios", mural por Ponce.



"La invasión", pintura mural de Carlos Enriquez.



"Mottivos cubanos", por Roldán Capaz.



"Descanso", fresco de J. Hernández Cárdenas.



El alcalde de La Habana, señor BERUFF, condecorando a uno de los alumnos de la Escuela José Miguel Gómez.

El director de la Escuela, señor Calixto SUAREZ, pronunciando el discurso de apertura del curso.



(Fotos Funcasta).

EQUIPOS FEMENINOS DE FÚTBOL

POR J. GONZÁLEZ BARROS

A INVASIÓN de la mujer moderna en casi todos los sectores del deporte ha abarcado tan amplios límites que ni siquiera se detuvo ante los inconvenientes de un juego tan netamente atlético como el fútbol, desdenando las especiales condiciones de resistencia física que exige. El hecho en sí no revela nada nuevo ni creemos que produzca el asombro de quienes hayan venido observando, con cierto abatimiento de orgullo masculino, cómo las féminas han demostrado sobrada capacidad para acometer las más riesgosas y audaces empresas humanas.

Hoy es corriente que la mujer rivalice con el hombre en los afanes de superación física y mental, en marcha hacia un nuevo concepto de la vida. Existen en los deportes grandes nadadoras—Cuba puede vanagloriarse de las Luque, Chapman, Rosita Antich, etc.—ágiles atletas de campo y pista, basketbolistas vigorosas, boxeadoras, gráciles y fuertes tenistas e intrépidas aviadoras. Amelita Earhart, recientemente desaparecida en el Pacífico mientras realizaba una de sus portentosas hazañas, ofrece el ejemplo más elocuente de la intrepidez femenina en los tiempos modernos. De ella ha dicho la revista *Milady*: "Repetidamente una primera dama. Fue la primera mujer redactora de aviación de una revista nacional; la primera mujer funcionario de una línea de aviación comercial; la primera mujer que cruzó el Atlántico volando una vez, y la primera que lo cruzó volando dos veces; la primera mujer que cruzó el Pacífico a vuelo desde Honolulu hasta California; y el primer piloto que realizó un vuelo sin parada desde Ciudad México hasta Nueva York".

Incluso la mujer se ha erguido gallarda y desafiadora, más garbosa y con tan serena audacia como el mejor de los toreros, ante la peligrosidad de una res brava, con el capote extendido sobre la caldeada arena, en una actitud de heroica emulación del valor varonil...

Equipos femeninos de fútbol.—

Bastó que el popular deporte futbolístico las sedujese con las



También el Baleares, que era un modesto club de primera categoría, a la que había ascendido después de haberse clasificado campeón de la serie B, era defendido en las justas femeninas de fútbol por un grupo de simpáticas chiquillas, que jugaban a las mil maravillas.

distintas facetas de su espectacularidad y de su brillantez para que, al influjo de esa hipnótica atracción, se hayan constituido en casi todas las grandes poblaciones del mundo equipos femeninos de fútbol. En París, Buenos Aires, Barcelona y otras ciudades de importancia, se han celebrado con enorme éxito partidos entre conjuntos femeninos, que si bien no se ajustan totalmente a las disposiciones que reglamentan y rigen el juego, lograron impresionar vivamente a los espectadores por la desenvoltura y naturalidad con que actuaban en el terreno, dando la sensación de saber amoldarse a las técnicas de ese deporte tan bien como pueda hacerlo el hombre.

Hay que admitir, desde luego, determinados privilegios para las mujeres futbolistas. La duración reglamentaria de un partido es de noventa minutos; ellas, en cambio, juegan bastante menos tiem-

po. Tampoco utilizan el balón reglamentario y si uno mucho más liviano y de menos peso, como también usan zapatos de lona en lugar de las pesadas botas de fútbol. Otra particularidad en la indumentaria de las jugadoras es que el clásico calzón corto de los futbolistas lo sustituyen por unos pantalones ceñidos a la altura de las rodillas, semejantes a los modernos bloomers.

Pero todos cuantos han tenido oportunidad de presenciar partidos entre equipos femeninos de fútbol coinciden en reconocer que el tiempo de su duración resulta tan entretenido y hasta emocionante como pudiera serlo un *match* entre jugadores profesionales. Las futbolistas actúan con tanto entusiasmo y coraje como lo hacen los hombres, e incluso, por darle al espectáculo todo su clásico sabor, se detienen agresivas ante el árbitro para protestar ruidosamente sus errores: "¡Ingrato! ¡Falso! ¡No debías haber-

nos castigado ese *foul*! ¡Eres un malo!..." Y por el estilo de esas graciosas exclamaciones son los denuestos con que las futbolistas cubren la atemorizada humanidad del pobre *referee*.

Nunca hemos visto dos equipos femeninos a la greña, pero debe ser algo terrible. ¡Librenos Dios de las iras femeninas!

¿Por qué no se juega en Cuba?—

Sería más exacta estotra exclamación: ¿Por qué no vuelve a jugarse fútbol femenino en Cuba? Muchos de nuestros lectores quizás sepan que La Habana fué una de las primeras ciudades del mundo donde se han formado equipos femeninos de balompié. Hace unos siete u ocho años de esto, pero se ha jugado. También en La Habana se han celebrado programas de fútbol nocturno cuando apenas acababa de introducirse esta nueva modalidad en una o dos de las grandes capitales del mundo.

Los equipos femeninos tuvieron aceptación entre nosotros, pero no eran atendidos por parte de los clubs con el cuidado que requerían para robustecer ese nuevo espectáculo, ni surgieron en una ocasión muy propicia para el ambiente futbolístico local. Por aquella época se produjo una escisión en el fútbol cubano que amenazó seriamente su estructura y de la que aun no se ha repuesto plenamente, pese a los años transcurridos.

Los programas dominicales abarcaban dos grupos de clubs. Unos tenían su feudo en el Campo Armada—eje del conflicto—, y otros seguían actuando en el destartado Almendares Park.

La mayor parte de esos clubs — Juventud Asturiana, Baleares, Deportivo Centro Gallego e Hispano — tenían sus respectivos *teams* femeninos, llegando a efectuarse un torneo en el Campo Armada. Después desaparecieron para no resurgir más. ¡Y es una lástima! ¿Por qué los clubs no vuelven a formar y presentarnos sus equipos femeninos? Aunque ello no sería una innovación, por lo menos vendrían a animar un poco más nuestro ambiente balompédico, avivando el interés de ellas y "ellos" por el deporte más universal.



Juventud Asturiana llegó a contar con un grupo de bellas futbolistas, que constituían un "once" capaz de rendir a los campeones del mundo. Este "team" femenino de fútbol compitió en el torneo verificado hace años en La Habana.



Durante el descanso, las jugadoras solían exprimir rebanadas de limón para refrescar sus gargantas, al mismo tiempo que reposaban sus cuerpos del fatigoso esfuerzo rendido en el terreno de juego, igual que hacen los jugadores profesionales.

EL PRIMER JUEGO DE LA SERIE MUNDIAL



HUBBELL y GOMEZ, los "pitchers" rivales, se estrechan la mano antes de iniciar el juego que ganaron para el segundo los terribles "sluggers" Yankees.



Frank CROSETTI, "short stop" de los Yankees, es "safe" en primera, aunque el "catcher" Mancuso trató de ponerlo "out".



MELTON y RUFFING, "pitchers" del segundo juego, se dicen "¡Hasta mañana!" al terminar el primer encuentro de la serie con una victoria para los Yankees. El segundo terminó lo mismo...



El entusiasmo por la serie es tan grande que este grupo de madrugadores se instaló en el Yankee Stadium desde las primeras horas de la mañana, para presenciar un juego que dió comienzo a las 2 de la tarde.

Los bateadores: Melvin OTT y Joe MOORE, de los Gigantes, y Joe Di MAGGIO y Lou GEHRIG, de los Yankees, "posan" con el "palillo" antes de iniciarse el primer juego de la Serie Mundial.



¿DE MODO QUE QUIERE USTED IR A CUBA?

A UNAS noventa millas al sur de Key West está la isla de Cuba. No obstante la brevedad de tal distancia ha sido visitada por menos del uno por ciento de los yates que efectúan viajes anuales a La Florida, en sus cruceros estivales desde el Norte.

Cada año un número siempre creciente de embarcaciones de placer atraviesa la corriente del Golfo para dirigirse a Nassau y pasar la temporada de invierno visitando las islas, pero a ninguno de esos aventureros *yachtsman* se le ocurre apuntar su proa hacia el sur, en dirección a Cuba.

¿Débese ello, acaso, a que el Gulf Stream reserva sus mayores dificultades para los que, procedentes de Key West, navegan en demanda de esta isla? No lo creo. Durante los meses de febrero, marzo y abril, aparte de algún ocasional nortazo, la corriente del mismo discurre placidamente. Más bien cabría esperar desagradables sorpresas para la navegación de los buques pequeños en el menudado espacio existente entre Miami y las Bahamas que en la generosa área que separa Key West de La Habana.

¿Son, tal vez, las bahías cubanas incómodas, de difícil acceso? ¿Están pobremente abrigadas, a considerables distancias entre sí, o han sido erróneamente señaladas en los mapas?

Tampoco... La isla ofrécese con prodigalidad provista de naturales abrigos y con agua suficiente en sus canales de entrada para el mismo *Queen Mary*. Respecto a las distancias a que se hallan unos de los otros mire usted el mapa de cualquier sección costera cubana y obtendrá inmediata respuesta. De hecho, apenas leva el ancla y abandona una rada se topa usted con otra.

¿Entonces? ¿A qué se debe tal abstención? ¿Quiere conocer la causa dirijase a cualquier *yachtsman* y sugiérale la idea de realizar juntos un viaje a Cuba. Acto seguido escuchará su protesta, así formulada:

—¿Cuba? ¡Hombre! ¿Está usted loco, o se le ha muerto una tia dejándole un millón? No bien entra usted en aguas cubanas y arroja el ancla, lo aborda un bote lleno de soldados que le cobra setenta y cinco dólares. Paga usted o se atiene a las consecuencias. Y cuando se dispone a irse se repite el programa en todos sus detalles, es decir, apuntando sólo a lo sustancial, vese obligado a desembolsar otros setenta y cinco pesos... ¿Cuba? Y su amigo abrirá la espita y le hará conocer las innumerables fábulas que sobre Cuba, durante años, han corrido entre los yatistas. Entre otras le contará la del hombre que contrató con cierto establecimiento cubano, del género, una mano de pintura para el casco de su yate; cómo objetó ante la cuenta de \$300.00 que por el trabajo le fué presentada y cómo, asimismo, apoderáronse de su barco para cobrar éste...

—Sí, señor—insistirá—: no vaya a Cuba si quiere conservar su salud.

Desde luego: mucho de lo que se ha dicho sobre Cuba y la manera de actuar de los cubanos con los yates americanos pecaba de exagerado, pero buena parte es cierto. Y fué con el sano intento de descubrir personalmente lo que de real hubiera sobre el particular y, sobre todo, de conocer si un yatista que se halla muy lejos de ser rico podía efectuar

En "Motor Boating," uno de los más importantes "magazines" que se editan en Norteamérica y que, como su nombre lo indica, está consagrado a los amantes del deporte marítimo, se ha publicado, en el número correspondiente al mes de octubre, el artículo que aquí reproducimos. Lo que hace más dolorosa y al mismo tiempo más desfavorable la crítica de las autoridades cubanas, es el tono de cordial simpatía con que el autor habla de Cuba y de los cubanos, evidenciando así que no le inspira ningún prejuicio contra nuestro país. El daño enorme que la divulgación de estos hechos, cuya investigación oficial demandamos, hace a Cuba, no puede repararse sino con una rectificación inmediata de las torpes medidas y las trabas absurdas con que se recibe a los yatistas extranjeros, a los que debía de extenderse todas las facilidades y todas las cortesías. Es inconcebible que por un lado la Corporación del Turismo atraiga a los viajeros y por otro lado se les maltrate en la forma que señala el articulista.

POR GILBERT SAYWARD

Versión de J. R. CHENARD

un crucero por aguas cubanas. que me determiné a salir con destino a ellas, para publicar más tarde, como ahora lo hago, el resultado de mis observaciones.

Starlight, nuestro buque, mide 43 pies. Además de mi esposa y yo contaba para su servicio con otra pareja que pasaba el invierno en Key West, a bordo de una pequeña embarcación de motor. Nunca habían tenido que entenderse con barcos de vela, no obstante lo cual mostraron ambos ser excelentes marineros.

Key West resultó un punto de partida ideal para nosotros, pues, aparte su situación geográfica, dispone de una oficina meteorológica que nos brindaba informes frecuentes y precisos acerca del estado del tiempo.

Veinticuatro horas antes de salir debe uno arreglar sus papeles, que son los mismos para un yate de cinco toneladas que para un trasatlántico de cinco mil. Hácese necesario, primero, visitar la Porter Dock Company, situada al final de la calle Duval, donde no está de más expresar que no conduce uno pasajeros consigo, sino exclusivamente tripulantes, porque ello simplifica de modo notable la materia. A cambio de tales declaraciones y del pago de veinticinco centavos de honorarios-recíbense dieciséis papeles que, aunque aparecen impresos en gran parte en español, son fácilmente descifrables. Así traducimos sin mayor gasto de energía mental las frases *Lista de tripulantes, Nombre y apellidos, Edad y Destino a bordo* y llenamos los blancos cuidadosamente. El cónsul cubano, que es necesario ver a continuación, cambia estos papeles, cuyos originales se reserva, y entrega, mediante cinco dólares, un certificado de salud. El Consulado está instalado en la propia calle Duval, junto al teatro Palace.

La siguiente visita habrá de ser a las oficinas de Inmigración, altos de Correos, en la calle Simonton. El oficial correspondiente, allí, inscribe los nombres de los tripulantes y hace entrega de una nota para la aduana, que a su vez obsequia al atareado viajero con otra serie de papeles, entre los que se destaca uno de grandes proporciones en el que habrá de hacerse constar que el barco Tal, con tantos hombres, etc., en ruta hacia La Habana, ha llenado todos los requisitos legales exigidos. Honorarios: \$1.75. Total: \$6.75. Se le suplica que al regreso tome tierra en horas de oficina. Y en paz. Ya puede uno marcharse...

Starlight salió de Key West antes de la puesta del sol, con un

suave viento del suroeste llenando sus velas, pero poco después de las siete la brisa cayó y me vi forzado a echar a andar el motor. Nuestra derrota era S. O. $\frac{1}{2}$ S.

La corredera registraba veintidós millas...

Al cabo de tres horas de una carrera sin incidentes—si no contamos como tal la interferencia con una *mancha* de peces voladores, uno de los cuales cayó en cubierta—la voz del vigía se dejó oír para señalarnos un lejano fulgor vacilante, producido por las luces de La Habana. Durante todo el resto de la noche seguimos viéndolo, cada vez más vivo, coronar nuestra proa.

A las nueve y treinta de la mañana los blancos edificios habaneros resplandecían al través de la bruma. Reanudamos la marcha, entonces, en dirección al castillo del Morro, que delimita el extremo oriental de la entrada del puerto...

Antes de dejar Key West se nos dijo que probablemente nos ofrecería sus servicios un piloto del lugar, advirtiéndonos que, en tal caso, debíamos rehusar enérgicamente, porque de lo contrario correríamos el peligro de que el hombre, haciendo oídos sordos a nuestras negativas, saltara a bordo; mas la verdad es que nadie quiso pilotarnos a pesar nuestro. De modo que, a poco, dejamos caer el ancla junto al muelle de San Francisco, en un espacio reservado para yates.

Apenas había yo apagado el motor y antes de que tuviera tiempo de izar nuestra bandera Q, los oficiales del puerto hicieron acto de presencia en el *Starlight*. Primero fulmos interrogados por el médico portuario y tras él un par de aduaneros brillantemente uniformados pusieron en cubierta. Esto de abordar una embarcación sin haber sido previamente invitados a ello es un hábito típicamente cubano y el *yachtsman* debe encontrarse preparado para soportarlo. Pidiéronnos nuestros papeles, que leyeron y discutieron cuidadosamente, para guardárselos más tarde, todos excepto tres de ellos que me fueron devueltos con la advertencia de que debía presentarlos en la aduana antes de transcurridas veinticuatro horas de nuestro arribo. Después partieron.

A lo largo de más de una hora, a seguidas, hubimos de resistir el sitio de innumerables individuos empeñados en vendernos ron, huevos, vegetales y *souvenirs*. Todos eran muy corteses ofreciendo su mercancía, pero no nos dejaron solos hasta que les hicimos presente que no carecía-

mos de nada por el momento...

Y cuando, ya exhausto, dispusiame a descender para tomar algún descanso, otro bote se nos acercó con el fin de explicarnos que debíamos anclar un poco más lejos de lo que lo hicieramos. Naturalmente: siendo el de La Habana un puerto desconocido para mí había usado el ancla mayor que poseíamos y más cadena que de ordinario. Resultó, por tanto, muy engorroso el movimiento. Pero lo efectuamos, a la postre.

Al día siguiente, por la mañana, en los momentos que me preparo a llevar a la aduana mis tres documentos, ofrecióseme un hombre que se presentó como agente y me dijo que tenía que pagarle \$15.00 a fin de correr los trámites necesarios sobre la entrada de mi yate, en la aduana. Protesté, claro está, arguyendole que había procedido legalmente en todo y que sólo me faltaba ahora hacer entrega de tres papeles a las autoridades, en tierra, lo que me disponía a efectuar; que no podía pagar los servicios de un agente para este sencillo requisito, que llenaría yo mismo. Me escuchó, encogióse de hombros y se marchó diciendo que no podría salir adelante sin su ayuda, que los hechos me lo demostrarían y que, entonces, enviaría en su busca, aunque, probablemente, no estaría él dispuesto a auxiliarme cuando tal situación se presentara... Y ya en su bote alzó la voz para explicarme generosamente que me aguardaba una multa de cien pesos si en el lapso prescripto no alcanzaban mis papeles el destino que la ley les señalaba.

Mis aventururas en la aduana aquella mañana jamás las olvidaré. Con mis documentos en la mano erré de oficina en oficina, de empleado en empleado, de mesa en mesa: en todas partes los tomaban, revisaban y devolvían, sonrientes y corteses. En el Departamento de Navegación creí haber encontrado a mi hombre y ya se los dejaba cuando me alcanzó para dejarlos gentilmente de nuevo entre mis manos...

Las veinticuatro horas de término habían pasado y ahora, por completo a la defensiva, corrí al Consulado americano para relatar mis cuitas.

Mi compatriota me escuchó comprensivamente y expuso después que sólo mediante un agente podría yo salir de mis benditos papeles...

—De manera—concluyó—que le sugiero pague sus \$15.00 a ese joven que se le ofreció y se libere así de quebraderos de cabeza.

Antes de dejar Key West yo había tenido oportunidad de leer cierto impreso de la Corporación Nacional del Turismo en el que se invitaba a los dueños de yates inferiores a cincuenta toneladas a que visitaran Cuba sin desembolso alguno. Siempre que entraran en puerto a las horas de oficina (7 a. m. a 11 a. m. y 1 p. m. a 5 p. m.) no tendrían que efectuar pago de ninguna clase. Además—segua diciendo el mencionado impreso—se les proveería de un pase permitiéndoles transitar por aguas cubanas durante treinta días sin el menor abono de derechos portuarios...

Corrí, pues, a la Corporación del Turismo, y allí fui informado que todas las facilidades aludidas serían puestas efectivamente a mi disposición, pero siempre que me hiciera representar por un agente.

Y héteme de vuelta en el puerto para suplicar a mi hombre que

me sirviera, lo que no aceptó sin hacerse rogar el tiempo que consideró debido a su amor propio.

Este de los agentes es un muy dilatado y provechoso campo de acción—para ellos—. Veamos otros sectores a los que se extienden sus actividades... Supongamos que necesite usted comprar gasolina. No habrá signo alguno en su torno que le señale a un proveedor. Deberá, por tanto, establecer el contacto necesario al través del agente, que percibe un enorme corretaje por la operación. Lo propio acontece con el agua. Un centenar de galones vale setenta y cinco centavos, mas como el agente indefectiblemente interviene le salen a usted por varios dólares. Y si cobra comisión por el agua huelga añadir que, con mucha más razón, la cobra por los víveres, licores, instrumentos, etc., cuya adquisición ha de efectuarse necesariamente por su mano.

Con un mal sabor de boca muy justificado, paréceme, desembarcamos para lanzar una ojeada a la ciudad. En un minuto nos vimos rodeados por una multitud clamorosa de choferes y chiquillos astrosos que pedían centavos. Afortunadamente los primeros nos dejaron solos con rapidez semejante a la que utilizaran para congregarse y un enérgico "¡camina, muchacho!", dispersó a la chiquillería...

No nos tomó mucho descubrir que La Habana es una urbe hermosa y fascinante. Combina en sí todo el encanto del Viejo Mundo con la limpieza y modernidad del Nuevo. Los cubanos son deliciosas personas, cálidas, expresivas. Muéstranse ávidos de aprender el idioma inglés. En muy corto tiempo hicimos de incontables amigos.

El de La Habana es un puerto bien abrigado y el ancla, a seis brazas del muelle de San Francisco, halla buena base en que agarrarse. Usted puede bogar hasta tierra y dejar su bote, de día o de noche, en el muelle de la Marina de Guerra, seguro de que velará por él un eficiente policía, muy aficionado, por lo demás, a los cigarrillos americanos, y que nadie se atreverá a tocarlo. Nosotros ni siquiera cerrábamos el *Starlight*. Por lo demás, apenas hubo muerto el interés inmediato provocado por su llegada nadie se acercó más a él.

Tras una semana en La Habana solicitamos un pase valedero por treinta días y una espléndida mañana salimos con dirección oeste hacia Puerto Mariel, distante treinta millas y el más hermoso abrigo natural que en mi vida he visto. El aire era suave y no fué hasta bien entrada la noche que, sorteando las boyas de la entrada, penetramos en él. No tuvimos, sin embargo, dificultad en anclar.

Estábamos comiendo cuando escuchamos los inequívocos sonidos—legítimamente cubanos—de un grupo de hombres que arribaba: el chasquido de madera contra madera, al pegar borda con borda, y seguidamente apresurado resonar de botas en cubierta. Corrí a informarme y me topé con lo que parecía un destacamento de marinos, armados hasta los dientes con rifles, bayonetas y cartucheras...

Su misión era obviamente pacífica, pues todos sonreían y algunos hicieron amistosas observaciones en inglés. Acudían en busca de información referente al *Starlight*. Se la di, mas no se mostraron satisfechos con ella porque se marcharon para retornar a poco con un papel impreso en inglés y español que exigía al propietario o capitán de todo buque presente en Puerto Mariel decla-

rar al capitán del puerto el nombre de su embarcación, tonelaje de la misma, lugar de destino, etc. Cumplí este requisito, firmé y devolví el bilingüe documento.

Al día siguiente conocimos al piloto (*práctico*) local en un café. Quiso visitar el *Starlight*, pero yo decliné tal honor porque recordaba la advertencia de que no dejara subir pilotos a bordo. Lo vimos acercarse al yate a pesar de todo, y darle varias vueltas, observándolo atentamente.

Mariel es un simpático pueblecito. Vagamos por él las horas de una tarde, visitando de paso la Academia Naval, que remata una loma dominante sobre la bahía, y hablando en francés con el cura del lugar y en alemán con un sastrero ruso.

A la siguiente mañana salimos para Cabañas, ubicada diez millas más lejos, en la costa, y cuya bahía es todavía más hermosa que la de Mariel, a causa de la cadena montañosa, de un gris azulado en la distancia, que la rodea, nombrada Sierra de los Organos. En ella encontramos a un amigo cubano, también yatista, que nos brindó manjares y vinos y agasajó principescamente en su barco, *Adela*. Además, nos presenté a su suegro, que vive en una isla situada en la bahía. Este anciano caballero, que domina nuestro idioma, nos invitó y condujo a su finca, donde posee todo género de árboles frutales del trópico sembrados en extraordinaria abundancia. Me interesó particularmente el *árbol del pan*, aunque no tuve oportunidad de saborear su fruto. Jugamos dominó por la noche y por cierto que me sorprendió grandemente saber que éste es el juego de interior de mayor boga en Cuba.

Al otro día nuestro anfitrión nos escoltó hasta fuera de la rada en su pequeño sloop, *Margarita*.

Fué el viaje hasta La Habana con mar en calma y viento fresco. Anclamos antes de medianoche en nuestro anterior lugar y nos dispusimos a descansar.

Desayunábamos, horas más tarde, cuando un gendarme llegó hasta nuestra mesa para preguntarme si era yo el capitán del *Starlight*. "En nombre del cielo, ¿que pasará ahora?"—me preguntó *in mente*. En tanto respondía afirmativamente:

—Déme sus papeles—ordenó el policía.

—¿Qué sucede? ¿Para qué?—le pregunté.

—No se ocupe. Démelos.

Nuestro agente tenía su oficina en frente, del otro lado de la calle. Le respondí al policía que los había dejado en el yate y que los llevaría a la Capitanía del Puerto a las tres de la tarde. Vi a mi agente, después, y se mostró pesimista. En vano traté de recordar si había violado, inconscientemente, alguna ley, o firmado determinado documento que me comprometiera sin sospecharlo yo: no lo conseguí... Era un serio percance aquel toda vez que si daba los papeles continuaría en La Habana, virtualmente un prisionero. El agente me sugirió que entregara aquéllos a mi cónsul, hasta que averiguara para qué los querían.

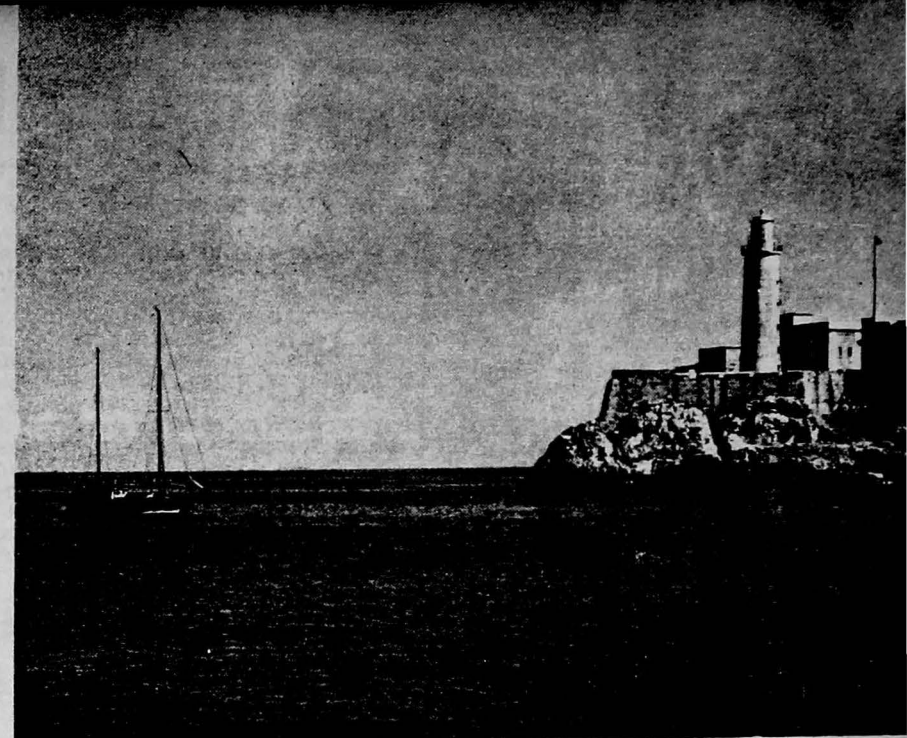
El vicecónsul me dió ánimos, aunque no pareció sorprendido. Hizo varias llamadas telefónicas y al fin se volvió para preguntarme:

—¿Tomó usted a bordo un piloto en el Mariel?

Le repliqué negativamente.

—Pues las autoridades del puerto se incautarán de su yate hasta que abone \$40.00 de derechos en Mariel y Cabañas...

Me quedé estupefacto. El vice-



cónsul regresó al teléfono y habló más, en español.

—Dicen que usted firmó un papel pidiendo pilotaje. Y que se marchó sin pagar los \$10.00 de entrada y salida en cada uno de dichos lugares.

De súbito recordé el escrito que me hicieron firmar en Mariel. Expliqué lo ocurrido como mejor pude.

—¡Mi amigo: está usted decididamente de malas!—comentó el vicecónsul, moviendo con pesadumbre la cabeza.

Me sentí invadido por la cólera y a las tres de la tarde hice una escena en la Capitanía del Puerto. Allí estaban mis compañeros de viaje, el jefe de la Corporación del Turismo y mi agente, quien me aseguré que si desde el primer momento le hubiese dejado atender mis asuntos tales cosas no habrían ocurrido...

La atmósfera se adensó con los gritos y el humo de los cigarrillos. Alguien llegó a telefonar al ministro de Marina y el policía de guardia, por no ser menos, amenazó con arrestar a mi segundo y a mi agente, que tardara media hora para llevar los papeles que a la postre yo determinara confiarle.

Accedí a pagar los \$40.00, mas haciendo consignar mi protesta y previo entendimiento que tal cantidad constituiría solamente un depósito. El cónsul americano solicitó una versión escrita de lo acontecido y aseguré que haría cuanto en su mano estuviera por poner las cosas en su lugar...

Esa tarde fui a la aduana con mi agente para ordenarlo todo con vistas a mi salida para Key West. Visitamos cinco o seis oficinas, tomamos posesión de varios misteriosos escritos, firmamos otros tantos y llegó un momento, aunque parezca mentira, que todo estuvo terminado. Como *climax* tuve que llenar los blancos de un descomunal impreso declarando los nombres de mis familiares y huéspedes o tripulantes. Pero todo me parecía bien con tal de regresar. Y regresé...

El viaje hacia el Norte, a través de la corriente del Golfo, fué como a la ida. Entramos en Key West con la bandera Q desplegada y nos preparábamos a anclar cuando por señas nos dijeron que amarrásemos en el muelle, lo que efectuamos. Pocos minutos después llegaron los hombres de la aduana americana.

Hubiera jurado que nunca, antes, había visto funcionarios tan considerados. Nos auxiliaron en la banal tarea de llenar un breve

manifiesto exponiendo nuestras compras en el extranjero. Recogieron los papeles que nos fueran entregados en Cuba y el doctor trazó algunas firmas. Eso fué todo. Ni discusiones, ni ofiosidades... Horas después fui a la aduana y pagué los honorarios del médico y los derechos de entrada. Total: \$6.50.

* Lanzando una mirada retrospectiva varios particulares emergentes, predominantes, en mi viaje, que deseo mencionar ahora.

Físicamente hablando Cuba es un país ideal para crucero de los yates americanos, durante la temporada de invierno. El clima es agradable, los vientos sostenidos, los sistemas de ayuda a la navegación abundantes y modernos y las radas y bahías bien abrigadas y profundas.

Exceptuando el *racket* de los agentes de buques y los pequeños funcionarios, todo es delicioso. La gente es cordial en alto grado... El cubano se muestra encantado cuando usted le corresponde mostrándose cortés con él. Por lo que a nosotros hace jamás tuvimos que alejarnos en busca de información o ayuda. Los víveres son baratos, si observamos sus precios con vistas a un largo crucero. Y los precios de la gasolina fluctúan entre 27 centavos, que vale en La Habana, y 30 en los puertos del interior.

En La Habana, parcialmente a causa de los esfuerzos de la nueva entidad turística, los empleados hacen lo posible por asistir a los propietarios de yates, no hasta el extremo, desde luego, de dejar sin trabajo a sus amigos los agentes de barcos...

Según nos contaron hasta hace poco un yate estaba obligado a pagar \$75.00. Ahora todo lo que usted se ve forzado a abonar son \$15.00 Y tenemos la certeza de que si se ejecutara una presión de circunstancias aun esta suma sería eliminada. En las aduanas de allá, como en las nuestras, existen intérpretes y con éstos sería suficiente para que cada yatista pudiera correr sus propios trámites.

Esta es la situación. Mi consejo es que, si va usted a Cuba, se busque un agente en cuanto desembarque. Páguete la suma estipulada y déle por escrito instrucciones explícitas acerca de la firma de papeles en puertos del interior. Ello le ahorrará dinero y enojos. Si no, si va usted cual lo hice yo, con la idea de manejar sus asuntos sin ajena intervención, entonces todo lo que puedo decirle es: "¡Salud, amigo!"

LA TRAGICOMEDIA DEL DECANO MISTER ELDER POR AMADOR MENDOZA

NUEVA York, (septiembre). El hecho criminoso que esta semana ha interesado más a las gentes, no ha sido uno de estos hechos monstruosos de niñas estranguladas o madres desnaturalizadas e infanticidas. No se puede decir que este suceso, que vamos a comentar aquí, pertenezca a la crónica roja, sino, más bien, a la *pink* o rosada.

Pero los periódicos todos—incluso el parco y sesudo *New York Times*—les han dado a las sesiones del juicio que se ha venido celebrando en Greenfield, Estado de Massachusetts, una importancia que sin duda no le hubieran con-

E. Elder—para averiguar si éste se extralimitaba con su linda y juvenil secretaria Evelyn Dill.

Grave acusación contra el decano de un colegio.—

Todas las personas que han figurado en este casi hilarante episodio, parecían ser personas serias, graves, reflexivas. Pero en el juicio que duró toda una semana y que terminó con la absolución del viejo Thomas E. Elder, antiguo decano del Mount Hermon School, plantel dedicado a la educación de varones, han salido a relucir hechos y acciones que han puesto en entredicho la seriedad y hasta la cordura de algunos de los actores del drama, si es que se puede llamar así—repito—a lo que ha tenido claros ribetes de comedia graciosa y senil.

La acusación que llevó al solemne Mr. Elder a la silla de los acusados, no fué, naturalmente, la de besar o abrazar a su secretaria. No se necesita ser un lince para suponer que ese pecado no se castiga ya, “de oficio”, ni siquiera en la puritana tierra de Massachusetts, lugar de tantos autos de fe que hubieran hecho morir de envidia al mismo Felipe II. Mr. Elder fué acusado por Mr. Norton de haberlo amenazado en el mes de mayo pasado con estar dispuesto a alojar en su estómago la carga de su escopeta de caza que era, además, de dos cañones. Y ese pecado de querer perforar los intestinos de un semejante, si que lo castigan las leyes de Massachusetts, cuando se puede probar que la amenaza fué real, y el intento de matar positivo y cierto.

Los pecados del grave decano del Mount Hermon.—

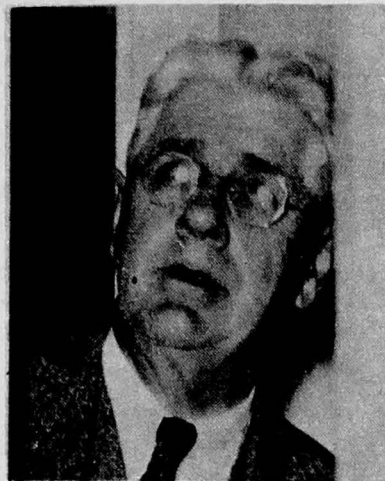
El episodio inicial de toda esta serie “aireada” ante un jurado de Greenfield, tuvo lugar hace varios años cuando el entonces cajero del colegio, Allan Norton, con pericia de experto hizo un agujero en una de las puertas que daban acceso a la oficina de Mr. Elder, y a través de él mantuvo una

estrecha vigilancia sobre las acciones del vetusto decano y su pelirroja secretaria Evelyn Dill. Si el hecho lo realizó con ánimo de observar algo que pudiera perjudicar la rectitud moral del decano, o a instancias solamente de su instinto “rascabucheril”, es algo que no se ha podido poner en claro. Pero lo cierto es que después de haber visto al severo maestro infringiendo con su secretaria los reglamentos morales de la institución, contó a todo el mundo lo que había observado, y echó sobre la ejecutoria ética de Elder, una mancha que sólo pudo limpiar con la renuncia del puesto, realizada poco tiempo después.



Thomas E. ELDER, ex decano de la aristocrática escuela de Mount Hermon, que fué protagonista del extraño suceso a que se refiere esta crónica.

cedido, de ser otros los actores de esta tragicomedia, que ha mantenido serios a unos ciudadanos, y a otros, en cambio, dispuestos siempre a “soltar el trapo”. Porque la verdad es que todo este episodio que han tenido que resolver los tribunales y que parece escapado de una novela picaresca, tuvo su origen en el hecho de que un anciano de pelo blanco y gafas gruesas—Allan Norton—“rascabucheara” por un agujero que había hecho en una puerta a otro anciano de 61 años—Thomas



F. Allan NORTON, cuyas acusaciones dieron lugar al más curioso de los procesos de que han conocido en estos tiempos los tribunales yanquis.

El motivo legal del proceso y el juicio.—

También a Norton se le hizo insoportable la continuación en el colegio—donde se le acusaba de ser el chismoso número uno de la comunidad—, por lo que renunció al puesto de cajero, yendo a establecerse en el negocio automovilístico, mediante la erección de un garaje y estación de gasolina en una de las carreteras más frecuentadas de la demarcación.

Según manifestara un testigo en el acto del juicio, a Elder—que parece ser hombre impulsivo e irritable—le causó mucha ira el plan de observación a que lo sometiera el cajero, y lo amenazó con darle una “estropeadura”, a raíz del descubrimiento del agujero y sus consecuencias. Pero solo fué mucho después—años después—cuando Elder, al decir de Norton, apareció un día ante la nueva residencia de su enemigo, y provisto de la enorme escopeta—que llevó más miedo al ánimo de Norton que si se hubiera tratado de un cañón de 42—lo amenazó con vengar el viejo e inolvidable agravio, alojando una carga de municiones en el abdomen aventajado del antiguo contable.

La resurrección de una hora de amor.—

Norton inmediatamente dió cuenta a las autoridades de la amenaza, que su pánico convirtió en incuestionable tentativa de asesinato, y así se inició el proceso, que iba a revivir con toda clase de “pelos y señales” y en plena sala de juicio, las tiernas

LEA EN
NUESTRO
PRÓXIMO
NÚMERO:

LA PANTERA EN LA NOCHE

En el pintoresco escenario de la vida en la India oriental, surge una terrible pantera sembrando la desolación y la muerte entre los infelices indígenas. Pero un valeroso joven da caza a la fiera de modo espectacular, devolviendo la tranquilidad a aquellas sencillas gentes.

LA CARTA FATÍDICA

La historia típica de un guajiro sencillo que no sabía leer ni escribir, pero que tenía su alma en su almario. Su mujer era una de esas criollas admirables, que con frecuencia prestigian los bohíos. Y un error estuvo a punto de hacerle destruir su felicidad...

LA GUERRA DE 1938

Un capítulo más de la admirable novela profética, que describe con precisión extraordinaria los horrores de la guerra futura. Esta novela fué escrita en 1935 y hoy las guerras de España y de China están demostrando que su autor tuvo un acierto magnífico al escribirla.

BRITÁNICOS Y NORTEAMERICANOS

Nuestro corresponsal en Washington—el más ilustre de los historiadores cubanos—estudia en este artículo las relaciones entre los Estados Unidos e Inglaterra. Para destacar su importancia basta decir que de ellas depende en estos momentos la suerte del mundo.

LA CIUDAD DE TODOS

Miami, ejemplo y rival turístico de La Habana, descrito por una habanera inteligente que acaba de visitarla en plan de turista.

DEANNA DURBIN, LA INCOMPARABLE

La historia breve del último descubrimiento cinematográfico norteamericano, escrita por nuestra corresponsal en Hollywood, Mary M. Spaulding.

Además publicará CARTELES artículos de Mercedes Pinto, de Emilio Roig de Leuchsenring, de Jess Losada y de otros escritores.



La residencia de los Elder, en Northfield (Mass.)

escenas de la oficina del decano, en aquellos primaverales días en que, a la vista de los juveniles encantos de su secretaria, un soplo de juventud venía a revivir y vivificar las dormidas, que no apagadas, ansias del preceptor.

Así Norton tuvo que explicarle al jurado el método que empleó para la perforación de la puerta, logrando la confección de un agujero que no fuera visible desde el interior de la oficina. Y luego, entre sudores y aturdimientos, cómo largos lapsos de observación y vigilia habían obtenido su fruto, al observar cómo el decano atraía hacia sí a la muchacha, la abrazaba efusivamente y la besaba en la boca.

Una tempestad en un vaso de agua.—

Elder denegó los cargos de haberle hecho el amor a miss Dill, con el mismo vigor con que refutó también el intento homicida de que lo ha acusado el cajero. Y Evelyn Dill, llamada también a declarar para que confirmara o denegara la historia de la escena vista a través del agujerito de marrras, entre rubores y timideces aseguró que su antiguo jefe nunca había hecho otra cosa que acariciarle paternalmente la barba. Claro que un fiscal indiscreto, empuñado en desacreditar a los ojos del jurado al antiguo decano, la obligó a confesar también que con frecuencia hacía con su jefe excursiones en automóvil en las que no tenían más testigos que las estrellas del cielo, y hasta que en una ocasión pernoctó en un hotel de Boston con él, cuando tuvieron que visitar juntos, por motivos de negocios y profesionales, la gran ciudad de la cultura.

Pero todo el asunto no pasó de ser una tempestad en un vaso de agua. La única ofensa de que técnicamente se podía acusar a Elder, era la que entrañaba su tentativa homicida. Y la vieja y buena mujer del educador—que el hombre, habíamos olvidado decirlo, era y es casado—declaró en el acto del juicio que a la hora en que Norton lo acusaba de haber producido su escopeta y su amenaza, estaba en un hotel con ella, a muchas millas del lugar del pretendido hecho.

Ante la declaración de la linajuda dama, se imponía la absolución...

Un sacrificio...

(Continuación de la Pág. 30)

Tengo que ir solo, Margarita.
—¿Me llamarás? ¿Me llamarás todos los días?
—Todas las noches, a las ocho
—fué su respuesta.

Y ahora, mientras aguardaba su llamada, pensaba que acaso regresara riendo, alegre, tal como antes. Había demostrado tener fuerza—¿eh?—al no llevarla. Sonó el teléfono.

—¡Jim, mi vida! ¿Cómo estás?
—Muy bien—dijo él rápidamente. Y agregó:—No fui a Washington, Margarita. Estoy aquí abajo. ¿Puedo subir?

¿Qué odioso triunfo de espionaje había temido? Ella comprendió de pronto que él sería siempre infeliz con ella. No habría palabras capaces de convencerle. Mientras la amara tendría miedo y el miedo impediría la comprensión. A través de los años seguiría pidiéndole una ayuda que ella no podría prestarle: Llegas tarde, Margarita, ¿dónde estuviste?... ¿Estuviste en casa toda la tarde?... Tú le conoces, Margarita... ¿qué es-

tás pensando ahora?...
—Margarita, ¡Margarita! ¡Contéstame! Voy a subir. ¿Estás sola?
—¡Oh, Jim!—dijo ella suavemente.— ¡Oh, Jim!...— Procuró calmarse. ¡Debia herirle ahora para salvarle... para siempre!
—No subas—le dijo lentamente.— No estoy sola.
—Margarita, Margarita... Ella oyó su voz cada vez más

baja mientras colgaba el receptor. Un "click". Silencio. Y luego se cubrió el rostro con las manos, llorando.

* El puerco espín en heráldica simboliza el valor, y la divisa que lo acompaña, *Cominus y emitus*, significa que el animal está dispuesto al combate "de cerca y de

lejos". Luis de Francia, duque de Orleáns, creó la "Orden del Puerco espín".

* Según el Mellon Institute of Industrial Research, de Pittsburgh, la lucidez cerebral es mayor por la noche que por la mañana.
¿Qué dicen a esto los que sostienen que sólo se trabaja bien en las horas matinales?

All reproductions copyrighted 1936
NEA Service, Inc.



Para proteger su infantil belleza

las Quintuples se bañan sólo con PALMOLIVE

—EL JABÓN HECHO CON ACEITE DE OLIVA

¡Qué lindas son las Quintuples! Sus grandes ojos negros con largas y curvas pestañas... sus bocas de botón de rosa... pero su mayor encanto está en su cutis, cuidado con esmero por ser sumamente delicado.

Por qué se bañan con Palmolive

Sus primeros baños fueron sólo con aceite de oliva, el aceite más balsámico que la naturaleza produce. Y cuando llegó el tiempo del baño con agua y jabón, el Dr. Dafoe escogió el Palmolive entre todos los jabones existentes, por ser hecho con aceite de oliva.

¡Qué lección para toda madre!

Hoy las madres en todas partes siguen el consejo del Dr. Dafoe. ¡Haga usted lo mismo! Bañe sus niños con Palmolive, para proteger su piel y conservarla suave y linda a través de los años!

Y para embellecerse Usted misma...

Usted también, ¡embellezcase con Palmolive! ¡Uselo para su cara... para su baño... ¡Vea cómo todo su cutis luce más lindo, más terso, más juvenil!

LA ASOMBROSA HISTORIA DE LAS QUINTUPLES

Las Quintuples son las niñas más famosas del mundo, porque es la primera vez que cinco gemelas sobreviven.

El Dr. Dafoe es el médico que las salvó, y quien las cuida y protege siempre.

Nacieron dos meses antes de lo que se esperaba.

Las cinco juntas al nacer pesaban menos de 14 libras.

A los 18 meses cada una pesaba casi 20 libras.

Y hoy no hay en el mundo 5 niñas más felices, más encantadoras que Cecile, Yvonne, Emilie, Annette y Marie Dionne.



El Dr. Dafoe dice:

Al nacer, y por algún tiempo después, las Quintuples fueron bañadas con Aceite de Oliva. Cuando fué tiempo de bañarlas con agua y jabón, entre todos los jabones fué escogido el Palmolive.

Allen Roy Draft



SINTONICE LA CADENA CRUELLAS

dos y tiene que reemplazarlos antes de que pueda aumentar su fuerza.

La intranquilidad interna, económica y política, y los problemas de la nacionalización de sus fábricas de aeroplanos, se han sumado a sus dificultades, y su cifra de producción fué casi reducida a cero durante el período de perturbaciones de julio del año pasado a marzo del actual. Ahora está aumentando indudablemente, pero el traslado de las fábricas de la región de París a otras partes de la nación, para evitar la concentración de las industrias vitales en una zona peligrosa en tiempo de guerra, y con los obreros franceses en su actitud presente, es dudoso que la cifra de producción pueda alcanzar durante cierto tiempo a las de otras naciones.

Técnicamente los nuevos aviones franceses son eficientes, manejables y modernos, aunque no sorprendentes en sus demostraciones. Sin embargo, los motores Gnome y Rhone son buenos; los ingenieros franceses son previsores y despiertos. En Francia no hay escasez de pilotos y los que están en servicio activo tienen entrenamiento y son audaces.

INGLATERRA

Técnicamente Inglaterra es suprema en Europa. Con aeroplanos como el Supermarine Spitfire, que desarrolla un máximo de 346 millas por hora, y el avión de medio bombardeo Bristol Blenheim,

* En el archipiélago malayo se calcula en un centenar el número de dialectos que esperan su traducción. En Nueva Guinea, África y América del Sur ocurre algo parecido.

La traducción ofrece a veces dificultades casi insuperables. Citase una tribu de la Alta Nigricia, la de los Nupés, cuyo lenguaje resulta imposible de aprender por misioneros y exploradores. Figurán en él muchas palabras con ocho significados diferentes, según la diferencia de acentuación, cuyos matices o tonos se escapan al oído de los europeos.

* Los escritores que no sepan dar ninguna claridad a sus ideas, elegirán para el detalle las denominaciones y los superlativos: de ello nace un efecto de luz semejante a una claridad de antorcha entre los embrollados senderos de una selva.

máquina de servicio general con una velocidad de casi 300 millas por hora, sus últimos modelos parecen evidentemente más adelantados que todos los demás aparatos que se construyen en Europa, con la excepción probable de los últimos aeroplanos rusos de tipo norteamericano.

Durante algún tiempo la principal dificultad de Inglaterra fué la producción; hoy muchos de sus problemas más graves han sido resueltos, y probablemente está produciendo ahora unos 165 aviones cada mes, y la cifra sigue subiendo. Inglaterra está interesadísima en su rearme aéreo; su fuerza de aviones de reserva es probablemente o será mayor que la de cualquier otra nación, y aunque su fuerza de primera línea más reciente (en las islas, con la escuadra y en las colonias) alcanza apenas a unos 2.000 aeroplanos (con una fuerza total, incluyendo las reservas, aproximada a 3.000), está aumentándola con tanta rapidez que no sería sorprendente que asumiera pronto la delantera numérica en Europa.

Inglaterra no sufre escasez de pilotos, aunque sí la de mecánicos entrenados. Como en Alemania, su expansión ha sido demasiado rápida y por eso ha sufrido numerosas bajas. Y a causa de la adición constante de nuevos escuadrones, la Real Fuerza Aérea será el año próximo "menos una fuerza homogénea que una colección de unidades", como dijo recientemente en Londres un observador capacitado.

* Los monos de Pattani, una provincia del sur de Siam, están amaestrados para subirse a los cocoteros y lanzar cocos a sus dueños.

* El coleccionista de monedas antiguas sabe lo que es tener en sus manos un ejemplar de moneda cuyas inscripciones y fechas se han borrado materialmente, al grado de no poder leerse ni con poderosos lentes. He aquí un medio de leer las fechas borradas: Se calienta al rojo una hoja de acero en forma de pala y se pone sobre la moneda; al cabo de un minuto se verá con toda claridad la fecha, etc.

* En los ferrocarriles de Suiza, para que un niño pueda viajar con medio billete, no se atiende a su edad, sino a su estatura, que no debe pasar de sesenta y cinco centímetros.

¿POR QUÉ GOLPEAN LOS MOTORES?

Muchos automovilistas atribuyen los golpes del motor al combustible, o por lo menos los relacionan con irregularidades en la combustión. La verdad es que tales golpes son debidos a múltiples causas, dicen los ingenieros de la Standard Oil Company of Cuba. Entre otras cosas, los golpes pueden ser causados por preignición, debida al recalentamiento originado por falta de agua o aceite, exceso de carbón, etc., por aros de pistón gastados, tuercas flojas en la cabeza del cilindro, cojinetes sueltos, mecanismo flojo del encendido, desgaste de las levas o de las guías de válvulas, etc.

Dichos expertos señalaron sobre este asunto en un boletín reciente, que el golpeteo causado por la gasolina que estalla violentamente, en lugar de arder uniformemente, es bastante común, y no es difícil distinguirlo de otra clase de golpes. Es más fácil que se

produzca en un motor de alta compresión. Es un sonido metálico que aumenta cuando la máquina trabaja bajo carga, está recalentada o cuando se acelera rápidamente. Puede evitarse usando un combustible especial, antidetonante.

"Hoy día hay combustibles antidetonantes en este país", afirman dichos ingenieros. "Tales combustibles están especialmente refinados para arder uniformemente en lugar de estallar de golpe. De esta manera la expansión del gas ejerce una presión constante y uniforme sobre los pistones; toda la potencia se utiliza y la combustión completa de la gasolina impide que partículas sin quemar puedan diluir el aceite del cárter".

Todo automovilista, para manejar tranquilo, y en homenaje a la larga vida de su automóvil, deberá usar estos modernos combustibles antidetonantes.



KOLA ASTIER

FUERZA · AGILIDAD · RESISTENCIA

La Kola granulada ASTIER es el más valioso auxiliar del atleta.
Suprime el Cansancio - Multiplica la Energía
De Venta en Todas las Farmacias

El temor...

(Continuación de la Pág. 29)

no está probablemente produciendo más de 200 o 300 al mes. Sus dificultades técnicas son, en cierta forma, paralelas a las de Italia; a pesar de sus investigaciones no ha tenido aún tiempo para producir un motor de primera clase, con la excepción posible del Junkers Jumel para aceites pesados.

La organización aérea del Reich es única. A diferencia de las flotas aéreas rusas, que forman parte del ejército, la flota alemana tiene su propio comando separado. La defensa antiárea de la nación está asimismo bajo la supervisión del Ministerio del Aire.

Durante cierto tiempo, y en razón del crecimiento rápido del

arma aérea, hubo escasez de pilotos, pero ya va disminuyendo aunque no sin considerable pérdida de vidas.

FRANCIA

Hasta el principio de la actual competencia por la supremacía del aire, Francia era la primera potencia aérea de Europa. Hoy, sin embargo, con un total de apenas 2.000 aviones de primera línea (en Francia, en las colonias y con la escuadra) y 1.100 más de entrenamiento y de reserva, ha sido alcanzada y pasada, aunque no está en forma alguna fuera de la competencia. Unos dos tercios de sus aviones son anticua-



LA RIQUEZA INEXPLORADA DE CUBA

INDUSTRIALIZACIÓN DE LA CAÑA BRAVA

El bosque ideal.—

NO ES exagerado afirmar que la civilización moderna descansa en la celulosa, esa substancia amorfa y sólida, blanca y diáfana, insoluble en el agua y soluble en el óxido cuproamoniacal, que se encuentra en las paredes de las células orgánicas, y que procede, para sus usos industriales, de la pulpa de la madera de los árboles. Una simple ojeada a las aplicaciones de la celulosa confirma el aserto y borra cualquier duda sobre su hipérbolo.

La celulosa se emplea en la confección de Carey, marfil, nácar, esponjas y cueros artificiales, que sustituyen las estructuras, defensas, segregaciones, cascotes, pelos, etc., de origen animal, que suelen obstaculizar con su dimensión escasa, su elevado costo, su rebeldía al color, la satisfacción adecuada de las necesidades crecientes del hombre moderno; de películas para la cinematografía, la fotografía y la televisión; de infinidad de objetos y aparatos auxiliares inalterables; de aisladores del sonido, del calor y de la electricidad; de cementos para la cirugía dental; de aparatos auxiliares en la medicina, ingeniería y navegación; de pegamentos y tejidos para aeroplanos y dirigibles; de receptores en la difusión del sonido por el radio, el telegrafo y el teléfono; de discos fonográficos; de explosivos; de barnices, de lacas y derretidos para la decoración del hule y de muebles; de pastas celofánicas rígidas, semirrígidas, blandas, refractarias, de constante empleo en la juguetería, el adorno y otros usos; de conductores de aire y de líquidos; de puntos de resistencia para los neumáticos y otros productos del caucho; de seda artificial—el rayón; tejido de la clase media en todo el mundo—; del papel... ¡Del papel, que es sagrado depositario de la cultura en el libro, vehículo del pensamiento en el periódico, envase en la industria, envoltura en el comercio, dinero en el banco, material de investigación en el laboratorio!

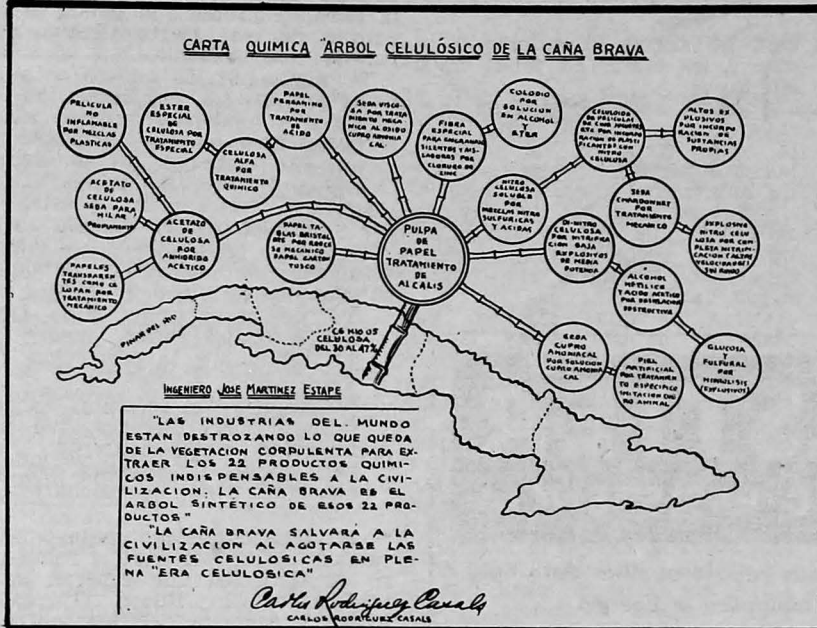
La industria actual.—

Ahora bien, la celulosa, pese a ser una de las materias que más abunda en la naturaleza y a sus insustituibles aplicaciones, es actualmente escasa, cara y bastarda, por proceder de árboles impropios, de bosques insuficientes para las urgencias industriales, distribuidos por la naturaleza sobre las áreas continentales para el acondicionamiento de los climas y la regulación de los estados atmosféricos. Es la celulosa que emplea la industria de hoy de clasificación imposible, por proceder de árboles de distintas especies, de distintas edades, de distintas consistencias, de distintos análisis, en amalgama increíble. Procede de bosques naturales o remozados; de árboles inadecuados, con el tronco centenario y ramas jóvenes, todo cubiertos de cascara; de árboles corpulentos de difícil transporte, enclavados lejos de los centros de aprovechamiento, propicios a las enfermedades y a las plagas, de los cuales las mejores especies se emplean en otros usos.

Vamos a señalar algunos datos que son elocuentísimos, y que darán más exacta idea de los térmi-

El profesor Carlos Rodríguez Casals, de la Escuela de Comercio de Pinar del Río, ofrece desde las páginas de CARTELES— abiertas a todas las iniciativas de reestructuración económica— las primicias de su plan de industrialización de la caña brava, riqueza inexplorada de Cuba.

POR EL PROFESOR C. RODRÍGUEZ CASALS
... (COMO LO DIJO ARTURO RAMÍREZ)



nos reales en que se halla planteado el problema celulósico de la actual industria. Solamente una ciudad, Nueva York, necesita reducir a pulpa 1,000 acres de bosques ¡para la edición dominical de sus periódicos! En 1936 los Estados Unidos han consumido; nada más que en usos agrícolas e industriales, 300 millones de libras de explosivos. Esa misma nación ha fabricado 340 millones de kilos de rayón, y papel a razón de 300 libras por habitante... ¡y su población es de 130 millones! Añádase la producción de negativos para Rayos X, de cemento y pegamentos, de películas para el cinematógrafo y los demás materiales en que se emplea la celulosa, y se obtendrá un cuadro de la importancia actual de la industrialización celulósica.

El peligro de la despoblación forestal.—

La celulosa para esas urgencias industriales de la vida moderna procede de los bosques. El verdadero objetivo de los bosques es el regular el intercambio de gases entre la tierra y la atmósfera, las lluvias, los vientos, la agricultura... la vida sobre el planeta. Las industrias de la celulosa están poniendo en peligro las condiciones de habitabilidad del planeta y la estabilidad de la agricultura, al destruir lo que queda de vegetación corpulenta. Con anterioridad a esta terrible segadora de bosques que es la industria celulósica, las grandes áreas forestales vinieron también siendo atacadas por las urbanizaciones, el laboreo de las tierras, el trazado de ferrocarriles, el carbón vegetal. Al surgir de las entrañas de la tierra el bosque milenario sepultado, el bosque líquido—petróleo—y el bos-

que fósil—carbón de piedra—se pensó que las talas cesarían en gran parte; pero la industria celulósica acabará con lo que queda de bosques, sin dar tiempo a repoblaciones. *La demanda de celulosa aumenta de día en día, como consecuencia del ritmo progresivo de la civilización.*

Una entidad de grandes prestigio técnicos, la Canadian Pulp Ass'n, manifiesta: "Datos estadísticos acumulados por esta asociación prueban con toda evidencia, que se ha llegado a una proporción exagerada en la tala de bosques canadienses. Como consecuencia de una notable reducción del área total forestal, se presenta un inminente peligro para las industrias de la pulpa y del papel del país. Los resultados de la tala exagerada comienzan a poner trabas a las industrias".

Los Estados Unidos compran anualmente en Canadá de 250 a 300 millones de pesos de pulpas de madera. La reducción de la capacidad vendedora del Canadá es un peligro para las industrias de los Estados Unidos, o sea, para el progreso y para el standard de vida de millones de obreros.

El profesor W. B. O'Reilly, jefe del Servicio Forestal norteamericano, escribe: "Un reciente análisis comprueba sin lugar a dudas que los mercados del mundo entero carecen de materias primas para las industrias del papel y otras importantes. Las regiones forestales accesibles, de las que es posible extraer buenas pulpas, no pueden abastecer los requerimientos de la civilización. La población total del globo, y particularmente la que más pulpa de madera necesita, aumenta considerablemente, y de esto lógicamente sólo puede esperarse una mayor demanda.

Es, pues, la oportunidad de salir

en defensa de las áreas forestales que superviven, dando lugar a la indispensable repoblación de bosques en Europa y América; la oportunidad, asimismo, de salir en defensa del progreso, proveiendo ampliamente de celulosa a las industrias. Hay que crear el bosque ideal de las industrias, pues es suicida continuar desgarrando la vegetación corpulenta, inadecuada e insuficiente como proveedora de celulosa, y que además, es indispensable a la economía gaseosa del planeta.

Ese bosque ideal para las industrias es el de la caña brava. Y surgirá inevitablemente, más tarde o más temprano, como respuesta a las urgencias celulósicas de la civilización. Surgirá inevitablemente porque es la caña brava la planta ideal para la explotación de la celulosa.

Cuba es el país indicado para esa obra salvadora de los bosques y del progreso.

Cuba y el futuro celulósico.—

Cuba es el país indicado porque se halla entre los trópicos, a las puertas mismas del gran mercado del papel, del explosivo, del rayón y del celuloide, en el centro del nuevo continente, en el cruce de todos los caminos de la civilización y del progreso.

Cuando Cuba produzca celulosa, las naciones prohibirán las talas riesgosas y se concentrarán en una obra de imperiosa necesidad: la repoblación forestal. De ese modo, Cuba, beneficiándose, prestará al mundo un servicio de incalculable valor histórico.

La fuente ideal de celulosa.—

¿Por qué el árbol de la caña brava es la fuente ideal de celulosa para las industrias? Por estas razones:

- Por su gran rendimiento celulósico.
- Por su hilo químico, para la seda artificial.
- Por su crecimiento rápido.
- Porque es un árbol vertical sin ramas ni raíces extendidas, propicio a los espacios mínimos.
- Porque el bosque de un solo árbol, de una sola siembra, de un solo cultivo, de un solo análisis, facilita los procesos agrícolas e industriales.
- Por su celulosa de calidad superior y uniforme.
- Porque no tiene ni desperdicios ni cáscaras que demoren o encarezcan la explotación.
- Porque es un paquete de fibras, ya macizo, ya semimacizo, ya hueco, que se cultiva en los menores espacios, en el menor tiempo, con los menores costos y cuidados.
- Porque mientras más se le tala, más produce.
- Porque es saludable, grande y prolífico resistente a las inclemencias del tiempo y a la incuria de los hombres.
- Porque es el árbol sintético de los 22 productos celulósicos que las industrias exigen a las áreas forestales insuficientes, inadecuadas e impropias.

* En el próximo número ofrecemos el segundo artículo de esta serie de tres, compuesta especialmente para CARTELES por el profesor Rodríguez Casals. En ese trabajo analiza el autor las posibilidades inmediatas del desarrollo de la industria celulósica en Cuba.

Agradable para las visitas

SIRVA
Coca-Cola

Páginas...

(Continuación de la Pág. 27)

tunidad para que descansase el alma del hombrecito, pero ella no quiso oír tal cosa. El hombrecito, me dijo, era un amigo, y en cierta forma, un guardián; se sentía dichoso y jamás hacía daño alguno a nadie.

Desde entonces con frecuencia he oído hablar del arpista. En 1918, cuando acababa de salir de una enfermedad larga y casi fatal, me encontraba en Inveraray. Se me destinó la habitación de Archie que está encima de la biblioteca verde, y, como aquella, tiene una torre contigua. Durante los quince días de mi estancia jamás dejé de darme cuenta de la presencia en el dormitorio, y en la torre, de algo extraño. La torre la utilizaba como salón de reposo.

No mencioné mis sensaciones a nadie, excepto a la tía del duque, la hoy difunta Mrs. Callander de Ardinglas y Gramond, la que me preguntó cuál era mi dormitorio. Cuando se lo dije, me respondió: "Comprendo y yo tam-

bién he visto". Y se llevó el índice a los labios en señal de silencio.

Cuando me marchaba de Inveraray, lady Elspeth vino hasta la logia conmigo. Le pregunté por qué me había designado aquella habitación, y me contestó:

—Por su bien. Mi tía lady Mary Glyn, que estuvo tan enferma aquí, recientemente, hubiera muerto de no haber sido llevada a esa habitación.

Otras personas también han visto al arpista. Lady George Campbell le vió en el Salón Azul, que está en la misma ala del castillo que la habitación de Archie, y una de las hijas le vió en las escaleras. Por la noche, la música de su arpa se escucha con frecuencia. El pasado otoño, Mrs. Ian Campbell estaba pasando unos días en el castillo y llevó allá su arpa. Ocupó la habitación de Archie y guardó su arpa en la torre. Por la noche sintió que alguien estaba tocándola, y era, desde luego, el hombrecito. La

dama había tenido la misma experiencia en una visita anterior.

Estuve de nuevo de temporada en Inveraray en octubre de 1922 a fines de mes. El duque no estaba bien de salud y se había acostado temprano, habiendo decidido que no podría asistir al día siguiente a las honras fúnebres de la marquesa de Breadalbane.

Aquella noche, lady Elspeth y Mr. Ian Campbell, un muchacho de 19 años, que era nieto de lord Walter Campbell, y segundo heredero del duque, estaban sentados en la biblioteca verde, a la cual se anexa una habitación de la torre. De pronto, sintieron grandes ruidos, como si estuviesen tirando libros en la torre; y después de pocos minutos las puertas de la torre que dan a la biblioteca se abrieron. No se vió

nada, pero algo había entrado y lenta y deliberadamente se deslizaba por la habitación. Lady Elspeth y Mr. Ian Campbell corrieron a los altos a contárselo al duque, quien dijo que el visitante debía ser el "viejo". Debía haber aparecido, dijo el duque, por el funeral de lord Breadalbane, pues esas apariciones no son extrañas coincidiendo con la muerte de miembros de la familia.

Pocos días más tarde el duque me escribió narrándome esas ocurrencias; y el mismo día recibí una carta de lady Elspeth, en la cual me decía que "el pequeño arpista había estado muy activo" durante todo el tiempo de los funerales. Al parecer ésa era su manera de mostrar su disgusto por la ausencia del gran jefe de las exequias de su vasallo.

que existe entre nosotros y una lámpara que brilla en una noche oscura.

* En Kensington, el distinguido barrio londinense, se ha instalado recientemente una escuela de niñas que puede considerarse, a justo título, como la última palabra en su género.

Por una parte, posee una sala de cinematógrafo en que se exhiben películas documentales, no sólo de geografía, sino también de historia y de ciencias naturales. Por otra posee un coqueto departamento de tres piezas, baño y cocina, en que las futuras amas de casa se ejercitan prácticamente.

De tal modo, según afirma la directora, sus alumnas podrán al salir hacer la sopa y manejar el aspirador eléctrico, a la vez que recitar de memoria las fechas de la coronación de todos los reyes de Inglaterra.

* Aunque parezca mentira, existe el teléfono para sordos, y se trata de algo muy sencillo y muy práctico. Es un aparato de amplificación de los sonidos, que ha empezado a construirse en Inglaterra.

Se puede instalar fácilmente en cualquier teléfono, quedando casi inadvertido cuando se lo coloca sobre un escritorio o en una pared, detrás de una cortina. Gracias a él, los sordos pueden oír por teléfono a la perfección.

* Cornaro, el célebre escritor italiano sobre dietética, fué desahuciado a los cuarenta años; pero adoptó un régimen sobrio y consiguió llegar a centenario.

* La distancia de las estrellas se mide por medio del calor y la intensidad con que brillan. Es lo mismo que el método que usaríamos para calcular la distancia



Kelvinator

COMPLEMENTO DEL HOGAR MODERNO

Todas las cualidades de buen servicio que se exigen hoy, a un refrigerador eléctrico, las posee Kelvinator y, además, la insuperable de ser el de menos consumo, garantizado por escrito con certificado de la fábrica.

Tenemos modelos desde \$140
Damos grandes facilidades de pago.

ARELLANO CO
PRADO 55 TLF M-1527

Alcalicese con Alka-Seltzer



seguridad la señorita Wyatt actualmente?

—Sí, por un minuto.
—Espere un momento.
Lawrence tapó el receptor con la mano y se volvió hacia sir Geoffrey:

—Los nazis han secuestrado a Perdita. Nos será devuelta si les prometemos...

Sir Geoffrey le interrumpió con impaciencia:

—Ya veo de qué se trata. Ya había llamado a un criado. Este entró cuando aun estaba hablando.

—Pida la Policía por la otra línea—ordenó—y dígame que oiga la conversación para saber quién nos habla.

A renglón seguido, metió la solución del criptograma en un sobre dirigido al ministro de Justicia. Luego, apoderándose del receptor, le dijo a Lawrence:

—Voy a arreglar este asunto. En momentos como aquél, reaparecía su verdadera personalidad y abandonaba la cortesía inherente a las funciones diplomáticas.

—¿Es usted el emisario de Müller?—comenzó—. ¿Me toma por un imbécil? Oígame bien: la broma ha durado demasiado. En cuanto al documento que uno de ustedes colocó en un lugar donde no existía la menor razón para que estuviera, la Policía ya ha recibido una copia de él. Por consiguiente, a ella tienen que dirigirse. Dígame a sus amigos que deben abandonar Praga sin perder un instante, si quieren salvar su piel. No obstante, si dentro de cinco minutos sé que la dama está indemne y libre, tendrán media hora para hacerlo. Pero si la señorita Wyatt es amenazada...

Fue interrumpido por una voz que protestaba:

—No somos nosotros quienes la ponemos en peligro. No está con nosotros. Le proponemos devolvérsela, si usted quiere...



La guerra...

—No pierda tiempo hablando. Puede decirle a Müller que me río de sus innobles complots; pero que ustedes han secuestrado a una inglesa, y que si sufre el menor daño, no habrá rincón de Europa en que se esconda en que no le echemos mano.

—Pero—protestó la voz de nuevo—le repito que no...

—Y yo le digo que gasta usted inútilmente su saliva diciéndome que no está con ustedes. Si dentro de cinco minutos no oigo la voz de la señorita Wyatt decirme que está sana y libre, ya sabe usted lo que les espera.

Y colgó, añadiendo:
—Este es el único modo de hablarles a estas gentes. Habría colgado antes si no hubiera sido porque quería darle tiempo a la Policía.

Colocó su reloj sobre la mesa. —Son las cuatro y cuarto. Vamos a esperar cinco minutos. Después llamaremos a la Policía.

—¿Cree usted que la soltarán?
—Eo sólo Dios lo sabe. Pero he usado el único medio que ofrece posibilidades de éxito. Vi hacer lo mismo más de una vez en Bolivia. Si uno da la sensación de que cede, está perdido.

—¿Cree usted que ella está realmente en peligro? No puedo permanecer sin hacer nada...

—No son más que cinco minutos. Puede usted mandar a alguien a buscar su automóvil.

Encantado de hacer algo, Lawrence salió. En el momento en que cerraba la puerta, Caresse entró por el pasaje abovedado que conducía a la pieza inmediata.

—Creía encontrar a Lawrence aquí...—dijo—. Estoy inquieta por Perdita. Hace más de tres horas que salió.

—Temo que ha caído en un lazo de los nazis.

Y sir Geoffrey le explicó en algunas palabras lo que acababa de ocurrir. Terminaba de hablar cuando Lawrence regresó.

—Espero—dijo Caresse—que el papel ha sido devuelto y que todo está arreglado.

—Deben de haber sido informados de que conservamos una copia—respondió Lawrence—, y que hemos descubierto lo que significaba.

—Pero, ¿cómo pueden haberlo sabido...? ¡Ah, ya comprendo! La culpa es del señor Cunningham... Seguramente, ha sido por la mujer de Janda.

—¿La señora Janda...?
Sir Geoffrey parecía escéptico. Estimaba injusto sospechar de la esposa del ministro del Aire checoslovaco. Pero Lawrence creía lo mismo que Caresse.

—En seguida pensé en Zita Janda. No veo qué otra persona pudiera traicionarnos. Se casó con Janda hace tres meses; pero ante todo es húngara. Además ¿quién sabe por qué motivo se casó con

(Continuación de la Pág. 21)

él?... Es la mentirosa más grande que conozco.

Sir Geoffrey estimaba que debían prevenir al ministro del Aire; pero ¿qué pruebas podían ofrecerle? Sabrían mucho más cuando Perdita regresara. Pero los cinco minutos habían transcurrido y el teléfono no había sonado.

—No veo motivos para inquietarse—dijo Lawrence—. No tiene usted más que hacerles saber que no diremos nada.

—Pero eso es lo que no podemos hacer—contestó sir Geoffrey con autoridad—. Se trata de un asunto del cual dependen millares de vidas humanas.

—Lo mismo sería si no hubiéramos sabido nada.

—No hay tiempo de discutir. Voy a concederles medio minuto más antes de llamar a la Policía.

—¿Cree usted realmente que Perdita esté en peligro?—preguntó Caresse.

—No podría decirselo, querida señora. Esperamos que no... Hubo un tiempo en que ni siquiera un bandido chino habría podido secuestrar a una muchacha inglesa sin pagarlo caro. Pero las cosas han cambiado. Sin embargo,

no creo que el Gobierno alemán pueda aprobar actos como éste, y si le ocurre algo a nuestra joven amiga, no felicitará a sus agentes, con seguridad. Les desaprobará, a no ser que ellos demuestren que la señorita Wyatt sabía más de lo debido. Entonces podría tratar de hacer creer que ella empe-

zó por ofrecerles ayudarles a encontrar los documentos y luego los entregó a la Policía checoslovaca.

—Nadie lo creería, aunque el hecho de que la hayan secuestrado prueba la situación desesperada en que se encuentran... Sin duda, sienten que si ese papel llega a manos de la Policía, no les quedará nada que hacer. Pero estamos perdiendo el tiempo charlando...

Cogió el teléfono y llamó al ministro de Justicia.

Capítulo XXV

Gerald Langton recibió las instrucciones del secretario general del Foreign Office sin hacer comentarios. No dudaba que Mr. Ganston se había esforzado por persuadir al Gabinete de la necesidad de tomar una decisión enérgica. En todo caso, había dicho cuánto podía decir y su responsabilidad había quedado deslindada. Cuando hubo redactado y enviado el cablegrama destinado al embajador de Inglaterra en Berlín, preguntó:

—¿Podría yo tener una licencia de tres días?

Mr. Ganston le miró con aire asombrado.

—Temo que no. Me es imposible prescindir de usted en este momento.

—Entonces, siento tener que presentar mi renuncia.

—No puedo aceptarla. ¿Por qué quiere usted partir?

—Acabo de recibir una carta de mi mujer en que me dice que se niega a regresar. En consecuencia,



FOSFATINA FALIÈRES

LA INMEJORABLE HARINA DE BEBÉ

La Fosfatina Fallières es un producto de composición científica a base de harinas y féculas diversas especialmente escogidas y transformadas por medio de tratamientos especiales.

Un original procedimiento de fabricación permite la asimilación perfecta de la Fosfatina Fallières en los niños desde los primeros meses.

Sólo hay una "Fosfatina" (nombre patentado). — De venta en todas partes.

Ansières, FRANCE

La Acidez de los Riñones Causa 12 Enfermedades Peligrosas

Compare sus Síntomas. Y Siga el Consejo de Doctores Renombrados si Sufre de Micciones Nocturnas, Vértigos, Ojeras, Nerviosidad, Pérdida de Vitalidad, etc.

Estudie los síntomas que aparecen en este cuadro. Si Ud. sufre de algunos de ellos, es tiempo que se dé cuenta de que los Riñones son más esenciales para su Vida y su Salud que cualquier otro órgano de su cuerpo con excepción quizás del corazón.

La Forma en que los Riñones Controlan la Vida

La Naturaleza ha provisto sus Riñones para que limpien y purifiquen su organismo. Su sangre circula a través de 9 millones de diminutos y delicados tubos o filtros que contienen los Riñones a razón de 200 veces por hora. Cada día los Riñones que funcionan normalmente filtran y eliminan aproximadamente un litro y medio de Ácidos y Líquidos de su sangre. Si sus Riñones se enferman y no funcionan como es debido, los Ácidos y Venenos se acumulan gradualmente y, lenta pero inexorablemente, su organismo se envenena, arruinando su salud y poniendo en peligro su vida. La misión de los Riñones no es únicamente limpiar y purificar el organismo, sino que también están conectados con el sistema nervioso y por lo tanto cuando estos órganos no funcionan en debida forma pueden producir dolores e incomodidades en cualquier parte del cuerpo. Por esta razón, si Ud. no se siente bien y ha probado muchas medicinas sin resultado, la verdadera causa puede residir en sus Riñones. En verdad, si sus Riñones dejaran de trabajar por completo, producirían la muerte en menos de 48 horas; por esto podrá darse cuenta de cuán importante es ayudar a sus Riñones a que desempeñen su misión.

Ud. se Siente y Parece Más Viejo de lo que Es Cuando Sus Riñones Están Enfermos



Algunos de los síntomas peligrosos que se atribuyen directamente a un organismo que está envenenado debido al mal funcionamiento de los Riñones son: Micciones Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Vértigos, Frecuentes Dolores de Cabeza y Resfriados, Reumatismo, Inflama-

ción de los Tobillos, Ojeras, Cutis Reseco y Manchado, Dolores en la Espalda, Lumbago, Pérdida de Vigor, Cistitis, Escorzo, Picañón, Ardor y Acidez.

Ayude a sus Riñones

Muchos farmacéuticos y doctores en el mundo entero son de opinión que la mejor manera de ayudar a sus Riñones a que funcionen más normalmente es con la moderna fórmula de un médico, llamada Cystex. Está preparada científicamente de acuerdo con los estrictos requisitos de la Farmacopea de los Estados Unidos y la Británica para obrar directamente sobre los Riñones y su acción es pronta, inofensiva y eficaz.

Ha Dado Alivio a Millones

Durante los últimos 10 años Cystex ha ayudado a más de 5 millones de personas que lo han usado a recobrar su salud, vitalidad, energía y una sensación de vigor juvenil. Tenemos en nuestros archivos miles de cartas que lo elogian calurosamente. Por ejemplo, el Sr. John A. Foster, de Toronto, Canadá, escribió recientemente: "Durante 5 años sufrí de trastornos de los riñones y vejiga y también de dolores reumáticos y rigidez de las coyunturas. Era incapaz de levantar los brazos arriba de la cabeza y estuve nueve semanas en el hospital. Decían que no podría trabajar durante algún tiempo, pero después de haber tomado unas pocas cajas de Cystex me siento años más joven, bien y fuerte." Y también los médicos tienen muy alto concepto de Cystex. El Dr. C. Z. Rendella, de San Francisco, E.E.U.U., recientemente se expresó así: "Cystex posee propiedades para hacer fluir los riñones y la vejiga y los ayuda a conservarse limpios y puros, exentos de ácidos irritantes y de venenos. Con toda sinceridad puedo recomendar el uso de Cystex."

Resultados en 48 Horas

Porque Cystex está preparado científicamente para Normalizar, Calmar y Limpiar los Riñones y Vejiga Irritados y enfermos y para ayudarnos a eliminar de su organismo los Ácidos y Venenos, principia su trabajo instantáneamente. En el término de 24 a 48 horas produce un mejoramiento sorprendente, según nos informan las personas que lo han usado. Muy probablemente dentro de una semana se sentirá y parecerá muchos años más joven, tendrá nuevo vigor y podrá principiar a disfrutar de la vida, porque habrá ayudado a sus Riñones a eliminar los Ácidos y Residuos Venenosos. Este es el método designado por la Naturaleza para conservar la Salud y el Vigor.

Una Garantía de \$10,000

Si Ud. se siente más viejo de lo que es y si sufre de algunos de los síntomas



peligrosos mencionados anteriormente, es muy probable que los Riñones sean la causa de sus males. Compre la receta médica llamada Cystex hoy mismo. "Sómela a una prueba y vea los magníficos resultados que puede producir en su caso. Ofrecemos Cystex bajo una garantía escrita de que ayudando a sus Riñones Cystex hará que Ud. se sienta más joven, más fuerte y más vigoroso y le dará satisfacción completa en 8 días o simplemente devuelve el paquete vacío y su dinero le será reembolsado inmediatamente. Su palabra es final. Esta garantía está respaldada por un fondo de \$10,000.00 depositado por la Knox Company en los principales bancos del mundo, tales como el Westminster Bank, Londres, Inglaterra, el Canadian Bank of Commerce, Ft. Erie North, Canadá, el Bank of America, Los Angeles, E.E.U.U. ¡Para qué correr riesgos con su Salud—para qué perder tiempo—para qué arriesgarse con drogas ordinarias, fuertes o irritantes que pueden perjudicar sus Riñones? Compre la receta médica Cystex en su farmacia favorita hoy mismo, bajo la garantía absoluta de que si no se siente bien y fuerte y si no está satisfecho en todos sentidos, no le cuesta nada.

da, que salía de una tienda... bulevar Vaclawski, ni que la... húngara subía a su propio coche... parado ante la acera, y la seguía... discretamente. Cuando Perdita... llegó al hotel Ambassador, la se... ñora Janda detuvo su auto a al... gunos metros de allí y entró en... una caseta telefónica, desde la... cual llamó a Herr Müller. Dió un... nombre que no habrían recono... cido sus amigos y sostuvo una... conversación trivial, que conclu... yó con una fórmula de despedi... da que era una señal convenida... Y añadió:

—Acabo de verla. Ha llegado sola en el coche de quien usted sabe.

No obtuvo respuesta: el informe que había dado bastaba. Volvió rápidamente a su auto y regresó a su casa. Había estado de compras toda la tarde, y era tiempo de que fuera a vestirse para el baile del castillo. También tenía que empaquetar varias cosas acerca de las cuales le habría costado gran trabajo dar explicaciones si su marido advertía su existencia... Pero esto era poco probable.

Media hora más tarde, Perdita, que regresaba a la Legación, fue detenida en una callejuela, al salir de la plaza Wenceslas, por otro automóvil colocado al través de la calle y que parecía tropezar con dificultades para volver a andar.

Mientras esperaba, una chiquilla se le acercó. Hablaba un inglés de colegiala, difícil de comprender.

—¿Es usted la amiga de la señora Langton, verdad? Se está probando un traje y quería que usted fuera.

—¿Está en alguna tienda? —Sí, muy cerca.

Perdita bajó del auto sin vacilar. ¡Era tan propio de Caresse salir de compras después de haber dicho que permanecería en la Legación, y enviar a alguien en vez de venir ella misma!

Siguió a la chiquilla por el pasaje y entró con ella en una tienda de lujo, donde se apretujaba gran número de clientes. Sin la menor desconfianza, tomó el ascensor que le señalaban. Este subió hasta el último piso, y cuando se detuvo, la joven salió automáticamente y se encontró en una buhardilla llena de cajas. Creyendo que era víctima de un error, se volvió para decir:

—Creo que nos hemos equivocado de piso.

Pero tropezó con una puerta metálica, que era la de la caja del ascensor, y oyó que éste descendía.

Buscó inútilmente un timbre de llamada, y entonces comenzó a alarmarse. Debía de haber alguna puerta, una escalera... En efecto: había una puerta en el otro extremo de la pieza. Frente a ella hallábase un hombre de aspecto militar, vestido con una guerrera gris-azul, de botones brillantes, como no la había en Praga. Demasiado ignorante para formar ningún juicio, advirtió, sin embargo, la amenaza que él le dirigía con una pistola medio desenfundada y un ademán que acompañaba sus palabras, menos fáciles de comprender.

El hombre se expresó primero en alemán y luego en un francés gutural, casi ininteligible, para indicarle que debía entrar en la pieza inmediata.

—Creo—dijo ella—que hay algún error. ¿Está aquí la señora Langton?

Le pareció que el hombre no la entendía y avanzó. Le hubiera gustado saber si se podía advertir el espanto que la invadía.

La estancia en que ahora se encontraba, estaba comodamente amueblada. Detrás de una gran

me propongo ir a buscarla y traerla.

—Pero necesitará más de tres días.

—Pienso viajar en avión.

—¡Hombre! Creía que usted no había volado jamás y que no tenía el menor deseo de hacerlo.

—Se trata de tomar la vía más rápida.

—¿Cree usted, pues, que la cosa sea tan urgente?

—Ya sabe usted lo que pienso. Alemania no ha reconocido las fronteras checoslovacas más que por la fuerza. Hoy puede hacer valer un agravio real, y puesto que Francia tiene dificultades con sus colonias... es una ocasión demasiado buena para desperdiciarla.

—¿Cree usted que habrá guerra?

—No estoy seguro. Praga puede someterse para escapar de la destrucción... Pero creo que, después del telegrama que acaba us-

ted de mandar, mi mujer estará más segura en Lon... (se reprimió) en Inglaterra que en Praga.

Mr. Ganston recorría la estancia sin detenerse.

—Usted sabe, Langton—respondió—que he hecho cuanto podía. Pero me es imposible dejarlo partir. Por otra parte, su renuncia sería un absurdo.

Súbitamente, su voz cambió y una sonrisa iluminó su rostro.

—He aquí lo que va usted a hacer: ir a Praga para oír la opinión de Cullender de viva voz. Luego verá al propio Benes... Nadie sabe mejor que usted el caos en que se debate Europa. Todavía no es demasiado tarde para encontrar una solución pacífica.

Gerald Langton no perdió tiempo en discutir. Descolgó el receptor del teléfono y pidió comunicación con la Imperial Airways.

—Querria—dijo—un asiento para Praga... ¿Dentro de una hora? ¿Más bien menos?... Bien... Se trata de un asunto oficial muy urgente. Si es necesario, hagan esperar el avión.

Capítulo XXVI

Quando Caresse había dicho que Perdita podía conducir cualquier automóvil, no había exagerado. Como muchas jóvenes de su generación, se sentía más a gusto cuando tenía las manos sobre un timón que cuando iba por una acera. Pero hoy, tenía la impresión de manejar un coche extraño en una ciudad extraña. No perdía de vista los demás vehículos, las señales ni los agentes de Policía uniformados parados en los cruces.

En consecuencia, no advirtió que había sido vista por Zita Jan-

Adopte la Cera Mercolizada Para Embellecer su Cutis

Para ser realmente hermosa, usted debe poseer un buen cutis; y para tenerlo debe usted usar pura Cera Mercolizada. Conservará por tiempo indefinido su cutis suave, lozano y juvenil. La Cera Mercolizada hace reaparecer una capa de piel nueva y que absorbe suavemente la capa exterior de su rostro convirtiéndola en diminutas partículas. Elimina toda impureza. Su nuevo cutis se ve radiante de salud y lleno de belleza juvenil. Empezee desde esta noche a usar Cera Mercolizada. Observe como embellece y rejuvenece su tez. Descubra la belleza oculta de su cutis con Cera Mercolizada. En todas las farmacias y boticas.

mesa plana, hallábase un hombre ya anciano, pero de aspecto robusto. Su rostro, de expresión dura e implacable, estaba surcado de arrugas.

Si se hubiera levantado, le habría parecido bajito; pero él ni siquiera pensó hacer aquel ademán de cortesía. Señaló un diván situado frente a su mesa y dijo, simplemente:

—Síntese.
Perdita no se dió por enterada de aquella invitación que parecía una orden. Se contentó con responder:

—Me han dicho que la señora Langton está aquí. Creo que me he equivocado de piso.



¡No quiero dentífricos a medias... porque no quiero PIORREA!

No pretenda usted que un dentífrico a medias—uno de esos que sólo limpia los dientes—conserva sanas sus encías. No puede. Y, sin embargo, es preciso protegerlas. De lo contrario, se corre riesgo de contraer piorrea, temible afección de las encías que sufren 4 de cada 5 personas mayores de 40 años.

La Pasta Dentífrica FORHAN'S ofrece doble protección. Ejecuta ambas tareas: limpia la dentadura a la vez que resguarda a las encías. Forhan's es el único dentífrico que contiene el famoso astringente del Dr. Forhan, usado universalmente por los odontólogos para combatir las afecciones de las encías.



7FS7

Forhan's

ES DE DOBLE ACCION Limpia la Dentadura Conserva las Encías

La Pasta Dentífrica Original para DENTADURA Y PARA ENCÍAS
Fórmula del Dr. R. J. Forhan

—Usted ha subido a donde la han conducido.

La joven ignoraba que se hallaba ante el hombre que, desde el día en que había sido proclamada la independencia de Checoslovaquia, se había convertido en mortal enemigo de ésta. Checo de nacimiento, pero alemán por la sangre, había dirigido la organización nazi de Praga hasta el momento en que, dos años antes, acusado de complicidad en un robo de documentos oficiales, había desaparecido. Se había supuesto que había abandonado el país, y desde entonces vivía oculto en aquel último piso, sin que la Policía tuviera la menor sospecha de ello.

Desde allí ejercía aún su poder ejecutivo sobre la organización nazi a que Herr Müller le suministraba los planos, las instrucciones y los fondos de donde derivaba su poder.

—Dominando su terror, Perdita respondió:

—Hace usted mal en proceder así. No puedo permanecer aquí. Mi automóvil está en la calle.

—La Policía se ocupará de él. Esta respuesta fué acompañada de una sonrisa sardónica. Dos días antes, aquel hombre no habría admitido un secuestro combinado de tal modo que el automóvil permaneciera casi frente a la puerta de su insospechado refugio; pero ahora, gracias a las instrucciones que Herr Schmidt había introducido en Checoslovaquia a costa de su vida, sentía que el fin había llegado.

Quedaba todavía la duda... la posibilidad de que la señal esperada no fuera dada; de que las nubes se disiparan y de que no estallara ninguna tormenta. Pero aun en ese caso (¡no lo quisiera Odin!) sabía que la cosa se haría en tales condiciones que, al día siguiente, Praga estaría a los pies de Alemania. Sería amnistiado y, sin duda, tendría un cargo oficial. En el caso contrario abandonaría la ciudad condenada antes del alba. De todos modos, sus dos años de reclusión habían terminado.

—¿Por qué me ha engañado usted atrayéndome aquí?—preguntó Perdita.

—¿Qué hizo usted de la última hoja de los documentos que encontró?

Aquella pregunta dispuso el temor que flotaba en el cerebro de la joven. Si no lo sabía y empleaba aquel método para que se la devolvieran...

—¡Ah! ¿Es por eso?—dijo—Hubiera podido buscar un medio más correcto si deseaba obtenerla. El señor Norton se la devolvió esta mañana a Herr Müller. Si le pertenece, no tiene más que pedirselo. Y ahora, ¿me dirá usted, quizá, cómo puedo hacer subir el ascensor?

—Pero el hombre no se dió por enterado de aquella petición y respondió sin cordialidad:

—Lo sabía. Pero no es eso lo que le pido. ¿Qué hicieron antes de devolverla?

—Creo que lo mejor que podría usted hacer es dirigirse al señor Norton.

—Es a usted a quien se lo pregunto.

—Ese papel no tenía por qué estar en mi maleta.

—Puesto que no quiere usted responder, voy a decirle algo que debe oír atentamente si, como la mayor parte de las mujeres, aprecia su vida. La página que retiene usted era un documento secreto, y tengo la certeza de que el texto es conocido de algunos de sus amigos de la Legación de la Gran Bretaña contra los cuales no podemos nada. En consecuencia, he aquí lo que exijo de usted: háblele desde aquí al señor Norton;

Por qué

Sufre Ud. dolores de cabeza, mal-estar, acidez, nerviosismo, etc. ?
Pues muy sencillo; porque sus intestinos andan mal. Regule sus funciones digestivas, desintoxique su organismo, purifique su sangre, tome todas las mañanas una copa de SAL DE FRUTA ENO, el laxante que merece la confianza de todo el mundo desde hace 65 años.

TAMAÑO PEQUEÑO 20¢
GRANDE 60¢
GIGANTE \$1.20

SAL DE FRUTA ENO

obtenga su promesa de que el secreto será guardado y hágale comprender claramente que la vida de usted depende de esa promesa. Y puede estar segura de que no miento.

Perdita miró la puerta por donde había entrado y que estaba bloqueada por dos hombres. No había otro medio de salir de la estancia. La ventana tenía gruesos barrotes, y a través de sus cristales, no se veía más que un montón de nubes que pasaba por un cielo azul de invierno. Comprendiendo que no existía la menor esperanza de escapar, declaró:

—Quiero hablar con el señor Norton.

—Le repetirá usted lo que le he dicho?

—Desde luego.

El tono era menos satisfactorio que las palabras. El hombre la miró con ojos desconfiados.

—Será prudente hacerlo.

Cogió un teléfono de la mesa.

—Quiero hablar con el señor Lawrence Norton, de la Legación de Inglaterra.

Perdita comprendió esta frase, pero no las instrucciones que siguieron y que fueron dadas en checo. El hombre añadió:

—Sí, desde luego: sobre la segunda línea.

Un instante después, le pasó el aparato. La joven tuvo que hablar de pie, porque él no se levantó.

—¿Es usted, Lawrence?

—Sí.

La respuesta le llegó confusamente.

—No le oigo bien. ¿Y usted a mí?

—Muy bien.

—Tanto mejor. He sido una idiota y me he dejado sorprender por esos alemanes a quienes pertenecen los documentos. Píden que usted les prometa no comunicarle el contenido de los mismos a nadie.

Estoy encerrada en el último piso de una tienda de ropas de señora, en un pasaje, cerca del número 58 de la plaza Wenceslas. Naturalmente, no prometa usted nada.

Dijo esta última frase rápidamente, pensando que le iban a

¡Evite EL CATARRO!

En cuanto llegue a la casa, aplíquese abundantemente MENTHOLATUM en el pecho, garganta y nariz como una ayuda a respirar libremente y a dormir bien. Nunca debe faltarle MENTHOLATUM, pero esté seguro de que sea el legítimo y no una imitación. Se vende sólo en latitas, tarros y tubos.

MENTHOLATUM

LA Inactividad de los Riñones es la causa

Coyunturas rígidas e hinchadas, atormentadas por los constantes dolores del reumatismo. Los días son larguísimos, pero las noches parecen interminables y no proporcionan el reposo que su cuerpo dolorido requiere. Usted no obtendrá verdadero alivio mientras sus riñones no vuelvan a la normalidad.



REUMATISMO



Lo que usted debe hacer es volver sus riñones a la normalidad y para ello no existe medio más rápido y seguro que tomar las Píldoras De Witt.

No se pretende hacer la ridícula afirmación de que las Píldoras De Witt son un "cúralo todo." Se elaboran especialmente para combatir el reumatismo, los dolores de cintura, trastornos de la vejiga y padecimientos producidos por desórdenes de los riñones. Se venden solamente en cajas blancas impresas en azul y oro, en todas las farmacias y droguerías. Excelentes para los hombres y las mujeres de todas las edades y también para los niños.

Píldoras DE WITT PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

quitar el aparato, y se preparaba a luchar hasta el momento en que hubiera terminado lo que quería decir. Pero el hombre que se hallaba junto a ella no se movió y tampoco recibió respuesta.

—¿Está usted ahí, Lawrence?— preguntó.

El jefe nazi respondió: —No hay nadie al otro extremo del alambre. Ha hablado usted por una línea que nosotros llamamos muerta... Era para saber lo que iba usted a decir. Ahora ha perdido toda oportunidad

de hablar con sus amigos. Habría sido recompensada si hubiera tenido el buen sentido de oírme.

Ella comprendió el lazo que le habían tendido y, por un instante, su cólera se sobrepuso a su miedo.

—No les he hecho nada y no tiene usted derecho a retenerme aquí... Ya verá usted que no se puede hacer esto impunemente con una joven inglesa. Lo mejor que podría hacer es dejarme ir.

—No es ésa mi opinión.

—Si me secuestra usted acabará en una prisión.

Hablaba con confianza, pensando en sus amigos de la Legación y en el prestigio de su país. Pero el nazi permanecía insensible a su jactancia y la miraba friamente.

—¿Lo cree usted?—replicó—. ¿La consolará eso cuando esté muerta?

En realidad, no se sentía satisfecho de las instrucciones que había recibido acerca de la muchacha; pero, no obstante, reconocía que conservar el secreto de los documentos era una consideración superior a todas las otras. Por otra parte, si dejaba ir a la joven, ésta no vacilaría en revelar a qué lugar había sido conducida. La Policía acudiría inmediatamente... Y, después de todo lo que había hecho, ¿qué importaba un crimen más?

Por otra parte, se tranquilizaba pensando que las sospechas recaerían naturalmente sobre Herr Müller si la muchacha no regresaba a la Legación. Y a Herr Müller, prevenido de que sus comunicaciones telefónicas eran regularmente registradas por la Policía, y que había tenido buen cuidado de dejarse ver toda la tarde en lugares en que sus menores gestos podían ser anotados, le sería muy fácil destruir cualquier acusación.

Además, ¿quién sabía si el día siguiente no encontraría a Inglaterra y a Alemania divididas por un terrible desencadenamiento de fuerzas?... La muerte de una simple mujer le parecería insignificante a cualquier nación.

No había más que una cosa segura: si no podía entenderse con

la Legación de Inglaterra en los términos que deseaba, no podía permitirse dejar en libertad a Perdita. No sólo la muchacha podía descubrirle el secreto de su refugio a la Policía, sino también provocar dificultades entre los Gobiernos alemán e inglés, en que tendría gran responsabilidad y en que correría el riesgo de ser sacrificado en virtud de consideraciones más importantes que su personalidad.

Llamó al criado que permanecía cerca de la puerta:

—Fritz—hablaba en checo—, llévala a la pieza de al lado. ¿A qué hora cierra la tienda esta noche? ¿A las seis?... A las seis y cuarto, si no ha recibido otras órdenes más, dígame que puede irse y hágala bajar por "la escalera rápida"...

El criado respondió: *Ja* (Si) con voz ruda. Sabía que la orden significaba que a las seis y cuarto tenía que anunciarle a la inglesa que estaba libre, y hacer funcionar el ascensor. En el momento en que ella avanzara para entrar en él (el ascensor estaría entonces sobre su cabeza), la empujaría y la muchacha se precipitaría en el vacío, hacia una muerte segura.

Sabía que bastaba un ligero empujón para hacerle perder el equilibrio a cualquiera que se dispusiera a entrar en un ascensor aparentemente detenido, porque ya había hecho desaparecer de ese modo a dos hombres sospechosos de deslealtad con el nazismo. En cuanto a la muchacha, no necesitaria más que un ligero ademán. El puntapié con que había precipitado en el vacío a Jan Kopeck, sería inútil...

El robo...

(Continuación de la Pág. 19)

La señora Rustington la miró asombrada.

—Muchacha, ¿dónde la ha escondido usted?

Eva se dirigió a ellas:

—Les mostraré a ustedes. Todo ha sido hecho justamente ante ustedes mismas.

Cruzó el comedor hacia el lado de la mesa en que las cosas que no formaban parte del almuerzo habían sido puestas y tomó de entre una porción de cosas su pequeña cartera negra.

—Precisamente debajo de sus ojos, precisamente...

Su voz que sonaba triunfal se fue apagando para estallar en una exclamación prolongada:

—¡Oh...!

El padre se acercó.

—¿Qué pasa, hijita?

Eva contestó apagadamente:

—No está, no está...

El viejo Pointz se acercó rápidamente:

—¿Qué es todo esto?

La muchacha se volvió a él impetuosamente:

—Esto es esto: Mi cartera tenía una piedra de pasta en el broche; cuando usted mostró el diamante la última noche, yo me fijé que era aproximadamente del mismo tamaño que la piedra de pasta de mi cartera. Relacionando todo esto pensé que sería una buena manera de robar la piedra colocar el diamante en el broche, con un poco de pasta. Estaba segura que nadie lo buscaría allí. Eso fué lo que hice hoy. Primero la dejé caer y me agaché en seguida, con la cartera en la mano, y pegué el diamante al broche; luego puse la cartera sobre la mesa y me agaché de nuevo fingiendo buscar el diamante. Mi idea era buena, nadie buscó allí.

Stein murmuró:

—Yo me pregunto...

—¿Qué dice usted?

—Nada.

Pointz tomó la cartera, miró el broche todavía con un poco de pasta adherido a él y dijo:

—Puede haberse caído. Busquemos mejor.

El registro fué repetido, pero esta vez había un pesado silencio en el comedor invadido por una atmósfera de tensión. Al fin uno a uno se levantaron y se miraron recelosamente. Stein fué el primero en hablar:

—No está en el comedor.

Sir George agregó significativamente:

—Y nadie ha salido de aquí.

Hubo una pausa. Eva empezó a llorar.

Pointz podía controlarse difícilmente; se limitó a decir:

—¡Vaya, vaya!

Sir George se volvió hacia Leo:

—Sr. Stein, hace un momento usted dijo algo entre dientes;

cuando yo le invité a repetirlo afirmó que no había dicho nada,

pero yo sabía lo que usted dijo. En ese momento Eva afirmaba que ninguno de nosotros conocía el lugar en que había puesto la piedra.

Las palabras que usted murmuró fueron "yo me pregunto..."

Lo que nosotros podemos pensar es que una persona de las que estamos aquí sabía el lugar en que fué puesto el diamante y esa persona está en el comedor ahora. Creo que la única cosa honorable que resta hacer es que todos los presentes se sometan a un registro. El diamante no puede haber salido del comedor.

Como sir George, que jugaba la parte del viejo caballero inglés, ofrecía esta solución con voz en la que vibraba una verdadera indignación, nadie podía negarse y hubo una muda aceptación.

Pointz agregó:

—Muy desagradable todo esto. Eva lloraba aún.

—Todo por mi culpa, yo no debí...

Insomnio

NEURALGIAS,
NERVIOSISMO,
ETC.



NEURINASE

Mothersills



SUPRIME LAS NAUSEAS DEL VIAJE EN SUS VACACIONES

Stein se apresuró a consolarla.
—Nadie sospecha de usted.
Leathern añadió en su pedante forma:

—Ciertamente, pienso que la sugestión de sir George es aceptable. Yo estoy pronto a someterme al registro.

La señora Rustington miró a lady Marroway, la cual hizo un signo de asentimiento, y las dos mujeres se ocultaron detrás de la cortina seguidas de la sollozante Eva.

Un camarero tocó en la puerta y fué invitado a volver luego.

Cinco minutos después cinco personas se miraban unos a otros incrédulamente. El "Estrella Matutina" se había desvanecido.

Hércules Poirot miró pensativamente el triguero rostro del joven sentado frente a él, y dijo:

—¡Pues bien!... ¿Qué espera usted de mí?

La réplica de Llewellyn vino rápidamente:

—La verdad.

Poirot, sin abandonar su gesto pensativo, se acarició sus hermosos bigotes.

—¿Usted está seguro de que es eso lo que quiere?

—Desde luego.

—Le pregunto porque siempre me pide la misma cosa la gente que viene a verme y después que yo obtengo la verdad no quedan satisfechos de ella. Algunas veces quedan disgustados, otras... ¿cómo diría? Aturdidos; ésa es la palabra.

Evan insistió:

—Yo sólo quiero la verdad.

—Bien, perdoneme; no era suyo el diamante que robaron y usted quiere emplearme para recobrar la propiedad de otro, y ese otro, no es, según pienso, muy simpático a usted.

—No es por el viejo Pointz que yo me atormento.

Poirot lo miró inquisitivamente y esperó.

—Yo vine a usted porque una observación que usted hizo una vez me fué repetida recientemente por una persona de toda mi estimación.

—¿Y es?

—Que la verdad no le interesa al culpable, sino al inocente. Este posuado me parece aplicable aquí.

CONTRA AGUDOS

ESTREÑIMIENTOS



AGUA PLUTO

Alivia en 1 HORA

Poirot afirmó gentilmente con la cabeza mientras decía:

—Empiezo a ver... empezó a ver...

—Yo soy inocente; pero a menos que la verdad se descubra claramente, nadie lo creará.

Poirot reflexionó un momento; después dijo tranquilamente:

—Si el hecho ha sido como usted lo refirió, está en lo cierto. ¿No ha omitido usted ningún detalle?

Evan consideró un momento la pregunta.

—No sé si habré olvidado alguna cosa. Pointz sacó el diamante y lo pasó de mano en mano, la muchacha americana lo fijó en su ridícula cartera y cuando vino a buscarlo el diamante había desaparecido. No estaba sobre nadie, nadie lo tenía, el mismo viejo Pointz registró insistentemente, yo puedo jurar que no estaba en ninguna parte del comedor y, sin embargo, ¡nadie salió fuera!

Poirot interrogó:

—¿Los camareros? ¿El maître d'hôtel?

Llewellyn negó con la cabeza.
—Ellos salieron antes que la muchacha dejara caer el diamante y después Pointz cerró la puerta. No, la cosa está entre uno de nosotros.

Esto podría definirse como un pequeño, pero lindo problema.

—¡Ese maldito periódico! Yo vi venir a sus mentes que éste era el único camino...

—Repítame eso otra vez exactamente.

—Fué una cosa sencilla. Abri la ventana, llamé al hombre, le arrojé una moneda y él tiró hacia arriba un periódico. Este es el único camino por donde el diamante ha podido salir del comedor, arrojado por mí a un cómplice que esperaba en la calle.

—No es el único camino.

—¿Cuál otro puede usted sugerir?

—Una vez que usted afirma que no lo arrojó por la ventana, allí tiene que haber otro camino.

—Ya veo. Esperaba que usted hubiera pensado algo más definitivo. Bien, yo puedo solamente asegurarle que no lo arrojé fuera. No puedo esperar que usted ni nadie me crea, lo sé.

Poirot sonrió.

—¡Oh! ¡Sí, yo lo creo a usted!

—¿Usted?

—Este es un problema de psicología. Usted no tiene el tipo del ladrón de joyas. Ellos son delincuentes clasificables. Naturalmente que usted puede haberlo hecho, pero no debemos partir de un supuesto que es lo excepcional. Usted podría haber cedido a una tentación momentánea, pero no es posible considerarlo en esa forma porque la necesidad del cómplice en la calle nos obliga a admitir la premeditación. En modo alguno y mientras no tenga indicios de culpabilidad bien definidos pensaré que es usted el ladrón.

—Todos los otros lo hacen.

—¿Qué otros?

—Todos ellos me miraban de un modo extraño durante todo el camino; Marroway tomó el periódico y miró hacia la ventana. No dijo nada, pero Pointz lo consideró suficiente, y yo podía ver lo que ellos pensaban aunque nadie hizo una acusación abierta. Eso es lo endiablado del asunto.

—Indudablemente que eso es lo perjudicial.

—Es una sospecha que juzgan bien fundada. Ya me fué a ver un sujeto y me hizo una serie de preguntas. Investigación rutinaria, me dijo él que era. Con mucho tacto, desde luego; ninguna insinuación. Estaba muy interesado en el hecho de que yo había estado sin dinero y repentinamente había estado gastando algo.



3 PIGMEOS CARGANDO **3** GIGANTES
DE LA INDUSTRIA CUBANA

GRAVI
LO BUENO SE IMPONE

—¿Cómo lo obtuvo?

—Un poco de suerte con un caballo o dos. Desgraciadamente, esta clase de apuestas no se pueden justificar. Ellos no pueden desmentirme, naturalmente, pero ésta es la fuente que alegraría todo individuo que no pudiera justificar de dónde había sacado un dinero mal habido.

—Convengo en ello. Todavía tratarán de averiguar algo sobre usted.

—Yo no tengo miedo de ser arrestado. En cierto modo sería un alivio, pues la situación quedaría definida. Pero ellos prefieren darme oportunidad para escapar. Eso sería definitivo, y es lo que esperan.

—¿Todas aquellas gentes? ¿Está usted seguro que todas aquellas gentes lo desean?

—No comprendo.

Poirot se acercó a él con gesto confidencial:

—¿Esto es así o no? ¿Hay una persona en particular? Yo creo que sí, y que esta persona es la señora Rustington.

El rostro oscuro de Llewellyn enrojeció:

—¿Por qué ella?

Poirot levantó las manos como si no comprendiera la incapacidad mental del otro.

—Obviamente allí había alguien cuya opinión representa mucho

para usted, probablemente una mujer. ¿Qué mujer? ¿Una *flapper* americana? ¿Lady Marroway? Usted no podía perder la estimación de la Marroway por un detalle tan insignificante como haber robado un diamante de treinta mil libras esterlinas. He oído muchas cosas de esa señora. Claramente, entonces: la señora Rustington.

Llewellyn habló con visible esfuerzo:

—Ella tuvo una desgraciada experiencia. Su esposo era un corrompido. Ella no está dispuesta a equivocarse de nuevo; si ella piensa...

Poirot le interrumpió:

—Perfectamente, por eso debemos evitar que ella siga pensando lo que piensa ahora. El hecho puede ser aclarado.

—Eso es fácil de decir.

—Y fácil de hacer.

Poirot seguía hablando en tono de confidencias. Evan insistió incrédulamente:

—¿Usted piensa así?

—Este problema está claro. Hay algunas posibilidades fuera de control. La solución puede ser extremadamente simple. La verdad, ya tengo formada mi opinión de cómo sucedió.

Llewellyn abrió los ojos con asombro; el detective atrajo un

(Continúa en la Pág. 74)

GOTAS DIVINAS

NO MÁS CANAS

No mancha
Se aplica con las manos

Devuelven al cabello su color natural,

haya sido RUBIO, CASTAÑO o NEGRO

Dr. Lorí, Prado y Virtudes

Calzado superfino americano



DESDE \$ 14⁰⁰
HASTA \$ 16⁰⁰



MODELO 54

Exhibición de todos los modelos de esta famosa marca mundial.

AGENCIA UNICA Obispo 81 PELETERIA UNCLE SAM

DIEZ PREGUNTAS

- 1—¿Cuál es la función principal del líquido céfalo-raquídeo?
- 2—¿Qué sustancia da su color a la sangre?
- 3—¿En qué parte del intestino se vierte la bilis?
- 4—¿De qué se compone el llamado suero fisiológico?
- 5—¿Existen organismos que participen de atributos vegetales y animales?
- 6—¿Quién demostró que en la Naturaleza no se produce la generación espontánea?
- 7—¿A quién se llama "padre de la Fisiología"?
- 8—¿Qué es un bacilo?
- 9—¿Es una enfermedad de la epidermis la pielitis?
- 10—¿Qué trastorno produce la ausencia de vitamina E?

(Vea las repuestas en la página 65).

Guerra...

(Continuación de la Pág. 44)

porque ambos sentimientos son incompatibles. Lo que se teme, es pronto aborrecido, y para aniquilarlo, para destruirlo, basta sólo que se presente la ocasión. Maquiavelo dijo en su *Tratado del Príncipe* que éste tiene que temer poco a las conspiraciones cuando cuenta con el afecto del pueblo; pero cuando éste le falta tiene perdida la corona más pronto o más tarde".

*
¿Queréis conocer la opinión de Queipo, del Queipo de Llano que escribía en 1933, sobre Fermín Galán, el héroe de Jaca? "Galán—dice—era un hombre de mentalidad enferma. Hombre de un despejo natural grande, había desvirtuado su propio espíritu con lecturas que no había podido digerir, que le habían trastornado, como los libros de caballería a don Quijote, haciéndole creer en su superhombria. Tenía un exagerado concepto de sí mismo. Fué uno de los más entusiastas organizadores de la *Revista de Tropas Co-*

loniales, de la que tuve la dirección; y como, por el carácter de aquella y su categoría de teniente, se le otorgó tan sólo un papel secundario, se alejó inmediatamente de la redacción". Y cita unas palabras de Mola sobre él: "Su intervención personal en un combate le hizo considerarse como en uno de los casos del reglamento de la Orden de San Fernando. El, como todos los que hemos intervenido directamente en la guerra, soñaba con la "Lauréada". La superioridad no estimó sus méritos suficientes, y juzgando este criterio como un acto personal del marqués de Estella, a la sazón presidente del Consejo y jefe del ejército de Marruecos, se declaró enemigo del dictador, lo que le llevó a tomar parte en el complot llamado de "la noche de San Juan". Cuando el conde de Xauen ocupó el Poder, fué amnistiado, e inmediatamente vino a Madrid a practicar gestiones para que fuera revisado su caso par-

ticular, advirtiéndome—creo que al propio general Berenguer—que si se le daba esa satisfacción abandonar sus ideales políticos. El Consejo de Guerra y Marina desestimó de nuevo la petición, y entonces volvió a conspirar". He ahí retratado — sigue diciendo Queipo — al capitán Galán, con su afán de distinguirse a toda costa de los simples mortales. La modestia no contaba entre sus cualidades. Su espíritu se elevaba a regiones en las que carecía de base para sostenerse, y le exponía a dolorosos contratiempos. El general Mola, que le había tenido a sus órdenes, profundiza en aquel espíritu con el auxilio de borradores que se encontraban en la habitación que ocupaba en Jaca, y llega a conclusiones acordes con mi manera de juzgarlo. Examinando tales borradores, se aprecia fácilmente la megalomanía de quien los escribió, que pretendía erigirse en fuente de derecho, tal como él lo entendía, con pretensiones para "legislar", para "dictar" disposiciones sobre lo divino y sobre todo lo humano, con un radicalismo que pudiéramos llamar... "galanista".

Y ahora, aunque sólo sea por mera curiosidad psicológica, veamos la opinión de Queipo de Llano sobre el aviador Ramón Franco, hermano del general, que le acompañó en la inútil proeza de Cuatro Vientos. Franco... "es un espíritu inquieto que sube y baja, marcha y vuelve, describiendo giros inverosímiles, lo mismo que los aviones—no los aparatos, sino los pájaros—. Y así como éstos cuando quieren hacer acopio de mosquitos para alimentar a sus pequeñuelos, descienden a volar a ras de tierra y aun llegan a ésta para recoger el barro con que elaboran sus nidos, así el espíritu de Franco, en rauda vuelo, sube, baja y volteja, desciende a ras de tierra para recoger los epítetos con los que alimenta su pasión contra todos aquellos cuya manera de pensar o de proceder no se adapta a la manera de proceder y de pensar que conviniera a su capricho. Otras veces su pensamiento, cual poderoso cóndor, coge a esas mismas personas con su imaginario pico poderoso y, de la misma manera que aquél coge su presa, la eleva, la estruja, y la precipita en el espacio para descender rápidamente a devorarla, así las eleva, las estruja y las deja caer desde considerable altura, recreándose al ver cómo caen, cómo se precipitan, revolviéndose en fantásticas contorsiones, y con los gritos de espanto, que adivina, cuando van a chocar contra el suelo, en el que han de convertirse en masa informe. Desciende nuevamente para tratar de atraparla, de deshacerla, de arrastrar-

la por el fango. Pero cuando va a consumir su obra, ve con estupor, con furor rayano en el frenesí, que la víctima que creía destruida se levanta y echa a andar, rompiendo en estrepitosas carcajadas... Y es que no se dió cuenta, en su apriorística, en su simplista manera de enjuiciar, que para que un acusado caiga fulminado es preciso que la acusación sea lógica, justa y razonada. Después de todo, yo no puedo quejarme. El prodigar, el extremar adjetivos es algo habitual en él, constuncional con él, y sobre mi tan sólo esgrime el dardo de la insidia, dardo cuya punta es demasiado sutil y no he de encontrar dificultad para mellarla con los propios escritos de Franco".

Y sigue una relación pormenorizada de hechos nimios, de conversaciones, de murmuraciones, de lo que dijo éste y respondió aquél. Pasemos por alto esas viejas querellas acaso olvidadas.

Convenía reproducir las parrafadas del general para abarcar los rasgos más salientes de su personalidad: el escritor ocasional, el inconforme, el revolucionario, el panfletario.

¿Es Queipo de Llano, como se ha dicho, un megalómano? Honradamente, no lo creo. Cierto, él se compara con Daoiz y Velarde. Evoca más de la cuenta a Napoleón. Hace citas de Filipo de Macedonia, de Jefferson, de Tácito, de Maquiavelo y hasta de Lenin ("el antimilitarismo es una enfermedad de los pueblos débiles") en su anhelo de justificar su conducta y afirma que "sin los sucesos de Cuatro Vientos, el terror que había paralizado a la masa borreguil, que es el pueblo español, hubiera sido causa suficiente para que el Borbón siguiese, a estas fechas, reinando en España. Aquéllos no fueron el triunfo definitivo, pero sí constituyeron la base de éste".

A lo sumo, en todo eso no hay más que una ilusión. Una ilusión mesiánica. O una gran sinceridad, y sinceridad e ingenuidad suelen cogerse de las manos, como dos débiles hermanitas cuando van de paseo. Pero dejemos ya al ilustre rebelde arengador de la próspera y caliente Andalucía. Y volvámonos a pasitos lentos, bajo la inquietud de la guerra triste, hacia la Sevilla jacarandosa donde nos esperan personajes más humildes.

*
Próximo capítulo: La indecisión del comandante Estévez, el de las proezas aéreas.—Durante una hora el destino de la rebelión está en sus manos.—Un cable al Presidente de Filipinas.—Bianqui, el "condottiere" generoso.—El conde Wiel y la sombra verde del monóculo.

¿Quiere...

(Continuación de la Pág.)

a veces peor que la del mismo fascismo.

Sexta: Los pueblos han adquirido su personalidad, su progreso, revolucionando las industrias, el arte, la filosofía, los instrumentos de cirugía y de astronomía, etc., etc., dentro de las normas donde relativamente se ha respetado la libertad de pensamiento, de palabra y de imprenta. Por esa razón han adelantado tanto Estados Unidos, Inglaterra, Suiza, Francia, etc., etc., y hasta la misma Alemania antes de que el nazismo aplastara la cultura. No obstante, la democracia no ha resuelto múltiples problemas. Además, es muy desconfiable, porque a veces se confunden y conviven con los más reaccionarios dicta-

dores.

Séptima: El sistema políticoeconómico moral y social que a mí como a millones de desheredados y hombres que sienten el dolor humano dulcificaría la vida—al menos en comparación al que vivimos—sería aquel régimen donde a cambio del trabajo que el individuo realizara, la sociedad le garantizará todo aquello que el ser humano precisara para vivir equitativamente. Y esto se lograría, implantando un orden social autónomo y federalista.

G. Garay.

La Habana.

*
Primera: Soy un izquierdista convencido.
Segunda: Nada más ideal que

Miedo

temor, miedo, mal dormir, neurastenia, bola, angustia, todos los trastornos nerviosos los quita SAUCIL. No es calmante. Tónico vegetal. En boticas. Resultado en seguida.

darle paso libre a la democracia. Habiendo libertad de pensamiento y pureza en la maquinaria electoral, no tardarían las izquierdas en llegar al Poder, ya que son mayoría. En el Gobierno de izquierda deben gobernar las izquierdas, pero no para las izquierdas, sino para el pueblo. Esto significa que dicho régimen una vez redimido el obrero, continúe respetando y protegiendo todos los intereses, opiniones y derechos que sean legítimos.

Tercera: El fascismo es el antipoda de mis ideas políticas.

Cuarta: El fascismo es doctrina de extrema derecha, porque en dicho sistema los aristócratas y potentados vienen a ser privilegiados del régimen. La libertad no existe. Los cascos de los tanques y ejércitos en marcha en las frecuentes maniobras y paradas militares, crean un ambiente napoleónico asfixiante.

Quinta: El comunismo es partido de izquierda, porque de las izquierdas nace y a su mejoramiento propende.

Sexta: Creo que bajo el régimen de izquierda han mejorado más las condiciones de los desheredados que bajo otros regímenes. Díganlo en Cuba las leyes que dictara aquel Gobierno nacido el 4 de septiembre.

Séptima: Ni el derechismo de Italia ni el izquierdismo de Rusia me satisfacen, porque ambos son dictaduras.

Los supremos ideales del pueblo quedarían satisfechos con la conquista del Poder por las izquierdas y por medios legales y pacíficos para desarrollar un programa de reivindicaciones y de justicia social.

Agustín Pereira.

La Habana.

*

En mi opinión, el único régimen en donde cabe la justicia y la libertad es en el republicano democrático. En cuanto a los "supremos ideales del pueblo" lo dejaremos a otro que esté mejor enterado que yo.

Al tratar del fascismo incluiremos en él todos los sistemas afines y lo mismo haré respecto al comunismo. El primero es un término nuevo que, sin llamar la atención, designa a un régimen viejo y el segundo, o sease el bolcheviquismo, es una consecuencia del primero.

En el mundo aun no se ha desarrollado en su verdadero valor el régimen democrático, quizá debido al atavismo o a que los fascistas lo han impedido; tal vez a una fatal condición del alma humana.

Lo único bueno que tiene el fascismo ha sido tomado de la doctrina socialista y si algo malo tiene el comunismo lo toma del fascismo.

Opino que, si el fascismo venciese en la presente lid, no tardará en desechar lo único bueno que tiene, tomado del comunismo, porque esa doctrina que utiliza, solamente como arma, no cabe en un régimen caduco y en descredito; en un régimen que para sostenerse descarga una y otra vez el látigo de los impuestos sobre las fatigadas espaldas de comerciantes, industriales, obreros, labradores, etc., y cuyo régimen de gobierno es el despotismo y la tiranía. El régimen fascista nunca podrá ser democrático y justo; ha tenido el Poder por espacio de muchos siglos y siempre es el mismo.

La democracia ha tenido que empuñar el arma odiosa de la dictadura, tomada del fascismo. Es completamente inocente, si nos atacan con una ametralladora, defendernos con una pistola de

fulminantes. Es verdaderamente errado pensar que la dictadura pueda caber en la verdadera democracia.

El progreso del mundo se debe a la democracia. El régimen milenar del fascismo nunca hubiera establecido una escuela pública si la democracia no lo hubiera obligado a ello.

El fascismo es enemigo de la ilustración porque vive de la ignorancia. Recordemos que ése fué el sistema empleado por el régimen colonial español y que el cual, al fin, se derrumbó al golpe del hacha de la democracia.

Alberto S. Mendell.

Jesús María y S. Cayetano, Trinidad.

*

Primera: En realidad es una pregunta cuya respuesta debe ser: el bando es la desgracia mundial, por lo tanto, ¡no soy nada!

Segunda: ¿Los ideales? ¡Ah!, amigos, son las causas de los desastres mundiales, por eso los ideales en el mundo son causa del crimen. ¿Por parte de quién? Por parte capitalista, porque quiere de cualquier manera someter al obrero, y si algún obrero se vuelve criminal estoy de acuerdo que pasa como uno de los del bando de *capitalista criminal*, porque, ¿quién enseñó el crimen? ¡Ah!, amigos, nadie! Fué un instinto, pero los instintos permanecen secretos como todas las cosas hasta que los usan, y el que enseñó a usarlo fué el capital, luego el capital fué el fundador del crimen, y dentro de ese crimen hay otra forma de aplicarlo, que no la puede usar el obrero: matando de hambre a las muchedumbres por los acaparamientos, que no sirven nada más que para traer el vicio.

Qué bonito es que salga un obrero muy temprano de su casa, quizás sin desayunar, y vea venir dentro de una máquina a ciertos capitalistas, con mujeres de mala traza, y quién sabe; precisamente va a insultar a aquel infeliz. ¿Por qué? Porque emana la fuerza, el militarismo. ¡Pobre de Dios si se vendiera! Así por esas causas y por otras más, como el abuso, el desprecio, el egoísmo, permitir que un criado lo bañe y lo vista, y por otras muchas cosas, no puedo estar de ninguna manera a favor del fascismo.

Y ahora, ¿a favor del izquierdismo? Tampoco, porque precisamente el izquierdismo trae la ambición monetaria de sus líderes, el egoísmo, trae la ambición y encierra en sí el interés, por lo cual yo opino: Todos los hombres que de verdad verdad eran maestros, ¡han muerto! Una luz natural y especial entre ellos: José Martí. Los hombres de hoy, como Azaña con su palabra, Roosevelt con su facilidad de pensamiento, etc., etc., lo que hacen es vivir a cuenta del obrero que espera de ellos, como la bendición de Dios. Estoy de acuerdo, que ya que los hombres se ponen interesadamente frente a los obreros, ningún obrero debe estar al lado de esos hombres o líderes, porque trae la pugna entre los pueblos y finalmente entre las naciones; es decir, que en verdad verdad, ninguno de los bandos sirve para nada, ni servirá mientras medie el interés.

Tercera: Cualquiera que defienda un bando yo estoy de pugna con él, porque no habrá ninguno que lo defienda desinteresadamente.

Cuarta: Estimo del fascismo lo que estimo del izquierdismo. Ni son doctrinas siquiera, son grupos monetarios que no tienen más razonamientos que el interés.

Quinta: Buena pregunta, y el razonamiento de todo, aunque parezca pesado, es el interés. Luego los coloco precisamente en medio del sistema monetario, que no sé

Un Baño de Perfume



JABÓN DE HIEL DE VACA DE CRUSELLAS

El Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, blanquea y suaviza el cutis. Además, su abundante espuma, impregnada con el intenso perfume característico de este jabón, deja la piel de todo el cuerpo envuelta en una exquisita fragancia.

El jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, proporciona, al más reducido costo, un baño deliciosamente perfumado.



Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas se canjean por bonos para el "Concurso del Millón".

HV 15-R

SINTONICE LA CADENA CRUSELLAS

si es derecha o izquierda.

Sexta: Si uno excede al otro todo es cuestión de más o menos beneficios, si bien en algunos puntos del mundo, el izquierdismo ha dado un poco de libertad, es porque no puede aguantar, y al mismo tiempo sirve de labor para las próximas elecciones; todas son leyes y más leyes, todo es beneficio y todo es interés; los que han tenido libertad es porque no los han podido aguantar y más nada.

Séptima: Naturalmente que no, que ningún bando me agrada, por razones ya explicadas y que repetiré: el interés; pero creo que con esta generación nunca se llegará

a un mutuo acuerdo desinteresado. ¿No se podrá establecer un socialismo bien entendido? No, porque el exceso de interés traería la pugna entre los hombres y ya pasaría a un desastre. Lo que me parece bien para este tiempo es una buena destrucción de todos, que bien interesados somos. Ahora, si vienen otros que quiten las banderas y abran las fronteras para que, entonces, bajo una bandera universal del respeto, se pueda extender, no un bando, un socialismo universal.

Félix Antón.

Zequeira, 13, La Habana.

La opinión...

(Continuación de la Pág. 9)

ca insurrección constructiva y re-habilitadora, trazándose una norma de acción que les permite hacer por sí, lo que los demás no hacen, y reclamar para sí lo que los demás están obligados a dar de sí. En síntesis: la guajirada, más consciente de sus derechos y deberes, ha decidido abandonar el bohío antihigiénico y el campo cultivado con procedimientos siboneyes, para construirse su propia vivienda moderna, trabajar sus tierras en forma más científica y convertirse en un nuevo tipo de campesino, profundamente respetuoso para sus sentimientos proverbiales, pero intensamente renovador en cuanto a su existencia, hoy repugnante por

falta de civilización y apoyo oficial.

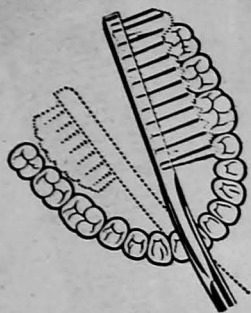
De acuerdo con este ideario, los habitantes de estos barrios se están organizando en Comités Pro Mejoras de cada localidad, en los cuales, dándose un lugar al representante de cada clase, se aunan voluntades y encauzan energías, trabajando por las tres demandas fundamentales del campesinado: 1—más caminos vecinales y mejores carreteras; 2—mejor legislación sobre la tierra, con limitación de su adquisición y limitación de la cantidad que cada cual puede poseer; y 3—lucha activa contra el analfabetismo y, consecuentemente, contra los defectos inn-

(Continúa en la Pág. 65)

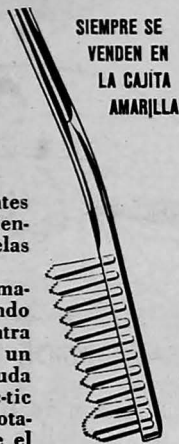
Señora

Flujos, irritaciones, etc., se curan con VAGINAX; lavado que nunca falla y que cura y sirve para evitar. Mejora al primer lavado. Frasco chico, \$1.

LOS DIENTES DE ATRÁS SE CARIAN PRIMERO



Estudie este diagrama—vea como el copete en la punta del Pro-phy-lac-tic Perma-Grip alcanza todos los lados de todos los dientes de atrás. Solamente un cepillo de dientes con copete en la punta puede hacer esto.



SIEMPRE SE VENDEN EN LA CAJITA AMARILLA

N-61

● Ochenta por ciento de las caries ocurren en los dientes de atrás. ¿Por qué? Porque los cepillos de dientes corrientes no alcanzan ni limpian minuciosamente estas muelas tan difíciles de alcanzar.

El copete grande en la punta del Pro-phy-lac-tic Perma-Grip penetra en el más mínimo intersticio, desalojando las pequeñas partículas de comida—protegiendo contra dolores y caries. Cuando limpia usted sus dientes con un cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic Perma-Grip sin duda todos quedan bien limpios. Insista en los Pro-phy-lac-tic Perma-Grip legítimos—los únicos cepillos de dientes dotados de la característica exclusiva Perma-Grip. Busque el nombre Pro-phy-lac-tic separado con guiones.

HAY TRES TAMAÑOS:
ADULTOS,
MEDIANOS, CHICOS

Pro-phy-lac-tic
MARCA **Perma-Grip** REGISTRADA
FABRICADOS EN LOS E. U. A.

Hechos...

(Continuación de la Pág. 6.)

idad, y decidió aprovecharla con un gesto enérgico, libre, por otra parte, de peligro, porque Rusia está prácticamente fuera del alcance de las agresiones de Italia. El Gobierno soviético acusó, pues, rudamente a Italia de ser la responsable de la piratería submarina, con la triple ventaja de manifestarse en una actitud resuelta y militante, de colocar a Italia en condiciones de acusada e impedirle concurrir a Nyon y de crearles dificultades a Londres y

los últimos días ha disminuido y las aguas comienzan a bajar de nivel. Mussolini, a pesar de la irritación que hubo de provocarle la acusación rusa, la difícil situación en que colocaba a Italia y la decisión de británicos y franceses de seguir adelante en la ejecución de sus planes, aun sin el concurso de ésta, no ha perdido la cabeza. Como en otros casos extremos, la prudencia se ha impuesto en él a la agresividad, y ha maniobrado con habilidad

ANEMIA Auténticas **PÍLDORAS BLANCARD**
JARABE DE PARÍS

a París, inclinados últimamente a entenderse con Berlín y Roma, dejando aparte a Moscú.

El golpe ruso produjo su efecto. Mussolini, lleno de irritación, se encontró en una posición difícil; británicos y franceses, que no podían dar marcha atrás sin quedar en una situación de absoluto descrédito, se vieron obligados a prescindir de Italia, y como consecuencia de todo esto y de la acumulación de buques de guerra en el Mediterráneo, ha habido una semana de altísima tensión en Europa.

6—Las aguas bajan de nivel.—

A fines de la semana vencida el 19 de septiembre, la tensión de

calma. Sin mostrarse acobardado, ha reclamado paridad en el Mediterráneo con la Gran Bretaña y Francia, demanda que no ha sido rechazada en principio por Londres y París. El 18, los encargados de Negocios de la Gran Bretaña y Francia entregaron al ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Galeazzo Ciano, sendas notas con los nuevos acuerdos de Nyon. Se publicó que en dichas notas, limitadas a transcribir el texto de los acuerdos, no se invitaba a Italia a hacer observaciones o comentarios. Este hecho, que indicaba una disposición a prescindir de Italia, ofensiva e hiriente para el orgullo italiano, agravó los peligros de conflicto,

pero al siguiente día la información periodística fué rectificada. En la nota británica, tanto como en la francesa, se hacía constar que ambos Gobiernos se hallaban dispuestos a recibir las observaciones italianas, si Roma tenía a bien hacerlas.

Mussolini se ha sentido o ha aparentado sentirse satisfecho con la actitud francobritánica, considerándola como una prueba

de que los dos poderes reconocen que la cooperación de Italia es indispensable en las cuestiones que afectan al Mediterráneo. Puestas las cosas en ese plano, Londres, Roma y París parecen dispuestos a discutir y negociar. Mientras se siga por ese camino se irá dando largas a la guerra y quizás se logre evitarla.

Washington, D. C., septiembre 21, 1937.

Habladorías

(Continuación de la Pág. 10)

continuación la traducción castellana de la carta:

Chemney Rock,
North Carolina,
Septiembre 15, 1937.

Alcalde,
Habana, Cuba.

Señor:

Le ruego me perdone que le escriba en inglés, pero desgraciadamente no sé español.

Estaba pensando dar un viaje a La Habana; pero algunos amigos, que estuvieron allí hace algunos años, me han dicho que La Habana es una ciudad "muy ruidosa". Quisiera saber si todavía sigue siéndolo, y por este motivo lo molesto.

Mis amigos me dicen que apenas hay alguna hora de la noche que esté libre de ruidos: vendedores de periódicos, de artículos alimenticios, de flores o de billetes de lotería; radios, sirenas de autos, etc. Mis amigos me dijeron que no fuese a La Habana, porque después del primer día no podría gozar de nada, a causa del excesivo cansancio que me produciría la falta de sueño.

Muchísimo le agradecería a usted que me contestara, y le ruego que me perdone esta molestia que le causo.

De usted muy atentamente,
M. R. HENRIGER.

¿Se dan cuenta los lectores de la importancia y trascendencia extraordinarias que tiene esta carta?

Ella descubre que en los Estados Unidos se está formando, si no se ha formado ya, un estado de opinión contra La Habana, motivado por los ruidos que en ella sufren los turistas; estado de opi-

nión que ha producido ya el retraimiento de varios ciudadanos norteamericanos que al visitar una vez nuestra capital fueron víctimas de los ruidos, y decidieron no volver de nuevo a una ciudad tan ruidosa: ellos venían a descansar y expansionarse, no a sufrir contrariedades y molestias.

Hoy en día se considera al turismo como una de las más poderosas fuentes de ingresos nacionales para Cuba; y al fomento del turismo se vienen consagrando labores y esfuerzos de carácter nacional y municipal. Pero todos esos trabajos amenazan ser destruidos o anulados por la mala fama que de La Habana se tiene ya en los Estados Unidos como población de ruidos torturantes.

El ruido afecta, pues, de manera alarmante al turismo, y por ende a nuestra economía nacional.

A las altas autoridades de la República, al jefe de Policía de la ciudad de La Habana, al jefe del Departamento de Gobernación Municipal, al presidente de la Comisión Nacional de Turismo, al jefe del Departamento de Turismo del Municipio, al presidente del Club Rotario de La Habana, trasladamos la carta de miss M. R. Henriger, de North Carolina, para que tomen, a su vez, cartas en el asunto y traten de poner remedio a los ruidos espeluznantes que existen en La Habana; en provecho del mayor auge del turismo y del mejoramiento de nuestra economía... y en beneficio—¿por qué no, también?—de la tranquilidad, bienestar, reposo y salud de los eternamente torturados vecinos de San Cristóbal de La Habana.

Ventanas...

(Continuación de la Pág. 14)

a quien ama. Porque no hay que pensar en el sacrificio que pueda realizar el que ama por el objeto de su correspondido amor; pues ya está satisfecho y pagado por esa correspondencia; hay que exaltar además el sacrificio del que habiendo amado, ha dejado ya de querer, y se encuentra querido sin embargo todavía y se sacrifica por quien cumplió todo lo que prometió, y es inocente de la frialdad que inunda el otro corazón...

Yo conocí en otras tierras a un hombre, un caballero, poeta y escritor de fama, político de altura, orador... Este hombre hacia veinte años que se había casado con una mujer, mayor que él, que lo había adorado rompiendo con familia y sociedad por quererlo, y hasta entregándole su fortuna para sus luchas políticas... Al llegar ella a vieja, él era todavía joven, y ya no la amaba... Llevado de una ilusión que se presentó en su vida, abandonó su hogar y trató de separarse de su esposa; y ella le escribió desolada una carta impresionante en la que le decía: "Yo sé que si no vuelves me moriré. Yo no puedo vivir sin oír tu voz... Tu voz que llama, que manda, que llena la casa y mis oídos desde

hace veinte años..." Y el caballero volvió... Me lo decía después en el seno de nuestra amistad sincerísima: "No hubiera podido ser feliz yo, sobre el dolor de esta mujer que me cumplió cuanto me prometió... ¡y ella no tiene la culpa de no agradarme ya su cariño!" A mí me pareció aquel hombre mucho más noble y perfecto sacrificándose por la piedad hacia un ser inocente, que pasando por encima de su angustia, "para vivir su vida", como ahora se dice... Dejo esto apuntado para insistir en que, por sobre todas las cosas, creo en la belleza del individuo que sujeta el potro de los instintos con las riendas de su cultivada voluntad; en el que logra que su cerebro cultivado eleve el sentimiento sobre la pasión, y si el decir romanticismo, no es recordar la niña boba que toma vinagre para palidecer, sino el que coloca el alma sobre la materia—sin derrocar a ésta, sino solamente dejándola como escabel...—entonces podemos colocar la palabra que huele a gardenias y tiene reflejos de luna, como suave cinta para marcar nuestras páginas... Dicho esto, ya se puede comprender que si preconizamos la educación sexual para la juven-

COLEGIO LA LUZ

DIRECTOR: DR. JOAQUIN AÑORGA

Primera Enseñanza. - Idioma Inglés. - Comercio. - Niños y Niñas.
Servicio de Omnibus. - Educación Física. - Pupilaje.

SOLICITE PROSPECTO

Calle 2, esq. a 21, Vedado, Habana.

Teléfono F-4200

tud, no es como creen muchos espíritus adversos, que es para "exaltar la materia", sino antes al contrario, para contenerla en sus verdaderos límites, quitándole atractivos al vicio, que es la verdadera forma de exterminarlo.

Ya hemos hablado de la educación sexual para que, conociendo la verdad de la vida, se aprenda a amar más a la madre en su enorme y casi divino sacrificio; se aprenda a respetar a la mujer considerándola el sagrario de la Humanidad, y se suprima, con el conocimiento, la absorbente curiosidad que lleva a los adolescentes, contribuyendo a aumentar el deseo—si no a crearlo antes de tiempo—dándoles, al mismo tiempo, suficientes ocupaciones y distracciones, que integren sus horas, haciéndoles ver que la existencia tiene más belleza elevándola hacia el ideal, que arrasándola por el fango de las pasiones...

Pues bien: hoy queremos ampliar la conveniencia de la educación sexual como medio de evitar la degeneración física, las muertes prematuras y una enorme cantidad de dolores que crucifican a la pobre Humanidad, a causa de los tapujos rutinarios e hipócritas que hasta ahora eran mandato en la sociedad.

Y hoy como ayer, y como siempre, nos preguntamos: ¿Pero dónde tendrán el sentido común estos individuos que claman y vociferan contra lo que llaman las "ideas nuevas", oponiéndose a la reforma de su anquilosada moral, por la "nueva" moral, también más fuerte que la otra, porque está basada en leyes verdaderas; dónde tendrán el sentido común, repito, que no reflexionan sobre todos esos desastres que nos vienen de tan lejos, y no dejan margen para pensar si sería conveniente variar las cosas, ya que hasta ahora, nos ha ido tan mal...?

La mayoría de los padres no hablan a los hijos de estas cosas que se refieren al llamado "problema sexual". Cuando los ven llegar a hombres, hacen para los hijos "la vista gorda" y recuerdan que ellos en sus tiempos hicieron lo mismo, porque todo eso es cosa de hombres, y no vamos ahora a reformar la vida que siempre ha sido así... Muchas veces el joven realiza su hazaña con una muchacha que cree en su cariño. Siempre la mujer que da la primera caída es menor. Si no es menor en edad—que casi siempre lo es—tiene menor posición, no tiene la cultura de él, y por lo menos no conoce las pasiones como las conoce el hombre. Esto es indudable.

El primer mal paso lo da siempre la mujer engañada. Engañada por algo. Porque le prometen matrimonio. Porque le ofrecen posición. Porque le juran amor... Algo que es mentira, que es engaño, que la deslumbra con su relumbrón. Esto no se castiga. Se pone en la cárcel al que enseña un sobre con dinero y no hay más que papeles... Se pone en presidio al que engañó en la mesa de juego... Pero una mujer y su vida futura importan mucho menos que el que un tahúr juegue a otro una mala partida. Yo quisiera saber cuántas mujeres hubieran dado la primera caída si sus conquistadores les hubieran dicho nada más que la verdad: "No te tengo amor... No te seré fiel... Te abandonaré con un niño en los brazos... Me casaré con otra y no me ocuparé más de ti..."

Me parece a mí que con esta claridad hubieran caído muy pocas. Y ya tenemos ahí la trágica figura de la "madre soltera". Nada se le enseñó dignamente del amor y la vida. Ninguna cultura

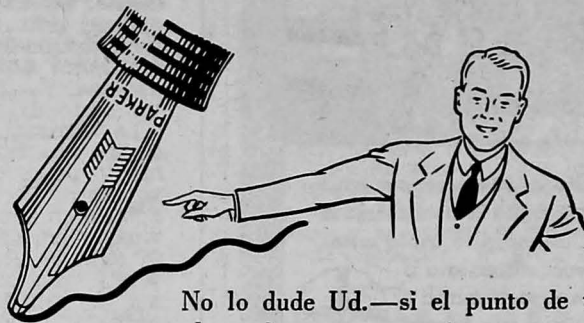
noble se le dió sobre esto. O se ha procurado conservarle la ignorancia (ellos la llaman "inocencia") si se trata de una señorita de posición, o se enteró de las cosas de la vida de una manera brutal y grosera que tampoco le sirvió de muro de contención a los instintos. De las dos maneras, muy mal. De las dos maneras, ignorante. De las dos maneras, expuesta a la caída. De las dos maneras, desprevénida, sin fortaleza, sin armas nobles ante las pasiones. No sabe de la grandeza del amor de compañerismo y comprensión. No conoce la maravilla de un hijo. Ignora el sentido justo de la palabra "responsabilidad..." Si tiene un hijo y lo oculta, es una mala madre... Si lo guarda y lo cuida, es una deshonrada que nadie tratará. Si lo mata o lo abandona, es una criminal... De todos modos la "madre soltera" es una desgraciada, una desterrada del concierto social, una víctima obligada a fingir eternamente, si no quiere verse despreciada... Y no basta para evitar esto el cuidar de que no ocurra. Es necesario que se conozca la vida para aprender a respetarla... que se sepan las consecuencias... que se tenga admiración por el milagro de la maternidad para que no se piense en ofenderla con procreaciones de las que se han de avergonzar... Que sepan todas las mujeres que avergonzarse de un hijo es aver-

gonzarse de Dios; y que por eso mismo no hay que hacerlos venir a la tierra cuando han de causar vergüenzas y trastornos, sino a los brazos benditos de la madre consciente, que lo recibe cuando *debe y quiere*, para que llegue, ¡no en el silencio como los rateros, sino con campanas de fiesta, porque el hijo ha de ser gloria para sus padres y sol en el hogar...!

Pero ocurre también que el jovenzuelo inexperto, que se siente muy hombre, y que no ha recibido tampoco, ni en el hogar ni en la escuela, una apropiada educación sexual, da sus primeros pasos en lo que ellos llaman "amor", en los centros del vicio, entre baja miseria y ruin ralea (¡muchas veces las mismas "madres solteras" que fueron resbalando y cayendo, hasta la sentina más negra!) y entonces esos jóvenes dejan allí, con las ilusiones del alma, la salud de su cuerpo, y como no tienen confianza con sus padres, lo callan todo, o lo dicen a medias y se acude de cualquier modo a remediar los males, —¡o no siempre los males son curables del todo!—y van dando palos de ciego por la vida, hasta que un día, pasado mucho tiempo de sus primeras torcidas experiencias, se deciden a *sentar la cabeza* y formar un hogar... Nadie se preocupa todavía en nuestra sociedad de exigir certificados de salud para casarse. Sería "una cosa muy fea"—¡según

los señores de la tradición!—el obligar a nadie a llevar a la boda tales complicaciones... y la niña se casa confiada, hasta que al correr de la vida surge la tragedia... ¿Por qué nace ese niño mudo? ¿Por qué aquél se quedó ciego? ¿Qué sería esa eclampsia que se lo llevó en unas horas? ¿Y aquella pobre señora a la que se le mueren todos los niños...? ¿Y aquella otra que tiene un hijo idiota? Horrores, crímenes, cobardías que envuelven a la Humanidad con su pesado manto y la sujetan de pies y manos sobre el potro del más triste martirio. El de la impotencia para librarse de él. La imposibilidad de luchar con los "que todo lo saben..." "con los que todo lo pueden..." con los que dicen tener la moral en el bolsillo, y continúan levantando a las niñas cuando se da una película que muestra el horror de ciertas enfermedades que los vicios y las pasiones procrean... y se asustan con los libros de un Bertrand Russell, que deberían leer todos los jóvenes... y nos llaman "atrevidos" a los sociólogos que les gritamos estas cosas, y que, sin embargo y a pesar de todo, o como consecuencia de esto, continúan no queriendo ver las llagas, los muertos, los dolores, las defraudaciones... y añoran los tiempos pasados como siempre mejores que éstos... ¡No!, les repito... En los tiempos pasados se forjaron estos horrores,

"La mejor pluma del mundo tiene este punto aterciopelado"



No lo dude Ud.—si el punto de una pluma borrona, ensucia o carece de suavidad—tal pluma *no* es una Parker Vacumatic. Producido con sin igual precisión y los más finos metales, el aterciopelado punto de la Parker transforma la escritura en un verdadero placer.

Hay un sinnúmero de imitaciones de esta singular pluma-fuente—muchas que pretenden ser "tan buenas como la Parker." Pero con franqueza, tales plumas sólo le ocasionarán trastornos. Parecen buenas y funcionan bien *al principio*—pero después de un par de semanas Ud. quedará completamente descontento.

Vaya prevenido y elija la pluma que es *garantizada mecánicamente perfecta*—la moderna y aclamada Parker Vacumatic—producida en la mejor fábrica de su clase que se conoce.

Parker VACUMATIC

Precios: \$13.00, \$9.50, \$7.00

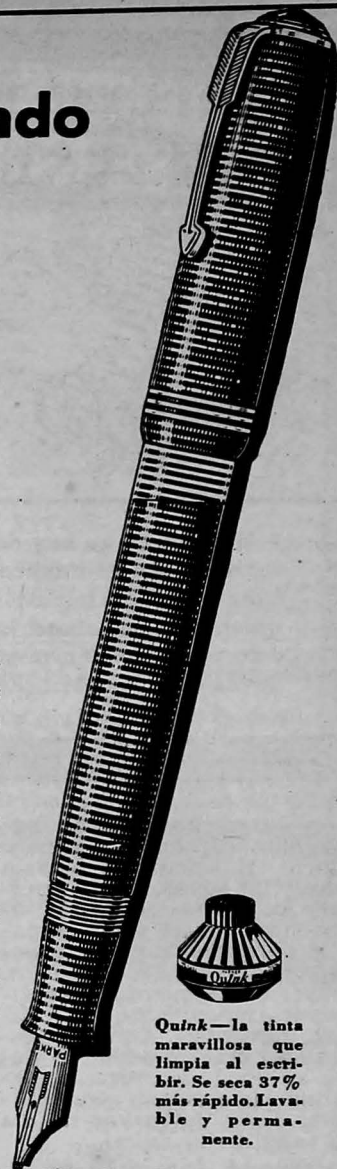
De venta en las buenas casas del ramo

Distribuidores:

Unión Comercial de Cuba, S. A.

O'Reilly No. 67.

Habana



Quink—la tinta maravillosa que limpia al escribir. Se seca 37% más rápido. Lavable y permanente.

¡CON SEMEJANTE DOLOR, QUIÉN PUEDE DORMIR LA SIESTA?

QUIEN TOMA CAFIASPIRINA,
VIEJA LATOSA Y MOLESTA!



• Hoy en día no hay derecho a quejarse por una indisposición neurálgica, si se tiene Cafiaspirina a mano. En pocos minutos la Cafiaspirina quita cualquier dolor de cabeza, jaqueca, neuralgia o dolor reumático. Y al mismo tiempo reanima y devuelve el bienestar. ¡Es un producto Bayer!



Reg. No. 1416 D.S.P. Prop. No. 7120.

y, sin embargo, no se podía hablar de ellos *dignamente* y para evitarlos... Hoy tenemos todavía los vicios y las lacras, pero a nuestro lado los higienistas y los sociólogos, nos animan a la campaña de la purificación por el conocimiento.

A mayor conocimiento de la vida, mayor respeto ante este milagro de maravillas. A mayor respeto, más grande el deseo de elevarla a su máxima altura, no sacrificando los sentidos, sino dirigiéndolos hacia la mayor belleza que es también la moral.

Resumen. La educación sexual bien dirigida da mayor altura a la madre. Aumenta el respeto a la mujer en general. Quita al amor la confusión de *deseo*, y lo sutaliza y afirma, apartándolo del antiguo sofisma de *conquistada* y *conquistador*, para purificarlo en el sentido de pareja hermana con los mismos derechos, deberes y responsabilidades con la sociedad y, sobre todo, con el hijo... Hace comprender que el amor es sacrificio del que más ama, hacia el objeto amado. Renuncia al amor libre como conquista instintiva. Tiende a la desaparición de "la madre soltera" considerando criminal el no reconocimiento de la paternidad, que no es otra cosa que rehuir la responsabilidad de los actos realizados.

Y por último (un último con muchas más consecuencias...) la educación sexual es el mejor colaborador de la ciencia para depurar a la Humanidad, para suprimir enfermedades hereditarias, taras criminaloides, y tantas otras monstruosidades de que se pueblan hospitales y cárceles, y que, si nos convenciéramos de que había que hacer algo hoy, para librarnos de las incomprendiones del ayer, podríamos lograr entre todos ayudar a la formación de un futuro más perfecto, porque estaría cimentado sobre un verdadero amor, que no es el de los "celos" de las novelas, ni el de los engaños de las películas... ni los amores prematuros de niños o jóvenes que sólo deben saber de *afectos*, de *confraternidades* y *carinos* que tengan alegría y ternura, nunca pasiones impropias de juventud que precisa estudiar y formarse, para llegar a una edad (nunca antes de los veinte años) en que el amor pleno, mezcla de comprensión y atracción sexual (que también forma en la amal-

gama del amor como parte esencial) de amistad y respeto, de piedad y camaradería, estará dispuesto a la formación de la pareja humana, a integrar un hogar, a pasar el camino de la vida confiando en eternidades, porque se lo han merecido, *conociendo* el camino, *escogiendo* la semilla, siendo los jardineros conscientes de su huerto de amor...

Ruth Roland...

(Continuación de la Pág. 43)

Fué atrevida en todas sus transacciones. A medida que aumentaba su fortuna adquiría terrenos, propiedades urbanas, etc. Muchas veces sus amigos le predecían la ruina. Ruth sonreía y plantaba su bandera de conquista en rincones que parecían ruinosos e inútiles. Y poco después por el terreno comprado, desierto al tiempo de la compra, pasaba un ferrocarril y comenzaban a erigirse edificios. Sus propiedades, por lo tanto, adquirían un prestigio que las hacía cien veces más valiosas... Ruth vendía de nuevo y compraba más...

La llegada del cine parlante terminó muchas carreras que flo-

recian en la era silente. Una de ellas fué la carrera de Ruth Roland. En el año 1930, después de haber permanecido olvidada durante algunos años, regresó a la pantalla en la película "Reno". Ruth no había perdido ni su belleza ni su arte. Pero su técnica era la técnica de la vieja escuela... Y por fin, después de una serie de *tournées* por todo el país y radiodifusiones, Ruth se retiró definitivamente. El veneno del triunfo no había penetrado en su espíritu haciéndola concebir falsas ilusiones. Se retiró graciosamente, sin exponerse a la crueldad del ridículo... Siguió sus actividades en la línea comercial y multiplicó una vez más sus ganancias...

* La Prensa norteamericana le dedica una breve nota en el momento de su completo y definitivo mutis. Pero el público que la admiró en aquellas películas atrevidas y emocionantes la recordará siempre. Ruth Roland y Pearl White pasarán a la historia como las mujeres más bellas, más audaces y más sinceras de la cinematografía. Fueron las verdaderas amazonas del arte séptimo. Pusieron calofríos de terror en la epidermis de los espectadores y les hicieron vivir momentos inolvidables.

¡Que sean nuestras frases de evocación un tributo a la memoria de Ruth Roland, cuya amistad sincera y sin variaciones a través de catorce años es uno de los más dulces recuerdos de nuestra vida periodística!...

Las ideas...

(Continuación de la Pág. 35)

ganar a nuestro soberano y poner su salvación en peligro. El Doctor trastrueca el orden natural de las cosas haciendo de los medios el fin, y lo que es accesorio principal... quien esto ignora poco sabe, y quien lo niega tan cristiano es como lo era Mahoma".

Esta controversia con el historiógrafo de Carlos V y el Tito Livio de España, fué, como Hanke sostiene, "un combate ceñudo... a pesar de que Las Casas tenía 76 años de edad, rivalizó con los más férreos piratas parlamentarios de nuestra época, pues su primera ofensiva duró cinco días enteros". Los dos contrincantes no sólo utilizaron las armas de la dialéctica, sino también las del vituperio. Sepúlveda consideró a Las Casas "homo natura factionis et turbulentus" y "scorpione nocentierom"; y Las Casas llamó



a Sepúlveda "acerrimo e injusto adversario de los yndios sin porqué y sin razón voluntario".

Las Casas dió a conocer en esa polémica que los propósitos que perseguía eran impedir la total pérdida de las Indias: "A este fin encamino todos mis esfuerzos, y no, como pensaría el Doctor, a cerrar las puertas a la justificación y a anular la soberanía de los reyes de Castilla; pero si cierro la puerta a toda falsa demanda en su favor, y la abro a toda reclamación de soberanía que esté fundada sobre derecho, que sea sólida y fuerte, verdaderamente católica y verdaderamente cristiana".

Fernando Ortiz, en el prólogo a la *Historia de la Esclavitud de los Indios*, de Saco, desvirtúa con un enjuiciamiento muy moderno los rudos ataques y falsas imputaciones de que hicieron blanco a Las Casas muchos de sus compatriotas cegados por el más reaccionario de los nacionalismos, por una patriotía tan torpe, al pretender negar las atrocidades de la conquista, como la que mantuvieron siglos más tarde rechazando la justicia que asistía a los hispanoamericanos en su lucha contra el despotismo colonial. Considera natural que los pobladores de Indias combatieran al protector de los indios, pues éste atacó las granjerías y expoliaciones de aquéllos. Hace resaltar las falsas posiciones—totalmente impropias de veraces historiadores—que adoptaron contra Las Casas, Menéndez y Pelayo y Serrano y Sanz, principalmente el primero, quien llegó a decir que "el tono de su polémica humanitaria estaba al nivel de la barbarie de los más atroces encomenderos y devastadores de Indias". Y coloca a Las Casas en el verdadero lugar que la crítica contemporánea le ha dado en la historia del descubrimiento, conquista y colonización de América: "Es dudoso que pueda incluirse al venerable fraile entre los místicos españoles; pero su creciente fervor por su ideal sublime, que aunaba humanidad y religión, lo hace digno de los tiempos de San Juan de la Cruz y de Santa Teresa de Jesús. Fué la personalidad más extraordinaria que vino de España al Nuevo Mundo. Colón no tuvo su grandeza ética aun cuando se esté pidiendo su canonización. Se le ha llamado a Las Casas el *Apóstol de los Indios*, el *San Pablo de América*, y se ha escrito de cómo la Iglesia, quizás con menos méritos, ha decidido canonizaciones de otros excelsos hijos de su seno. *San Bartolomé de las Casas*, lo titula Rafael Heilodoro Valle. Más luz da Las Casas a España y a América con sus virtudes ardientes que neguras con sus violentas imprecaciones. Su figura tiene gloriosas luminosidades de redentor de propios y ajenos pecados".

Y refiriéndose a su defensa de los indocubanos, afirma Ortiz que para nosotros, "a figura del padre Bartolomé de Las Casas debe ser como candela que da destellos de libertad y justicia al alba sombría de nuestra historia", calificándolo de "el primer libertador de América".

La virgen loca

Una genial creación de

gabilla

PARIS

- delicado
- subyugante
- persistente

Distribuidores: M. y E. HERRERA, Industria, 144, Habana. Tel. M-1847

Nosotros, identificados con ese juicio que sobre Las Casas formula nuestro compatriota Fernando Ortiz, recogemos su acertada sugerencia acerca de la deuda que con Las Casas tienen los cubanos, de honrar públicamente su memoria, si es que de veras sienten "dolor de vejamen en carne india" y sus corazonas se inflaman "ante la recalcitrancia de iniquidades y subyugaciones".

Y desvirtuada como está, con abundante prueba documental, la acusación que el propio Las Casas se hizo de haber sido el primero que prohibió, por defender a los indios, la introducción en tierras de América de la esclavitud africana, bien podemos los cubanos de hoy, libres de prejuicios raciales, religiosos y patrioterros, iniciar un movimiento de opinión a fin de que le sea erigida a Bartolo-

mé de Las Casas una estatua en la ciudad de La Habana, frente al antiguo Palacio de los Capitanes Generales, en el centro de la Plaza de Armas, donde existe todavía, incomprensiblemente—pues ni la España monárquica las conservó—una estatua que el despoja Miguel Tacón levantó a su tiránico monarca Fernando VII. Allí, en la más antigua de las plazas coloniales de esta ciudad, en lo que fué el centro político de La Habana antigua, tiene su lugar adecuado el monumento a Bartolomé de Las Casas, el único de los conquistadores y colonizadores españoles de quien La Habana y los habaneros, en particular, y Cuba y los cubanos, en general, pueden sentirse orgullosos, y a quien deben tributarle público y perenne testimonio de amor, de respeto y de admiración.

La opinión...

(Continuación de la Pág. 61)

tos que se derivan de la falta absoluta de cultura.

Este movimiento, nacido en Tamarindo y propagado ya a los demás barrios citados, tiene una ventaja excepcional: la de no tener caudillo. Efectivamente, este movimiento no tiene más bandera que la criollísima enseña tricolor, en cuyo borde, orlándola, estos guajiros entusiastas han colgado el ideario triple antes señalado. Es un movimiento de masa (si es que la masa puede concretarse en esta expresión) sin finalidad política ni presión partidista. Un movimiento nuevo, de las "segundas clases bloqueadas", iniciado de abajo arriba sin privilegios ni apetitos.

La misión actual—el plan de acción si se quiere—es sencilla. Para el guajiro: mucha renovación por dentro y franco respeto por fuera. Para el Gobierno—sea éste cual fuere—mucho respeto por dentro y mayor exigencia por fuera. Síntesis: que estos guajiros en rebeldía pacífica, van a hacer por sí todo lo que les compete y a colaborar en la función del Estado dando todo lo que sea necesario (ejemplo: piedras, palos, madera, dinero, para los caminos) pero, en justa reciprocidad, van a exigir del Estado el cumplimiento estricto de las funciones, usando de un argumento formidable e irrefutable: "Si nosotros hacemos por nuestro mejoramiento individual y nos disponemos a ayudarte en tu labor de mejorar la colectividad, tú tienes que hacer una de estas dos cosas: o te dispones a darnos lo que nos pertenece o dejas el puesto a quien pueda cumplir con sus obligaciones".

Esta doctrina, por lo demás, ha comenzado a mostrarse de un éxito sorprendente. Con asombro de todos, el Estado ha respondido admirablemente a este requerimiento y ahora, para gloria general, el pueblo de esta zona se está preparando para realizar—

con el Estado—las obras más urgentes cuya realización jamás se habían podido llevar a cabo.

Dentro de un mes comenzará a construirse el camino Falla-Tamarindo, en cuya obra aporta el Estado \$10.000 y otro tanto los vecinos de la zona beneficiada. El camino Tamarindo-Chambas, el de Tamarindo-Marroquí y el de Tamarindo-Guadalupe serán comenzados a principios del año entrante y el tramo de Falla a Morón será construido tan pronto como se termine la obra de Morón a Ciego de Avila. En el orden sanitario estos Comités Locales están realizando una labor mensual de desinfección, a cuyo mayor éxito contribuye la Jefatura Local de Morón, y dentro de unos meses se logrará el establecimiento de un servicio sanitario local con vacunas y substancias desinfectantes. En el orden agrícola, acaba de celebrarse en Tamarindo la mayor fiesta agrícola de la provincia y a partir de esta fecha se llevarán a cabo conferencias de todo género, facilitando a los guajiros la manera de mejorar sus viviendas, perfeccionar sus cultivos y aumentar sus crías. En un sentido general, en esta zona se llevará a cabo—lenta pero segura y firmemente—todo un programa de rehabilitación constructiva, tanto más efectivo cuanto que, para realizarlo, se partirá de principios elementales, haciendo primero lo más necesario, para hacer después lo secundario, a diferencia de tantos planes y proyectos, que abrumaban con soluciones sin enfocar el problema en lo fundamental.

Esto, señor Quilez, es una revolución; revolución en el amplio sentido de la palabra. ¿No lo cree usted así? Y como el hecho merece el comentario público, para que Cuba sepa dónde está brotando una nueva simiente y el esfuerzo local se generalice, le rogamos que, usando de su pluma privilegiada, construya un artícu-

DIEZ PREGUNTAS

(Respuestas de las preguntas de la página 60).

- 1—Servir de medio nutritivo al sistema nervioso.
- 2—La hemoglobina.
- 3—En el duodeno.
- 4—De agua y sal.
- 5—Sí, como las bacterias.
- 6—Pasteur.
- 7—A Claudio Bernard.
- 8—Una bacteria alargada en forma de bastón.
- 9—No, del riñón.
- 10—La esterilidad.

ILUMINE SU SONRISA CON KOLYNOS

Kolynos blanquea y da primor a la dentadura. Su espuma antiséptica y deterdora penetra en todos los intersticios de los dientes, destruyendo los peligrosos gérmenes causantes de las manchas y la caries. Pruebe usted Kolynos—que dará sorprendido de los resultados.

Economico—compre el tubo grande



lo al estilo de esos que usted redacta y nosotros tenemos que leer con tanto gusto. Hágalo, pues, en nuestro favor, y si los datos son suficientes y el título le parece interesante, encabece la obra en

esta forma: EN TAMARINDO HA ESTALLADO UNA REVOLUCION. Por el Comité Pro Mejoras de Tamarindo

DOCTOR PIÑANGO
Secretario de correspondencia

LOS MÁS AFAMADOS BARBEROS LO USAN Y RECOMIENDAN



Sr. Jaime Fragnals
co-proprietario de
"La Internacional"
Manzana de Gómez
Habana



NO importa el lugar a donde usted concurra... la hora que sea... la ropa que vista... En todos los momentos es indispensable que usted conserve su cabello bien peinado, si quiere destacar su personalidad.

El tratamiento diario con el RHUM QUINQUINA DE CRUSSELLAS elimina la caspa, fortalece el cabello evitando su caída, facilita el peinado y caracteriza a quien lo usa, por su perfume fino y agradable.

Use diariamente el RHUM QUINQUINA DE CRUSSELLAS y observe cómo su cabello está más limpio, sano, suave y atractivo... y cómo se mantiene bien peinado durante todo el día.



10 ¢. 20 ¢. 35 ¢. 60 ¢. y \$1.00

RQ-9

Sintonice la CADENA CRUSSELLAS



PARA

LO QUE ESTÁN USANDO LOS ARTISTAS DE CINE

EL HOMBRE

POR ALGERNON



Douglas FAIRBANKS, Sr. viste uno de sus trajes cruzados, a rayas verticales en yeso sobre fondo gris. Este es un modelo que importó Douglas de Londres. El género es "cheviot". La camisa blanca, con corbata negra y sombrero Homburg, también negro. El efecto es de distinguida sobriedad.



Aquí vemos a Clark GABLE con un traje a cuadros "Glenquart", camisa a rayas—verticales en la camisa y horizontales en el cuello—sobre fondo blanco, y corbata verde. El sombrero es un tírolés de verde muy oscuro y el traje es gris.

des grisáceos en el conjunto. Las rayas verticales se vuelven a ver, sobre todo los rayados a yeso. Los cuadros son menos prominentes, aunque se ven todavía algunos cuadros conspicuos en el género deportivo. Los sombreros tíroleses reciben cada día mayor impulso, pero siempre entre la gente bien. Estos sombreros de origen austriaco cuestan por lo menos seis o siete dólares. Todavía no los han copiado los fabricantes de modelos baratos de peso y medio y dos pesos. Los legítimos llevan una pluma multicolor de grandes dimensiones, cosida a la delgada cinta o cordón del sombrero. ¡Imagínalos en nuestras latitudes estos plumíferos artefactos! Pero los hay más conservadores, que llevan una plumita muy discreta, o ninguna pluma, que es mucho mejor.

NUEVA YORK, octubre.

EL OTOÑO norteamericano viene a ser el laboratorio de las modas masculinas para el invierno. Mes netamente deportivo—carreras de caballos en Belmont Park, Serie Mundial en Nueva York, carreras

de automóviles en Roosevelt Field, juegos de polo en Meadowbrook y football colegial en todos los estadios universitarios del país—la ropa deportiva, especialmente la del deportista espectador, se observa en todas partes. Lo que está usando este otoño en el Norte es lo que se ofrecerá como nor-

CARTELES REPACTOR



En esta otra escena, Tyrone POWER lleva un traje mixto: chaqueta gris a cuadros "Glenquart", pantalones gris oscuro, camisa blanca, corbata a óvalos gris y sombrero gris oscuro, de un tipo tírolés "domesticado".



Tyrone POWER, el astro juvenil de Hollywood, lleva un sombrero gris claro, con cinta negra. Su traje oscuro lo tapa una capa de agua a grandes cuadros.

NORWAY (SONJA) TO AMERICA (THE POWER)

FOTOS

Este es Robert TAYLOR, el galán favorito de las niñas románticas. Bob lleva un traje gris a rayas muy tenues, corbata de cuadros escoceses, con motivo rojo vino, camisa gris perla y sombrero gris oscuro.

OTAILOR
MAGAZINE
CINEMAN
DRESS

ma al hombre en el invierno. Durante mi recorrido por Belmont Park, observé la preponderancia del traje de sport, a base de colores robustos, muy deportivos. Las espaldas demasiado adornadas ya no se ven mucho. Es un modelaje más sencillo, más natural, que luce mucho mejor en el hombre. El gris y el azul siguen siendo los colores favoritos, con carmelita y beige y algunos ver-

He presenciado varios juegos de football, entre ellos el Columbia-Williams, jugado en Nueva York, donde se reunieron más de 35,000 personas. La nota es también netamente deportiva. Aunque no hacía mucho frío, observé algunos abrigos de piel en las inmensas graderías. El traje mixto se ve mucho en los estadios de football. La mayoría de los espectadores son colegiales, y llevan la ropa alegre y turbulenta de la juventud deportiva. La camisa de sport desaparece de este cuadro otoñal que es preludio del invierno. Las camisas tienen un cuello alto, con picos largos, y las corbatas ostentan vivos coloridos, donde predominan el rojo vino y el ladrillo, azul y carmelita rojizo. Hay camisas con cuellos redondos, bastante altos, que se sujetan con un alfiler de cuello. Un estadio de football es un extraordinario desfile de modas masculinas. La gama de tonalidades es indescriptible, pues la imaginación del joven que quiere exhibir sus bizarrías sastreriles no parece conocer límites. El juego de football no es solamente un deporte; es también una cita social, donde el colegial lleva a su "novia del mes", ¡o del año!, para que sus amigos "rabien de envidia". Claro que semejante cita requiere indumentaria up-to-date, lo

17 Afeitadas



por
1¢

YA no amerita afeitarse con jabones corrientes--por economía.-- *Ahora*, puede usted emplear el mejor jabón de afeitar al precio más bajo que jamás se ha ofrecido... brindando al mismo tiempo la más alta calidad.

Compre hoy mismo una pastilla de jabón de afeitar Palmolive, fabricado con la mezcla secreta de los aceites de palma y oliva y podrá comprobar su inmejorable calidad y su positiva economía.



Si Ud. prefiere crema, use Crema de Afeitar PALMOLIVE.



...Y después de afeitarse... friccionese con el BAYRUM de Crusellas que refresca y vigoriza. Su acción cicatrizante evita las molestias de la afeitada y deja el cutis suave y fresco.

JAP-3

Sintonice la Cadena Crusellas

¡Qué contraste representa el auditorio de un juego de *baseball*! Yo creo que un parque de *baseball* repleto de espectadores es lo más parecido a una democracia que existe. Los jugadores son los legisladores del pasatiempo, elegidos por ese infalible voto popular que es la taquilla. Un jugador podrá ser una maravilla; podrá estar recomendado y hasta impuesto por magnates y ricachos... pero si el público no lo quiere, no durará mucho en las ligas mayores. El público paga su boleto de entrada, que es algo así como el impuesto del Gobierno; pero por ese modesto óbolo, por esa insignificante contribución, el espectador tiene derecho a exteriorizar su parecer sobre el juego y los jugadores con los vocablos que estime más convenientes. Lo mismo le puede gritar al *manager* que gana \$40,000 al año, como todo un Presidente de República, que al jugador estrella que resbala su prestigio por el tobogán de la indiferencia en el juego. Hasta el tribunal de leyes que es el cuerpo de *umpires* recibe su rociada de crítica acre y sonora, cuando vacila en sus apreciaciones.

Y es natural que en un ambiente tan genuinamente libérrimo y tan efectivamente representativo, las modas no encuentren un eco de exclusividad. En un parque de pelota, el espectador se viste con la informalidad más grande que se puede concebir. Los hay que van en camisa con un abrigo viejo. Los hay que llevan paraguas y chanclos para los zapatos. Allí se ven los últimos modelos de tiroleses de la Quinta Avenida y los bombines de *pedigree* abuelesco. El *sweater* tosco de hebras de lana mediocre amalgamada al algodón se coloca frente al traje de \$150 de James Bell o Tripler. Aquí no hay diferencias ni clases. Lo mismo vociferan y se encoleriza el hombre elegante y comedido de Park Avenue, que el *tough* inelástico de la Primera Avenida o del Bowery. ¡Grandiosa democracia, que no pueden imitar los Gobiernos más aptos del mundo!

REPORTER SELLO de ORO
distinción personalidad



ELEGANCIA RESPALDADA CON "CALIDAD"

Las corbatas **REPORTER** son preferidas por los hombres que visten bien, no sólo por sus diseños y aspecto elegante sino porque su calidad garantiza satisfacción.

ADVERTENCIA: Cuidese usted de corbatas inferiores. Para obtener la incomparable **REPORTER** fíjese que lleva puesta la etiqueta **REPORTER**. No acepte otra corbata sin esta celebrada marca.

De venta en los principales establecimientos de la República.

JULIO GARITY, Bernaza, 68, Habana.

"Inter-Nos"

UNA DAMA UP-TO-DATE.—Su carta, amable y humana, ha viajado conmigo hacia Nueva York, donde estoy instalado ahora recordando las impresiones de esta Babel creadora de cosas útiles y de cosas insustanciales también. Es éste un país tan lleno de contrastes como de cosas absurdas y nimias; un rincón sobrehabitado

das esas murallas que las leyes del hombre levantan ante el avance de la mujer moderna... pero tan en vano... Recibiré con gusto sus cartas y sus confidencias y estaré siempre dispuesto a ofre-

gancia sonora", aunque siempre más discretas que las modas del ropero...

*
UN ESTUDIANTE, La Habana.—Siendo una ceremonia informal, no debe guiarse por ninguna reglamentación en el vestir. El traje azul cruzado está bien. La camisa blanca y la corbata gris prestarán sobriedad al "ensemble". Use sombrero de fieltro en lugar de pajilla, siendo la boda en noviembre.

*
PATMOS, Cárdenas.—Escribale directamente al autor del libro "Vendaval en los Cañaverales", señor Alberto Lamar Schweyer, a la redacción de "El País", Galiano y Concordia, La Habana. No puedo hacer la indagación que me pide, pues estoy escribiendo desde los Estados Unidos y figúrese lo caro que me costaría un telefonema al compañero Alberto. Pero escribale y estoy seguro que él mismo le dará todos los detalles que quiera sobre su libro.

Salude el nuevo día con la afeitada perfecta de la hoja

GILLETTE-AZUL

del mundo donde lo humano y lo inhumano llegan a darse la mano en un milagroso equilibrio. No la había olvidado y celebro sus progresos, sobre todo, esa nueva y pujante fuerza de voluntad que la ha conducido, triunfalmente, a través de todos los escollos, de to-

cerle mis sinceros pareceres sobre lo que le pueda interesar... Su consulta sobre la "z". El vocablo es finalice... Como regla, tenga siempre en cuenta que la "z" no "armoniza" con la "e", cuando la antecede... Y es que el lenguaje también tiene sus normas de "ele-

LA CASA OSCAR

**SAN RAFAEL, 17
HABANA, CUBA
SASTRES CREADORES**

CARACTERÍSTICAS DE LA CASA OSCAR: Individualismo. Línea. Corrección. Sobriedad. Conformación del modelo a la personalidad del comprador. Confección supervisada. Ausencia de normas rutinarias.

Presentamos EL NUEVO IRRELLENABLE BACARDI



Nos complacemos en
presentar a los Detallistas, Consumi-
dores y Público en general, nuestro
"IRRELLENABLE BACARDI",
cuya misión es: prestar una doble y
eficaz protección:
AL DETALLISTA - AL CONSUMIDOR

Al hacer pública tan
agradable noticia, enviamos a todos
nuestro más cordial saludo.
COMPAÑIA "RON BACARDI" S. A.

CALIDAD DESDE 1862

YATES Y PESCA



INDISCUTIBLEMENTE que en las zonas tropicales no se sabe cuándo se avecina una tormenta hasta que se tiene encima, y cuando lo coge a uno, el problema es grave. Por una de ellas acabo de pasar yo, y todo por meterme en honduras. El jefe me formó la tångana por el editorial de la semana pasada, ya que él sostiene que en una nueva sección no se debe ser muy fuerte con los lectores, pues es necesario empezar conquistando las simpatías. Puede que tenga razón; yo por lo menos se la di. El jefe siempre tiene la razón... pero conste que sigo creyendo en aquello de que "quien bien te quiera te hará sufrir".

* * *

Y las tormentas son como los males: se sale de una para entrar en otra, lo que termina en algo así como un mareo para el principiante. Esta tormenta, que tiene trazas de llevarme a los arrecifes, es la avalancha de yatistas y pescadores que se me han echado encima desde que salió el primer artículo de esta sección, quejándose de las actuales ordenanzas marítimas, argumentando que unas no tienen razón de ser, otras son exageradas, otras deben cambiarse; en fin, que unos se quejan, otros gritan y forman escándalo, y lo que parece es que hay tormenta afuera y motín a bordo. Así, naufragamos; de modo que vamos a ver si hay un poco de orden y todo se resolverá, ya que no hay tormenta que no se disuelva. Cada uno que crea que algo debe alterarse en las actuales ordenanzas marítimas, debe sentarse, y con calma escribirme una nota detallada de lo que considere pertinente, y una vez todo esto en mi poder, nos podemos volver a reunir, y tratar lo que debe sugerirse a las autoridades competentes en cada caso. Si las cosas se hacen en esta forma, podemos salir a flote, ya que no creo sea optimismo pensar que las autoridades tienen tanto interés como nosotros en que las cosas se resuelvan para el beneficio de la mayoría. Conque manos a los remos, digo, a las plumas.

* * *

Y hablando de tormentas: es curioso ver cómo las turbonadas se van casi con la misma rapidez que vienen. Después viene la calma y en seguida la luz y el sol, que garantizan el buen tiempo. Esa luz, ese sol que va apareciendo a través de la oscura calma que ha dejado la tormenta, se va convirtiendo, para el deporte del yatismo y la pesca en Cuba, en la persona del conocido abogado, rotario, clubman y actual

FEDERICO LINDNER

EN LA PUNTA DEL MUELLE

presidente de la Corporación Nacional del Turismo, Luis Machado. En los círculos donde he conocido al doctor Machado, le dicen cariñosamente Luisito; y como desde que me encontré el otro día con él, ha en-

trado en el grupo de los lobos de mar, también será Luisito para nosotros. Tan pronto le enseñé a Luisito algo de lo que tenía preparado para el concurso del peto y le mostré las bases, donó los premios para las competencias de los aficionados, en nombre de la Corporación Nacional del Turismo, cuyos premios aparecen junto a los demás que han de otorgarse en el concurso. Tratamos sobre muchos otros asuntos y eventos relacionados con el yatismo y la pesca durante este invierno, y puedo asegurarles que pocas veces he visto tanta comprensión por parte de un funcionario y tanta disposición para aceptar la responsabilidad de su cargo como la demostrada por él. De los demás asuntos tratados, informaré oportunamente, y mientras tanto doy las gracias al simpático presidente de la Corporación del Turismo en nombre de los pescadores que toman parte en este concurso y se disputan los trofeos tan gentilmente donados por él.

* * *

Los muchachos de La Habana hablan como si ya los premios hubieran sido ganados por ellos y hasta quieren que al hacerse las medallas se las cifren con sus nombres, pero lo que ellos no saben es que los orientales dicen que para esto hay que contar con ellos y, por lo que he oído, puede que los mayores petos se cojan en Santiago de Cuba este año. Con los orientales hay que tener cuidado, porque con sus simpatías son capaces de engatusar no digo yo a los petos, sino hasta al capitán del Puerto también; conque no se duerman, habaneros, que no van a coger los mangos bajitos. Con esto terminamos por hoy.

* * *

—¿Cómo? No; ya no podemos tratar nada más por hoy. No. Nada... ¿Qué chapas? ¿De qué? ¿Del Ayuntamiento? Pero... es que ni siquiera sabía que el Ayuntamiento cobraba chapas de los barcos. ¡Vamos, déjese de bromas!... ¿Que ahora las quiere aumentar? Ya le he dicho que se deje de bromas, y que no podemos tratar más nada hoy... Bueno, bueno, está bien; dígamelo por escrito.

Y a propósito: si todo esto es cierto, dígame en su carta, si puede averiguarlo, qué es lo que hace el Ayuntamiento con la recaudación de esas chapas.



COMPANÍA NACIONAL DE IMPORTACIÓN,
S. A.

"LA CASA DEL DUCCO"
NEPTUNO NUM. 168 - HABANA
TELEFONO M-9360



"... sí, parece que fué ayer y, sin embargo, hace un año que el "Nereida" se pintó con PINTURAS MARINAS DULUX", nos dice su propietario, el simpático "sportsman" Juan López Oña.

CARTELES

"Yates y Pesca"

Concurso para la pesca del peto. Temporada 1937-38

MODELO OFICIAL DE INSCRIPCION

INSCRIPCION N°.....

Juro que todo lo declarado a continuación es cierto y que he cumplido con todas las bases del concurso que celebra la revista CARTELES para la pesca del peto, durante la temporada de 1937-38, y me someto a todas las condiciones del mismo.

Para inscribir en la categoría de
Fecha de la pesca 193 Peso libras.
Lugar pescado
Nombre del barco Dueño del barco
Avío usado Método usado
Carnada y forma usada
Soy empleado o socio de la casa A
Soy socio del club B
Tengo negocio de pescado con C
Atestiguo que vivo de la pesca D
Pescado por Calle N°
Ciudad Provincia
Pesaje presenciado por Cpt. o Dgdo. Aduana de Pto.
Firma autorizada de la casa A
Firma autorizada del club B
Firma autorizada de empresa pesquera C
Firma del capitán del Puerto o delegado de Aduana D

(Firma).

Envíese este modelo al Comité de Premios, revista CARTELES, Infanta y Peñalver, La Habana.

"YATES Y PESCA"

PREMIOS PARA EL CONCURSO DEL PETO
1937-1938

GALLARDETES
(Donados por "El Encanto")

Cada aficionado ganador de una medalla recibirá, conjuntamente con la misma, un gallardete con la fecha del año, que enarbolará el barco desde el cual se efectuó la pesca que dió lugar al premio, como distintivo del honor ganado.

Para los mayores petos:

- 1º: Fondo de oro con un peto negro.
- 2º: Fondo blanco con un peto azul.
- 3º: Fondo carmelita con un peto blanco.

Para el mayor número de petos:

- 1º: Fondo de oro con varios petos negros entrelazados.
- 2º: Fondo blanco con varios petos azules entrelazados.
- 3º: Fondo carmelita con varios petos blancos entrelazados.

PREMIOS

AFICIONADOS: Los cuatro petos de mayor tamaño:

Primer premio: Medalla de oro, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Segundo premio: Medalla de plata, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Tercer premio: Medalla de bronce, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Cuarto premio: Una caja de ron Bacardí, para el competidor, y un galón para cada uno de los tripulantes del barco, donados por la Compañía Ron Bacardí.

AFICIONADOS: Los cuatro que cojan el mayor número de petos:

Primer premio: Medalla de oro, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Segundo premio: Medalla de plata, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Tercer premio: Medalla de bronce, donada por la Corporación Nacional del Turismo.
Cuarto premio: Una caja de ron Bacardí, para el competidor, y un galón para cada uno de los tripulantes del barco, donados por la Compañía Ron Bacardí.

PROFESIONALES: Los cuatro que cojan el mayor número de petos:

Primer premio: \$100.00, donados por CARTELES.
Segundo premio: \$50.00, donados por CARTELES.
Tercer premio: \$25.00, donados por CARTELES.
Cuarto premio: Una caja de ron Bacardí, para el competidor, y un galón para cada uno de los tripulantes del barco, donados por la Compañía Ron Bacardí.

Para el beneficio de aquellos que no obtuvieron el número anterior de CARTELES, volvemos a publicar a continuación las bases de este gran concurso nacional, que por primera vez se celebra en la historia de Cuba.

IMPORTANTE.—Guarden estos números de CARTELES para que tengan las bases en su poder, pues no se volverán a publicar en los números sucesivos, ya que en ellos obtendrán las formas para las inscripciones, no aceptándose otras y siendo necesaria una inscripción para cada peto.

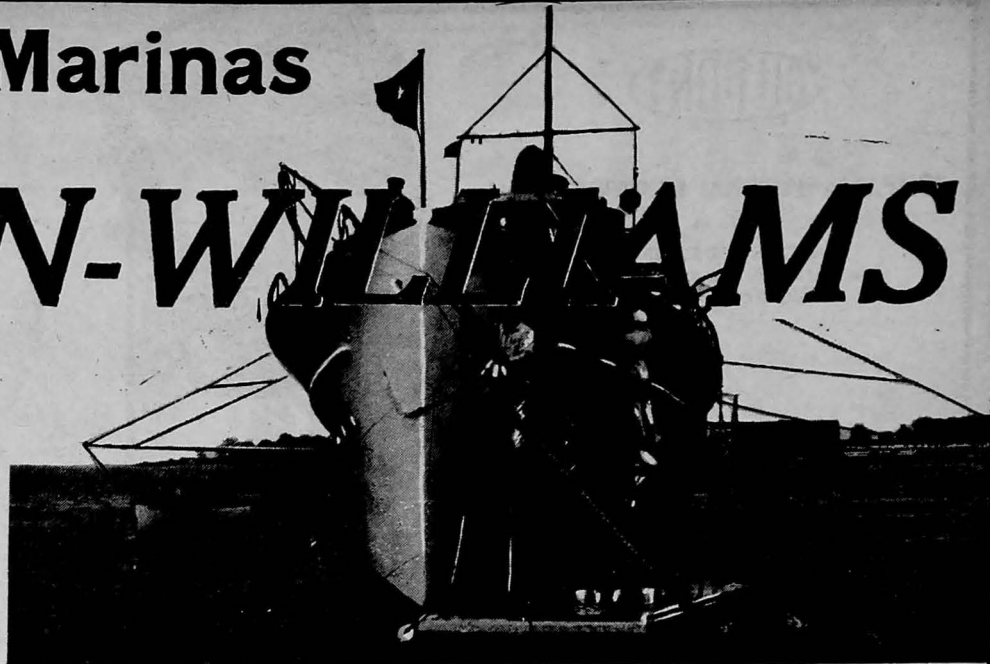
BASES

- 1º—El concurso comienza el día 15 de octubre de 1937 y termina a las 12 de la noche del día 31 de marzo de 1938.
- 2º—Los competidores aficionados tendrán que acreditar su condición de tales, demostrando que su sostén es otro que la pesca u otra actividad relacionada con la misma.
- 3º—Los competidores profesionales tendrán que acreditar su condición de tales, mediante un juramento atestado por alguna empresa de pesca o por el capitán o delegado de Aduana del puerto donde realice sus actividades pesqueras.
- 4º—Se utilizarán para las inscripciones únicamente los modelos publicados en esta revista, que se recortarán para ese objeto. No se tomarán en cuenta las inscripciones que se hagan en otra forma.
- 5º—Cuando un peto se desee inscribir en la competencia del de "mayor tamaño", será pesado en una pesa contrastada y en presencia del capitán del Puerto o delegado de la Aduana del puerto donde se desembarque el mismo, y el modelo de inscripción será firmado por el funcionario que actúe dando fe de que el peso declarado es cierto.
- 6º—Las inscripciones que se envíen para las competencias de "mayor número" de petos, tendrán que ser firmadas por el capitán del Puerto o delegado de la Aduana del puerto donde se desembarquen los mismos, dando fe de haber visto el pez y que los detalles relacionados en el modelo de inscripción son ciertos.
- 7º—Para cada peto será condición indispensable llenar un modelo de inscripción aceptándose varias inscripciones del mismo pescador con la misma fecha, si pescara varios en un mismo día.
- 8º—Las inscripciones tendrán que ser puestas en correos dentro de las 24 horas de capturado el peto.
- 9º—Ninguna inscripción puesta en correos después de las 12 de la noche del día 31 de marzo de 1938 será válida.
- 10º—Los petos que se deseen inscribir en la competencia del de "mayor peso", no deben abrirse antes de pesar, pues no se tomará en cuenta otro peso que el registrado en el instante de pesarse.
- 11º—En la competencia para el peto de "mayor peso", se adjudicará un solo premio por persona, tomándose en cuenta solamente el que tenga inscripto de mayor peso, si tuviera varios inscriptos.
- 12º—Todos los petos que se inscriban tienen que haber sido pescados en aguas cubanas.
- 13º—Cualquier persona puede inscribir los petos que pesque, siempre que pueda acreditar el haber permanecido en Cuba siete días consecutivos y que coincidan con la fecha de la pesca.
- 14º—Los no residentes tendrán que acreditar su condición de aficionados o profesionales en la misma forma que los residentes. (Bases 2ª y 3ª).
- 15º—Cualquier protesta relativa a una inscripción tendrá que ser hecha dentro de las 72 horas de capturado el peto.
- 16º—Todas las inscripciones serán enviadas al Comité de Premios de "Yates y Pesca", revista CARTELES, Infanta y Peñalver, La Habana, Cuba.
- 17º—El Comité de Premios será formado por los señores siguientes:
1º: Luis Machado, presidente de la Corporación Nacional del Turismo.
2º: Julio Argüelles, comandante de la Marina Constitucional.
3º: Urbano del Real, administrador general en La Habana de la Compañía Ron Bacardí.
4º: Luis Fernández Valle, conocido sportsman, propietario del Damuji.
5º: Luis G. Wangüemert y Rafael Posso.
- 18º—Semanalmente se publicarán en la sección de "Yates y Pesca" de la revista CARTELES las inscripciones de los diez petos más pesados que se hayan recibido hasta el momento de ir la revista a la imprenta, y los nombres de los diez pescadores que mayor número de petos tengan inscritos a su nombre hasta ese momento, tanto en la categoría de aficionados como en la de profesionales.
- 19º—El hecho de salir publicada una inscripción será señal de que ha sido legalmente aceptada, pues no se hará otro acuse de recibo. Los que deseen que sus inscripciones lleguen con absoluta seguridad, pueden certificarlas en correos.
- 20º—Los que envíen inscripciones para la competencia de "mayor número" de petos, deben numerarlas cuidadosamente, de modo de poder llevar correctamente la cuenta y evitar el extravío de algunas de sus inscripciones.
- 21º—Los petos inscritos en este concurso no podrán serlo en ningún otro, so pena de ser descalificados por el Comité de Premios.
- 22º—Todos los concursantes se someten a las decisiones del Comité de Premios, sin ulterior recurso y sin que éste tenga que dar explicaciones.

Pinturas Marinas

SHERWIN-WILLIAMS

Para cualquier superficie expuesta a las inclemencias del clima tropical de Cuba.



SHERWIN - WILLIAMS ofrece la Pintura SWP como el acabado ideal para casas expuestas a la acción destructora del salitre y el sol en las playas de Cuba. SWP es la pintura más económica que se puede usar, por su enorme poder cubridor y larga duración.

TRADUCCION DE LA CARTA

Septiembre 28, 1937.
The Sherwin-Williams Co.,
Edificio Bacardí 609-610,
Habana.

At: Sr. Guillermo Arguedas.
Muy señores nuestros:
En contestación a su atenta carta de fecha reciente, me complace informarle que he terminado de pintar mi residencia en la playa de Varadero este verano, utilizando para ello la pintura de ustedes SWP (blanca) y me encuentro muy satisfecho de los resultados obtenidos.

Tengo motivos para creer que la pintura que ustedes venden dará el mismo espléndido resultado utilizándola a la orilla del mar que el que siempre nos ha dado aquí.

Muy atentamente de ustedes,
(Fdo.) LEONARD B. FOX.
Admor. Central Florida, Cam.

MOD. 47

DIRECCION TELEGRAFICA:
"FASCO"
TELEFONO - L. DISTANCIA.

COMPANIA AZUCARERA FLORIDA
INGENIO FLORIDA
FLORIDA, CAMAGÜEY, CUBA

CLAYTON
WESTERN UNION
GENERAL TELEGRAPH

Septiembre 28, 1937

The Sherwin-Williams Co.,
Edificio Bacardí 609-610,
Habana.

Att. Mr. Guillermo Arguedas

Gentlemen:

In reply to yours of recent date, I am pleased to advise you that I finished painting my beach home at Varadero this summer, using your SWP white paint and am very much pleased with the job.-

I have every reason to believe that on the sea-shore your paint will give the same splendid results that it has always given us here.-

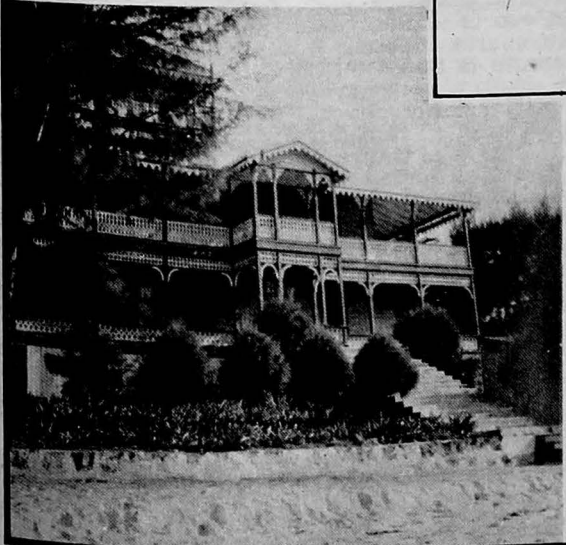
Yours very truly
[Signature]

MG.

"SUGAR-THE ESSENTIAL FOOD"

Para embarcaciones de todas clases, **SHERWIN-WILLIAMS** ofrece los acabados de más alta calidad. Blanco Brillante para "yachts". Pintura Patente de Cobre para cascos de madera, fabricada especialmente para los mares tropicales, la cual contiene mayor cantidad de Oxido de Cobre que cualquier similar. Pintura Anti-Corrosiva y Anti-Adherente para cascos de acero. Esmalte Especial para Motores, resiste el agua salada y el aceite caliente. Pintura para Chimeneas. Pintura Marina de Aluminio. Barniz REXPAR, el Rey de los Barnices Marinos.

Para los interiores de los camarotes, puentes, cabinas de mando, etc., ofrecemos preciosos acabados en mate y de semi-brillo, muy lavables y duraderos así como pinturas para pisos y cubiertas, barnices para interior y exterior, etc., que protegen y embellecen cualquier embarcación.



Residencia en la Playa de Varadero del conocido hombre de negocios señor J. W. Caldwell (El Inglesito), protegida y embellecida con la famosa pintura SWP.

¡¡INTERESANTÍSIMO PARA LOS LOBOS DE MARI
Recoja su ejemplar de nuestro libro "YOUR BOAT. ITS PAINTING AND CARE" que le dará amplios detalles de todo lo relacionado con el deporte marítimo. Únicamente los no residentes en La Habana pueden solicitarlo por correo.

CASA REX-TONE

NEPTUNO, 107 TELÉF A-7714



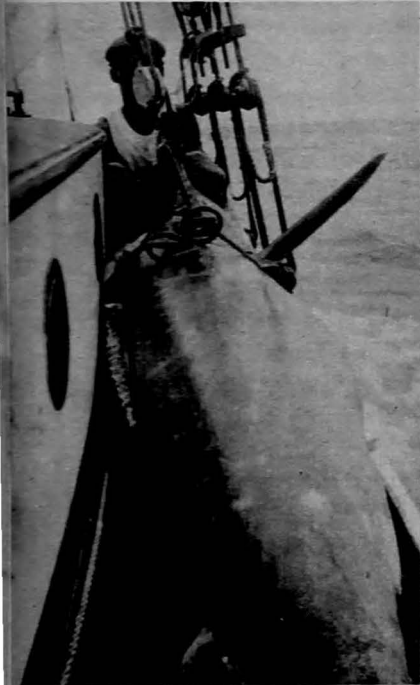


Serruchos y dorado. Alicia STEINHART. Sept. 1937. Cárdenas "...Y al que lo ponga en ánda le quitan el pase".



Armando GUTIERREZ y Faustino SUAREZ (Tino). Aguja de 192 libras. Cojimar, septiembre 4, 1937.

DE LA PISCINA CRIOLLA



Aguja. Charles Roca. Litoral de La Habana.



Pargos del alto. Ernesto Roca. Septiembre 1937. Morrillo, Pinar del Rio.



Sábalos. Goyito GUAS y Luis FERNANDEZ, Jr. Septiembre 12, 1937. Desembocadura del río Bacunagua. Los Palacios, P. del Rio. "Considerado el pez más difícil de embarcar, pero parece que para Goyito no hay macstros".

EL CAPITÁN MATABURROS

A. R. L., Florida, Camagüey.—Su consulta es más bien propia de la Secretaría de Obras Públicas. Allí hay, sin duda, muchos colegas suyos a quienes les interesaría estudiar problemas de esta naturaleza.

ARGOS, Morón.—En su carta me pide 116 puntos, y sólo son 16 los que faltan, pues los otros se denominan por grados. Los 16 que le faltan son, leyendo de norte a este:

- N¹/₄NE.—Norte cuarta al Nordeste.
- NE¹/₄N.—Nordeste cuarta al Norte.
- NE¹/₄E.—Nordeste cuarta al Este.
- E¹/₄NE.—Leste cuarta al Nordeste.

- S¹/₄SE.—Sur cuarta al Sudeste.
- SE¹/₄S.—Sudeste cuarta al Sur.
- SE¹/₄E.—Sudeste cuarta al Este.
- E¹/₄SE.—Leste cuarta al Sudeste.

- S¹/₄SW.—Sur cuarta al Sudoeste.
- SW¹/₄S.—Sudoeste cuarta al Sur.
- SW¹/₄W.—Sudoeste cuarta al Oeste.
- W¹/₄SW.—Oeste cuarta al Sudoeste.

- N¹/₄NW.—Norte cuarta al Noroeste.
- NW¹/₄N.—Noroeste cuarta al Norte.
- NW¹/₄W.—Noroeste cuarta al Oeste.
- W¹/₄NW.—Oeste cuarta al Noroeste.

H. P., Manzanillo.—Los premios del concurso del peto están publicados en este número, como avisamos en el número anterior. Espero que con ellos sabrá usted lo que deseaba.

IGNACIO, La Habana.—No tiene por qué tener pena de hacer consultas, ya que por mucho que se sepa, siempre se puede aprender más; sin embargo, si quiere, dígame un seudónimo y le contestaré por él.

BOLSA MARÍTIMA

Tarifa de los anuncios clasificados en esta sección, por cada inserción: Hasta 15 palabras, \$2.50. Por cada palabra adicional, \$0.10. Precio mínimo por anuncio. \$2.50. Espacio para fotografías, \$4.00 por pulgada por columna.

FABRICO acumuladores marca "Fly", a la orden y para todos los usos. Pídame presupuesto. F. Linares, Basarrate N° 5.

VENDO lancha velocidad, construcción Hacker, motor "Hall Scott" 150 H. P. Velocidad garantizada: 36 M. P. H. Andres Diaz, Vapor N° 45.

VENDO bote 12 pies, fondo plano; motor portátil "Elto" 8 H. P. Alejandro Gressner. Telf.: U-3329.

VENDO motor marino de petróleo, de 50 H. P. Almagro. Telf.: M-7290. Empeñado N° 7, La Habana.



SECCION de 'La Madrecita'. Niños

"LA MADRECITA" DICE HOY...

LA SOPA DE LA BRUJA

PUES, SEÑOR, había una vez en un país cuyo nombre no importa saber, muchos niños, rubios, pelinegros, flacos, gorditos, con ojos azules o con ojos verdes, pero, ¡ay!, todos se parecían en una cosa: en hacer travesuras.

Aquello no podía seguir así, y un buen día el tío Cascarrabias fué a ver a la bruja Mavela.

—Señora bruja—le dijo—, ya sabrá usted lo que pasa.

—Sí, sí—repuso Mavela.

—Los chicos nos vuelven locos y queremos castigarlos.

—Eso no me parece bien—dijo la bruja—; a los niños no se les castiga, se les enseña.

—¿Cómo?...

—¡Ah!.. No todos lo saben: es muy difícil. Pero no depende de mí el que lo aprendan.

—¿Entonces, qué hacemos? La última travesura ha sido muy grande: soltaron las vacas y éstas se comieron todo lo que había en el campo de Tiburcio.

—¡Hum! — contestó Mavela —. Eso ya pasa de travesura. En fin, anuncie usted a todos los niños del lugar que Mavela les ofrecerá mañana una sopa riquísima y que vengan todos con una taza grande.

Al otro día, a las doce en punto, todos los chicos del pueblo estaban sentaditos cerca de una gran olla donde hervía la sopa que Mavela revolvió con un gran cucharón.

Cuando estuvo a punto dijo: —¡Ya está!.. Ahora, empezaremos a repartir. Primero los chiquitos, después los grandes y luego los grandotes.

¡Ay!... Quien no ha probado esa sopa, no podrá nunca decir lo que es cosa buena. Ni salada ni sin sal, ni fría ni caliente, ni picante ni dulce, ni clara ni espesa...

Y como comieron los chicos!.. Algunos hasta tres tazas, y rebañando la última. Luego dieron las gracias a Mavela y se fueron.

Y esto es lo maravilloso. Desde entonces, ningún chico hizo travesuras. Jugaban, sí, con mucha alegría y entusiasmo, pero sin hacer daño.

Entonces, de otro lugar en que también los chicos eran muy travessos, fueron a pedir a la bruja la receta de la sopa. Pero Mavela no quiso darla y dijo: —Que vengan a comerla aquí los niños que quieran.

Pero la receta de aquella sopa yo la sé, y se la voy a decir a ustedes en secreto.

Mavela ponía en la olla agua de la fuente de Obadencia; raíces de la planta Buen Corazón; frutos del árbol de Portarse Bien; tres ramitas del arbusto Hacer caso a Mamá; otras tres de Hacer caso a Papá; dos hojitas de Respeto a los Viejos; cuatro flores de la enredadera No molestar a Nadie y semillas de Quiero ser Bueno.

¿Así cómo no iba a salir rica la sopa? Y me parece, no sé por qué, que hay por aquí muchos niños a quienes no les vendría mal tomar una tacita de sopa de la bruja...

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

VIOLETA BECERRA DIAZ. San Juan de los Yeras.—Te felicito, porque te he premiado por tu lindo trabajito de la Cententa. Mándame a decir exactamente tu dirección para enviarte el regalo. Espero que este premio te servirá de estímulo y no me olvidarás tanto.

ANA DELIA y GUIDO DE LA CRUZ. Maffo.—Son dos hermanitos muy laboriosos y que van a tener dos grandes premios para las Navidades, si siguen como hasta ahora tan aplicados e inteligentes.

ANTONIA FALCON. Remedios.—Los sellos que dices me enviaste en tu carta no han venido en ella. ¿Qué les pasó? Espero que los envíes para avisarte.

LINA MAHY. Baracoa.—Ya pensaba que no me escribías porque te habías olvidado, pero veo que sigues siendo la misma nenita buena, inteligente e ingeniosa. Tus soluciones las recibí. No tengas pena, porque tendrás tu regalo para Navidad. Bien te lo mereces.

RAUL BUFFIL. Apartado N.º 2, Puerto Padre, Oriente.—También estás triste por la muerte de tu papá. ¡Pobrecito! Quiero que tus amiguitos te escriban a tu dirección, para que tengas esa distracción. Ruega mucho por él y sigue siendo el mismo niño bueno de siempre. Ahora con más motivo porque tienes que alegrar a tu mamá con tu buen comportamiento como caballero.

MARGOT RODRIGUEZ DE LEON. Yaguajayamas.—En estos días vas a recibir algo que te va a gustar. Te extrañaba mucho. Espero tu colaboración de nuevo.

CONCHITA.—Hazme el favor de firmarme con tu nombre y apellido la próxima cartita. La adivinanza del gallo no la puedo poner porque ya ha salido. Enviame otra menos fácil y saldrá.

BETTY FERRERO.—Cuánto me alegro de que vuelvas por ésta y te prometo firmar tu libro. No me había olvidado de ti.

HIJITOS NUEVOS DE LA SEMANA.—Manuel J. Reyes; M. del Carmen Martínez, C. de Avila; Juanito Ablanedo, C. Mercedes; Marta Gispert; José A. Bernard, S. Clara; Elsa Díaz Carballo; Rolando Morales Hernández, Cienfuegos; Telma Martínez, Caimito; Carlos Tarafa; Rafael Soto, Manzanillo; José Luis González; Aurorita Gómez, La Maya; Raimundo Azcu Pulido, Carahatas; Darío Ordóñez; Héctor Munero, Placetas; Víctor Hugo Quevedo; Wolter Catá; Amador Rodríguez, C. San Germán; Carlos A. Praga, C. Cunagua.

Cámara fotográfica: Violeta Becerra Díaz, San Juan de los Yeras.
La muñeca: Micaela G. Miranda.
Acuarela: Raúl Ortíz.
Retrato de Lorens: María Teresa Portela, La Habana.
Beneficencia: Jesús Prieto.

LO QUE IGNORAN LOS NIÑOS

TRES CIUDADES...

...existen que pasan de los 3 millones de habitantes: Moscú, en Rusia, con 3 millones 600 mil; Chicago, en Norteamérica, con 3 millones 370 mil, y Shanghai, en China, con 3 millones 250 mil.



CHINERIAS

Tao, significa isla; Fu, capital de provincia; Kien, ciudad de tercer orden; Ho, corriente de agua; Yang, azul.

AYACUCHO

Es ésta una palabra quichúa que significa "Rincón de los muertos", porque durante la conquista se hizo allí una gran matanza de indios. En ese mismo lugar se libró, el 9 de diciembre de 1824, la batalla que puso fin a la guerra de la independencia sudamericana.

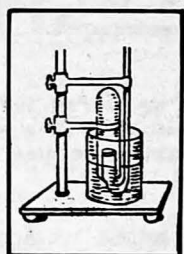
EJERCICIO CON PESAS



es más débil.

Repítase este ejercicio varias veces, alternando el brazo derecho y el izquierdo; pero en la proporción de 2 a 1, pues éste

ENDOSMOMETRO



Aparato que se utiliza para apreciar la endosmosis, o sea la corriente de fuera hacia adentro, que se establece cuando dos líquidos de distinta densidad están separados por una membrana.

COLMO

—¿Cuál es el colmo de un estanciero ajedrecista?
—Comerse un peón.

AMIA

Un pez de agua dulce que vive solamente en los ríos y lagos de la América del Norte. Constituye un peligro para los demás peces,



pues es muy voraz. Su carne no es comestible.

LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS

UNA BUENA LECCION

Por Raúl González

—¡Eso no está bien hecho!—le decía Roberto a su amigueto Oscar, el cual tenía en sus manos una piedra.

—¿Y por qué no? Ese es un viejo muy avaro, muy feo, y se lo merece. —No hagas eso, Oscar, pues, figúrate, si tú le rompes los cristales irá a tu casa y se lo dirá a tu papá.

—Pero él no me verá, y no sabrá quién fué.

—Aunque no te vea, no debes de hacer eso. ¿A ti te gustaría que un niño fuera y rompiera los cristales de tu casa?

—¡Seguramente que no!

—Entonces a él tampoco le gustará eso.

Oscar bajó la cabeza, pensó un rato, y al fin dijo, avergonzado:

—¡Tienes razón, Roberto! No lo haré. Tú me has hecho comprender que soy un cobarde. Desde hoy en adelante seré un niño bueno y no romperé más los cristales de las ventanas de los vecinos. Cascorro, 1937.



EL SUEÑO

Por Quética Quíñones

Dedicado a mi "Madrecita" espiritual.

En una pobre y misera buhardilla iluminada sólo por los dorados rayos de la luna, que por las hendiduras del techo penetraban, un niño de vestiduras pobres y harapientas dormía.

Dormía, y su sueño era lo más bello que os podéis imaginar: soñaba que estaba en un país de hadas; todo allí era color de rosa y él estaba en medio de todo aquello. Hermosos edificios, bellos palacios, hadas encantadoras, jardines cargados de multicolores y aromáticas rosas; allí él, junto a un sinnúmero de bellos y vivarachos chiquillos corriendo, jugando, comiendo ricos manjares y arrancando bellas flores. Qué contento estaba él allí; qué hermoso era aquello; pero esto no duró mucho. Al cabo de un rato despertó y qué tristeza la suya al ver que todo había sido un "sueño". El estaba en su misma buhardilla, donde noche tras noche tenía que dormir. ¡Oh sueño: tú transportas a un mundo de ilusiones para luego volver a la amarga realidad! Pero Juanito (que así se llamaba el niño), pidió a Dios en su oración que le diera todas las noches un sueño como el que había tenido, para siquiera un rato vivir dulce la vida, aunque al despertar fuera una vanidad y un desengaño!

NIÑOS INTELIGENTES



Anita SCHULMAN. Discipula de la profesora Conchita Espinosa, empezó sus estudios desde el Kindergarten Musical, y acaba de examinar con brillantes notas el tercer grado de piano, en el Conservatorio Fischermann.



Alfedito JAUME RAMOS. Antiguo alumno del Kindergarten Musical, examinó el segundo grado de piano, en el Conservatorio Fischermann, obteniendo las mejores notas. Alfredo es alumno de la profesora Conchita Espinosa.



Bertica SCHULMAN, una niña muy inteligente. Canta, baila, recita y toca al piano los cánticos que aprende en el Kindergarten Musical. Bertica, que tiene 3 años, ha aparecido en varios actos organizados por el Conservatorio Fischermann.

EN CUBA



NO HAY NADA QUE
COMBATA CON
TANTA EFICACIA
LOS CATARROS

COMO EL

GALQUITRÁN GUYOT

EL ESPECÍFICO POR EXCELENCIA
DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS

Exigir el verdadero GOUDRON GUYOT que lleva el membrete en tres colores: violeta, verde, rojo y la dirección de la Maison FRERE, 19 Rue Jacob, PARÍS 60. Prevenir la confusión que crean ciertos productos similares.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

El robo...

(Continuación de la Pág. 59)

bloque de papel y tomó una pluma:

—¿Usted podría darme una exacta descripción del grupo?

—¿No lo hice ya?

—Yo deseo conocer la personal apariencia: el color del cabello, la figura, etc., de cada uno de los invitados.

—Pero, ¿de qué le puede servir esto?

—De mucho, mon ami, de mucho.

Un poco incrédulamente, Evan describió la apariencia personal de los concurrentes al party. Poirot agregó algunas anotaciones, alejó el bloque y dijo:

—Excelente. ¿Entre otras cosas me dijo usted que un vaso de vino cayó al suelo y se hizo pedazos?

Evan lo miró de nuevo con asombro.

—Sí, rodó de la mesa y se rompió al caer al suelo.

—Muy desagradable. ¿De quién era el vaso que se rompió?

—Creo que de la jovencita. De la americana.

—¡Ah! Y quién estaba sentado junto a ella por ese lado?

—Sir George.

—¿Usted no se fijó cuál de ellos tiró el vaso fuera de la mesa?

—Temo no haberlo visto. ¿Por qué lo desea saber?

—No, realmente por nada, es una cuestión superflua. Y bien, ¿puede usted volver dentro de tres días? Pienso para entonces haber aclarado esto satisfactoriamente.

—¿Se está usted burlando de mí?

El detective habló con dignidad:

—Yo nunca bromeo en mis asuntos profesionales. Este caso es serio. Hablaremos el viernes a las once y media. Hasta entonces, señor Llewellyn.

Evan arribó en la mañana del viernes con una considerable tensión nerviosa. La duda y la esperanza se turnaban en su mente.

Poirot lo recibió con una amplia sonrisa:

—Buenos días, señor Llewellyn, ¿siéntese. ¿Tiene usted un cigarro?

Llewellyn le alargó su caja preguntando:

—¿Bien?

—Muy bien.

Hizo una pausa y agregó, todavía sonriendo, gozándose de antemano con la sorpresa del joven:

—La Policía detuvo anoche la pandilla.

—La pandilla... ¿Qué pandilla?

—La pandilla Amalfi. Yo sospeché de ellos desde que usted me contó la historia. Reconocí sus métodos y una vez que me hubo descrito los concurrentes al paseo... no me quedó duda alguna, ¡eran ellos!

—Pero, ¿quiénes forman la pandilla Amalfi?

—Padre, hijo y nuera, si es que Pietro y María son casados que, aquí entre nosotros, tengo mis dudas sobre el punto.

—No entiendo nada.

—Pero si es sencillísimo. El nombre es italiano y, a no dudarlo, el origen también; pero el viejo Amalfi nació en América. Sus métodos son usualmente los mismos. El representa un verdadero hombre de negocios bien conocido en el mercado. Se presenta él mismo a algún joyero de un país europeo y entonces juega su pequeño truco. En este caso él venía deliberadamente detrás del "Estrella Matutina". La idiosincrasia de Pointz era bien conocida en el comercio. María Amalfi jugó el papel de hija; inteligente criatura que tiene veinte y siete años y hace magistralmente el papel de una niña de dieciséis.

Llewellyn exclamó:

—¡Eva! ¡No!

—Precisamente, la pequeña Eva, la americana ingenua. El tercer miembro de la pandilla consiguió una plaza de camarero extra en el Royal George; recuerde que era día de fiesta y el hotel tiene esos días necesidad de más personal. Además, pudo haber sobornado a uno de los camareros para que se marchara. La escena está clara ahora. Eva reta al viejo Pointz con su gracia de chiquilla, lo seduce con sus maneras de colegiala y éste acepta la apuesta. El pasa el diamante como ha hecho la noche anterior, los camareros entran a remover el servicio, cuando ellos salen el diamante sale también pegado con un trozo de pasta al fondo del plato que Pietro se lleva. Sencillísimo.

—Pero yo vi el diamante después que Pietro, o sea, el camarero, salió.

—No, no. Usted vió una imitación bien hecha para una casual mirada a distancia. Stein, el único hombre capaz de ver el fraude, no lo miró, según usted me dijo, no lo miraría según pensaban ellos porque estaba cansado de verlo. Corrieron el riesgo porque son hábiles en el estudio de las personas. Luego, Eva lo deja caer, arroja un vaso al suelo y pisa firmemente la piedra de cristal que también se rompe. ¡El diamante ha desaparecido misteriosamente!

Poirot hizo una pausa, luego siguió:

—Eva y Leathern pueden prestarse a cuantos registros quieran.

Evan movió la cabeza aprobadoramente; estaba fascinado.

—Usted dice que reconoció la pandilla por mi descripción. ¿Habían hecho ellos este truco antes?

—No el mismo. Pero éste es su género de negocios. Naturalmente

SEÑORA QUE CURA SU ESTÓMAGO

Ciego de Ávila. "Hacia tiempo que estaba padeciendo del estómago, y por más medicinas que tomaba no obtenía mejora, creyendo que ya nunca me pondría bien, hasta que empecé a tomar las Pastillas Digestivas Ebrey, las que obtuve en la botica del Dr. Romero, con tanto acierto que con 3 frascos que tomé de dichas Pastillas Digestivas Ebrey, estoy hoy completamente curado".—Genoveva Ortiz.

Las Pastillas Digestivas Ebrey contienen ingredientes especiales digestivos, antiácidos, tónicos y laxantes suaves que ayudan a terminar con las molestias de las malas digestiones y el exceso de ácido úrico. Acaban con los retortijos de estómago, libran de gases desagradables, terminan con el mal aliento y permitirán a usted comer con placer y digerir los alimentos. Contribuyen a que goce usted de los placeres y de un sueño reparador. Las señoras deben llevar siempre consigo las Pastillas Digestivas Ebrey y de ese modo se librarán de los desagradables desórdenes digestivos. Haga una prueba y notará mejoría inmediata en sus padecimientos estomacales con las Pastillas Digestivas Ebrey.

mi atención se dirigió en seguida a la muchacha, a Eva.

—Yo no sospeché de ella, nadie sospechó de ella, parecía tan... tan niña.

—Ese es el genio peculiar de María Amalfi. Ella parece más una niña que una niña misma podía parecerlo. Pero recuerde la trampa que usó en su cartera. La apuesta parecía haber surgido inesperadamente pero la muchacha tenía un poco de plasticina encima; esta pasta no tiene objeto en la cartera de una muchacha. Había, pues, premeditación y mis sospechas cayeron sobre ella.

Llewellyn miró sus pies:

—Señor Poirot, yo, yo no puedo expresarle todo mi agradecimiento, esto es, es... maravilloso.

Poirot hizo un gesto de indiferencia:

—Una bagatela, una mera bagatela.

—Usted me dirá cuánto...

La voz de Llewellyn se había hecho un ininteligible murmullo.

—Mi recompensa será muy moderada.

Poirot guiñó un ojo.

—Pienso que bien podría darme una escapada como un joven elegante y acertar un eléctrico en las carreras.

—Perfectamente, yo selecciono y usted apuesta—aceptó Evan.

El joven dió la mano a Poirot, que se la estrechó cordialmente, abandonó la oficina, llamó un taxi y le dió la dirección de Janet Rustington.

URASEPTINE
ROGIER

DOCTOR
JOSÉ F. DE POO
CIRUGÍA GENERAL

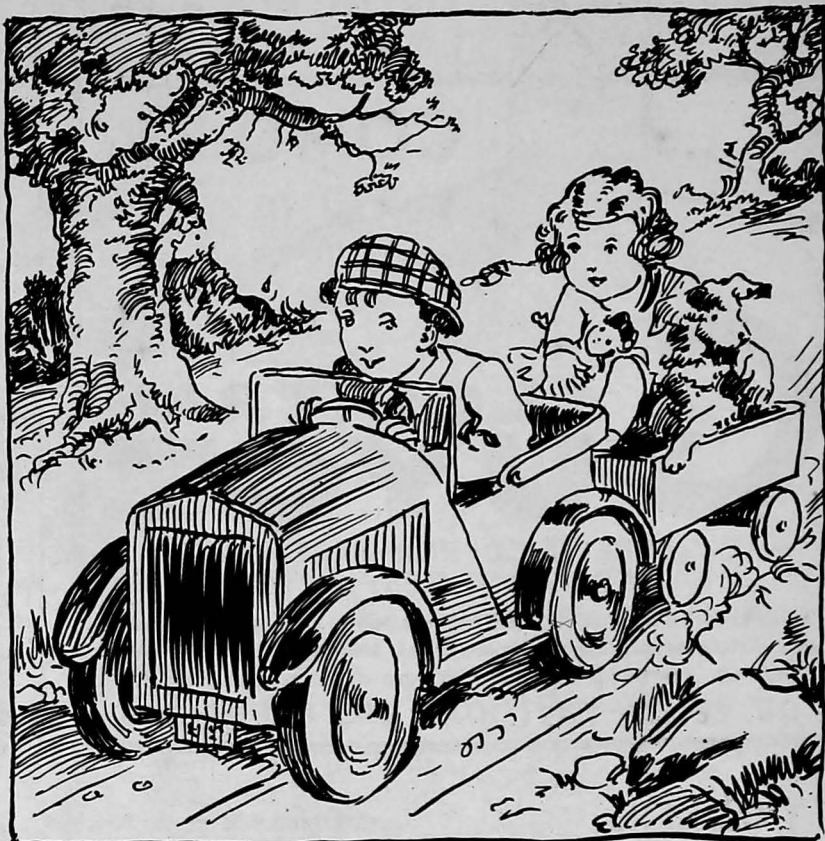
CONSULTAS:
DE 1 A 3

10 de Octubre, 68, bajos.
Teléfono M-2093

SECCIÓN DE LA MADRECITA NIÑOS



SEIS VIAJEROS ESCONDIDOS



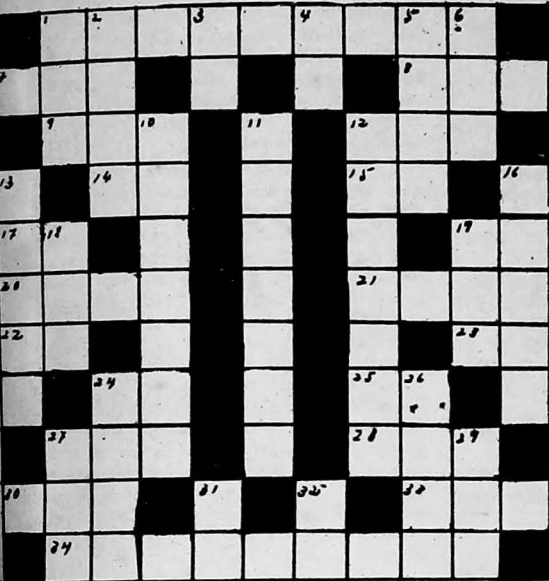
CRUCIGRAMA

- 22—Terminación de infinitivo.
- 23—Pronombre personal.
- 24—Interjección.
- 25—Asociación Canaria (Inic.)
- 27—Apócope de santo.
- 28—Balle.
- 30—Corriente de agua salada.
- 33—Artículo (Pl.)
- 34—De marear.

- Verticales:
- 1—Hombre despreciable.
 - 2—Cocinas.
 - 3—Antemeridiano (Abrev.)
 - 4—Terminación de aumentativo.
 - 5—Pronombre demostrativo.
 - 6—De ser.
 - 10—Rey sabio.
 - 11—Que tiene mucha sal.
 - 12—Curarás.
 - 13—Piedra muy dura (Pl.)
 - 16—Que está enfermo (Pl.)
 - 18—Monja.
 - 19—Esposo de la reina.
 - 24—Nombre femenino.
 - 26—Rabo.
 - 27—Título de alta dignidad en algunos Estados.
 - 29—Pronombre personal.
 - 31—Nota musical.
 - 32—Terminación de infinitivo.

Horizontales:

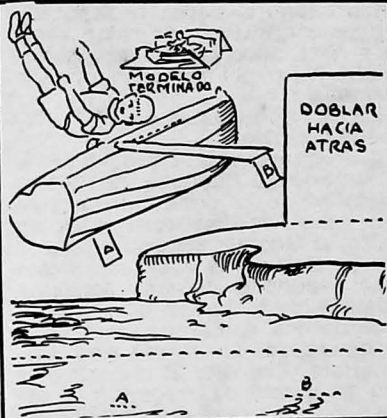
- 1—Molusco (Pl.)
- 7—Signo aritmético.
- 8—Tercer hijo de Adán y Eva.
- 9—Al mismo nivel.
- 12—Santa (Abrev.)
- 14—Sociedad Anónima (Inic.)
- 15—Río de Francia.
- 17—Pronombre.
- 19—Dios del sol.
- 20—Figura geométrica.
- 21—Hijo de Adán y Eva.



En este crucigrama, enviado por la inteligente hija M^a del C. Martínez, de C. de Avila, hay facilidad e interés. Los que lo solucionen, entrarán en el sorteo de los premios siguientes: 1 cámara fotográfica; 1 acuarela; 1 juego de bolos, 1 retrato de Lorens, de Obispo, 113, de 12 por 16. Los niños de la Beneficencia tomarán parte en este sorteo.

COMIENZO DE EXCURSION

Aquí tenemos un niño a quien, si nosotros lo ayudamos, le corresponderá la satisfacción de dar un paseo en bote. Vamos a ver si le damos gusto utilizando el siguiente procedimiento: Peguemos primeramente las tres piezas sobre una cartulina, y recortémoslas luego. Doblemos hacia adelante la línea horizontal inferior y hacia atrás la superior. Hagamos dos pequeños cortes en las líneas A y B y en las líneas punteadas del bote y del niño. Coloquemos la embarcación en el río, de acuerdo con las letras, y pongamos al niño en ella. Premio: 8 puntos.



UN CAMINO DIFÍCIL



A Juanito su padre le ha regalado en el día de su cumpleaños este automóvil, al que le añadió un carrito para pasear a sus amigos. Aquí está paseando a Mariquita, quien le dice que se apure, pues hay seis niños más aguardando que ella finalice su viaje para viajar ellos. Ahora bien, esos seis niños están ocultos en diversas partes de este dibujo. Es necesario que ustedes los encuentren para que Juanito pueda hacerlos viajar en el carrito, con lo que todos quedarán contentos. Cinco puntos de premio para los solucionistas.

Estos dos hermanitos están visitando el Jardín Zoológico y desde lejos han visto a unos monitos que se disponen a comer. Quieren unirse a ellos, pero no pueden hacerlo porque el camino que para esto deben recorrer presenta muchas curvas y temen perderse. Mis niños tienen que encontrarlo por ellos y enseñárselo. Y no olviden que sólo se puede avanzar por los espacios en blanco, es decir, sin pasar por ninguna línea negra. Cinco puntos de premio.

vidas de grandes patricios:

MÁXIMO GÓMEZ

POR M. RODULFO



19
Dos días después recibía Gómez la carta de Martí, separándose de la Revolución. En ella demostraba su respeto por Gómez y revelaba su alma diáfana, sin mixtificación alguna y no encerraba ni un solo insulto para el general. Martí había dejado abiertas las puertas para una explicación, pero Gómez, herido en su amor propio, no contestó la misiva, alegando, equivocadamente, que "los insultos no se contestan". (Nada más lejano de contener ofensas que esa carta de Martí).

Después del fracaso del movimiento, Martí siguió trabajando activamente. Constituyó el Partido Revolucionario Cubano, consiguiendo que los obreros cubanos de Tampa, La Florida y Cayo Hueso contribuyeran con el 10% de sus salarios. Desde que había pronunciado su famoso discurso de los "Pinos Nuevos", su inspiada palabra arrebató a las multitudes. Serafín Sánchez fue el punto de unión entre el soldado y el poeta, separados por aquel incidente del 84.

A informes de Sánchez, Gómez contestó: "Martí es todo un corazón cubano; en materia de intereses me debe el concepto de que su pureza es inmaculada y puede ir a batirse a los campos de Cuba con igual valor que los Maceo o los Agramonte. Todo eso es Martí". Pero no le perdonará jamás lo que él cree desdén y no es más que desacuerdo. Por eso, para que no se anule y sus rencores no hagan poco eficaces sus valiosos trabajos, es preciso dejarlo hacer...

Esta carta de Gómez, que Martí tuvo oportunidad de leer, le reveló la generosidad de Gómez y la estima en que le tenía, haciéndole partir a Sto. Domingo a reconciliarse con el Viejo. Allí fue a ofrecerle un nuevo trabajo, sin más remuneración que el placer del sacrificio y la ingratitud de los hombres. Después, Martí tiene a Gómez al corriente de todos sus trabajos. En junio del 93, el Apóstol vuelve a visitar al general, para acordar el plan definitivo de la Revolución.

¡Oh, qué salud!

Ninguna tos.
Nada de bronquitis.
Ni gripe.
Ni anginas.
Siempre alegre y dis-
puesto, gracias al



Jarabe ROCHE



El Jarabe ROCHE

fortifica los pulmones y la garganta, estimula las funciones defensivas del organismo y lo preserva de los ataques de los microbios de la Tuberculosis. Es el medicamento clásico e inofensivo de las vías respiratorias: Tos, Catarros, Bronquitis, Angina, Asma, Gripe, Neumonía.

De venta en todas las farmacias y droguerías.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie., S. A., Basilea, Suiza.